

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



Voci del mondo: Il microfono, tra i bimbi, all'Ospedale « Maria Vittoria », di Torino.

(Fotogr. Ottolenghi).



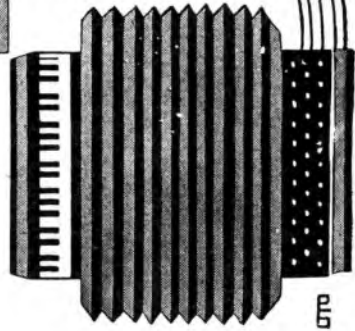
# POTETE DISTINGUERE..

.... un suonatore d'organetto di Barberia  
da un virtuoso di fisarmonica?

Per quanto la differenza sia grande, at-  
traverso la radio non risulterà percepi-  
bile se il Vostro apparecchio non sarà  
munito di valvole di qualità: le nuove  
Philips "MINIWATT",...

Non c'è sfumatura di tono che esse  
non riproducano.

Chiedete consiglio ad un "Expert Mi-  
niwatt",.....



**MINIWATT!**  
P H I L I P S R A D I O

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## LA NUOVA VITTORIA DI MARCONI

Con un telegramma indirizzato a Luigi Solari, suo fedele e insigne collaboratore, Guglielmo Marconi annunzia all'Italia e al mondo una nuova vittoria: il 12 agosto, per mezzo di apparecchi ad onde ultracorte di piccola potenza, utilizzanti onde di 57 centimetri e forniti di riflettori portatili, Marconi ha potuto comunicare, sia radiotelegraficamente che radiofonicamente, da Rocca di Papa a Capo Figari in Sardegna, attraverso una distanza di 270 chilometri.

Già da anni l'illustre scienziato si sta occupando attivamente del problema di utilizzazione delle onde ultracorte da usarsi come mezzo di comunicazione; rifaremo brevemente la storia dei precedenti, già del resto seguiti e illustrati in queste colonne con ansioso interesse e fiduciosa speranza. Nel novembre del 1931, con una serie di esperimenti che destarono grande impressione tra i tecnici, Marconi ha dimostrato la possibilità di stabilire comunicazioni radiotelegrafiche e radiotelefoniche tra località poste in condizioni di reciproca visibilità; egli si è servito di *specchi parabolici*, atti a dirigere le onde ultracorte come si fa con la luce dei riflettori.

Nell'aprile del 1932 Marconi convocò a Villa Repellini, in Santa Margherita Ligure, un gruppo di tecnici appositamente convenuti e provò che era possibile comunicare nelle due direzioni con la stessa lunghezza d'onda e riunire in un solo apparecchio ricezione e trasmissione. La quale cosa equivaleva a dimostrare che si possono stabilire tra due stazioni, che non presentano ostacoli alla vista, vere e proprie conversazioni con il telefono ordinario.

Come si ricorderà, le esperienze del decorso aprile vennero eseguite tra Santa Mar-

gherita e Rapallo: i circuiti fondamentali utilizzati erano gli stessi di quelli del novembre precedente, ma con i perfezionamenti ed i miglioramenti suggeriti dall'esperienza. Gli organi di misura, di controllo e di manovra erano stati meglio sistemati ed era stata assicurata una maggiore durata alle valvole termoioniche. La contemporaneità delle comunicazioni venne realizzata a mezzo di apparati nei quali la commutazione tra ricezione e trasmissione era comandata automaticamente dalla voce stessa dei due interlocutori.

In quelle esperienze un altro lato del problema, quello riferentesi alla utilizzazione commerciale degli impianti, venne risolto, risultando dalla prova dei fatti che la gestione appariva di convenienza pratica, perchè un solo operatore poteva disimpegnare il servizio di ciascun complesso ricevente-trasmittente.

Con tenace pazienza ora l'illustre inventore, nella magica clausura dell'*Eletra*, nave della scienza e della poesia, è riuscito ad ottenere una nuova vittoria, dando alle onde ultracorte la desiderata indipendenza ed autonomia che ormai permette di comunicare tra due punti invisibili. In un'intervista concessa al *Giornale d'Italia* il marchese Luigi Solari ha messo in evidenza i vantaggi notevolissimi del nuovo progresso ottenuto che garantisce l'assoluta segretezza delle trasmissioni ed ha quindi una straordinaria importanza anche dal punto di vista militare.

Con il nuovo sistema studiato da Marconi le onde cortissime non si propagano più da un centro (costituito dalla stazione emittente) verso la periferia a guisa di cerchi che si dilatano, ma vengono incanalate a fasci e dirette verso il bersaglio della stazione con la quale si vuole

comunicare. In tal modo la cattura dei messaggi da parte di terzi è resa praticamente impossibile.

Con l'esperimento tra Rocca di Papa e Capo Figari in Sardegna Marconi ha ottenuto il superamento della distanza visuale, portando ad oltre trecento chilometri il raggio d'azione delle onde stesse, concentrate e dirette. Inoltre gli apparecchi parabolici, prima ingombranti, sono stati ridotti ad un volume minimo, così da permetterne il facilissimo trasporto.

Negli ambienti scientifici il felice risultato dell'esperimento, che si è svolto alla presenza dei rappresentanti il Ministero delle Comunicazioni, è stato accolto con il massimo compiacimento, tanto più che nell'annuncio ufficiale al marchese Solari il grande inventore ha messo in rilievo l'importanza del successo, affermando che sarà possibile comunicare mediante le onde ultracorte anche a distanze maggiori di quelle che risulterebbero teoricamente ammissibili a causa della curvatura terrestre.

Non appena informato del successo ottenuto da Marconi, il prof. Carlo Formichi, vice-Presidente dell'Accademia d'Italia, ha inviato al suo Presidente questo commosso saluto:

*« Vostra nuova scoperta suscita onde di irrefrenabile entusiasmo per il vostro genio inesauribile e miracolo. A voi, orgoglio di questa Reale Accademia, giunga subito il plauso dei colleghi ammirati, festanti, riconoscenti ».*

Non meno caloroso è stato il messaggio di felici-

tazioni di S. E. Ciano, Ministro delle Comunicazioni, che così si è espresso:

*« Ho seguito con vivissimo interesse, per le informazioni che mi sono state date via via dall'ammiraglio Pession, le interessantissime e promettenti esperienze eseguite da V. E. fra Rocca di Papa, il senajuro di Capo Figari e la nave Eletra con le onde cortissime. Porgo a V. E. vivissimi rallegramenti per i nuovi risultati conseguiti che ancora una volta permettono a V. E. di far fare un nuovo balzo in avanti alla perfezione delle comunicazioni radioelettriche ».*

Un nuovo balzo in avanti. E non sarà l'ultimo...



# SUSURRI DELL'ETERE

Un nuovo trionfo della radio! L'Opéra, o, meglio, l'Académie Nationale de Musique di Parigi ha deciso di aprire, dal 19 agosto, le porte al microfono per la diffusione dei suoi prossimi spettacoli. Fino ad ora la Direzione del grande teatro continuava a mantenere in atto la condanna della radiofonìa al più inesorabile ostracismo, rimanendo ferma nel pregiudizio che la radiotrasmissione delle opere potesse rarefare la clientela della spaziosa e sgargiante sala costruita da Garnier.

Vieversa, come il pubblico si rarefaceva sempre più, nonostante il severo ostracismo, la Direzione dell'Opéra, in seguito all'intervento del Sottosegretario di Stato per le Belle Arti, ha teste deciso di rivolgersi alla radio nella speranza di richiamare al massimo teatro lirico francese la gente che lo va disertando.

I riconoscimenti ufficiali, dovuti ai direttori dei teatri di Vienna e di Praga, circa la buona influenza della radiotrasmissione di lavori rappresentati sugli incassi serali, produssero il loro effetto a Parigi. La concorrenza temuta del teatro lirico ne diventa dunque l'ausiliaria desiderata e sollecitata: forse la salvatrice.

Non vorranno stupirsi i lettori del *Radiocorriere*, i quali più volte ebbero a veder sostituita su queste pagine, talvolta anche col tono di vivace polemica, la tesi dell'utilità di una collaborazione fra la scena lirica e il microfono, contro la recente e già vieta forma di *atibi* cerenta alla propria insulenza artistica ed amministrativa da molti esercenti di teatri d'opera, cui torna comodo far credere responsabile dello scarso entusiasmo dimostrato dal pubblico verso i magri spettacoli da essi ammannitigli, oggi la radio, ieri lo sport, ieri l'altro il cinema, ogni giorno qualche nuovo impulso, insomma, ma non mai la colpevole vera, ossia la pigra inerzia che, purtroppo, li distingue dai dirigenti della radiofonìa, i quali, invece, mostrano di aver sempre lo spirito intento alla caccia di novità nei programmi e nella tecnica, nonché sempre intento alla caccia — diciamo pure, che è un vanto — di nuove clientele in tutti i campi sociali.

Ma Giacomo Rouché, l'illustre direttore dell'Opéra parigina, già, fin dallo scorso mese, istituendo nella « *Revue des deux mondes* » una specie di bilancio generale della situazione in cui viene a trovarsi il teatro lirico

nella società contemporanea, tutto diversa dalla precedente (e, con ogni probabilità, dalle conclusioni di quel bilancio egli fu tratto a convertirsi alla causa della radio), dava segno di avvertire la necessità d'uniformare ai tempi nuovi ed ai nuovi costumi la concezione dello spettacolo lirico. In verità, anche senza voler essere novecentisti ad oltranza, vien fatto di domandare quale ragione esista perché il teatro d'opera continui a sopprimere la giornata dai suoi frequentatori nel 1932 (inghiata sullo stesso orario e fuggiata sulle stesse abitudini che avevano corso nel 1900, e continui a regalare le rappresentazioni su quella supposizione perfettamente erronea?

Proponeva dunque il Rouché una serie di riforme, che ritengo possano interessare anche i lettori italiani:

« Modificare l'orario e la durata dello spettacolo, che può cominciare più presto e finire più tardi; permettere una cena, oppure un pranzo, mentre oggi li contraria ambedue; adottare, insomma, il sistema tedesco e il sistema spagnolo.

« Abbreviare le opere antiche. L'Opéra di Berlino sopprime un atto degli *Ugonotti*; nei *Troiani* Didone si uccide con una pugna-

lata, senza il rogo; le « norme » sono scomparse dal *Crepuscolo*.

« I teatri potrebbero realizzare un accordo generale: metter su uno spettacolo e farlo circolare con gli artisti, i scenari, i costumi, come un film. In tal modo le spese iniziali verrebbero in parte ricoperte dal numero maggiore di spettatori, ritrovato mercè i procedimenti della concorrenza. (Come è noto, questo idea si trova già allo studio in Italia per cura della Corporazione fascista dello spettacolo).

« Dare a quanti amano la musica da teatro la facoltà e i mezzi di raggrupparsi mediante abbonamenti dalle forme più varie: *conoscere le aspirazioni di ogni generazione* ».

Non è qui il luogo di svolgere attorno a queste considerazioni di carattere generale una discussione che finirebbe col diventare troppo tecnica. Basta ricavarne la chiave di volta, quale la si trova nella formula che le conclude: « *conoscere le aspirazioni di ogni generazione* »; formula che praticamente si riduce alla ricerca del modo di adeguare gli spettacoli lirici ai gusti della gioventù contemporanea, che oggi li abbandona.

Ma, potrebbe obiettare qualcuno, la gioventù moderna non ambisce se non i piaceri del sesso e non ha cura della musica. Non nego che tale obbie-

zione goda di un certo credito... nel repertorio delle frasi fatte. Però, se la si mette alla prova della realtà, è facile il constatarne l'inesattezza. Si direbbe, al contrario, che dovunque, e in privato ed in pubblico, nelle sale di ritrovo e da pranzo, nei caffè e nei ritrovi, persino durante le soste delle marce sportive e fra le solitudini dei campeggi alpini, la gioventù contemporanea rivela un bisogno permanente di musica. Sarà magari in funzione di accompagnamento dei gesti più consueti della vita, o per allietare il riposo, o per nascondere l'indolenza di una conversazione senza interesse, ma la giornata della maggior parte dei giovani, quando sono in grado di intrinsecare le loro preferenze, è piena di musica; e il fonografo e la radio provvedono a fornirla.

Fate che la radio riveli ai suoi giovani amatori la rappresentazione in corso di un'opera musicale di bella ispirazione artistica e di ottima realizzazione orchestrale e vocale, cui la interpretazione scenica promette, oltre la gioia dell'udito, il godimento della vista, ed ecco la radio si tramuterà nella migliore propagandista del teatro lirico, convogliandovi anche quella gioventù che oggi, peggio ancora che disdegnarla, sembra ignorarla. Ma, affinché questo avvenga, occorre che il teatro lirico si riduca alla scala dello spettacolo d'oggi e cerchi di appagarne le esigenze caratteristiche: economia intelligente del tempo, felicità e comodità del godimento, desiderio del minimo sforzo e della minima spesa.

... In fondo, a guardar bene, tre quarti delle ragioni che spiegano la popolarità della radio, si possono riscontrare nel suo essersi saputo immediatamente uniformare a codeste tre esigenze capitali dello spettatore contemporaneo... Oltre che aiutarlo ad uscire dalla crisi dello sposalimento delle loro sale, la radio potrebbe dunque insegnare ai direttori dei teatri lirici anche il segreto della sua immensa fortuna. Un segreto, a dirlo semplicemente, assai modesto: che consiste nel non pretendere di imporre alla giovane clientela dei teatri d'oggi usanze e gusti vecchi d'oltre trent'anni, sforzandosi invece di assecondarne le aspirazioni e trovare in una rammodernata tecnica dello spettacolo un riflesso del proprio modo di vita.

G. SOMMI PICENARDI.

## LA GIOVANE CANGURA

In mezzo alla foresta  
dove ci son le liane,  
soto le scimmie nane  
camminan alla lefta,  
ma quando ricomincia la piovra  
non v'ha bestia che batte la cangura.  
Pure, quel giorno, se n'andava quetta  
sulle gambe di dietro,  
ed eran passi i suoi di mezzo metro  
strascicati su piedi da ciabatta.  
— O bello — disse un scimmio ammirato  
ma già vecchio di rughe:  
— forse per troppo amore  
camminò come fan le tartarughe? —  
Rispose quella: — non pensare male  
se vado piano anziché andar di corsa —;  
così dicendo gli mostrò la borsa,  
la borsa marsupiale,  
la cui c'era il rossetto,  
la cipria e lo specchio,  
ma c'era pure un piccolo perletto  
bellissimo apparecchio.

GINO PERUCCA.



# IL PAESE DEGLI "S. O. S."

Quel che fa la radio per i 20.000 ciechi della Gran Bretagna ~ Centenari al microfono

LONDRA, agosto.

In Inghilterra la B. B. C. invita spesso i suoi abbonati ad esprimere il loro desiderio circa gli argomenti da trattare, e per quanto è possibile cerca di accontentarli. Inquadramenti e molto altro, prima di una esecuzione musicale, un breve cenno critico sull'arte dei musicisti che saranno eseguiti o sulla loro musica. Come pure è ultimo motivo per diffondere notizie istruttive, l'inaugurazione di mostre commerciali o d'arte. Prima di visitare una mostra od una galleria che richiami su di sé in un dato momento l'attenzione generale, l'ascoltatore ha modo di farsi un'idea di quello che egli vedrà. Specialmente per le mostre d'arte la cosa è utilissima, in quanto serve a dare un indirizzo artistico generale che la maggioranza dei visitatori non possiede. Così si è fatto per la grande esposizione d'arte italiana l'anno scorso e per quella pesiana tenuta di recente alla Royal Academy. Anche la storia commemorativa virgiliana ha ottenuto un grandissimo successo. Molti che non hanno tempo o voglia di leggere un libro o una serie di ponderati articoli su di un dato argomento, ne vogliono un piacere breve conferenza della B. B. C. che fa di essa una succinta ed esauriente disamina. Un radiomatore che segue la parte educativa trasmessa per radio ha modo di essere sempre al corrente degli ultimi avvenimenti politici, artistici e letterari, commerciali e scientifici, di formarsi una cultura generale assai estesa che va dalla ... cultura neoclassica con piacere alle applicazioni varie... dell'atomo; di formarsi un piccolo bagaglio linguistico seguendo i corsi di lingue straniere, eccetera.

Le statistiche della B. B. C. in Gran Bretagna dimostrano fra altro che le persone che per gravi infermità fisiche non possono frequentare le scuole ed i luoghi di svago sono fra i più ferventi radioamatori. Questi esseri disgraziati, sovente relegati in casa su di una poltrona dalla quale non si muovono mai, hanno trovato nelle radiotrasmissioni un mezzo di riconciliazione con la vita. Il suddetto, in ricezione delle radiodiffusioni poteva parlare a tanti scolari ed è stato vivamente compreso dalla B. B. C. la quale ha iniziato una intensa campagna radiofonica per provvedere di apparecchi di ricezione i ventimila ciechi che ci sono in Gran Bretagna.

Quest'opera veramente benefica ed encomiabile è stata compresa dalla grande massa dei radiomatori inglesi che hanno risposto generosamente alla richiesta dell'ottobre per i ciechi. Dal 9 ottobre 1930, giorno in cui fu lanciato il primo appello, ad oggi sono già state raccolte oltre ventimilcinquecento sterline con le quali si è provveduto ad offrire apparecchi radio completi a settanta ciechi della Gran Bretagna e Irlanda settentrionale dando la preferenza ai ciechi di guerra. Gli appelli per invitare i radioascoltatori a contribuire al « Fondo per i ciechi » vengono sempre pronunciati al microfono da illustri personalità e l'ultimo, lanciato da Winston Churchill, ha avuto per effetto la raccolta di ben dodicimila lire ster-

line. Le offerte, accompagnate sovente da lettere piene di espressioni augurali per i benefici iniziative, parlano ad un senso di esultanza, dimostrando come tutti concorrono a quest'opera buona nei limiti delle loro possibilità finanziarie, ma tutti animati dallo stesso sentimento di carità.

L'attività della B. B. C. che ricentra nella sfera dei programmi educativi, è la presentazione al microfono di uomini e donne che hanno raggiunto i cento anni di età. In principio erano presentati anche i nonagenari, ma poi, data la così grande numerosità, si dovette sospendere limitando ai centenari l'onore del microfono. Succede in B. B. C. lancia l'appello: « Quando compite il cento anni favorite avvertirci ». È una forma di pubblicità come tante altre. I centenari, quando è possibile, parlano essi stessi al microfono dei loro ricordi e di quello che hanno fatto, a non hanno fatto, per rimanere a così tarda età. Trattandosi di persone generalmente temperate e di modeste esigenze i loro discorsi hanno un contenuto educativo in quanto espongono, inossessivamente, delle norme igieniche sul mangiare, sul fumare, sul bere i quarti, eccetera. È notevole il nu-

mero delle persone che arrivano ad cento anni in Inghilterra ove, secondo le statistiche, la vita media si allunga. Le donne centenarie superano gli uomini centenari. Si fa sempre rimprovero alle donne di ringiovanirsi, agli occhi del mondo, togliendosi qualche anno, nel caso delle centenarie però si verifica il contrario. È così talvolta si è verificato il caso che qualche centenaria risultasse appena una novantatreenne o giù di lì; sarebbe non per colpa dell'interessato, dato che è difficile esibire documenti probatori ed altri di nascita sprudati chiusi in qualche polverosa bustina. Recentemente ha parlato al microfono una centenaria, che è rinfatta più essere appena ottantenne. Questo episodio ha avuto il merito di rendere più guardinghi gli incaricati della B. B. C. che fanno di tutto ora per controllare scrupolosamente le dichiarazioni degli interessati. Per la verità un'aggiunta di venti anni alla propria età era stata trovata un po' eccessiva, malgrado che ci fosse l'attenuante della « vanità femminile. Le comunicazioni ed i discorsi riguardanti i centenari vengono sovente trasmessi durante « l'ora dei bambini ». È la voce dei nonni e delle nonne che

parla direttamente e confidenzialmente a migliaia e migliaia di nipotini e di nipotine sparsi in tutta la Gran Bretagna. Piccolo della loro esperienza della vita con frasi semplici, spesso preparate loro dagli stessi annunciatori della B. B. C.; frasi adatte alla mentalità dei loro piccoli ascoltatori e danno loro degli insegnamenti pratici desunti dalle loro stesse esperienze. Non è come gli inglesi che sappiano parlare ai bambini, cioè dire loro delle cose difficili con semplicità. Tra le funzioni educative della radio si può mettere anche la diffusione delle notizie politiche ed economiche che vengono date parecchie volte al giorno, sotto forma di bullettini e brevi conferenze. Il notiziario rapido e conciso, che rispetta la vita non solo della Gran Bretagna, ma di tutto il mondo è assai apprezzato perché evita sovente la lettura di vari giornali ed è utilissimo, specie alla sera quando è curata la buona serie delle edizioni dei quotidiani.

Un uso ormai diventato comune e di cui è stata universalmente constatata l'utilità è quello degli S. O. S. lanciati per radio. Ogni qualvolta accade un fatto grave in una famiglia, alla trasmissione del primo bullettino delle notizie si fa precedere un appello in cui si danno i particolari ed si pregano i parenti ed i conoscenti di accorrere sul posto. In casi di malattie gravi ed improvvise si chiamano per radio i figli ed i parenti lontani che non si sa con precisione dove siano, e si prega di recarsi al capezzale della persona inferma. Naturalmente queste richieste private vengono rigorosamente controllate dagli agenti della B. B. C., ma fin d'ora non si sono verificati abusi. La frazione di pronuncia usata dall'annunciatore è, in questi casi, quella di « dangerously ill » ossia « gravemente ammalato », anche quando l'infermo è già morto. Altri S. O. S. sono quelli relativi alle burrasche sul mare per prevenire i naufragi dei pericoli della navigazione provocati dal mal tempo, alle disgrazie del traffico stradale e via dicendo.

Un caso che si ripete frequentemente, in occasione di feste popolari o di grandi raduni di folle è la scomparsa di bambini che, allontanatisi momentaneamente dalle mamme si perdono in mezzo alla folla di gente e non ritrovano più i parenti. In questi casi, dalla polizia alla quale i parenti denunciano la scomparsa del rampollo, viene telefonato subito alla B. B. C. dando tutti i raggiunti necessari ed alla prima trasmissione viene lanciato l'appello invitando, chi avesse visto o trovato il bambino, a dare indicazione. Lo stesso dicasi per le persone che si smarriscono a causa della perdita della memoria. Non c'è forse altro paese al mondo come l'Inghilterra dove i casi di « smemorati » siano così frequenti. Gli S. O. S. vengono lanciati dalla B. B. C. in misura di due o tre al giorno. La rapidità e la concisione che sono i caratteri principali della radiotrasmissione delle notizie circa le quotazioni delle Borse Valori e Mercè degli S. O. S. e delle notizie varie sono assai apprezzate in generale dal pubblico.

C. C. GOVONI.



Artisti lirici al mare: Toti Dal Monte.

# PIOGGE DI STELLE NEI CIELI D'AGOSTO

L'inerzia apparente che per i nostri sensi imperfetti incombe su una miriade di specchi del firmamento, non di rado vien turbata, in modo stupendo, da brillantissime e per quanto effimere apparizioni luminose che richiamano all'inconsistenza di ardenti aspirazioni umane che svaniscono al brusco irrompere della realtà della vita.

L'apparizione repentina di una stella cadente, il rapido guizzare attraverso le costellazioni e la successiva immediata scomparsa contrastano solo apparentemente con la maestosa lentezza dei moti celesti, poiché se v'ha un principio fondamentale, imprescindibile a cui sottostanno le svariate manifestazioni della vitalità cosmica, è proprio quello del moto rapido, incessante, inestinguibile, che si estende, attraverso tutta una gamma di variazioni, dai freniti molecolari agli spostamenti notevolissimi delle nebulose. Le stelle cadenti, tuttavia, non costituiscono uno stadio evolutivo attraverso cui debbono passare determinati oggetti cosmici nel loro divenire, riducendosi all'apparizione di esse ad un fenomeno affatto accidentale, transitorio, trascurabile, e la loro entità stessa, effimera, inconsistente, sparuta, a meno che nulla rispetto ai veri abitatori dei cieli.

Si consideri infatti come la casuale mancanza di un semplice elemento, l'assenza cioè di un'atmosfera intorno al nostro pianeta o la sua sostituzione con un fluido molto più rarefatto, verrebbe a privare quei detriti cosmici del più vistoso effetto di cui fanno sfoggio, vale a dire della rapida e vivacissima incandescenza.

La luna, che con ogni probabilità presenta queste particolari circostanze, non conosce dunque di queste apparizioni e tanto meno gli spettacolari grandiosi delle piogge meteoriche.

Per quanto la fantasia dei dotti e degli indotti abbia architettato, nei secoli scorsi, le più strane ipotesi per spiegare l'origine di quelle misteriose apparizioni che a volte divengono così numerose e frequenti da produrre delle vere piogge meteoriche, a nulla si giunse di positivo. Nella seconda metà dell'800 si pervenne ad una ipotesi esplicativa così suggestiva, attendibile, inoppugnabile, da costituire una delle più brillanti conquiste dell'astronomia moderna. In pochi casi come in questo l'apporto di nuove prove sperimentali di ulteriori ricerche fu così concorde alla teoria enunciata sino a dare ad essa la forma perfetta della vera spiegazione scientifica del fenomeno.

Le prime ricerche furono rivolte a misurare l'altezza della zona in cui si svolge la carriera luminosa delle stelle cadenti; poi se ne determinò la velocità. Risultati positivi coronarono quegli ardui tentativi di due studenti tedeschi. L'accensione delle meteorite avviene generalmente intorno ai 100-120 Km.

d'altezza e l'estinzione intorno ai 30-40 Km. La valutazione in secondi dell'apparizione messa in relazione alla distanza percorsa fornisce la velocità che varia dai 16 ai 72 Km. al secondo. Dati positivi questi che permisero dimostrare la reale caduta delle meteorite e la loro indiscutibile provenienza cosmica.

Considerazioni semplici sullo splendore particolare del nucleo e sulle traiettorie talora serpeggianti permisero poi giudicare con grande attendibilità come il nucleo fosse un corpo solido infamantissimo per altro nella nostra atmosfera. Una valutazione dello splendore permise determinare anche la massa che raramente supera il peso di alcuni grammi.

Sin qui le deduzioni attendibili ricavate dalle felici indagini positive dei due osservatori tedeschi. Ma una nuova, vivissima luce doveva farsi poco di poi sull'appassionante enigma, mettendo in relazione quegli astri singolari con un'altra classe notissima di corpi celesti, cioè con le comete.

\*\*\*

In epoche eccezionali dell'anno le stelle cadenti si succedono con grande frequenza ed attirano anche l'attenzione dei più indifferenti per le cose del cielo. A volte — molto raramente invero — il fenomeno acquista proporzioni fantasti-

che e provoca la più entusiastica ammirazione. I corpuscoli cosmici non sono dunque disposti a caso per gli spazi siderali, ma sono raggruppati in luoghi considerabili in alcune regioni dello spazio. L'incontro con uno di questi ammassi produce le piogge visuosissime.

Le date del 10 agosto e del 14 novembre sono ormai familiari anche al grosso pubblico per l'ordinario intensificarsi del fenomeno; lo sono meno quelle del 20-22 aprile e del 27 novembre. La periodicità di alcune piogge meteoriche fu scoperta nel 1830, rilevandosi come molte di esse erano avvenute pressapoco nello stesso giorno dell'anno e che in tali epoche degli anni intermedi era stata sempre notata una intensificazione del fenomeno.

La periodicità annuale e quella della diversa intensità con cui una stessa pioggia si riproduce, la scoperta dei punti radianti dai quali sembrano divergere tutte le meteorite di uno stesso massimo, fecero supporre come la Terra, circolando intorno al Sole, incontri nelle epoche corrispondenti ammassi di materia celeste molto rara distribuiti quasi uniformemente lungo un'orbita molto eccentrica e circolanti anch'essa a mo' di armilla intorno al Sole.

\*\*\*

Spinta così molto innanzi l'ipotesi teorica che rendeva conto di molte particolarità degli attraenti

fenomeni, a questo punto pareva dovesse arrestarsi la loro conoscenza quando la genialità di Giovanni Schiaparelli concepiva la Teoria suggestiva che intravedeva in lui legami genetici fra questi sciami di corpuscoli cosmici ed alcune comete comparse in quegli anni, ipotesi vieppiù confermata dalle ulteriori indagini e che ha acquistato oggi un grado di certezza insuperato.

Una relazione egli mise per primo in rilievo tra le Perseidi del 10 agosto e la splendida cometa del 1862; fu questa la chiave di volta per la spiegazione dell'enigma; altre relazioni furono scoperte poi tra le principali piogge con altrettante comete.

L'analogia delle orbite per natura, forma e disposizione tra le meteorite e le comete, la velocità delle prime prossima al moto parabolico al momento dell'incontro con la nostra atmosfera; l'associazione di certe comete e certe piogge meteoriche in modo da descrivere orbite identiche sono i fatti che il nostro grande scienziato provò con l'analisi di osservazioni e rigore scientifico e che lo indussero, in ultima analisi, ad affermare che le meteorite sono il prodotto della dissoluzione di materia cometaria.

Le stelle che cadono fra il 9 e il 21 agosto fanno parte di una delle quattro più vistose piogge che avvengono nel corso dell'anno ed il fenomeno si riproduce con grande regolarità. La fantasia popolare le associa ad una leggenda cristiana designandole col nome di « lacrime di San Lorenzo ».

Il luore della luna nel suo crescente, quest'anno, ne attenuerà di molto l'effetto, ma il loro numero, all'incontro, sarà rilevantissimo perché la Terra incontrerà la parte più densa dello sciami. Il loro punto radiante è nella costellazione di Perseo che nelle prime ore della sera — attualmente — lambisce l'orizzonte di nord-est. Come s'è detto, il nostro Schiaparelli intravede il legame genetico della corrente con la terza cometa del 1862, relazione che gli ispirò la suggestiva Teoria cometaria che porta il suo nome.

Un'ellisse enorme, lunga più che 48 volte il raggio dell'orbita terrestre e solo superata da quella delle Liridi, descrivono intorno al Sole queste meteorite. Un periodo da 121 a 122 anni calcolò l'Oppolzer per la cometa. La velocità di queste stelle, le Perseidi, non è eccessiva (60 Km. al secondo), incontrando esse la Terra solo di fianco laddove le Leonidi le vengono incontro e le Andromedidi la rincorrono.

Risultati più positivi e categorici di quelli accennati raramente si raggiungono nella spiegazione dei fenomeni siderali, ed ipotesi esplicative più organiche e complete, ognora confermate dalle indagini ulteriori, si ignorano quasi del tutto.

CRISTOFORO MENNELLA.



# LA RADIO, PANE SPIRITUALE DI ZARA

L'uomo propone e Dio dispone, dice un vecchio proverbio, ma talvolta a disporre non è soltanto Dio, ma anche le sue emanazioni più dirette: scienza, tecnica, meccanica. Dovemmo farne l'amara constata-



Zara ha dato il suo contributo di sangue per l'Italia...

zione quando, armati di un ottimo apparecchio radiofonico portatile e della più buona volontà che abbia mai animato uno studioso assetato di nuove indagini e radiotecnico per di più, ci siamo imbarcati sul veloce trimotore che giornalmente collega Trieste a Zara, dove si era attesi per ricerche. A più di 1000 metri sospesi sul mare, si voleva tentare l'esperimento di gustare la dolcissima sensazione di sentirsi invisibilmente uniti alla terra per poter seguire il comportamento dell'emissione del trasmettitore di Radio-Trieste con l'aumentare della distanza. Disillusione! Il rombo assordante dei motori che turbinavano sulla testa rendevano impossibile, non tanto la ricezione, poiché la modulazione era avvertita, ma un efficace controllo di essa.

Nessuna speranza di compiere il lavoro prefissosi e via dunque l'apparecchio radio.

Non fummo in grado però di rattristarsi eccessivamente, poiché uno spettacolo grandioso, come solamente questa nostra terra benedetta può offrire, apparve improvvisamente al nostro sguardo attonito ed ammirato. Avevamo lasciata Trieste coperta da dense nubi temporalesche; ora il sole squarcava vittorioso quella pesante cortina, mostrando ai nostri piedi il disegno nitidissimo dell'Istria pittoresca, bel grappolo dai chicchi luminosi di bianco e di verde, pennellate di biacca che si spingono civettolate a curiosare sul mare — Capodistria — Pirano — Parenzo — Rovigno — Pola. — Poi si sale ancora, mare e cielo si confondono in una distanza permeata d'oro, indi improvvisamente l'apparecchio scende: voliamo a

quota bassissima. Ecco là in fondo la meta: Zara, baluardo orientale d'Italiantità, perla bianca che sorride fra la corona disolotti che le stanno d'intorno.

La sponda orientale dell'Adriatico non è disseminata di città solenni nella storia, nell'arte, nei commerci come l'Occidente; la sua magnificenza sta invece nell'alternarsi dei paesaggi, nella siepe delle isole sbocciate dal mare come fiori meravigliosi, come se la natura avesse voluto ricompensarla di non essere stata eletta a sostenere parte solenne nei destini dell'umanità. Zara però è l'eccezione a questa regola — Quanta gloria e quanta storia nelle sue torrite mura di Augusto, che, come ricorda una lapide, fu il padre romano del primo nucleo di case costruite forse da popolazioni nomadi e certo dagli Illiri, aiutanti primordiali del sito, e le diede le mura e la fornì di leggi e di un Municipio! Zara, già nota ai romani che navigavano in quelle acque ai tempi di Giulio Cesare, si vide al tempo del «Padre della Colonia» arricchita di monumenti e di edifici insigni di purissimo stile che, nello svolgersi dei secoli, attestarono sempre la sua latinità.

Vennero le invasioni barbariche, venne il Medio Evo con la sua notte, notte non eccessivamente tenebrosa per Zara, poiché la città si regge da sé, fiera del suo codice romano che le permette l'indipendenza. Grandeggiano figure di vescovi e di cittadini insigni fino a che nel 999 dopo tante vicende, ecco Venezia con il suo Doge e con la sua flotta comparire dinanzi alla città.

Data fatidica, Zara è consacrata ad essere fedelissima di S. Marco. Contro la propria volontà, contro la propria opportunità, Zara, città isolata, circondata da genti di altro linguaggio e d'altra stirpe, antagonista feroce delle sue tradizioni,

non subisce influenze dei vicini, non si lascia né assimilare né distruggere.

Sfida l'ira degli ungheresi, dei serbi, dei croati, sostenuta da Venezia, respinge vittoriosamente i turchi e della Serenissima fedele al suo destino fa suoi i santi patroni, i Dogi, gli usi e costumi, la favella, le case e le contrade; allorché, nel 1797, Venezia deve cedere davanti allo spettro napoleonico e ritirarsi, Zara ne bacila i gonfaloni, li bagna di pianto e li seppellisce sotto l'altare maggiore della sua cattedrale. Il 30 giugno 1797 entrano gli austriaci; dopo la pace di Tressburgo ecco i francesi; ma già allora, presagio del fato, Zara fa parte del Regno d'Italia.

Italia! Zara, città meravigliosa per tenacia ed amor patrio, tutta candida, distesa fra il mare come sul palmo di una mano, ebbe la gioia nel 1918 di essere annessa.

Ora, isolata com'è e lontana, ha un unico mezzo sicuro, efficace ed indistruttibile che l'unisca alla madre Patria: la Radio. Zara tende



Ma quando soffia la bora o lo scirocco e i marosi si fanno minacciosi...

l'orecchio intenta e tutta tesa nello sforzo di non lasciarsi sfuggire un cenno della voce cara e lontana, di non lasciarsi sopraffare da altri suoni ostici che li giungono dal continente che l'opprime alle spalle.

Qui la Radio ha una ragione essenziale di vita: Zara è povera di comunicazioni, dato che solamente un piroscalo ed un idrovolante giornaliero la collegano quotidianamente con Ancona e Trieste portandole notizie, merci e giornali. Ma quando soffia la bora o scirocco ed i marosi si fanno minacciosi e l'approdo e l'ammarraggio non possono effettuarsi, Zara non può che rivolgersi alla Radio per il suo pane spirituale.

Le ricezioni, nella zona di Zara, delle stazioni italiane sono, in generale, buone. Roma, Trieste e Firenze sono le stazioni che con maggiore potenza e continuità sono ascoltate sia di giorno che di sera, mentre Milano, Palermo e Torino lo sono abbastanza per quanto con relativa continuità.

Naturalmente, data la povertà di svaghi che offre la città di Zara, la Radio offre moltissime possibilità agli amanti di musica o di qualunque forma culturale in genere. I migliori Caffè sono muniti di ottimi apparecchi e potenti e nelle serate di trasmissioni importanti di musica o in quelle sportive sono gremiti di clienti. Anche i privati possessori di apparecchi sono rela-



Arricchita di monumenti che attestano sempre la sua latinità.

tivamente molti quando si consideri che, data la distanza di Zara dalle trasmissioni, è necessario munirsi di apparecchi molto sensibili a più volture e quindi costosi. Ma certamente sarebbe possibile ottenere una maggiore diffusione quando le condizioni locali fossero migliori nei riguardi dei disturbi parassitari. Parliamo specialmente dei disturbi industriali che, dato il carattere industriale della città che è cinta da un numero grande di stabilimenti, trasformano in certe zone e in certe ore anche di sera le ricezioni radiofoniche in un complesso di rumori, a traverso i quali non è assolutamente possibile ascoltare nulla. La necessità quindi della eliminazione di questi disturbi si impone in Zara in modo del tutto speciale. La Enar, che considera il problema dell'eliminazione dei disturbi come vitale per gli sviluppi delle radiodiffusioni, non ha mancato di porgere attento orecchio alle voci di protesta che provenivano dalla sponda orientale, e dietro rapporto del tecnico mandato per lo studio della situazione, farà tutto quanto sarà possibile fare, nulla trascurando perché i cari fratelli



Ascolto dei disturbi parassitari.

zaratini possano ottenere ottime ricezioni, contribuendo così al rafforzamento di quei sentimenti di attaccamento alla madre Patria che rappresentano le doti peculiari degli abitanti di Zara, che, come l'attesta il suo monumento ai caduti, ha dato il suo contributo di sangue per il trionfo dell'Italia nella grande guerra.

log. A. ANDO.



Zara è destinata ad essere una fedelissima di Venezia.



## CINEOLIMPIADI

A Venezia si è tenuta i giorni scorsi la prima sagra mondiale della cinematografia. Il grande interesse dell'avvenimento è stato dato, oltre che dall'eccezionalità dei film scelti per le proiezioni, dal fatto che i lavori giungevano al pubblico integralmente, nella loro lingua d'origine e senza aver subito alcun taglio dalla censura, né alcun oltraggio dai « doublages ». Da ciò abbiamo potuto trarre un grande insegnamento: « Che tutto ciò che noi, oggi, com-

sideriamo brutto... non lo era forse tanto quando uscì dal teatro di posa! ». Censure internazionali e « doublages » d'ogni lingua avevano cooperato ad imbruttirlo! Così si potrà giungere presto a risolvere il problema di certi... orripilanti « doublages ». Film di battesimo è stato l'americano: *Il dott. Yekki e il signor Hyde*, della « Paramount », un lavoro di ispirazione alla Poe che ci presenta uno strano caso di sdoppiamento. Son seguiti: *Frankenstein* il capolavoro degli orrori, nel quale si vede uno scienziato che riesce — risolvendo il problema della generazione — a dar vita ad un orribile mostro che è costretto poi a distruggere per arrestare la sua opera deleteria; il tedesco: *La luna azzurra* e l'americano, diretto dall'ormai italiano Franz Capra, *Proibito*; quindi il film giallo francese: *In nome de la loi*, che dipinge macabramente l'ambiente degli spacciatori e degli schiavi della « coca ». La cinematografia russa ci ha presentato *Verso la vita*, uno dei suoi migliori film, nel quale si vive la tragedia dei bimbi abbandonati. La Cines ha offerto al pubblico del Lido un'interessante primizia, l'ultimo film di Camerini: *Gli uomini che nascondono*, delicata vicenda tra una preziosa venditrice di profumi ed un austero nello sfondo... fotografico di Milano. Il film, che è riuscito sotto ogni aspetto, era ottimamente interpretato da De Sica, Lia Franca, Leda Gloria. L'industria cinematografica italiana, oltre questo ottimo esemplare, ha presentato delle magnifiche produzioni Luce: *La vita dei pesci*, *Stiglia* e *Abruzzo*, *Le cuve di Carrara*, *Alessi*, *Fori Imperiali* e gli *shorts* a colori, sistema Gualtierotti, di splendido effetto che, in alcuni punti, raggiungono toni stereoscopici. Tra i film più importanti presentati sono stati il tedesco: *Ragazze in divisa*, film femminista al cento per cento, scritto da una donna, diretto da donna, interpretato esclusivamente da donne, e l'americano, della Paramount, *L'uomo che cercò*, che segna il ritorno di Lubitsch al genere drammatico dopo la lunga sosta nel genere comico operettistico che ha trovato la sua più scaghiata espressione con il binomio Chevalier-Mac Donald. Il film, tratto dal celebre dramma omonimo di Rosland, ha dei momenti di profonda drammaticità ed è una vicenda dell'immediato dopo guerra che mette di fronte ad un padre che ha perduto un figlio, il giovane nemico che glielo uccise. Lionel Barrymore, Philips Holmes, Nancy Carrol sono gli eccellenti interpreti di questo appassionante conflitto d'anime. Un altro grande avvenimento è stato: *Grand Hotel*, tratto dal romanzo della Vicki Baum, il film più costoso, più complesso e più imponente di questi ultimi tempi: Greta Garbo, i due Barrimore, Wallace Berry, Lewis Stone, ecc., sono gli interpreti di questo « fuori classe ». Degni di nota anche i francesi: *Hotel des Etudiants* e il celebre: *A nous la liberté* di René Clair; gli americani: *Il campione*, che ci presenta per la prima volta Jack Cooper, il nuovo ragazzo prodigio; *L'urto della folla*, film sportivo e *Pottali indietro vieti*, la pellicola che a Nuova York ha segnato oltre 60 esauriti. Il tedesco: *Due uomini*, segna un interessante esperimento di ricerca di espressioni mistero-luogose. In questi quindici giorni di arte cinematografica integrata, il raffinato pubblico ha potuto sentire al vivo le voci degli astri e delle stelle preferite facendosi così anche un concetto del loro valore fotografico oltre che di quello fotografico.

CEC.



# PROVE DI COMMEDIE

Alessandro de Stefani, che il pubblico dei radiocorrieri ha imparato a conoscere e ad apprezzare, è stato vittima di un gravissimo incidente automobilistico, di cui tutti i giornali hanno dato diffuse notizie. Al carissimo collega e collaboratore, così duramente provato, giungano in quest'ora di dolore, supportato con virile fermezza, il commosso pensiero e l'affettuoso augurio dell'Enr e del Radiocorriere.

A Parigi sono stato invitato ad assistere alla prova — non a quella generale —, ad una prova normale di una commedia: mi ha invitato l'autore, uno dei più noti autori francesi, o per meglio dire dei più noti « giovani » autori, poiché non ha che quarant'anni ed una sola Roll's Royce: non è ancora divorziato dalla propria moglie e non ha ancora posto la propria candidatura all'Accademia...

Vado dunque alla prova: si tratta di una commedia comica. Naturalmente credo che quest'invito sia una forma di cordialità, che l'autore mi abbia voluto far conoscere, prima che al pubblico, e dei critici, questa sua opera nuova e gli sono riconoscente della sua cortesia: mi



preparo ad ascoltare la commedia con la più indulgente ed attenta benevolenza pronto a trovarne i minimi pregi, per farne poi le dovute lodi all'autore. Ricordo le opere dei miei colleghi italiani! Per quanto siano sconfortati, vergognosi delle proprie prove, che in Italia non raggiungono mai la dozzina, mi è pur capitato di assistere a qualcuna di queste geniali improvvisazioni, oh, non invitato da colleghi, ma perché dovevo parlare con un attore e questi mi aveva fatto andare in teatro e lì mi aveva pregato di attendere che la prova finisse. Ricordo che, allora, per quanto me ne stessi discretamente in disparte e fingessi di leggere un giornale, l'autore seduto accanto al suggeritore sbirciava sovente dalla mia parte, con gli occhi diffidenti, tanto che, per farmi perdonare la mia inopportuna presenza, ad ogni fine d'atto andavo a dirgli che la sua commedia era per lo meno un capolavoro. E questo gli era sempre di grande conforto, e mi stringeva la mano forte forte, come si usa ai funerali. Una volta però, su invito dell'autore

appunto, un attore venne ad avvertirmi, durante una di tali prove, che sarebbe stato cortese da parte mia se me ne fossi andato...

Ricco di tanta italiana esperienza, mi pareva di essere onorato di un favore specialissimo essendo invitato ad una prova, una delle prime prove di una commedia nuovissima, a Parigi. Era come venir introdotto nel gabinetto d'esperienze di uno scienziato durante le sue ricerche. Ma la mia fierezza si trovò un po' mutilata dal vedere che varie altre persone, una ventina, assistevano, come me, alla prova. Allora, mi dissi, la cosa non è tanto segreta!

Gli attori provavano, cercavano i toni, come dei compositori di musica cercano gli accordi: da noi si tenta di dire la parte, ed è tutto, dirla a senso se si può, ed a memoria quanto più è possibile: là invece si sa già la parte a memoria e manca un mese dalla recita, e si cercano le intonazioni: senza che il direttore lo inviti a ripetere, l'attore, da solo, dice, ridice, tenta, ritenta la stessa frase. Alla fine, se non riesce a trovare l'accento esatto, l'autore interviene e dice: « Infatti è difficile a dirsi. La tagliamo! ». E si taglia, lo rimangono esterrefatto. Un autore accetta, così, di tagliare le proprie frasi perché agli attori non vien fatto di dirle bene?

Siccome l'autore, col suo copione in mano, mi passa accanto, noto che questo copione è irto di tagli. Più tagli che battute. Ma allora le prove, qui, sono una scuola di correzioni?

Ad un tratto sobbalzo, ancora più attento: un attore, il caratterista, interrompe la recitazione per rivolgersi all'autore:

— Caro maestro, qui avrei pensato che stesse bene questa battuta: col bastone di maresciallo si possono vincere battaglie, ma non dare legnate!

Mi aspetto di udire l'autore scattare, inveire, insultare. Ho ancora nelle orecchie le fiere esclamazioni dei miei colleghi:

— Fate il vostro dovere! Recitate! L'autore sono io e non voi! Dite quello che è scritto! Non ho bisogno dei vostri consigli... ecc.

Invece, niente. L'autore ha l'aria di riflettere. Poi si rivolge a un altro dei presenti, e gli chiede:

— Che ne pensate?

— Non c'è male. Mi pare che possa andare, risponde l'interpellato.

Un altro, interrogato, disapprova la battuta: un terzo la trova buona. La maggioranza è in favore della battuta consigliata dall'attore. E la battuta è accettata ed inserita nella commedia.

Io sono sbalordito. Poi è la volta di uno spettatore che interrompe la prova per consigliare di tagliare nientemeno che dieci battute e di fare entrare la prima donna proprio quando il padre sta per battere il figlio. Nuova discussione: nuovo interrogatorio dei presenti. L'emendamento viene respinto. Ma poco dopo viene accettato quello di un si-

gnore con la barba che propone una lunga pausa tra due battute grottesche le quali venivano invece pronunciate quasi di seguito.

Guardo il signore che ha fatto la proposta, in verità intelligente e — poiché l'autore ha accettato la correzione senza fiatare — penso ch'egli sia almeno Tristan Bernard. So più tardi che è il controllore del botteghino.

La prova finisce: prova informe, rudimentale, dalla quale ho potuto soltanto capire lo slorzo minuzioso di tutti per tentare di portare a salvamento la commedia. E quando l'autore mi raggiunge, mi affretto a dirgli il mio entusiasmo. Comincio un ditirambo vivissimo, pratico come sono dei desideri dei miei colleghi, e con mio grande stupore il commediografo m'interrompe brusco:

— Per carità, lasciate stare gli elogi. Non m'interessano affatto. Mi interessano soltanto i difetti. Cosa avete trovato che non va nella commedia?

Io non so rispondere: mi parrebbe di offendere questo autore,



di tanto più illustre di me, pratico ormai di successi internazionali, ricco a milioni. Sarebbe presunzione assurda la mia, tentar di formulare critiche sull'opera sua. Da noi ci sarebbe da vedersi togliere il saluto per sempre dall'autore censurato. Ma il mio interlocutore insiste: è siccome dalla mia esitazione crede di capire che io abbia osservato qualche grossa falla, mi fa salire nella sua Roll's Royce, mi conduce a fare un giro, insiste con grande cortesia! Finisce col dirmi:

— Capirete che la lode non mi può essere di nessuna utilità. Un appunto, se giusto, può permettermi ancora di rimediare un errore.

— Ma da noi, spiego, gli autori sono molto più gelosi della propria opera; non ammettono intromissioni...

— Lo so, spiega sorridendo il mio celebre compagno, ma da voi il teatro è ancora una cosa di famiglia, cara, ma di famiglia. Si dà una commedia appunto per ottenere la lode dei colleghi (poiché c'è poco altro da ottenere), quindi non si può infirmare questa lode confessando



di aver ricorso ad essi, o ad altri, per aiuto. Da noi il teatro è un fatto di enorme importanza commerciale: è un grande articolo d'esportazione. Una commedia che va bene significa milioni: ora da noi cerchiamo tutti i mezzi, prima della recita, per tentare di farla riuscire bene. Le prove sono opera quotidiana di correzione, di modifica, di aggiunta, di completamento. Spessissimo una battuta che io non avevo saputo trovare, mi viene suggerita da un attore o da un attore o da uno spettatore qualsiasi...

— Ma allora non è più vostra: è sua!

— Già: ma io gliel'ha comperu. Diventa mia e la ficco nella commedia!

— Gliel'ha comperate?

— Sicuro! Ma credete davvero che le nostre commedie spiritose, genere *Presidentessa*, sgorghino così, con tutte le loro battute comiche dal cervello di un autore irresistibile? Ma no: sono frutto di lenta collaborazione di mesi e di centinaia di persone. E se una battuta, una trovata suggerita è importante, la si compera, lo, una volta, per un finale d'atto che mi è stato indicato da un ragazzo, ignorante di teatro del resto, gli ho dato 1500 franchi. Ed io ho fatto un affare perché la commedia è andata benissimo e principalmente per quel finale, ed a me la reso, se ben ricordo, 74.000 franchi. Vedete che val la pena di comperare...

Io comincio a vedere il teatro straniero sotto una luce tutta diversa. Il mio interlocutore insiste per sapere i difetti della sua commedia. Io lo tutto dimenticato, nella sorpresa di questo mondo nuovo c'è mi viene rivelato. E quando gliel'ho confessato candidamente, l'autore celebra con un sospiro:

— Allora sì, mi dice, ho perso il mio tempo. Ho fatto male a farvi venire alla prova e qui. Non avete giovato in nulla alla mia commedia...

Poi con squisita gentilezza francese, aggiunge ipocrita e sorridente:

— Del resto ho goduto il piacere della vostra amabile ed intelligente compagnia...

Io resto un po' male e capisco che se li chiamano tutti « maestri » questi francesi non hanno poi torto. Sono davvero maestri!

ALESSANDRO DE STEFANI.



# CON LA RADIO TRA I FRANCESI

(NOSTRA CORRISPONDENZA)

PARIGI, agosto.

La stampa francese è concorde nel riconoscere che in pochi anni la radio ha conquistato il Paese. La sua voce risuona in ogni terra, apparecchi di ogni specie si trovano sparsi per tutta la Francia. Per merito suo in ogni casa è una sorgente inescauribile di poesia e di musica, che pare dover costituire per l'umanità un beneficio enorme, avere un'influenza straordinaria sull'intelligenza e la sensibilità dei popoli.

Pure, se le questioni tecniche sono in gran parte risolte ed in questo campo si stanno facendo ogni giorno dei meravigliosi progressi, per quel che riguarda il problema della educazione artistica collettiva (qui si accenna, sintende, alla Francia che è rimasta in questo settore alquanto indietro) molta strada rimane ancora da percorrere e intanto le discussioni si susseguono senza giungere ad un risultato concreto.

La musica è, più in generale, l'arte in tutte le sue forme sono state adoperate fino ad ora dalla radio unicamente per uno scopo interessato. Esse non hanno servito che alla pubblicità dell'invenzione. La musica poi è stata usata per fermare dinanzi al tempio della radiofonia i passanti distratti e deciderli a penetrare nel santuario dove erano allineati apparecchi di ogni genere e di ogni prezzo. Si è cercato in questo modo di vincere l'indifferenza naturale della folla, di incantare con un fascino maggiore il compratore.

Ma la musica non può naturalmente servire a questo soltanto. Ora che la radio è penetrata dappertutto, bisogna organizzare la distribuzione e la ricezione di essa, curarne soprattutto la qualità. Poiché gli ascoltatori sono centinaia di migliaia, la radio può avere infatti una grande influenza sullo sviluppo artistico e musicale delle folle.

In fatto di musica purtroppo il gusto del pubblico è ancora sotto influenze che gli impediscono di ascoltare un'opera musicale senza secondi fini, di cogliervi un piacere esente da pregiudizi e di giudicarla in modo personale al di fuori di ogni influenza esteriore. Per questo l'opera degli organizzatori dei programmi radiofonici diventa difficile, ma vi è d'altra parte in loro una vasta possibilità di plasmare a poco a poco il gusto del pubblico, di raffinarlo, di condurlo a comprendere anche ciò che oggi gli pare più astruso. Basta impiegare un po' di pazienza e di buona volontà, ma, purtroppo, questi elementi di espansione fanno ancora difetto qui.

Nessun'arte si ripercuote come la musica sull'animo di tutti. Essa ha avuto nelle società di ogni tempo, a cominciare dalle più antiche, ed ha in quella odierna, il potere di attrarre e di affascinare ogni essere che esista in natura, fa vibrare e palpitare il cuore degli uo-

mini di mille e vari sentimenti, dice loro parole di amore e di conforto. Qualche volta purtroppo però l'artista, preso dal desiderio di offrire al pubblico qualcosa che corrisponda ai suoi desideri e di conseguire il successo immediato, dimentica i puri intendimenti dell'arte, tradisce il suo ideale interiore. Questo avviene, a giudizio del critico del *Temps* che si è messo a studiare il problema con la nota serietà, anche per la musica trasmessa alla radio, dove troppe volte ci si lascia fuorviare dall'idea di rendersi accetti agli ascoltatori e si finisce per offrire un programma non certo dei più attraenti per il pubblico colto ed intelligente. Bisogna ammettere però che non sono queste soltanto le ragioni che rendono, talvolta, poco piacevoli le audizioni musicali per un orecchio raffinato. Ve ne sono molte altre infatti, tra cui una, specialmente, che è necessario porre in luce.

I radioamatori francesi sono spesso vittime di apparecchi insufficienti. Apparecchi d'emissione ed apparecchi di ricezione non sono il più delle volte adatti alla funzione che si vuol far loro compiere. Non è a credere infatti che ci si possa rinlacciare a caso a qualsiasi posto ed in qualsiasi condizione. Allo stato attuale della scienza la potenza di un apparecchio ricevente non è illimitata. Si possono certo udire molte città anche lontane, ma è ridicolo pensare che si possano ottenere da esse delle audizioni perfette. Il piacevole divertimento, che consiste nel captare onde provenienti da tutte le parti del mondo, ha gravi inconvenienti dal lato artistico.

D'altra parte non si fa in genere abbastanza attenzione alle caratteristiche del proprio apparecchio ricevente, si richiedono ad esso sforzi superiori a quelli che può dare. La grande maggioranza dei radioamatori non sa moderare la

sua ambizione ed i suoi desideri a seconda dei mezzi di cui dispone ed ottiene, a ragione di ciò, audizioni di una mediocrità desolante.

Tutti presi dalla gioia di essere riusciti ad afferrare un'onda che giunge dai paesi più lontani, essi non si accorgono forse del modo deplorabile con cui i suoni giungono loro, ma gli ascoltatori spassionati e dotati di senso critico, che stanno vicino, non possono non provare una diversa impressione. Finiscono anzi allora per prendere in uggia la radio. I fischi, i sibili, il frastuono atroce che lacera gli orecchi di tutti questi critici parigini ostili alla radio (sul finire del 1932) si verificano quando si esige dalla radio uno sforzo che non può compiere e sono infatti qualche cosa di superlativamente mosso. Nulla di musicale rimane in queste assurde esperienze, si ottengono caricature di sinfonie, voci spezzate e mutilate, stridii, ululi che nulla hanno di umano.

In Francia molti radioamatori vivono ora sotto questo regime senza capire che la ricerca di una buona audizione è il segreto essenziale per poter far amare da tutti la radio, che ciò che conta non è la quantità di ciò che si può udire, ma la qualità. Bisogna innanzi tutto saper scegliere i posti emittenti secondo la loro potenza e la qualità della loro modulazione, bisogna poi calcolare bene le distanze e non sorpassare mai i limiti normali. Fatta la selezione dei posti, che si possono ottenere in condizioni acustiche perfette, bisogna fare ogni sforzo per migliorare il tono e la sonorità.

È questa la prima condizione — come vanno ripetendo nei giornali critici autorevoli come il *Matin* e il *Vuillermoz* — per poter trarre qualche profitto dalla gran quantità di musica che la radio fornisce giornalmente ai suoi ascol-

tatori, per poter avere delle audizioni in cui la sensibilità artistica degli ascoltatori non venga urtata ad ogni istante, ma possa invece godere pienamente dell'opera che viene trasmessa.

Della possibilità di riprodurre fedelmente la musica attraverso la radio non tutti sono del resto anche oggi pienamente convinti. Non è convinto, ad esempio, il signor Jacques Rouché, direttore dell'Opera di Parigi, il quale fino a poco tempo fa si era sempre opposto alla trasmissione radiofonica delle opere dal teatro che dirige.

Mentre in Italia, per merito dell'Élar, tutti i grandi teatri di opera trasmettono da qualche anno almeno i loro spettacoli per radio, l'Opera di Parigi non aveva voluto fino ad ora peggarsi a questo « sacrificio ». Ma in questi ultimi tempi un accordo è stato però concluso fra il Teatro e la Compagnia francese di radiofonia per la trasmissione di dieci spettacoli durante la prossima stagione, a guisa di esperienza. Se la radio trasmetterà fedelmente la musica senza mutilarla, l'arte guadagnerà naturalmente molto da questa esperienza e gli amanti della buona musica pure. Che la cosa possa avvenire credono fermamente, nonostante l'opinione del direttore, i tecnici e gli ingegneri e sperano intensamente i radioamatori, i quali non si stancano di indicare le realizzazioni dell'Élar per sollecitare le Società francesi a prendere iniziative analoghe.

Le prime prove hanno dato loro ragione dimostrando che la radio, quando il posto di emissione e di ricezione siano adatti, può servire meravigliosamente l'arte lirica.

Così lentamente, ma costantemente, qualche passo in avanti si compie. Ed i progressi tecnici perfezionando le trasmissioni, togliendo ai suoni quanto di sgradevole e di spiacevole potessero avere, rendono possibile anche lo svolgersi da parte della radio di una vera missione artistica. Molte difficoltà certo rimangono da vincere, molti malintesi da superare, ma poiché, ogni giorno più, uomini di cultura ed artisti, convinti delle possibilità della nuova invenzione, si avvicinano ad essa disposti a darle tutti se stessi, la vittoria non potrà mancare. La decisione della conservatrice Opera lo dimostra.

Perfezione di tecnica e perfezione d'arte, fondendosi in un tutto armonico, daranno al pubblico un godimento quale non avrebbe mai osato sperare ed affineranno a poco a poco, senza che esso se ne accorga, il suo gusto. La radio non sarà più soltanto un mezzo di divertimento, ma avrà una missione artistica che compirà fedelmente e della quale si potranno constatare risultati notevoli nello sviluppo intellettuale sempre maggiore delle masse, nell'estendersi sempre più vasto della sensibilità musicale.

ANTONIO LEGATO.



Sorridenti galestini.

# COME NACQUERO «I PROMESSI SPOSI»

Il fiducioso e paziente artefice s'è ritratto nel suo Brusuglio, con una incalcolabile piechezza di vita spirituale e la compagnia di mille care cose ispiratrici: egli può ben ripetere l'antico: «Non mai tanto

dissolubile alla sua più vivace, promettente e vitale creatura artistica; conclude col semplice: 27 Settembre 1822.

Don Abbondio, Perpetua, e i bravi: Padre Cristoforo, Lucia, Renzo, Don Rodrigo e il Conte Attilio Suor Gertrude, e i parenti di lei, Egido, il Conte zio, e il Padre Provinciale, l'Innominato, il cardinale Ferrigo, Don Ferrante e i suoi (alcuni sotto altro nome) con accanto tanti altri minori, ossia avvocati, podestà, contadini, ragazzi, sacrestani, frati, carrettieri, barcaioli, bravi, monache, paggi, servi, con tutt'un popolo che è tormentato dalla fame prima, poi dall'inflazione di milizie feroci, e nel morbo, nell'insipienza, nello sgoverno straniero; insomma grandi e piccoli, d'ogni ceto, il paese e la città, piano e monti nel tumulto della insurrezione, nella devastazione delle bande germaniche, nell'angoscia e nel flagello della peste; tutta un'età, uomini e cose, per arrivare all'orgoglio sciocco, alla stoltezza dei governatori, alla incuranza del Re lontano, tutt'una gente e una parte dell'Italia op-

quanto più fedele al lume della storia, sempre acceso dalla fiamma d'un amore profondo per ogni uomo in Dio, in un Dio che, vigile e giusto e prodigo d'aiuto ai miseri e agli oppressi, umilia superbi

di certe apparenze, rimaste però quasi sempre soltanto estrinseche, si sente il duro travaglio dell'artefice, che batte, martella e rimartella, in lotta tra l'abbondanza del creare sicuro e la difficoltà dell'esprimere chiaro, proprio, intelligibile subito a tutti: si gode e si soffre, si trepida e si procede impavido, come ha goduto e sofferto, trepidato e proceduto, impavido, il poeta.

Il copioso manoscritto primo del Manzoni, o stesura di getto, è in fogli grandi, da protocollo, come s'usa dire (esattamente 31 x 21), carta bigiognola a mano; si compone di quattro tomi, e ciascuno di vari capitoli: risulta di circa cinquemotocinquanta fogli, numerati in gran parte ogni due pagine comuni, ossia di circa duemiladuecento pagine. Ai quali fogli però vanno aggiunti: qualche duplicato, qualche scarto, un lunghissimo capitolo, che fu più succintamente rifatto, nonché mezzi foglietti, pezzi aggiunti qua e là, attaccati per lo più con piccoli nastri colorati. Tutto calcolato, si hanno circa duemilacinquecento pagine, una fatica non comune per l'autore, an-

accompagnato come quando mi trovo solo».

Gli sono vicini piccoli paesi sparsi e la grande Milano, intorno un immenso e irriguo piano ubertoso, lontano quell'arco delle Alpi su cui biancheggia quasi sempre la vetta solenne del Monte Rosa, men lontane e vive negli occhi, come nel cuore, cime, valli, villaggi, torrenti, laghetti della Brianza, degli anni giovanili: l'artefice tutto brama di lavoro, scrive sul primo foglio grande, che comincia appunto con la visione dei posti nella puerizia più diletta («Quel ramo del lago di Como»: 24 Aprile 1821, e non tanto forse per segnare una data, quanto per misurarsi tempo ed opera. Sosta un poco dopo il capitolo VI, appena il piano inferiore dell'ampia e colorita tela con le più importanti figure è quasi compiuto; ferma poi, al principio del III tomo, il ricordo del giorno in cui gli sembra d'essere alla metà del lavoro: 28 Novembre 1822 (siamo a diciannove capitoli), alla cui fine pone. 11 Marzo 1823; dopo altri nove di essi, com'erano stati nove quelli del tomo precedente, cioè al termine del tomo IV ed ultimo (quanti fogli riempiti, tormentati, mutati di posto! ma quanto mondo in loro!) conclude, stanco forse e un po' dubbioso, ma lieto, ma legato ormai da un vincolo in-

pressa, taglieggiata, tormentata, han potuto esser ritratte in modo imperituro, col lavoro di due anni e mezzo, dal genio, tanto più grande nella creazione della fantasia



e fiacca potenti, pur essendo misericorde verso tutte le sue creature, dalle più malvage delle quali compone anzi esempi di nuova santità.

Da quando tanta potenza in un poeta italiano? Bisogna volare alle fantasie portentose dell'Ariosto e del Boccaccio, a quella sovrumana dell'Alighieri. Se si riflette poi all'altrezza dei propositi civili, morali, politici, all'efficacia degli effetti ottenuti dal più grande di questi con la bellezza d'un'arte che pare insuperabile: se si tien anche presente come il romanzo glorioso sia preceduto dagli *Inni sacri*, dal *Conte di Carmagnola*, dall'ode *Marzo 1821*, e s'accompagni in parte all'*Adelchi*, e all'*altissimo Cinque Maggio*, per non dire d'altre cose minori, chi negherà che il Manzoni non istia piuttosto accanto al poeta della *Commedia divina*, quale autore d'una «commedia umana», a cui veglia il divino?

Insomma, con questo primo getto la potenza creatrice di lui, varia e inesauribile, appare veramente per intero: come in fogli leonardeschi o michelangiotteschi, si vede il genio che crea senza posa, in grande, per quanto è figure, sfondi, quadro in generale, con l'esuberanza dell'ispirazione impetuosa, e si scopre, sì, ora codesta esuberanza, ora la cura eccessiva o la nuncianza di qualche particolare, ma si ha il tutto nel momento, o nei momenti felici della fecondità gioiosa.

Diversa la costruzione generale, maggiore il numero delle persone, come diverse, sia pure di qualche tocco, per una più viva e arguta pittura dell'umano, le loro figure fisiche e morali; più larghi, o spaziosi, come avrebbe detto un pittore del tempo, gli sfondi; più vivi i particolari, se si devono dir così, e i mezzi dell'espressione (quanta varietà nelle immagini, negli accorgimenti e scorsi stilistici!) anche nell'affaticato ideale di piena padronanza della materia difficile a rispondere, per il non sicuro possesso della lingua. A questo proposito, anzi, giacché siamo dinanzi al prodigioso della sostanza e al meschino



che se guardata dal solo lato della scrittura: pagine che furono poi in gran parte trascritte e rifatte, onde il secondo manoscritto, o seconda stesura, a sua volta essa pure copiata, per l'esemplare presentato alla *Censura*, ma non da Lui. Che però non ristette da cancellature e da emendamenti anche in questa, come nelle varie prove per la stampa: quella stampa laboriosissima, che volle quasi il doppio del tempo speso nel fervore del getto. E ciò dice, non per isfoggio d'inopportuna e abbastanza facile copia di notizie, chi poté mettere le mani nei preziosi e venerati fogli, tra sentimenti difficili ad esprimersi; ma affinché tutti, maturi e giovani, si sia persuasi d'una verità ormai indiscutibile e di cui è inutile rintracciare lo scopritore, giacché balza evidente a chiunque cerchi l'origine d'ogni opera grande: che il genio è, sì, fiamma sublime, ma anche pazienza umilissima.

GIUSEPPE LESCA.





## Le onde radioelettriche e la meteorologia

È un fatto ben conosciuto fino dai primi tempi della T.S.F. che l'intensità con la quale è ricevuto un segnale non dipende solamente dalla stazione trasmittente, da quella ricevente e dalla distanza che le separa. Per apparecchi identici ed installati a pari passo l'intensità varia periodicamente con l'ora del giorno e con la stagione. Essa varia, inoltre, in modo non periodico e completamente irregolare da un giorno all'altro e talvolta da ora in ora. Queste variazioni sono prodotte dal centro nel quale le onde si propagano, cioè dall'atmosfera.

Una delle più evidenti è l'azione del giorno e della notte: per la maggior parte delle onde l'intensità di ricezione, e così pure la portata, hanno un rendimento superiore durante la notte che non di giorno. Tali variazioni della propagazione sono infinitamente più marcate sulle onde corte che sulle onde lunghe e ciò tanto maggiormente quanto più corte sono le onde stesse.

Su delle onde da 50 a 100 metri, per esempio, è possibile ottenere talora dei collegamenti a delle decine di migliaia di chilometri, di notte, con delle potenze deboli, ma le portate diurne divengono assai minori. Se si va più lontano verso le onde corte, i fenomeni sembrano invertirsi, intervenendo il fenomeno conosciuto sotto la denominazione di « zona di silenzio ». Per esempio, un'emissione di 25 metri non sarà intesa entro un raggio di 600 chilometri intorno al posto emittente, ma potrà essere ottimamente ricevuta al di là di detto raggio. La « zona di silenzio » si allarga tanto maggiormente quanto più corta è l'onda, ed è più estesa di notte che di giorno, durante l'inverno che nell'estate.

Tutti questi fenomeni periodici sono dovuti all'intervento degli alti strati atmosferici nella propagazione delle onde. A 100 chilometri d'altezza e al disopra di questa quota, l'atmosfera (più rarefatta di quella del vuoto industriale) è ionizzata e possiede la proprietà d'incurvare le onde e di rinviarle verso il suolo. Questi strati ionizzati (strato di Kennelly-Heaviside) permettono così le propagazioni a grandi distanze. Siccome la loro ionizzazione è provocata dall'irraggiamento solare, essa varia enormemente dal giorno alla notte, spiegando in tal modo le variazioni periodiche della propagazione.

Ma questa alta atmosfera è ben lontana dall'essere simile a quella in cui noi viviamo. Tuttavia, quest'ultima sembra esercitare un'influenza indubbia sulla diffusione delle onde. Vediamo quale carattere possiede la bassa o nostra atmosfera, ricollegando in seguito l'azione di questa con quella dell'alta atmosfera. Bisogna, innanzi tutto, farsi un'idea corretta del come si comporta la bassa atmosfera. Lo stato di questa non è definito dalle semplici indicazioni della temperatura e della pressione, nonché lo stato del cielo in cui si trovano l'emittente e il ricevente. Tali dati non sono sovente che delle conseguenze prettamente locali e passeggero del fenomeno principale che è la distribuzione, la natura, l'origine e il movimento delle masse d'aria al disopra delle intere regio-

ni in cui si trovano i posti radio fra i quali ha luogo l'emissione.

Nelle regioni di latitudini medie le situazioni meteorologiche sono generalmente comandate da invasioni d'aria di origine polare o di aria di provenienza tropicale.

Le superfici di discontinuità che separano le differenti masse d'aria portano il nome di « fronte freddo » a capo di una discesa di aria polare, oppure di « fronte caldo », allorché precede una massa di aria tropicale.

Su delle onde di circa 10.000 metri ed a distanze di qualche centinaio di chilometri l'interposizione di un fronte caldo o di un fronte freddo sembra ridurre l'intensità dell'emissione, ma detta intensità appare rinforzata se i due posti (trasmittente e ricevente) si trovano lungo lo stesso passaggio d'aria, sotto la medesima superficie di discontinuità.

Le superfici di discontinuità esercitano anch'esse un'influenza sulla direzione apparente delle onde, sulle variazioni rapide delle onde corte e sulla loro scomparsa. L'azione della bassa atmosfera può raggiungere un valore notevole sulla propagazione delle onde corte.

E' ormai nota la natura del legame fra i fenomeni della bassa atmosfera, quelli degli strati dell'altissima atmosfera e la diffusione delle onde. Infatti, il fenomeno della zona di silenzio è dovuto al fatto che le onde corte

non hanno una grande portata che allorché si propagano in altezza e sono rinviate verso il suolo dagli strati ionizzati. Ma, esse, non possono essere rinviate che al di là di una certa distanza; se tale distanza minima può venire ridotta dall'arrivo di una massa d'aria tropicale, la quale non si estende che a qualche chilometro al disopra del suolo, bisogna concludere che il sovrappiù di questa massa di aria tropicale è accompagnata da una modificazione nell'altezza, oppure nelle proprietà elettriche degli strati ionizzati.

I susposti effetti meteorologici sulla propagazione delle onde sono confermati da quanto ci rivela l'osservazione dei *parassiti atmosferici*. Questi parassiti hanno per origine delle scariche naturali che si diffondono ad una minore o maggiore distanza. La loro propagazione è sottoposta alle medesime leggi delle onde telegrafiche e telefoniche. Nello studio degli *atmosferici* è importante perciò suddividere l'azione dovuta alle cause, o, meglio, alle sorgenti provocatrici e quella dipendente dalla diffusione.

Le sorgenti provocatrici sono in stretta relazione con la natura delle masse d'aria e con le superfici di discontinuità dell'atmosfera. I fronti freddi che precedono le invasioni polari sono una delle principali cause degli *atmosferici*. I fronti caldi, invece, sono accompagnati da una diminuzione accentuata de-

gli *atmosferici*. Le più importanti sorgenti degli *atmosferici* coincidono sempre con le regioni dove l'atmosfera è verticalmente instabile e dove, in seguito alla ripartizione verticale delle temperature, si sviluppano delle violente correnti ascendenti. Queste correnti ascendenti sono la causa delle nubi e degli addensamenti nebulosi di carattere temporalesco (cumulonembi).

Siccome esse sono soprattutto impetuose nel pomeriggio, fra le ore 15 e le 16, in estate, nel corso di determinate situazioni meteorologiche (situazioni a pressione poco elevata, con venti deboli che favoriscono il surriscaldamento degli strati dell'atmosfera e dunque delle correnti ascendenti), si è constatato un massimo di *atmosferici*, d'estate, appunto fra le ore 15 e 16.

La diffusione delle onde emesse dalle sunnominate sorgenti provoca un massimo notturno pressoché permanente dei *parassiti atmosferici* ricevuti in un luogo qualunque.

Al momento della levata del sole, il loro numero subisce una diminuzione estremamente brusca. Questo massimo notturno si deve al fatto che le onde emesse dalle sorgenti atmosferiche si propagano molto maggiormente di notte che non di giorno. L'ampiezza di tale massimo notturno varia molto con la situazione meteorologica. Assai elevata al momento delle invasioni polari, essa va progressivamente indebolendosi man mano che si avvicina un fronte caldo sino a divenire poco marcata all'atto del passaggio di una massa d'aria tropicale.

Le trasmissioni radiofoniche e particolarmente quelle radiotelegrafiche sono notevolmente influenzate e perturbate anche da fenomeni di ionizzazione dovuti alla luce ultra-violetta contenuta nei raggi solari. Delle osservazioni eseguite durante lo svolgersi degli eclissi di sole hanno rivelato come nel corso del fenomeno la trasmissione delle onde radioelettriche fosse migliore.

L'ionizzazione, di cui abbiamo fatto cenno, è un fenomeno fondamentale in materia di elettricità atmosferica e per conseguenza della T.S.F. È saputo come un lono sia la più piccola quantità di elettricità capace di esistere allo stato libero. Esistono dei loni positivi e negativi, particelle di dimensioni infinitesimali, impossibili a materializzare, ma componenti delle cariche elettriche considerevoli in rapporto alla loro massa. Ebbene, l'ionizzazione è la produzione dei loni. I raggi Roentgen, i raggi ultra-violetti, taluni metalli portati a temperature elevatissime creano, oppure emettono dei loni. Le emanazioni delle sostanze radioattive si decompongono nell'aria e questa decomposizione libera dei loni (lioni negativi). Infine, le radiazioni solari « ionizzano » pure l'alta atmosfera!.. Tale nozione è, senza dubbio, un poco astratta, ma, oggi, è indispensabile poiché la presenza dei loni nell'atmosfera permette di spiegare la conducibilità elettrica dell'aria e che sembra assai bene, da sola, notificarci le anomalie che si constatano nella propagazione di certe onde radioelettriche.

FERNANDO BARBACINI.



IL MONDO PER TRAVERSO

Miei cari radio-amici, buona sera. Uditte bene la mia voce? Chiaramente? Senza sibilli? Senza indebolimenti?

— Sì? Che peccato!

Le cose troppo perfette (parlo della parte tecnica, della trasmissione e della ricezione; non certo del mio testo) le cose troppo perfette ci danno molti vantaggi, ma anche dei disagi.

I disagi si dipendono appunto dal fatto che noi abbiamo molti vantaggi e benefici.

Sembra un paradosso; forse lo è, giacché tutte le grandi verità sono paradossali.

Mi spiego: alcuni anni fa gli apparecchi radio non erano ancora così perfezionati come oggi. Anche con un apparecchio costoso, non si aveva la sicurezza di potersene servire tutte le sere; certe sere, chi sa perché — giacché nulla di straordinario, né meteorologicamente né magneticamente era avvenuto — l'apparecchio faceva le bizzesse.

Il che faceva esclamare ai componenti della famiglia:

— Stasera la radio non va!

La cosa non era piacevole; sembrava quasi di avere un malato in casa.

Ma però altre volte, altre sere, nella stanza in cui era radunata la famiglia intorno all'apparato parlante fatto a trombone, si udiva la gioconda esclamazione: Stasera la radio va!

Infatti l'apparecchio era in buona salute, pronunciava bene, senza troppa raucedine né fischi o singhiozzi.

Ed era una gioia familiare: una festa nazionale in piccolo.

Oggi una frase simile non avrebbe senso: una radio «che va» è una cosa normalissima, di tutti i giorni, di tutte le sere; più che una gioia, è un genere di prima necessità.

Alcuni anni fa avevo un amico. L'ho anche adesso; ma, allora, egli era diverso. Si stava costruendo un apparecchio radio da sé, ed era tutto preso da questa preoccupazione; non era più un essere umano, ma un curioso bipede il quale si costruisce una radio.

Lui, così mite, aveva l'aspetto costante di un felino in agguato: il suo sguardo febbrile non faceva che ispezionare sempre intorno a sé e, scorgendo qualsiasi oggetto, sembrava chiedersi cupidamente:

— Può servirmi per il mio apparecchio radio?

Ignoro su quali testi egli avesse studiato le teorie di Marconi e di Hertz, e quali idee egli avesse delle vibrazioni dell'etere. Doveva essere una teoria tutta sua, poiché egli si costruì un aggeggio il quale somigliava piuttosto a una macchina medievale per la tortura delle mogli infedeli, oppure — vista da un altro lato — a uno di quei carretti che, nelle fiere di paese, girano per vendere utensili di cucina.

Ogni ramo dell'industria meccanica, del commercio e forse anche

## Buonumore a onde corte

dell'agricoltura era rappresentato in qualche dettaglio di quella strana macchina. Anzi non si sarebbe neanche potuto chiamare «macchina» — poi che questa parola lascia pensare a un meccanismo con parti che si muovono ad uno scopo. In quella, invece, tutto si muoveva appena un urto imprudente di ammiratore la toccasse, ma si muoveva con l'unico scopo — non meccanico — di mandare in bestia il mio amico.

— Mi rovini tutto!

Questa frase, dinanzi a quell'apparecchio, era il culmo dell'espressione impropria. Dava la stessa impressione che ci farebbe il vedere, sulle mura del Colosseo, un cartello che dicesse: «E' vietato danneggiare l'intonaco».

Ebbene, quell'aborto meccanico, quell'enciclopedia di scarti arrugginiti, diede al mio amico una delle più grandi gioie che egli abbia provato nella sua vita.

Una mattina lo vidi raggiante: aveva gli occhi infossati per la veglia, ma luccicanti.

— Sai? — mi disse. — Funziona!

— Chi?

— La mia radio! Il mio apparecchio!

— Ah! Era una radio? Un apparecchio?

Egli mi lanciò uno di quegli sguardi di compatimento che traducono in modo perfetto la nota locuzione latina «*margaritae ante porcos*».

Ma egli era troppo giocando per serbarmi rancore; e, soprattutto, voleva raccontarmi il suo trionfo.

— Stanotte, sai, ho sentito benissimo!

— Ah, sì? E che stazione era?

— Non saprei (e si grattò il mento)... perché... c'era qualche disturbo. Ma si sentiva benissimo: prima un «*sssssss... zzzzzzzzz...*», «*ssss... frrrr...*». ... Poi dei fischi, e poi ancora — dopo qualche rumore che disturbava — una specie di martello piccolo piccolo ma chiarissimo.

E m'abbracciai perché partecipassi alla sua gioia.

— Io non so che stazione sia: dev'essere però una stazione lontana.

L'indomani sera mi invitò ad ascoltare la sua radio; e poiché l'amicizia vera è fatta anche di abnegazione, vi andai.

Non vi so dire in che modo egli manovrasse il suo strano aggeggio: per dirvelo, dovrei adoperare parole come «manopole», «spine», «fili», «resistenze»: e, in tutta la sua macchina, non c'era nulla che somigliasse anche lontanamente a ciò: ogni pezzo era inominabile secondo la tecnica antica e moderna: aveva tutt'al più una vaga somiglianza con l'oggetto primordiale da cui era stato formato. Quindi dovrei adoperare vocaboli come «manico», «becco», «residuo di giarrettiere», «rudero», «cimelio» e simili.

E comprendereste poco.

Ad un certo momento, fra un acciottolo metallico di latta, da un certo buco della macchina parve uscire un suono: un suono modulato, dico.

Rimanemmo in estasi, egli ammirando la macchina, ed io ammirando lui.

Sembravan le note di una canzone lontana. Il mio amico era fe-

lice: aveva la testa quasi infilata nella macchina, per non perdere una nota.

Io invece, allontanandomi dalla... radio e avvicinandomi alla finestra, udivo più nettamente la canzone, la quale proveniva, nel silenzio notturno, da chi sa quale lontana sinistra.

Ma non dissi nulla all'amico. Perché guastargli quella gioia che egli non proverà mai più?

Ora egli possiede un magnifico apparecchio a non so quante valvole. Può udire tutta Europa, mezzo mondo. Ma, dico, quella gioia di allora non la proverà mai più!

Anzi, sera fa, lo trovai irritato perché, mentre riceveva la trasmissione di Cracovia, alcuni disturbi gli hanno impedito di udire bene. E allora ha sintonizzato su un'altra lunghezza:

— Capisci? Ho dovuto accontentarmi di ascoltare un po' di Londra e un po' di Tolosa...

Volevo ricordargli il tempo in cui si accontentava di udire una fanciulla che cantava nella notte e ne era beato.

Sono i guai della perfezione.

Non è un grosso guaio, oggi, se ci manca per qualche minuto la corrente elettrica? Giriamo l'interruttore:

— Ooh! Manca la luce!

Prima, per fare la luce, c'era tutto un rito da compiere intorno alla lampada a petrolio: il tubo di vetro, la chiave dello stoppino, il fiammifero... E poi il rito di doversi togliere dalle dita l'odore di petrolio.

Ottenuta con tanta fatica, la luce era un premio; quando la lampada era finalmente messa a punto e non filava più, si esclamava: «Oh!» ed era un momento di gioia.

Con la luce elettrica perfetta e puntuale, questa gioia non la si ha più. Si ha solo la grave, gravissima noia quando manca la corrente.

Ma per fortuna è una cosa rara, rarissima.

E non si può più avere, oggi, la gioia orgogliosa di poter dire, come di un'impresa fortunata:

— Sono venuto in automobile da Firenze a Roma, con due sole *panne* di motore e due copertoni da cambiare!

Così si diceva nel 1907, con un orgoglio che non proveremo mai più.

La perfezione ha i suoi vantaggi, e questi divengono abituali: non ci danno più gioia. E le piccole noie imprevedute diventano invece gigantesche.

Bisognerebbe organizzare, di tanto in tanto, una settimana o un mese che ci desse quelle gioie che la perfezione ci ha tolto.

Ma anche una cosa simile sarebbe organizzata in un modo così perfetto, che l'imprevisto non vi sarebbe più.

Ebbene... bisogna rassegnarsi alla sempre crescente perfezione!

Buona notte!

TODDI.



Il giardino delle aule dell'Esposizione di Berlino ai piedi della torre della radio.

## Il centenario di G. B. Lulli

In quest'anno ricchissimo di centenari, le due grandi ombre di Goethe e di Haydn non debbono scolorire del tutto la memoria di Giambattista Lulli.

Nato nella città di Dante, il 29 novembre 1632, dimostra subito di non avere nessun entusiasmo per la macchina del babbo. Capitatogli fra mano un violino, chissà come, il monello corre le strade, fra compagnie pessime; gratta con l'archetto, canta per l'osterie, danza le giughe più grottesche e più disperate.

Ed è appunto durante una di queste esibizioni piazzole che il duca di Guisa, di passaggio per la città, pensa di portarselo in Francia per farne un dono a sua cugina, grande amatrice di buffonerie e di farselle. Detto fatto, messi d'accordo col magnano Lorenzo, che viveva ormai in gran timore di veder finire il suo rampollo in prigione, il quattordicenne Giambattista vien cacciato in fondo a una delle carrozze del seguito e trasportato in Francia, d'onde non ritornerà mai più.

A Parigi, prima d'ogni altra cosa, il ragazzo è messo in mano a un buon sarto, che gli confeziona le divise della Casa d'Orléans. Così rimpannucciato e ricco di quel po' di francese imparato in viaggio, Lulli entra alla Tuillerie, dove la principessa abita, e inizia le sue funzioni ufficiali di quattero e quelle ufficiose di buffone e di cantastorie.

Frazzoli e piacevolezze, però, fra un passo di danza e una strampalata di violino, qualcosa di più alto matura, intanto, intorno e dentro a quel ragazzaccio.

L'opera italiana era stata introdotta in Francia, anni prima, dal marchese di Montemart e, con l'appoggio del Mazarino, s'era rapidamente imposta alla Corte. Luigi Rossi, severo compositore napoletano, aveva testè rappresentato l'Orfeo e, con lui, i cantanti e i macchinisti italiani (fra cui il celebre Torelli) avevano destato la meraviglia dei francesi. Lulli si intrufola nel teatro di Corte, assiste di nascosto alle prove, bazzica gli artisti nei loro alloggi e infine trova un consigliere e un primo maestro nel vecchio violinista italiano Lazzarini. Questi contatti gli rivelano in via da seguire e forse fecondano, in lui, il germe da cui sboccierà poi tutta la sua straordinaria carriera. E se, alla partenza della troupe italiana, Lulli deve allargarsi presso un insegnante francese e costui è uomo che tien sempre la bottiglia a portata di mano e ne mesce allo scolaro, fra un'arcata e l'altra, non per tanto il ragazzo incomincia a disciplinare un po' il suo ingegno rozzo e turbolento. Continua intanto la sua vita di buffone e di leccapiatti, acquistandosi una rinomanza invidiata e incomincia a prender parte ai balletti di Corte, ora come violinista, ora come ballerino di carattere; finché, uscito Luigi XIV di minorità, Lulli è fatto entrare nel corpo di ballo privato del Re Sole e di lì incomincia la sua mirabile ascesa. Difatti, giusta la predizione dei Lazzarini, il Sovrano lo ammirerà prima per le sue gambe, poi per le sue braccia e infine per la sua testa: lo avrà, cioè, come ballerino prima, come violinista in seguito, come suo compositore in fine.

E' nella sera del 23 febbraio 1653 che il *Balletto della notte* vien rappresentato nella sala del *Petit-Bourbon* e che Lulli conosce il suo primo trionfo, come autore di alcune danze e come ballerino che esegue scene grottesche e compare a fianco del Re Sole. Ormai, pur non abbandonando lo spirito lieto della sua natura, il fiorentino ha assunto un'aria autorevole: alla taverna è sempre un caposcarico, pieno di idee balzane e di tiri birboni, ma, nelle sue funzioni, mostra di sentire tutta la responsabilità che gli deriva dal titolo di «compositore della musica strumentale».

Al *Balletto della notte* seguono le *Galanterie del tempo*, *Psyché*, *L'Amore malato* e altri ancora, che procurano a Lulli il omignolo di Scaramouche e fanno correre il suo nome anche fra il popolo. Poiché qui, appunto, sta uno dei caratteri della sua musica: quello di aver saputo trovare un accento semplice che, pur rimanendo artistico, non ha nulla a che fare con le composizioni culte e un po' astratte dei maestri italiani allora in favore. Ma, mentre la fama del fiorentino sta conquistando Parigi, egli deve allontanarsi dalla capitale, per seguire la Corte. Al suo ritorno si vede soppiantato da un'altra Com-

pagnia italiana, arrivata nel frattempo, che si adorna del nome illustre di Francesco Cavalli. Lulli non si spaventa; ottiene di intercalare agli atti delle gravi tragedie di Cavalli i suoi balletti e ancora una volta, un po' con la musica, un po' con le sue esecuzioni inimitabili, riguadagna la parità.

Per non comprometterla più un'altra volta, si naturalizza francese, sposa una francese, col pieno consenso del Re, si appoggia all'onnipotente ministro Colbert e collabora con Molière, scrivendo musica di scena e balletti per le commedie di lui. Molière, che nei *Furcheur* aveva già fatto allusione a «Baptiste le très cher», si trova a suo agio col sottile italiano e ne apprezza, in parti uguali, l'ingegno vivace e la vita libertina.

Lulli, però, mira ancora più in alto. Il 13 marzo 1672, dopo lunghe vicende non tutte pulite, un po' con l'aiuto finanziario di Colbert, un po' valendosi del suo grande ascendente su Luigi XIV, ottiene una *patente reale*, per cui gli si concede la sovrintendenza su tutta l'attività musicale della Francia e il privilegio di far rappresentare delle opere liriche, una specie, quasi, di esclusiva, ch'era già stata tentata poco prima dal poeta Pierre

Ferrin e dal musicista Cambert. Su queste solide fondamenta egli innalza l'edificio della sua carriera d'operista serio, anzi diviene il vero iniziatore dell'opera in Francia. Comprendendo in Quinault il temperamento poetico che gli bisogna, s'associa senz'altro a lui, e il 27 aprile 1673 *Cadmo ed Ermine* è battezzata a Parigi, in presenza del re e dei principi, col più straordinario successo. L'anno seguente è la volta di *Alceste*, che ha la sua prima rappresentazione a Versailles, e il 1676 vede alla ribalta *Atys*, conosciuta poi come «l'opera di re», per l'eccezionale amore che il Re Sole vi porta. Fra una nascita e l'altra di costese opere, Lulli deve sopportare l'inquietudini di un processo scandaloso dove i suoi intimi amici sono implicati; deve resistere a un tentativo della Montespau, perché egli prenda come suo librettista il La Fontaine, che non accomoda al musicista; deve, infine, sfuggire a un tentato avvelenamento per parte di Enrico Guichard, imprenditore di teatri, ch'è geloso della sua fortuna.

Del 1677 è *Iside*, del '79 *Bellerophon*, dell'80 *Proserpina*, cui seguono a breve distanza *Perseo* e *Fetonte*, *Amadigi*, *Armida ed Aci* e *Galatea* sono le sue ultime opere. A lato di questa produzione Lulli non trascura i balletti e, già vecchio, compare ancora in veste d'attore, impersonando *Monsieur de Pourceaugnac* di Molière e facendo scoppiar dalle risa il Re Sole con le sue acrobazie nella scena famosa del chirurgo. Nel 1686 si ammalò. In condizioni di salute precarie vuol dirigere il suo *Te Deum* composto per la guarigione del Re Sole; nel batter il tempo si colpisce col bastone un dito del piede e di lì gli si produce una cancrena, che lo trae a morte il 22 marzo del 1687.

La Francia gli tributa solenni onoranze funebri e il popolo per le vie di Parigi, va cantando malinconicamente:

Baptiste est mort,  
adieu la symphonie,  
la musique est finie,  
déplorons son sort.

Perché, infatti, il merito di Lulli sta nell'aver acutamente compreso lo spirito della musicalità francese. Per quanto egli, a un certo punto della sua carriera, dichiarasse di voler esprimere con le sue opere sentimenti tragici ed eroici, l'essenza della sua musica sembra obbedire al canone dell'«arte per l'arte» e vuol mettere la tecnica italiana a servizio dell'eleganza e della sottigliezza francese. Se egli adduce nel gusto musicale francese una severità nuova, pretendendo che le opere sieno eseguite come sono scritte, senza improvvisazioni e fioriture ed esige una giustezza tecnica assoluta, d'altra parte la filosofia musicale de' suoi contemporanei non ha presa sul suo spirito e, anche nelle opere tragiche, egli non trasalisce mai di intercalare episodi, dove la danza e il macchinario e tutti gli effetti puramente teatrali trovino luogo. E' insomma, il vero fondatore della Grand'Opéra francese e, nelle sue creazioni, è già in germe quell'ipertrofia che sarà giustificata due secoli dopo dal Debussy.

GIULIO CONFALONIERI.



Fronspazio dell'*Alceste*, opera di Quinault e di Lulli (1674).



AL TORRENTE

(Disegno di Carlo Brini)

# LETTERATURA SENZA SENSO

Fin dalla più remota antichità sono stati abbondantissimi gli esempi di letteratura senza senso, ed a volerli riportare tutti, non li si ignori, si sarebbe a scrivere un volume delle dimensioni della Enciclopedia Britannica. Volendo spigliare qua e là, ricorderemo i famosi versi che il Goldoni mette in bocca al Poeta fanatico:

«Ria di notte e non ci si vedea  
Perché Maria aveva spento il lume;  
Un mezzo con la spada e la lingua  
Ballava il minueto in mezzo al fiume».

Altra inescorribile fonte di letteratura senza senso sono gli scenari della Commedia dell'Arte. Una dichiarazione amorosa pubblicata in Napoli nel 1659 dice testualmente:

«Le Calandule del Nilo, facendo equinozio col monti Acrocerauni, han mosso guerra all'equilibrio dello Zodiaco, perché conforme il Petropanese, salendo a caracallo del Delfino del Tartaro Orizzente, infama gli embriumi della vegetativa complessione, così i nostri precordi si infelano della cartilagine amorosa, e per questo... lo mi liquefo di amore per voi».

Un ingegno bislacco e lizzardo doveva essere quello di Giuseppe Stefano Antonio Giovanni, il quale, si può dire, rivestiva due personalità: di giorno, severo ed arduo magistrato degli Stati Sardi, emetteva sentenze e glielievava in fulgo ed in diritto, di sera si compiacea di rompere della letteratura umana, divertendosi a prendere in giro il Metastasio che allora imperava sovrano.

Il suo capolavoro era l'Adramilano, «dragma anfilo per engine di musa: Il dragma comincia a con una tempesta marittima sui monti della Cappadocia con tronci e saette e voluta in lontananza del nasci-

mento dei fanghi, e vi si leggono versi come i seguenti:

«Asai diletti, Ostio, lo nulla intesi  
appure

Bento un gradito odor che non mi parei

Altra produzione poetica del nostro autore sono le fucole di Esosago di Ceteo, di cui parleremo altra volta.

Una romanzo per musica scritta una ventina di anni fa, quanto imperversava la musica di Tosti e di Toselli, è quella dal titolo: Alce-Tretto funebre. Ecceola:

Bionda fanciulla, che hai sì nero il cian, e nei gli oculi come azzuro elele, che pallide hai le guance purpurine, la veste bianca quel negro velo, bal! Bionzo gentil, tozza ma snella povera ricca, tanto brutta e bella perché nel punto tuo rilli erelli? Intende, ed tuo no... diti di sì, iteli di sì negando, oppure sbrevera la tua falsa parola lo crederti? Ah! allora... conosciatti intesa quanto ebrianiti mihi mori potrà!

Lucio Varlek volle cimentarsi nella composizione di versi senza senso, raggiungendo la perfezione



Andalusa in Catalogna.

con la notissima romanza intitolata: Parole per musica:

Quando later frattano,  
Forse serbian noi,  
Glammai piuttosto alquanto,  
L'ome perèhè l'ovai...  
Ero repente all'onde,  
Quasi calando perèhè,  
Anzi altresì l'omie,  
Partropio l'uso perèhè...  
Ma se perlo mediale,  
Quantunque attesehè,  
Ho, sempre nonoviate  
Cuncislaesochè.

Il bello è che Forick recitava questa poesia con tanto slancio, che un giorno commise perfino il ben fatto cuore di alcune signorine ascoltatrici, le quali non poterono nascondere le lacrime.

Ma i su riportati esempi sono lizzardi ed i spiriti intelligenti; così dire invece della letteratura senza senso conosciute?... Questa specialforma si può considerare come un ramo speciale della retorica che chiameremo «spegonitologia».

Nel 1859 il barone Filippo de Raho, da Lecce, pubblicava, sintende, con le migliori intenzioni di questo mondo, un lino in onore di

Ferdinando Secondo che cominciava:

Dall'Oceano il nel sorga...

Poveri noi!!!

Ma neanche i grandi scherzano; ricordate ad esempio che Eugenio Scobie, nel suo discorso di ammissione all'Accademia di Francia, fece osservare che Mollière non aveva mai sferzato la rovina dell'edillo di Nautes. Si tenga presente che i discorsi dei nuovi eletti dell'Accademia di Francia, prima di essere



Non aveva che 70 anni, ma ne dimostrava il doppio.

pronunciati, sono sottoposti ad un severo controllo da parte di una Commissione di accademici; ebbene, nessuno di costoro si era accorto che era stranissimo riappropere Mollière di non essersi occupato di un fatto avvenuto dodici anni dopo la sua morte.

Che dire di Alfredo de Mussel che fa ammirare le Andalusie in Catalogna?

Se i grandi non scherzano, pare che anche la diplomazia prenda le sue brava cantonale. Questa se non è vera è ben trovata. In uno scumulo di note il Governo francese chiedeva al Governo giapponese franchigia nei porti di Yokohama, Yeddo ed Yang-yang. A sua volta il Governo giapponese chiese franchigia nei porti di Mursiglia, Narte e... Genova.

Grandi risate nella diplomazia francese, che si affrettò a far notare che Genova era in Italia; ma la laconica risposta dei giapponesi fu in seguente: «Lo sapevamo benissimo, ma anche Yang-yang è in Cina».

I romanziere ed in special modo quelli di appendice sono maestri in questa nobile arte: Demurey, il noto romanziere francese, in un suo romanzo ha scritto: «Non aveva che settant'anni, ma ne dimostrava il doppio». Ed in un terribile dramma si può leggere un dialogo come il seguente:

Il Sultano - Che rumore è questo?  
Il Gran Visir - Sire, vi sono nella piazza cinquantamila muli che ad alta voce chiedono al parturire.

Il Sultano - Ma sono realmente muli?

Il Gran Visir - Essi lo dicono, Sire! Miniera inesauribile sono i romanzi di Ponsou di Terrail: in uno



Ballava il minueto in mezzo al fiume.

di essi si legge testualmente: «La carozza parlò al rapido tratto di due cavalli lanciati al galoppo».

### Traduttori traditori.

Anche in questo campo ci sarebbe da far larga messe; mi basta indicare citare il Gosselin, il quale, pieno di buona volontà, ha cercato di tradurre i Promessi Sposi in francese. Spigolero a caso nell'opera.

Seguiva da cento sguardi, viene tradotto in francese; suvi da centi guardi (seguito da cento guardi); come due fucile, diventa in francese; come deux fuciles manovrantes (come due luci manovrate); una di quelle saltigliette appare in francese; uno de ces saltises una di quelle sciocchezze; e mi pare che basti.

### Un bel tipo.

Un bel tipo doveva certamente essere l'abate don Luigi Casolini, il quale, non potendo per difetto di lingua pronunciare la lettera R, ebbe il coraggio civile di comporre un libro nel quale era bandita questa lettera. Il titolo del libro è il seguente: «Saggio di elogi senza la R, composti dall'Abate don Luigi Casolini, licenziato in Filosofia e Teologia ed Accademico Teologo della Sapienza». Edizione V emanata ed aumentata, dedicata al nobile uomo Bandini Pianciani». Nella Foggina dai tipi di Guglielmo Platti».

### Il canard.

La parola «canard» fu creata da un giornalista belga, il quale per prendere in giro i suoi colleghi pubblicò che uno scienziato americano aveva fatto delle interessanti esperienze allo scopo di studiare la voracità delle anitre in francese canardi.

Ritardi venti di questi volatili ne aveva ucciso uno che, fatto a piccioli pezzi, era stato divorato dai superstiti. Un secondo aveva ucciso la stessa sorte e così il terzo, il quarto e via via, finché rimasti dopo mezz'ora solamente due volatili, questi si erano divorati tra di loro senza lasciare nessuna traccia.

Ta storielle ebbe successo, quale l'autore stesso non sospettava. Fu ripetuta da tutti i giornali, ebbe molte varianti, e così sorse la parola «canardi» per designare le false notizie.

ADRIANO CARBONE.



Bionda fanciulla, che hai sì nero il cian.



LEGGENDE DELLE DOLOMITI

## LA SCONFITTA DI « SPINA DE MUL »

Lo scrittore inglese Carlo Felice Wolff ha raccolto queste leggende in lingua tedesca e Clara Orsola le ha tradotte in italiano. Un primo volume di questi racconti uscì qualche anno fa da Mondadori sotto il nome di *I monti puliti*, volume che ha ottenuto un grandissimo successo. Ecco ora che in questi giorni esce a cura dello stesso editore una nuova raccolta dal titolo: *Il regno dei pines*. Questo libro, che si legge con lo stesso diletto, continua il primo volume, ma ha una fisionomia propria che gli è data dal titolo del



Fanes, il quale costituisce del resto sono la parte più caratteristica e più ricca. Le leggende sulla grandezza e sulla caduta del re dei Fanes e dei suoi principi seguono e si ribattono l'una dopo l'altra in modo da formare un ampio ed organico ciclo. Ne è l'instancabile la bellissima principessa Dorasilla. Ecco la leggenda di *Spina de Mul*:

Era notte. Nebbia e pioggia avvolgevano le cime dei monti. Sul Nuvolau imperversava la bufera, e le snelle guglie del Lagazion risuonavano come gigantesche canne d'organo. I tre Splutes s'erano ripigliati nella Locca sotto una sporgenza, e avevano acceso un fuoco. Un viandante si avvicinò a loro, cercando riparo dal temporale: era un ragazzo sui quindici anni, vestito di pelli di camoscio. I soldati gli domandarono che cosa facesse per i monti a quell'ora di notte e con un simile tempo. Il ragazzo rispose che veniva dal lontano Pregejanis, il paese dei Duranni, e che andava in cerca d'avventure, perché voleva diventare un guerriero; ed era uso presso i Duranni che un aspirante guerriero dovesse, solo e senz'armi, affrontare un'avventura e riportare un bottino. Quando si fu asciugato presso il fuoco, il ragazzo ringraziò gli Splutes e se ne andò nella notte. S'era allontanato da poco, quando si udì per le montagne un grido selvaggio.

— E' « Spina de Mul » (Scheletro di mulo) — disse il più anziano degli Splutes. — Spegnete presto il fuoco, che non ci veda.

Il fuoco si era già quasi smorzato, e bastò gettare un po' di terra sulla brace perché il piccolo gruppo si trovasse immerso nella più profonda oscurità. Gli uomini si sentirono allora al sicuro e parlarono a bassa voce di Spina, che andavano a trovare a distanza. Spina de Mul era un potente e terribile mago, il quale, quando si aggirava nei monti, prendeva d'abitudine l'aspetto di un mulo mezzo putrefatto. La testa, il collo e le gambe anteriori erano ancora coperte di pelle, mentre di

tutte le altre parti rimanevano soltanto le ossa. Spina trovava sulle zampe anteriori e si trascinava dietro lo scheletro; ogni tanto emetteva quel tremendo grido che s'era udito poco prima. Quando andava così di notte per boschi e luoghi deserti, tutti si tenevano a distanza ed evitavano il pericoloso incontro, tanto più che lancia e spada non valevano nulla contro lo stregone.

Gli Splutes parlavano di queste cose e si dicevano che se il giovane Durann fosse capitato sulla via di Spina del Mul, avrebbe avuto, sì, l'avventura che cercava, ma più spiacevole di quanto potesse desiderarla. Sembrava però che il mago non avesse incontrato nessuno, perché si udiva il suo grido venire da distanza sempre maggiore, dalla parte di quelle rocce di confine che si chiamano Limides. Poi tutto fu silenzio e i tre soldati, ormai tran-



quilli, cominciarono a ravvivare il fuoco. A un tratto però restarono tutti e tre immobili e si posero in ascolto; avevano udito un fischio, sottile e lontano, ma perfettamente chiaro, che doveva essere il segnale convenuto con lo scudiero del re dei Fanes, che portava al re la piccola sua figlia Dorasilla, nel caso che avesse bisogno di aiuto. Senza perdere tempo gli Splutes si misero in cammino, nella direzione dalla quale pareva venire il richiamo. Varcato il passo di Falzarego e mentre si avviavano al piccolo bosco che sale verso le Lorri del Nuvolau incontrarono lo scudiero che fuggiva: s'era imbattuto con Spina ed era stato da lui assalito e morso dai suoi terribili denti. Perduto lo spado e ferito, era riuscito a mettersi in salvo; ma aveva gran timore che durante la lotta e la corsa la bambina avesse potuto cader fuori dalla cesta. Gli Splutes guardarono dentro e lo rassicurarono: la piccola Dorasilla pareva non aver sofferto di quel trambusto.

Lo scudiero riprese, cavalcando lentamente, la via di casa, e i tre soldati lo seguirono per proteggerlo. Fatti pochi passi incontrarono il giovane Durann, il quale domandò loro che cosa fosse accaduto. Glielo dissero in poche parole, ed egli si rammaricò di non essere stato vicino quando il mago aveva assalito lo scudiero: gli pareva di aver perduto l'occasione di una bella impresa. Aveva appena finito di dirlo che si udì avvicinarsi il trotto del mulo. Tutti si ritirarono in fretta verso il piccolo bosco, cercando di nascon-

dersi fra gli alberi; ma il mago emise il suo orrendo grido e si scagliò contro di loro. Uno dei soldati fu morso al braccio destro tanto forte da essere messo fuori di combattimento. Lo stregone ebbe due colpi di spada: ma appena la spada l'ebbe toccato, saltarono via di mano ai due Splutes che, nel buio, non poterono ritrovarlo e restarono così disarmati. Allora il giovane Durann prese una grossa pietra e, lanciandola contro il cranio del mulo,



riuscì a colpirlo nell'osso nasale con tanta forza che l'osso ne fu spezzato. Il mago cadde al suolo con un urlo di dolore. Come il ragazzo fosse riuscito a colpirlo, gli uomini non lo seppero spiegare. Spina si rialzò e si precipitò con furia contro il ragazzo: ma una seconda pietra lo colse alla spalla. Questa volta il mago prese la fuga; ma il suo giovane avversario lo seguì e, sulla costa che chiamano « Pènes de Potos », lo raggiunse.

Il mago non poteva correre molto velocemente perché teneva la gamba sinistra ripiegata per stringere un oggetto che non voleva lasciarsi cadere. Il ragazzo continuava a tempestarlo di pietre e alla fine Spina, più volte colpito, stramazzò a terra. Allora il giovane levò alto il grido di vittoria. Il mago gli chiese:

— Chi sei tu e come ti chiami?

— Io sono un aspirante guerriero, della stirpe dei Duranni. Ma un nome non l'ho ancora, perché, secondo l'uso del mio paese, devo riceverlo quando sarò riconosciuto guerriero.

— Allora ti darò io un nome — disse Spina. — Tu vedi nel buio e combatti di notte senza paura: ti chiamerai dunque « Ey de Nèt » (Occhio di notte).

Spina s'era alzato e si allontanava, trascinandosi a fatica. Il ritorno gli fu penoso quella notte, tanto che solo alla mattina arrivò alla sua caverna sul monte Formin, l'oggetto custodito fino a quel momento tanto gelosamente. Il ragazzo lo trovò e lo mostrò trionfante ai soldati:

— Ecco il mio bottino! — gridò allegramente.

Tutto il travestimento che lo avvolgeva, apparve una pietra preziosa d'uno splendore abbagliante.

— Ragazzo — disse lo Splut più anziano —, hai una fortuna inaudita: questa pietra è la « Rajetta » (pietra raggiante), il più gran tesoro che vi sia in tutto il paese.

Mentre tutti osservavano ed ammiravano la straordinaria gemma, la piccola Dorasilla cominciò a gridare con tutte le sue forze e, per quanto facessero, non riuscirono a calmarla. Allora Ey de Nèt, per distrarla, le mostrò la Rajetta. Appena l'ebbe vista, la bimba tacque. Lo scudiero credette di poter riprendere la via del ritorno; ma quando la splendida Dorasilla non ebbe più la piccola gemma avanti agli occhi, ricominciò a piangere disperatamente. Ey de Nèt disse:

— Non piangere, piccola: ecco, prenditi la Rajetta, te la regalo. Mische la piccola pietra preziosa nella piccola mano e la bimba si calmò per incanto. La sistemarono di nuovo nella cesta, l'avvilupparono nei suoi caldi panni e lo scudiero, rimontato a cavallo, partì senz'altro indugio. A mezzanotte giunse alla rocca forte dei Fanes, il castello reale, dove il suo ritorno era aspettato con ansia. La regina si rallegrò che fosse stata riportata la sua bambina. Ma la più forte impressione fu prodotta in tutti dalla vista della Rajetta, la pietra sfavillante...



## NOTE SUL NUOVO COLLEGAMENTO INTERVALVOLARE

## IL MONTAGGIO DELLA BIVALVOLA AMERICANA -- 95

Come è ormai noto, in America e recentemente anche in Europa è stata lanciata la nuova bivalvola - 95, il cui funzionamento e schema di montaggio (fig. 1) è già stato ampiamente descritto e commentato dalle principali riviste radiofoniche Italiane ed estere. Come ognuno avrà notato, per il funzionamento della bivalvola in que-

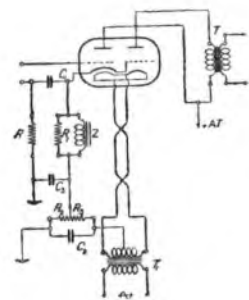


Fig. 1.

può anche essere superiore a quello si otterrebbe con una bivalvola. L'unica complicazione che ciò comporta è il dover disporre dello spazio per due valvole anziché per una sola.

Passiamo perciò a descrivere lo schema di fig. 3 che rappresenta la realizzazione di un amplificatore a due valvole utilizzando il principio di collegamento intervalvolare diretto usato nel montaggio della - 95.

La valvola  $V_1$  è una - 27 e la  $V_2$  è una - 50 che pertanto potrà dare oltre 4 Watt modulati all'uscita. L'accensione dei filamenti è ottenuta mediante il trasformatore  $T_1$  che ha due secondari, uno a 2.5 Volte per l'accensione della - 27 e uno a 7.5 Volte per l'accensione della - 50. La potenza del trasformatore  $T_1$  dovrà essere di circa 15 Watt.

La tensione di placca da dare alla - 50 deve essere di circa 400 Volte che si otterrà per mezzo di un alimentatore di placca che possa erogare circa 70 mA sotto questa tensione. Non avendo eventualmen-

$R_1$  e  $R_2$  devono essere rispettivamente di circa 150 e 1500 ohm, e non trovandosi in commercio dei potenziometri da 1650 ohm si potranno usare due reostati in serie rispettivamente da 200 e 2000 ohm, oppure un solo potenziometro da 2000 ohm sul quale si dovrà circuire una parte della resistenza (300 ohm).

L'impedenza  $Z$  rappresenta il punto più delicato dal quale dipende in gran parte la qualità di riproduzione: deve avere il valore di 15 - 20 Henry e deve essere del tipo usato nei collegamenti a impedenza-capacità.

Le bobine di impedenza anodica di ottima marca hanno delle caratteristiche che si possono ritenere soddisfacenti e perfettamente adatte ad essere impiegate nel nostro inontaggio.

Il trasformatore  $T$  è un trasformatore d'uscita le cui caratteristiche dovranno essere scelte in relazione al tipo di altoparlante che deve azionare.

I valori dei condensatori e delle

Questi valori si riferiscono al caso che all'entrata dell'amplificatore sia inserito un pick-up, che dovrà essere del tipo ad alta resistenza interna. Chi avesse invece a disposizione un pick-up a bassa impedenza dovrà usare un trasformatore (fig. 4) il cui primario  $P$  abbia una impedenza uguale a quella del pick-up, e il secondario abbia una elevata impedenza.

Volendo usare la valvola  $V_1$  come rivelatrice occorrerà omettere la resistenza  $R_1$ , sostituire  $C$  con un condensatore da 0.0005  $\mu F$  e regolare convenientemente la tensione di griglia della valvola  $V_1$ .

Rispetto al collegamento diretto Loftin-White nel nostro caso si ha lo svantaggio che, essendo usata una impedenza a nucleo di ferro, la qualità di riproduzione dipende molto dalle caratteristiche di questa, mentre invece nel collegamento Loftin-White non essendo in gioco delle resistenze ohmiche la qualità di riproduzione può essere migliore.

Per contro abbiamo dei vantaggi che possono farci ritenere senz'altro preferibile il nuovo sistema di collegamento diretto.

I principali vantaggi sono: 1° la possibilità di usare una tensione anodica di molto inferiore a quella occorrente per il sistema Loftin-White; 2° la facilità e rapidità di messa a punto dell'amplificatore, che infine si riduce a regolare convenientemente le tensioni di griglia delle valvole ed a variare eventualmente i valori di  $R_1$ ,  $R_2$  e  $C_1$  in relazione alle caratteristiche degli altri componenti del sistema, mentre invece, come è noto, la messa a punto del sistema Loftin-White è assai laboriosa e delicata, tale da richiedere la competenza di un bravo tecnico.

Ing. BOGGIO.

sione è stato sfruttato un principio sul collegamento diretto che indubbiamente è assai vantaggioso sia dal lato del rendimento che dal lato della riproduzione.

Il principio su cui è basato il nuovo collegamento diretto intervalvolare risulta assai più evidente se scindiamo la bivalvola in due valvole distinte, sempre mantenendone invariati lo schema originale di montaggio e le caratteristiche delle valvole componenti. Veniamo così ad avere lo schema di fig. 2 che è ad ogni effetto, equivalente a quello di fig. 1.

La - 95 è ormai già introdotta anche nel mercato italiano, comunque chi volesse sperimentare le caratteristiche di questo nuovo collegamento intervalvolare diretto può ricorrere allo schema di fig. 2 usando due valvole distinte anziché la bivalvola.

In tal caso il risultato ottenibile

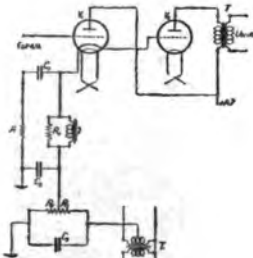


Fig. 2.

te a disposizione un alimentatore che sia adatto a questo scopo, e volendone costruire uno, sarà bene ricavare l'accensione delle valvole dell'amplificatore dall'alimentatore stesso aggiungendo al trasformatore d'alimentazione i due avvolgimenti secondari che danno le tensioni richieste, oppure, dovendo acquistare il trasformatore se ne sceglierà uno che abbia le caratteristiche che fanno al caso nostro. D'altronde in commercio si trovano facilmente dei trasformatori di alimentazione che hanno le caratteristiche seguenti:

Primario	Secondario
120 Volte	2 x 250 Volte 80 mA
160 »	2 x 1,25 » 2 A
220 »	2 x 3,75 » 2 A
	2 x 3,75 » 2 A

Evidentemente un tale trasformatore dovrà essere utilizzato per il raddrizzamento di una sola semionda usando i due avvolgimenti da 250 Volte in serie sulla placca di una valvola del tipo - 81.

La tensione di placca della  $V_1$  si ottiene attraverso alla resistenza  $R_1$ . Le tensioni di griglia delle valvole  $V_1$  e  $V_2$  si ottengono per mezzo delle resistenze  $R_2$  e  $R_3$ ; sarà bene usare per questo scopo un potenziometro che permetta di portare al valore giusto le tensioni di griglia, ma poiché le resistenze

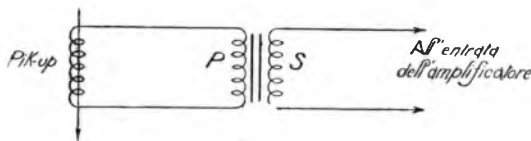


Fig. 3.

resistenze che compongono lo schema di fig. 3 sono i seguenti:

$C_1$	= 2 $\mu F$
$C_2$	= 1 $\mu F$
$C_3$	= 6.5 $\mu F$
$C_4$	= 1 $\mu F$
$R_1$	= 50.000 Ohm
$R_2$	= 15.000 Ohm
$R_3$	= 150 Ohm
$R_4$	= 1500 Ohm
$R_5$	= 150.000 Ohm

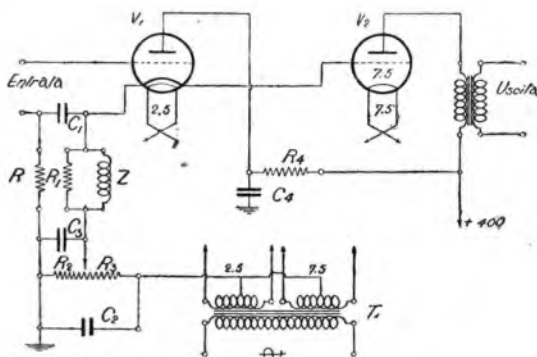


Fig. 3.



# CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Alcuni mesi fa è apparso in Inghilterra un nuovo mezzo di locomozione, la «ruota automobile», che ha sbalordito quei cittadini inglesi che hanno avuto occasione di assistere alle sue evoluzioni. A breve distanza di tempo i tedeschi hanno fatto un'applicazione pratica del medesimo principio e così ha recentemente fatta la sua



apparizione una carriola fornita di una grossa ruota, che gira sotto la spinta dell'uomo, mentre la cassa, nella quale si mettono le cose che devono essere trasportate, si sposta orizzontalmente senza subire forti scosse. La cassa è attaccata alla ruota di propulsione per mezzo di quattro rotelle, che girano dalla parte interna della ruota, rendendo possibile il trasporto di un forte carico con uno sforzo minimo.

Le ultime invenzioni sono spesso sfruttate per i moderni strumenti di guerra. Per fornire le orecchie meccaniche ad un esercito, cioè per fabbricare gli apparecchi che localizzano e stabiliscono la direzione dei velivoli che attraversano il cielo in base al rumore prodotto dai loro motori, sono adoperati i più sensibili microfoni, perfezionati per le trasmissioni radiofoniche. Di questi «localizzatori di suono» ne esistono presso gli eserciti di quasi tutte le più importanti nazioni civili, basati sul medesimo principio, ma differenti di forma. Dove non può riuscire utile il binocolo da campo, sia per la distanza che per cause di invisibilità, supplisce meravigliosamente il microfono per individuare un



apparecchio in volo, specialmente nelle ore notturne. L'ultimo tipo di «localizzatore del suono», costruito per l'artiglieria da costa americana, è quello che si può osservare nella nostra figura. È montato su un rimorchio da autocarro ed ogni singolo apparecchio è fornito di quattro grosse trombe quadrangolari rivolte in alto.

Prima della venuta di Cristoforo Colombo l'America era popolata da diverse tribù di Pellirosse, delle quali alcune erano in

uno stato che si può considerare quasi civile. I recenti scavi eseguiti nei terrapieni dell'Ohio hanno fatto venire alla luce oggetti di pietra, di rame, di osso e di mica lavorati in forme e disegni talmente artistici da essere considerati come i migliori fra quelli appartenenti a popoli dell'età della pietra. Il Museo storico dell'Università dello Stato di Ohio si è arricchito di molti di questi preziosi oggetti.

Quando occorre ripulire la camera di un transatlantico, il tempo che si deve impiegare diventa un elemento della massima importanza e per compiere il lavoro al più presto possibile non si esita a trasformare la notte in giorno. Con l'uso di un bacino galleggiante, capace di ricevere l'immensa mole della nave «Berengaria», una ciurma di «arsenale di Southampton» è riuscita a ripulire in un tempo di record l'intero transatlantico, lavorando tutte le ventiquattrore ininterrottamente, dato che la luce artificiale adoperata nella notte non



lasciava nulla a desiderare in confronto a quella del sole, come si può osservare dalla presente fotografia. L'acqua del bacino è stata tolta in poche ore con l'uso di potentissime pompe.

Presso l'Istituto Melloni degli Stati Uniti sono stati eseguiti parecchi esperimenti per accertare se lo zucchero si presta bene come materia prima per alcune industrie e così è stato stabilito con assoluta sicurezza che lo zucchero di canna può riuscire utilissimo nella costruzione delle case, dato che aumenta la forza adesiva della calce. Per tale scopo lo zucchero si scioglie nell'acqua, che deve essere adoperata per impastare la calce con la sabbia, in proporzione dal cinque al sei per cento rispetto alla quantità totale di calce e sabbia. Si vuole che in tal modo l'adesione aumenti di circa il sessanta per cento, assicurando una maggiore durata dei fabbricati ed una efficace resistenza alle scosse prodotte dai terremoti. La proprietà dello zucchero come sostanza adesiva era già conosciuta dai romani, ed i nostri operai, che lavorano il marmo, sanno che un pezzo di marmo può essere incollato a meraviglia usando un miscuglio di zucchero e di calce bianca, che sia stata sciolta nell'acqua. Quindi la novità appurata dall'Istituto Melloni si riduce solamente all'accertamento delle proporzioni.

di pietra, diventata storica, viene conservata nel campo scuola industriale di Tallulah Falls.

In questi ultimi anni sono apparsi i vetri infrangibili, creati con processi mantenuti gelosamente segreti. Oggi si annunzia che un oculista di Chicago sia riuscito a fabbricare lenti per occhiali con un vetro infrangibile di qualità superiore a tutti gli altri vetri del ge-



nero, tanto che tali lenti non si possono rompere a quanto si assicura, nemmeno quando sono battute con un martello. In tal modo l'oculista inventore è riuscito ad accoppiare l'elemento del risparmio con quello della sicurezza, poiché mentre i suoi occhiali vengono a costare col tempo meno di quelli che si rompono, dato che durano molti anni di più, possono d'altro canto proteggere meglio l'occhio umano dalle pericolose schegge che lo feriscono quando si spezza una lente. Le lenti infrangibili hanno la medesima apparenza delle lenti comuni e possono essere graduate per correggere la vista, come qualsiasi altro vetro o cristallo. Se non si rompono a colpi di martello, tanto meno si possono danneggiare se cascano a terra, anche dall'altezza di un quinto piano.



una poltrona che gli desse il senso della resistenza solida. Egli aveva fatto eseguire lunghe ricerche fra le rocce delle montagne vicine, finché non ne fu trovata una che si adattasse a tale scopo. Ora la poltrona

Un tratto di strada ferrata di 159 miglia di una linea ferroviaria di Boston viene controllato elettricamente da una sola persona, senza bisogno di impartire ordini scritti o telefonici ad un personale di servizio addetto agli scambi e alle segnalazioni. L'elettricità compie tutto, secondo i contatti che stabilisce o interrompe l'impiega-



dispositivo. I treni in viaggio, fermi o in movimento, sono indicati da piccole lampadine che si accendono e si spengono automaticamente. Per eseguire uno scambio basta abbassare la piccola leva corrispondente. E per fare delle segnalazioni ad un treno che si avvicina ad una stazione, è sufficiente premere un determinato bottone. Simili operazioni, fatte anche a distanza di cinquanta, cento o più miglia, si compiono elettricamente e subito dopo l'operatore riceve il segnale luminoso rappresentante la conferma della manovra eseguita. Sulla tratta a controllo automatico elettrico passano giornalmente circa cento treni.



to che regola il movimento di tutti i treni della linea. Questi se ne sta seduto dinanzi un mobile, della forma di un pianoforte verticale, sul quale si trovano tante piccole leve che si innalzano o si abbassano secondo i bisogni. Il mobile non è che un centralino elettrico e le leve sono interruttori. Nella parte superiore, sempre sotto l'occhio dello stesso impiegato, si osserva una linea ferroviaria in miniatura, corrispondente a quella controllata dal mobile. I treni, indicati da piccole lampadine che si accendono e si spengono automaticamente. Per eseguire uno scambio basta abbassare la piccola leva corrispondente. E per fare delle segnalazioni ad un treno che si avvicina ad una stazione, è sufficiente premere un determinato bottone. Simili operazioni, fatte anche a distanza di cinquanta, cento o più miglia, si compiono elettricamente e subito dopo l'operatore riceve il segnale luminoso rappresentante la conferma della manovra eseguita. Sulla tratta a controllo automatico elettrico passano giornalmente circa cento treni.

Ghoo Y-Derdöser

# IL CORSAIRO dell'INFINITO

## romanzo

Puntata N. 36

Si vede che ha molto pianto. La parola che le trema sulle labbra dev'essere piena di dolcezza. Non osa parlare. S'inginocchia e adora il suo Signore. Cristo la rievolve e le dice: — O benedetta, tu hai visto il mio dolore di lontano. Gli uomini non mi hanno creduto.

Gli amici del Cristo perduti per le osterie della città hanno dimenticato per un po' la vittima. Bevono nella tazza comune e giocano con gran rumore a dadi. E vincono. Il danaro di tutti s'accumula davanti ad essi. Uomini di fatica hanno perduto in pochi momenti il guadagno di molti giorni di lavoro e se potessero riprenderebbero le loro monete dal mucchio. I ladri valutano il piccolo tesoro e pensano di impadronirsene. Un assassino si fa sulla porta dell'osteria a vedere se sia una notte di luna, e tocca con mano ferma la lama in fondo alla tasca.

Orga, torcicato nel suo letto di foglie, non trova somno. Pensa agli amici, ai discepoli che ama ancora. La vede sospeso su tremendi abissi, bendati dalle passioni umane più miserande. Riprende il suo bacolo ed esce a cercarli.

Entra nella prima taverna: s'accosta al tavolo di gioco; percuote col vinastro i più vicini; si fa largo; richiama a sé il discepolo confuso e atterrito. Il discepolo non accorre subito. Si ferma a raccogliere in un lembo della tunica il guadagno del gioco. Ma in quella rotonda e improvvisata sacoccia qualcosa di vivo all'improvviso si agita e da un loro esce la testa verde d'un serpente. Tutto il danaro e colato in quelle viscide forme. La mano non più chiusa del discepolo trema. I giocatori fuggono, si disperdono. Negli occhi del Cristo non c'è rimprovero.

Egli dice: — Andiamo a cercare gli altri fratelli.

Dietro una musca malata si sentono voci di uomini irate. Il Cristo s'affaccia e dice forte un nome. La musca si spegne in un brivido di violini. Chi beve leva gli occhi dalla tazza. Un uomo si alza traballando. Trova con pena la via per giungere alla porta. Cristo gli dice: — Fuori da questa tana c'è il tuo angelo che piange. Egli ti reggerà: salverà la tua bocca dal fango.

Ora, raccolti nell'orto ove fiorisce la pianta di zino che non dà frutti, ma solo odore e ombra, i discepoli si accusano davanti al Cristo. Il loro dolore è sincero.

— Io — dice Sâmai — ho desiderato la ricchezza ed ho seguito un mercante che m'ha detto: «Ti darò una bilancia che pesa più di quanto non porti. Con essa ogni mercanzia ti renderà il doppio del lecito e in breve la tua tasca sarà piena d'oro». Io gli andai dietro e non vidi che dalle brache gli spuntava una spugna di codia; non sentii nel suo fiato l'odore di zolfo. «Poi: stare seduto nella tua bottega — mi diceva — e la gente passando ti saluterà con inchini profondi. Verrà il tuo vicino a chiederti in prestito danaro. Tu lamenterai cento disgrazie del tuo commercio, poi darai metà di ciò che domanda, ma ne otterrai in cambio una carla che valga il doppio a breve scadenza». Ma il primo cliente tu un uomo dagli occhi impossibili. La mano che reggeva la bilancia tremava davanti a lui: «Che ne farai del mal tolto? — mi disse. — Dove metterai la moneta del diavolo che Cristo t'ha insegnato a non portare in tasca?». Era quello un angelo da te mandato a salvarmi. Il mio cuore l'ha ascoltato.

— Io — si accusa Demani — incontro un capitano di nave che mi dice: «Giochiamo ai dadi il mio legno in cambio di questa tua cappa di cotone?». L'affare era troppo vantaggioso perché non ne fossi tentato. Eppoi, marinaro che ero, ritorno sempre volentieri al timone e alle vele.

«Giochiamo», dico. Gettai i dadi sette volte e sette volte vinsi. La nave era mia, mio l'equipaggio, mio il carico, mio il mare. La nave era bella e agile. Tutto il vento batteva nelle sue vele. «Levate l'ancora!», gridai dal ponte di comando. Ma l'ancora pareva aver ghermito una roccia: la catena non saliva. L'equipaggio frustato a sangue non bastò. Quand'ecco dal molo un uomo con voce terribile mi grida: «Basterà invocare il nome di Orga perché l'ancora obbedisca a un fanciullo». Gettato sulla nave il tuo nome, io non ebbi più pace. Mi parve di essere un disertore, mi parve d'averti venduto. Ritornai ad obbedirti più povero di prima. Ecomi a domandarti perdono.

— Io — si fa innanzi Utri — m'ero sentito stanco di digiuni e di

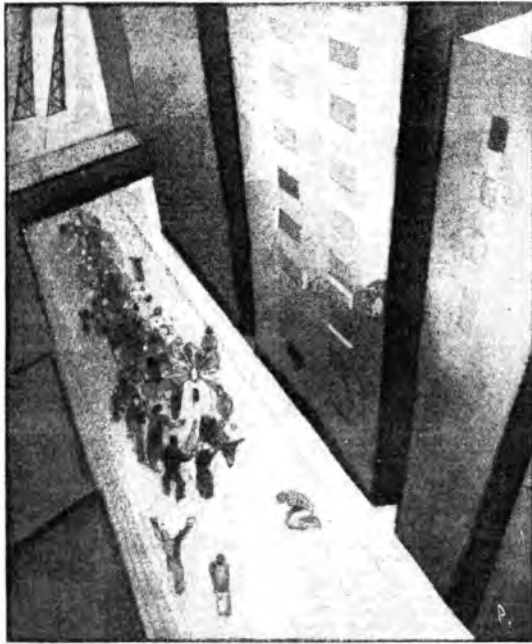
castighi. Il pane che mi desti l'ultima volta era scarso e duro. Mi trovai ad aver fame. Un uomo ben nutrito venne a sedersi vicino a me. Dopo molto discorrere m'invitò alla sua mensa. Vi andai. Non vidi mai uguale ricchezza e varietà di cibi rari, né vasi così belli, né cristalli così sottili. Eravamo già sdraiati intorno alla mensa e invisibili mimi toccavano cembali e chitarre. Il vino rideva giù dalle brocche e il profumo delle vivande mi faceva soffrire. Ma un servo mi viene accanto e mi dice guardandomi fisso: «Ecco, signore, il pane». E nel pane vedo il tuo volto. Orga, maestro mio; il tuo volto macchiato di sangue. Sono fuggito, solo affamato del tuo perdono, e perdono ti chiedo!

— Io — dice Odra alzandosi — mi trovai tra gente ricca, vestita di lana e seta, ingioiellata e profumata. Mi derisero: «Egli è povero perché tale vuol essere», dice uno. «Vestito bene potrebbe avere un posto di rango e sedere a fianco di principi». «Vieni — mi fa uno —, ti darò io clamide e cappuccio e cintura di flagranza d'oro e spada e anello». Mi lasciai vestire. Vidi i servi piegarsi davanti a me. Ne fui lieto. Provali il piacere del comando. Girai per la città mostrandomi a tutti, spartendo senza avarizia l'oro di cui avevo trovato colma la tasca. Vidi infine una donna piangere. Mi chinai a lei persuaso di consolarla col mio obolo e con la mia protezione. Mi disse: «Anche se tu sei un principe nulla puoi contro la morte. Aspetto che passi da questa strada l'Orga». Mi guardai in una pozza di pioggia recente: mi vidi coperto di vanità; ero la Ridiventato povero mi sentii degno del tuo perdono e una grande voglia di piangere.

— Io — dice Palmari a fronte bassa —, io ho creduto nella scienza dei numeri e nell'onnipotenza umana. M'è parso per un attimo che nell'uomo si nascondesse un dio: che io fossi signore assoluto di me stesso. Un istrione studioso di fisiche sublimi m'invitò nel suo anatro. Cercava il segreto della vita. Cercava dai nulla fuochi, pietre, colori. Io m'arrendevo al suo inganno. Cedevo alle sue formule. Mi armavo di supposte certezze per assalire la tua rivelazione. Quand'ecco dalla porta socchiusa entra un fanciullo con in mano un fiore. Capii che l'istrione non avrebbe mai saputo creare la grazia viva di quella margherita che la terra così semplicemente esprime. Tu, Orga, m'avevi mandato l'Innocenza a salvarmi. Io t'ho capito e sono qui, Castigami.

— Io — dice Alcado tremando — ho visto passare la Giovinezza e l'ho inseguita. L'ho chiamata ed essa s'è voltata. Una sorda ribellione era nata in me, all'improvviso, contro la tua legge di rinunzia. Mi dicevo: perché vivere se tra noi e la gioia v'è sempre un abisso e una paura? La Giovinezza batteva sul lastrico il calcagno agile, movendo a suono gli anelli delle caviglie.

(Continua.)



«Gli uomini lo seguono».

# Con due metri di spago....

Eccoci dunque:  
Con due metri di spago incomincio a leggere tutte le risposte pervenute. Intendo dire che, essendo il tema del concorso **Prendete due metri di spago...** Chi non s'è servito realmente di tali due metri di bellissimo spago, è fuori concorso. Soltanto quelli che restano esclusi e ci sono risposte gustose ed amore ed anche schizofreniche. C'è un magnifico disegno di

amica milanese s'è servita dello spago per legarsi due a Salamelle di pura salina... ma attenzione, sapere? E mi ha mandato il chiodo per appendere con un banchetto che dice: «noi siamo color che son so spesi... E poi di', caro Baffo, che io non ti mando dei versi? Presentato a questo modo accetterei tutto un giorno!».

Invece quel birichino di Mario F. Maianti fu, purtroppo, meno... preciso. Mi mandò sì, un rispettabilissimo salame Ma, ahimè, è confezionato con perre che mita fino ad illudere con le sue tinti. La carne suina lavorata. Entro queste merite spigole non c'è che seglaria. Mi valen di questo simbolo quale puntapala. — Iris Martini, lirica come patinata, s'è attaccata anche lei ai salami, veri, intendiamoci? Ma li ha nobilitati trasformandoli in bambule. La testa delle medesime è un guscio d'uovo dipinto, il corsetto è di carta seta, ma il corpo, per loero, il corpo è un salame rotundetto. E sono tre le bambule e tre i salami. Dietro il roverbio: «Non tutti i salami finiscono in gloria!». Infatti, finirono in umidità e questi di Iris e quelli di Speranza alle faranno umili nuove... e lo spago non poteva avere migliore applicazione. Diavel!

Alma Serena con spago di tre colori ha messo insieme la nostra bandiera. Lo stemma del centro è ricamato con tale arte e bravura che nemmeno un solido d'arte-cultura pesante lo farebbe peggio. Anche il nodo di Savoia, quasi se venisse al petto. Un ricinto nodo di Savoia con spago tricolore l'ha composto Iris. — Speranza bis (non sapevi che questo pseudonimo è già d'altalena proprietà?). Con due metri di spago del color del cielo ha eseguito all'uncinetto la simbolica rete azzurra lanciata al cuore di Spumantino ed a quello di tutti i passerottini che in essa cianguetta... Il pensiero è gentile come lo è la vorticosa. Stessa gentilezza trova in Campanula la quale ha tessuto una tela di ragnetto nel centro della quale è un cuore.

Radioamatrice d'Ivrea ha eseguito all'uncinetto una minuscola, graziosa e caratte-ristica calatura come le usano le donne del bel Quaresse: Brava antichetta! — Un'altra gentile concorrente ha eseguito un berrettino all'uncinetto, ma fatta proprio bene. Mi spiacce che me lo trovi così senza

sapere chi è l'autrice. Si faccia conoscere per il premio. — La cara Spighetta ha com-piuto un lavoro tal quale. Ho attorcigliato attorno ad un filo di ferro due metri di spago e poi con esso ha formato il mio giroscopo di firma. Sulla punta del baffo vi ha legato qualche a spighetta e di profumata lavanda. Un modo gentile e originalissimo per significare che Spighetta è legata a me ed io a lei.

In lumine vita. — Si è ingegnata con lo spago e l'uncinetto ad ottenere «La ruota della Fortuna, perché porti la medesima all'amico Baffo». «Un fac-simile del nome del soggetto Amico, scritto dal fratello Alberto Passaro». Una rete perché mi aiuti a pescare un premio. Ma sì, ma sì! — Enzo Giardina riuscendo a miglior vita ha fermato con due metri di argenteo filo il profilo del Duce; in questo lavoro ottimamente condotto. Ma chi tutti supera è Salomone nuovo arrivato. Due sono i suoi lavori. Uno la conciliazione tra il gatto ed il cane. Il gatto sapeva, infatti sbircio con l'occhio: «Cane ci cova'». La composizione è riciccolante. L'altra dello stesso Salomone è un vero capolavoro. Con due metri di spago nero ha eseguito un graziosissimo gattino miccolante sul letto. S'è tentata la riproduzione fotografica ma con poco esito. Proverò più tardi a vedere se con penna riesce a dare il quadretto bellissimo ed eseguito con bravura e pazienza.

Restano premiate: Salomone. Campanula. Enzo Giardina. In lumine vita. Spighetta. Berrettina. (3) Radioamatrice d'Ivrea. Speranza bis. Iris Martini. Mario G. Maianti. Spagheta. Veda l'avanzata premio anche Alma serena, tenuto calcolo che lei ha ancora l'uso della ragione. Quanto a Mercedes vorrei premiarla sì, ma come fare? Altri mi hanno inviato come lei semplicemente una matassa di spago ed ingiustizie non se posso commettere. Sarà per un'altra volta.

E vorrei anche premiare l'innesto di spago. L'accremo che ne ho fatto scatenare l'ira di parecchi. Ma no. A me è piaciuta anzi la sincerità del giudizio e l'entusiasmo con il quale scrive: «Prendete due metri di spago, insaponatelo ben bene con sapone nero di cucina; attaccate un'estre-mità ad un chiodo... infisso al palo e l'altra estremità all'orecchietta ben bene al collo di Balfo di gatto e poi tirate a tutta forza. Io non avè il premio; ma l'una-nità, un picciolo, staccatore di meno». Firmato: Nineto te me stufi. In tutto questo, quello che poco mi parba è l'affare del sapone nero; se fosse sostituito da sapone bianco mi pare che il risultato sarebbe identico ed... tiracino sarebbe più... estetico. Ad ogni modo ho accolto la «formula» con una risata ed una cosa sola mi spiacce, che la corda insaponata a domi l'ignavia di Assago non me l'abbia mandata. Non ne avrei fatto uso, mi per-metto confessorio, ma l'avrei serbata qual-caro ricordo. E chissà se talora fissandola non avrei da essa avuto l'ammoinimento di essere un po' meno «staccatore e pig-nolo».

Lo scrittore francese Alfonso Carr l'au-tore del delizioso «Viaggio intorno al mio giardino» scriveva su d'un quotidiano una rubrica «Vespe e talani». In essa una volta punse una signora e questa indignata, penetrò di sorpresa nella Redazione del giornale, piantò un coltello nella schiena ed esortò scrittore.

Così su le cavò con poche settimane di degnata all'ospedale e conservò l'anima fra i cari ricordi. Attaccato al manico del coltellaccio un biglietto diceva: «Dati mi (del dorsi) dalla signora X». Io, a mia volta, attaccherò al nolo scorsio: «Dati dall'amico di Avian per uso strettamente personale!».

# “Voci del mondo...”

Ricordate quando, parlando del famoso 6, fu detto che Gigi Michelotti ne formava il percorso con continue di scese e salite per succhiarsi un latte. In un «cappuccino», in un «caffèlatte», in che per lui, via Garibaldi poteva dirsi la via latte?».

Date queste spiccatissime disposizioni, è naturale che Gigi abbia voluto cercare chi del latte ne fa esclusivo nutrimento e lo vuole genuino. E così è andato ad intervistare i neonati del «Maria Vittoria».



D'Antoni Giuseppe - Palermo.

L'infomani Gigi, incontratosi con me in tipografia, mi chiese:

- Hai sentito, Balfo, bersera?
- Ho sentito, sì!
- E... che ne dici?
- Dico che qui dentro tu, quando ci vieni, stitilli più di trentasei neonati!...

Ma più: l'amico faceva il... vellutano davanti alle culle; il suo caratteristico si ammorbidiva, si manteneva in mezzo a tutto quel soffice candore. E parlava di petali di rosa... Eh, sì. Aveva un bel distillar latte a traverso il microlino... Qui, qui, in tipografia, vorrei il microfono quando il microlino Michelotti viene a trovare la sua creatura in fasce. Altro che petali di rosa!

Qui, qui ci vorrebbe la gentile signora che gli fu a lato nella visita alla «Casa per le donne e per i bambini», qui ci vorrebbe, per cantare con la pura e dolce voce la «Ninnanna»:

«Ninnanna, ninnanna, ninnanna».

«... E mentre la «Ninnanna» si sciambrava si diffonde, la vita, sul ritmo della culla, continua a tessere i suoi panni di cuore e di gioia...».

## BAFFO DI GATTO.



(Disegno di Argo).



Stasi Principalli - Caosia di Puglia.

Altricolore; ma lo spago è disegnato e non conta.

Vi porto un esempio: «Prendete un bel lepre, scuoiatelo, sventratelo, mettetelo in placido riposo per tre giorni in una teca immersa in un bagno di vino generoso... Se voi prendete nulla, né lepre, né teglia, né vino e vi accentuate delle parole scritte avete un «grano alla carta» economico, ma a poco nutrimento.

Fatto dunque giustizia sommaria di chi in prosa ed (errone) in poesia (siete proprio incorreggibili!) si servi metaforicamente dello spago, passiamo a quanti di questo realismo n'usano. Vedo se sarà possibile in uno dei prossimi numeri ripro-durre gli invii più riusciti. Ma occorre il disegno perché con la fotografia non si ottiene.

Mercedes. — Si limita semplicemente a mandarmi lo spago perché io mi faccia leggere saldamente al tavolino e risponda alle lettere che ricevo. Per essere proprio nello spirito del concorso, dovrei leggermi tu al tavolino... Veramente questo non c'è, ma tu potresti avvicinarti al brucio di questa betulla, compiendo poi quel gesto finale che accenna la tua: «Io ti voglio bene e in presenza del marito compiacente sempre, ti mando il mio abbraccio affettuoso». Grazie; ma è tutta roba simbolica. Al fatto, i due metri di spago servirebbero a misurare la distanza della «zona morta» fra l'abbraccio e me. — Spagheta, mi ha fatto recapitare una scatola vuota accortamente legata e sigillata. Apertala, nel fondo ho trovato scritto: «Dopo breve soggiorno al mare si parte per la montagna. Ho voluto chiudere accuratamente e sigillare sulla spiaggia questa scatola perché un po' d'aria marina giungesse a te». Un pensiero gentile come vedete ed in da questa bontà d'aria mi sentii ravvivato al punto da aprire con decisa mano il misterioso rotolo inviandomi da Speranza. Qui trovai qualcosa di meno eterico. La buona



Vitterio Cazziani, di Venezia.



### I VESPRI SICILIANI di Scarpis e Duvaupier. Musica di G. Verdi.

Sulla gran piazza di Palermo, in un pieno del 1800, si sono i soldati francesi. In testa una tavola dinanzi alla porta della caserma, bevano e schiamazzano, mentre alcuni siciliani fremono, ascoltando il giorno della vendetta contro il dominio francese. Gli ufficiali francesi, fra i quali Bellone e Vaudrin, non sono ueroi squalati, ma specialmente il soldato Roberto vagheggia le belle siciliane. Da un palazzo esce la Duchessa Elena, sorella del Duca Federico, fatto uccidere dai francesi, dai quali è tenuta in ostaggio. Attraversa la piazza, ma è fermata da Roberto, ubriaco, che vuol chessa cantare. Le parole cantate dalla fiera donna sono sterminate per i siciliani che ascoltano e che, a un certo punto, scendono i pugni, si scagliano sui francesi, ubriachi, per farne scempio. Ma il semplice presentarsi del governatore Giulio di Montforte sulla scalinata del palazzo li impaurisce, tutti e due fuggono per ogni senso. Non resta sulla piazza se non Elena, sdegnata, cui si avvicina il giovane siciliano Arrigo assolto in un processo inventatogli dal governatore. Questi, rivelandosi, ironizza il colloquio fra Arrigo ed Elena. La Duchessa rifiuta, nel suo palazzo e Arrigo rimane con Montforte, che gli ingiunge, pena di morte, di non seguire Elena, ma il giovane, dopo breve parole, sdegnata il consiglio, sale i gradini, picchia ed entra nel palazzo, mentre il governatore le fissa con commoimento, ma senza sdegno.

Una ridotte velle presso Palermo. Da una salinella sbarca Giovanni da Procello, che saluta la patria e invita ad avvisar Arrigo e la Duchessa, cui dire, quando giungono, che Pietro d'Arango non attenda per muovere guerra ai francesi se non l'insurrezione dell'isola. Affannandosi, Arrigo ed Elena hanno modo di rivelarsi e vengono respinti fino all'arrivo dell'ufficiale Bechthune, che porge ad Arrigo l'invito del governatore per un ballo. Il giovane rifiuta ed è allora arrestato dal soldato francese, ed entra in un salotto, una festa per dodici spose, tra le quali è Ninetta, cameriera d'Elena. La dignità della tarantella è turbata dai soldati francesi, con alla testa Roberto, che rapiscono le donne. Elena sola vien rispettata. Devo lo sgomento e l'avvilimento i siciliani sentono in cuore l'odio per il nuovo oltraggio fatto loro dall'invaseo e prorompono in erida tumultuosa, mentre tra musiche leggere sfilano sul nastro, un barcio adorne, dane francesi e siciliani, dirette agli svaghi della Corte, sotto la galante tutela degli ufficiali.

Montforte è nel suo gabinetto, e un suo minologo rivela i perché è padre di Arrigo e che per quindici anni non vide il figlio, che la madre, ottroggiata, tenne a lui celato. Padre e figlio si trovano poi di fronte, e Arrigo ha la rivelazione del suo stato, ma il ricordo di quanto soffrì la madre lo fa essere spietato col nastro, dalle cui cartucce si stacca con violenza. La scena muore e rappresenta una ricca sala da ballo. Dinanzi al governatore e ad una circostanza, folla d'invitati si esaurisce il ballo delle Quarant'ragioni. In un intermezzo Arrigo è avvertito da Elena e da Proclida mascherati, che jurannuziano la parola d'ordine e che dicono d'esser venuti per salvarlo. Gli attaccano un nastro di riconoscimento rosso e giallo, mentre Arrigo non ha cura di lasciar trucidare Montforte e gli dice di fuggire. Egli non vuole, se il figlio non acconsente a fuggire con lui. Ad Arrigo non resta allora se

non far scudo col suo petto al padre, mentre il pugnale di Elena sta per trafiggerlo. La Duchessa è costretta arrestata con Proclida e con tutti quelli che portano il nastro al petto. I siciliani, arrestati, imbroglia alla patria, diventando fidi di morte, mentre su Arrigo scende lo sdegno dovuto ai traditori.

Cordile d'una fortessa Arrigo riuscì a ottenere dal governatore il permesso di parlare coi prigionieri. Egli scorse ad Elena d'esser figlio di Montforte e ottiene da lei il permesso, tanto più che le dice d'aver ripreso la sua libertà e di sdegnare tutto quanto il padre gli offre. Proclida ricevette intanto un foglio segreto, rivelando l'imminente sbarco degli aragonesi. Ma non è prigionie scende pure Montforte ad intanto ai prigionieri prossimo il supplizio. Una cosa sola potrà salvarli, e cioè che Arrigo lo chiami finalmente « padre ». Il giovane dapprima resiste, poi, quando le sente la madre, si pente e si offre ad Elena, cui spiega il governatore la grazia a tutti e concede persino ad Arrigo di sposar Elena. I siciliani fraternizzano con francesi, coi quali bevono allegramente.

Burchi giuliani nel palazzo di Montforte in Palermo. Corti di cavalieri e di giovinette. Elena, in veste da sposa, siede una gradinata per muover in contro ad Arrigo, col quale scambia tenere parole. Ma alcuni gentiluomini perfidano Arrigo, ed Elena, incetta sola, ha da Giovanni da Proclida la rivelazione che il primo squillo di campana annunziante l'incenso, sarà il segnale del massacro dei francesi. Si scerna un dramma nel cuore della donna, messo nell'alternativa di tradire la patria o di perdere se stessa. Elena rinuncia ad Arrigo, pur dicendo d'amare con tutta l'anima. Ma lo squillo della campana, che aveva cercato di evitare, è dato, e il governatore, desideroso di veder il figlio felice, Accorono da ogni parte siciliani armati, che, gridando vendetta, si slanciano furibondi sui francesi, facendone strage.

(Canto Musicale Ricordi - Milano)

### ANIMA ALLEGRA

di Giuseppe Adami.

Musica di F. Vitoadini.

L'azione si svolge in Spagna verso il 1800 ad Almirante de la Reina, nell'aulico e silenzioso palazzo di Donna Sacramento, Marchesa degli Arayanes. Don Eligio, amministratore della marchesa e uomo all'antica, posa per un ritratto che Totto, un giovane di casa, gli sta facendo all'ascensore. Due cameriste che alla vista di Don Eligio impetito nel suo vestito all'antica, si mettono a piangere. Ciò fa andare su tutte le furie Don Eligio che tronca la seduta e uscendo critica acerbamente l'opera del giovane pittore, il quale viene rimproverato da Diego suo padre che gli consiglia di prendere a modello qualche bella ragazza invece che « quel gufo » di Don Eligio. Interviene Donna Sacramento, e Totto e Diego se ne vanno. Donna Sacramento rimane sola dopo qualche attimo si ode il canto di Lucto, un altro dei famigli, ed eccolo apparire sulla scena. Donna Sacramento lo rimprovera dolentemente di non potersi che a ridere e a cantare e lo ammonisce di rispettare la serietà della casa.

Si odono i rintocchi dell'Angelus; uno a uno i famigli si raccolgono intorno a Donna Sacramento che dopo essersi recata nel salotto di casa di Pedro, suo figlio, recita la preghiera. Terminata questa appare Pedro mentre gli altri lasciano la sala ad eccezione di Donna Sacramento. Pedro

scherza sull'antiqua che dimostra per lui Don Eligio e quindi annunzia alla madre la propria partenza: egli andrà a Granada, la città dell'eterna primavera, per sfuggire alla noia e al tedio della casa paterna. Ad un tratto si ode il rumore di una carrozza e Diego entra correndo per annunciarci l'arrivo di Fernando, il nipote della marchesa. Consueto ironico nella stanza seguita da Carlota, la sua camerista, e da tutti uomini e donne che portano parecchi pacchetti, un impudico di cavarsi, ecc. Confessione generale e presentazioni. Indi la marchesa accompagna il consuevo nella sua stanza. Dalla strada sale il canto di Lucto. Consueto appare sulla soglia della sua stanza, scinta la strada e s'innamora, come d'una: « credete fosse Pedro... ».

Il secondo atto si svolge su uno spiazzo che domina Almirante de la Reina. Folla di giuliani baracche da commedia e di invitati, venditori di fiori e di focaccia che lanciano il loro richiamo. Accanto ad un pozzo siede Ramirez, il capo dei giuliani che ha vicino Aurora, la figliola che sta per sposarsi. Giungono Consueto, seguita dalle sue amiche e da Lucto che scherza con Carlota. Ramirez preva Consueto di voler essere la madrina di sua figlia. Consueto accetta e confida ad Aurora il segreto della vita. Lucto sorride sempre. Giunge Pedro inviato da sua madre per richiamare Consueto a casa ma questa lo trattiene e lo presenta

come padrino di Aurora, poi sale di corsa sul campanile della chiesa del faranno e suona le campane. Scoppio di frenetica gioia.

All'inizio del terzo atto, che si svolge nel « Patio » del Palazzo della Marchesa, Donna Sacramento è seduta di fronte a Don Eligio e critica con lui la condotta del nipote. Ad una finestra appare Pedro di ritorno dal viaggio. Dice di esser tornato perché preso dalla nostalgia della casa e da un altro sentimento. Si informa della eugenia che muore. Elena Sacramento torna a lamentarsi della sua turbolenza, appare col suo seguito, e si dispone a intranare la casa in seria disposizione. Lucto e gabbie di canarini ovunque, mentre Lucto e Carlota continuano a farsi dei dispetti.

Don Eligio è disperato di tutto questo cambiamento e vuol licenziarsi, ma la marchesa, che ha involontario la ragione del ritorno di Pedro, lo trattiene. Anche Consueto, che ha ascoltato la sfiorata del vecchio nostalgia dietro ad una colonna, lo invita a fare la pace con lei e il riesce. Mentre Don Eligio si allontana canta Pedro ed i due giovani si confessano il loro amore. È scesa la sera e la luna rischiara la scena. Donna Sacramento sorprende la coppia abbracciata, mentre dalla strada giunge la voce di Lucto che canta una canzone di primavera e lontane voci ripetono: « amore... amore... amore... amore... ».

## RADIO NATIONS

La Società delle Nazioni ha organizzato, nella sua grande sede di Ginevra, tutti i suoi servizi con larghezza di mezzi, con cura attenta circa i bisogni, le esigenze e la modernità che richiede un così importante ed importante organismo internazionale, e così da renderlo un perfetto strumento al servizio dei nobili fini che questo alto consesso persegue. Ai grandi apparati telegrafici e telefonici, installati nei palazzi della Società delle Nazioni a Ginevra, oggi si aggiunge quel potente ed inarrivabile mezzo di comunicazione che è la radio. Si annuncia infatti l'imminente inaugurazione della stazione «Radio Nations». La nuova stazione radio, che avrà il compito ambito e prezioso di allacciare rapidissimamente la sede della Società delle Nazioni con tutti gli Stati-membri sparsi per tutto il mondo, sorge a Prangéas, grazioso villaggio sulla sponda svizzera del lago Lemano, a pochi chilometri da Ginevra e nelle immediate vicinanze della ridente cittadina di Nyon.

Da tempo la Società delle Nazioni sentiva il bisogno di avere una stazione radio propria per le rapide comunicazioni con il mondo intero, per l'invio dei marconigrammi circolari agli Stati-membri e per le immediate consultazioni delle varie Commissioni con i singoli Governi senza ricorrere a terzi. Un saggio della grande utilità di un proprio servizio radio la Società delle Nazioni l'ebbe il 2 febbraio scorso e nei giorni seguenti. Infatti durante il conflitto cino-giapponese la «Radio Nations», eppure i suoi impianti non erano ancora portati a termine con tutte quelle prove tecniche e di controllo che simili delicati e complicati apparati richiedono,

svolse un vasto e proficuo lavoro e pose frequentemente a contatto il grande organismo internazionale con i Governi di Tokio e Shanghai. In quei giorni critici per la pace nell'Estremo Oriente apparve chiarito quanto fosse saggia la deliberazione, presa dalla Società delle Nazioni nel settembre del 1920, dopo lunghe discussioni, di dotare l'organismo internazionale di una potente stazione radio ad onde corte capace di portare la sua voce nei più lontani paesi.

La nuova stazione radio, che sta per prendere uno stabile posto fra le numerose consorelle, che alzano le loro antenne in tutti i cieli, ma che si distingue per lo speciale ed importante compito al quale è adibita, consta di tre apparati emittenti, due dei quali di 20 kw., con lunghezza d'onda di 15, 18 e 35 metri, che hanno il preciso compito di allacciare: uno l'Estremo Oriente, con speciale riferimento a Tokio e a Shanghai, e l'altro New York. In un secondo tempo la radio-rete della Società delle Nazioni sarà estesa all'America del Sud. Il terzo apparato, che completa per il momento la stazione internazionale, è un emittente di 50 kw. di potenza: antenna e serve per le comunicazioni con gli Stati europei. Quest'ultimo impianto è messo a disposizione della Società delle Nazioni dalla Società An. Radio Suisse, in seguito ad un contratto intercorso che conferisce a detta Società anche l'incarico della manutenzione e del funzionamento della nuova stazione radio. La nuova stazione, che per l'importante ed alto ufficio alla quale è adibita non mancherà di diventare popolare nel mondo intero, è costata circa 4 milioni di franchi.

# RADIORARIO

Mentre si pubblica il **Radiocorriere**, si inizia a Pesaro una grandiosa commemorazione rossiniana, diretta da Pietro Mascagni, che si chiuderà il giorno 25 corrente. L'avvenimento artistico acquista una particolare importanza perchè alle onoranze a Rossini si aggiungono quelle rese a Pietro Mascagni, l'antico direttore del Liceo Musicale di quella città, che ritorna a Pesaro dopo trent'anni di lontananza.

Sotto la direzione dell'illustre autore di **Cavalleria** verranno rappresentate all'aperto, nella piazza Vittorio Emanuele, con magnificenza di messinscena il **Barbiere di Siviglia** e **Fris**, due opere che uniscono nella stessa esaltazione il Cigno Pesarese e il grande maestro livornese.

Gli utili di queste rappresentazioni all'aperto, che si svolgono sotto il patrocinio di un Comitato presieduto dal Segretario Federale di Pesaro, saranno devoluti a favore di opere assistenziali.

Alla Esposizione radio tedesca saranno presentati apparecchi radio speciali per automobili e altoparlanti portatili utilissimi per propaganda, feste all'aperto, ecc.

In fine novembre avrà luogo, a Parigi, il secondo Congresso per la difesa contro i radio-disturbi. Il congresso prepara un progetto di legge da presentarsi alla Camera.

La « **Hayak** » intende diventare proprietaria esclusiva ed editrice delle opere che trasmette. Al-Fuop ha iniziato le opportune trattative presso la Magistratura Austriaca.



Una strana sbonella è avvenuta in una delle più potenti stazioni parigine. Giorno sono un figlio si è presentato alla stazione chiedendo insistentemente dello speaker. L'annunziatore si decise all'fine a farsi vedere. « Siete voi lo speaker late? », chiese il visitatore. « In persona? », rispose l'altro, adulari. « Benissimo — conclude quasi tra se il visitatore insistente —. Mia moglie si è innamorata della vostra voce, ma, adesso che vi ho visto, posso dormir tranquillo! ». E se ne andò pacifico!

In Europa, il record delle trasmissioni di dischi lo detiene Radio Parigi con una proporzione del 25,6 %. Seguono Oslo (18 %), Berlino (16,8 %), Belgrado (13,1 %), Praga (10 %).

## RADIO IN DISCREZIONI

Prossimamente, la Società delle Nazioni inaugurerà una serie di trasmissioni settimanali che saranno effettuate dalla stazione di Prangins. Le trasmissioni saranno fatte sotto forma di comunicati che dureranno un quarto d'ora e terranno il pubblico al corrente dell'attività della Società delle Nazioni. Avranno luogo la domenica e saranno trasmesse in tre lingue: inglese, francese e spagnolo.

Il presidente della Buffalo Broadcasting Americana ha preparato un interessante statista delle trasmissioni di altre oceanie: 30% dell'attività: musica, divertimenti, ricreazione; 7% trasmissioni educative; 6% religiose; 5% informazioni; 2% utilitarie.

La Crossley Radio-corporation of Ohio sta allestendo una nuova stazione di 500 kw, che trasmetterà tutti i giorni, dalla una alle sei del mattino (ora americana), ad uso degli eventuali ascoltatori europei.



La trasmissione del Congresso democratico, tenutosi allo Stadium di Chicago, ha costituito un record per la radio americana, poiché è stato trasmesso da oltre duecento stazioni. Anche lo Stadium era fornito di microfoni e altoparlanti in modo che tutto l'immenso pubblico — oltre diecimila persone — potesse seguire ogni conferenza.

Il Consiglio federale svizzero ha deciso, in via di esperimento, di introdurre la radio nelle scuole. Le prime prove saranno fatte dalla stazione di Bernomuster durante le ferie estive.

La radio polacca ha studiato a lungo i suoi programmi esteri ed ha deciso infine di non trasmettere, durante i mesi di canicola, che musica leggera, da ballo, da operetta e jazz. Ogni giorno, dalle 17 alle 18, sarà però trasmesso anche un concerto della filarmonica di Varsavia.

La radiofonica polacca ha aumentato la percentuale di musica nel suoi programmi portandola al 63%.



Il celebre fisico Einstein e von Siereens hanno annunciato, per conto del « Forum internazionale della Radio », delle conferenze trasmesse da tutte le stazioni americane.

Durante tutta la stagione estiva un radio-reporter della Reichfunk-Junk visita le diverse stazioni cliniche tedesche trasmettendo da ciascuna scene caratteristiche a scopo pubblicitario. In tali trasmissioni una parte è dedicata ai bimbi. I fanciulli in villeggiatura parlano al microfono ai loro compagni che sono restati in città. E' stata costituita anche una speciale compagnia per spettacoli radiofonici per bimbi.

La Società danese di radiodiffusione comunica un'interessante statistica. Nell'ultimo anno le trasmissioni letterarie sono scese dal 3,5% al 2,7 e il radio-reporter dal 7,5 al 6,3% mentre le lezioni di lingue straniere e i programmi femminili sono sensibilmente aumentati.

Il 5 settembre, in occasione del terzo centenario della nascita del filosofo Spinoza, la Vara trasmetterà i discorsi che verranno pronunciati durante il Congresso filosofico internazionale.

Negli archivi delle stazioni radio tedesche vi sono i dischi sui quali sono incisi i suoni di tutte le campanelle delle cattedrali e delle più importanti chiese del Reich.



Una tesi in difesa degli arboricoltori di California che sono stati tanto presi in giro, il professore Perrin, dell'Accademia Patologica delle Scienze, ha presentato ai colleghi un rapporto nel quale riferisce sull'influenza delle onde orizzontali sopra lo sviluppo delle piante e degli alberi. Alcuni arboricoltori di California sarebbero riusciti, a suo dire, ad ottenere meravigliosi risultati di sviluppo mediante le onde orizzontali.

Nel 1931 gli Stati Uniti hanno venduto un numero triplo dell'anno precedente di apparecchi ricevitori per automobili per un totale di 1.388.000 sterline.



Lloyd George polemizza con la B.H.C. che gli ha rifiutato la trasmissione di un discorso finanziario con la scusa che tale diffusione avrebbe potuto influire sulle conclusioni delle trattative di Lonsanna. Il parlamentare inglese dichiara di aver ricevuto offerte da moltissime stazioni estere — soprattutto americane — e che quindi, per l'avvenire, parlerà al popolo da un microfono straniero!

Un timbro che viene apposto sulle lettere in Germania, dice: « Combattere i parassiti della radio ».

La H.B.C. ha iniziato una serie di interessantissime conferenze sotto il titolo: « Come vivono gli altri popoli », le quali hanno lo scopo di combattere le false idee che regnano nel pubblico sui popoli stranieri e di lavorare così al ravvicinamento mondiale.

Nell'attesa che il servizio radio-coloniale inglese delle cinque zone possa essere completato, la B.H.C. ha deciso di rinforzare i suoi collegamenti radiofonici con le stazioni delle colonie e del Dominum. Per rimediare alla mancanza di elementi artistici, lamentata in alcune parti lontane, la B.H.C. fornirà alle stazioni delle colonie di dischi appositamente registrati a Londra, con i migliori artisti inglesi.

### EIAR - RADIO BARI

m. 269.4 - Kw. 20 - Kc. 112

---

**ORARIO DELLE PROVE TECNICHE DI TRASMISSIONE**

dal 21 al 27 agosto

Dalle ore 13 alle ore 14: Musica riprodotta.

Ore 21: Comunicazioni del Dopolavoro - Comunicati vari.

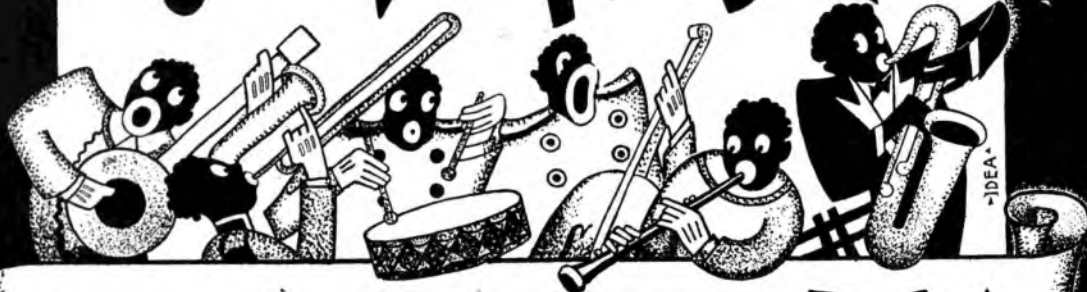
Ore 21:15: Segnale orario.

Ore 21:20: Musica riprodotta.

Ore 22:25: Ultime notizie.



# MUSICHE MODERNE



## PHONOLETTE RCA

### RADIOFONOGRFO - SUPERETERODINA

8 valvole, delle quali 3 schermate e 2 di supercontrollo. Dispositivo per la regolazione dei toni. Altoparlante elettrodinamico. Nuovissimo tipo di pick-up ad inerzia.

In contanti L. **3525**

A rate . . . L. **705** in contanti  
e 12 effetti mensili  
da L. **250** cadauno.

(Valvole e tasse governative comprese)

*PRODOTTO NAZIONALE*



**RADIOLETTE RCA** - In contanti L. **1350**

A rate L. **270** in contanti e 12 effetti mensili da L. **95** cad.

**SUPERETTE RCA** - In contanti L. **2075**

A rate L. **415** in contanti e 12 effetti mensili da L. **147** cad.

**CONSOLETTE RCA** - In contanti L. **2400**

A rate L. **480** in contanti e 12 effetti mensili da L. **170** cad.



**COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ**

*Nei prezzi segnali non è compreso  
l'importo d'abbonamento alle  
radioaudizioni.*

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli-Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21: Trasmissione dal Teatro Goldoni di Livorno dell'opera *Manon Lescaut* di G. Puccini. Bolzano - Ore 20.30: *Boris Godunov*, opera di M. Musorgsky - Registrazione.

# DOMENICA

21

SUPERTRASMISSIONI

Bucarest - Ore 19.40: *Il barbiere di Sigiola*, opera di G. Rossini (da un teatro). Daventry National - Ore 17.30: Concerto di organo di Marcel Dupré (dalla "Queen's Hall" di Londra).

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Torino: kc 1090 - m 273,7 - kw 7/100 %  
Genova: kc 950 - m 312,8 - kw 10/100 %  
Trieste: kc 1211 - m 217,7 - kw 10/100 %  
Firenze: kc 598 - m 501,7 - kw 20/100 %  
9.40-9.55: Giornale radio.  
10.45: Consigli agli agricoltori (Milano): Dott. C. Dasso: «Per il bestiame» - (Torino-Genova): Dott. G. Rava - (Firenze): Sen. prof. Tito Poggi - (Trieste): Dott. Giulivo.  
11: Messa solenne dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12-14.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorio Facchini - (Torino): Don Giuseppe Fina - (Genova): P. Pirodosi da Voltri - (Firenze): Mons. E. Maggi.  
12.30-14.30: Concerto sinfonico: 1. Azioni: *Consulato*, ouverture; 2. Schubert: *Momento musicale*; 3. Poppo: *Come altre volte*; 4. Ranzano: *A Siviglia*; 5. Rubinstein: *Il demone*; 6. Motta: *Villanello*; 7. Leopold: *Il vecchio e il nuovo mondo*, fantasia su motivi di Dvorak; 8. Margull: *Il mio amore*; 9. Monti: *Natale di Fiorini*, fantasia; 10. Patti: *Katinka*; 11. Valente: *Vat-cuba*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16.30: Musica da ballo dal Luna Park Lido di Milano - Negli intervalli: Notizie sportive.

18.15-18.25: Giornale radio - Notizie sportive.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.5-20 (Milano - Torino - Genova-Firenze): Dischi.

19.5-20 (Trieste): QUINTEETTO: 1. Beethoven: *La donna bianca*, ouverture; 2. Marchetti: *Canzone d'autunno*; 3. Abraham: *Due etni feroci*; 4. Bunge: *Opere di affari*; 5. Mascheroni: *Così come d'oro*; 6. Puccini: *Turandot*, selezione; 7. Sonntag: *Altrezza annessa*; 8. Visintini: *Prendilo come viene*.

19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

21: **Manon Lescaut**

opera in 4 atti di G. PUCCINI dal Teatro Goldoni di Livorno. (Edizione Ricordi)

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario teatrale - Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## RADERVI SENZA RASOI

potrete tutti in soli due minuti con la geniale "CREMA LUMI", antiodorante, irritazione, indolore, ecc. - Perfettamente innocuo, profumato ed economico.

Spedite "TUBO, 30 barbe, antiodorante L. 4 - Tre "TUBI", L. 10 CERCANSI OMPUNQUE RIVENDITORI R. TRAVANI - Castello, 6165 - VENEZIA

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE  
ORE 21

# Manon Lescaut

OPERA DI GIACOMO PUCCINI

Trasmissione dal Teatro "Goldoni" di Livorno.

## ROMA - NAPOLI

Roma: kc 630 - m 441,2 - kw 50/100 %  
Napoli: kc 911 - m 314,8 - kw 15/50 %  
ROMA ONDE CORTE (2.80): kc 11811 m. 25,4 - kw 0/50 %

9.40 (Roma): Notizie.  
9.55 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10.15 (Roma): Musica religiosa.  
10.45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12.30-14: MUSICA LEGGERA.

12.30-14: MUSICA LEGGERA: 1. Cremonesi: *Festosa brigata*, marcia; 2. Di Lazzaro: *Elisabetta*, duetto (soprano Allieri e tenore Riccardi); 3. Allieri: *Yes! yes!* (soprano De Sio-Fanti); 4. Vignani: *Motivo* (soprano Allieri); 5. Lanzetta: *Marcellina* (tenore Del Duca); 6. Pragna: *Maria delle fatiche* (soprano Plata); 7. Valente-Togliatti: *Fa piangere, Vanora* (soprano De Stefanis e tenore Riccardi); 8. Colotta: *Furlana* (orchestra); 9. Bonavolenti: *Fior del Colorado* (soprano Allieri); 10. Innocenzi: *Serenata a Chiupata* (tenore Del Duca); 11. Anepeta: *Minuonna delle stelle* (soprano De Stefanis); 12. Pasargiklian: *AA, si, no*

(soprano Allieri e tenore Riccardi); 13. Avitabile: *Rosa della Calabria* (orchestra); 14. Padilla: *Minase d'oro* (soprano Plata); 15. Sentis: *La vera rumba* (soprano Allieri); 16. Buonagura: *Soprauro* (tenore Del Duca); 17. Allieri: *Città carora* (soprano Plata e tenore Del Duca); 18. Stolz: *Addio, amore!* (soprano Allieri e tenore Riccardi).  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16.30 (Napoli): *Traminiopoli* - Bollettino meteorologico - Radiosport.  
17-18.15: CONCERTO Vocale e STRUMENTALE - Nell'intervallo: Notizie sportive.  
19.25 (Napoli): Cronaca dell'Idropoli - Notizie sportive.  
19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

## 21: Manon Lescaut

Opera in 4 atti di G. PUCCINI (Edizione Ricordi)

dal Teatro Goldoni di Livorno

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario teatrale - Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc 815 - m 368,1 - kw 1/100 %

10.30-11: Musica religiosa riprodotta.

11-11.40: Dott. R. Toma: «Consigli agli agricoltori».

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Cattarini e Notiziario sportivo.

12.45-13.15: MUSICA RIPRODOTTA.

17: CONCERTO VARIATO DAL «LIND BOLZANO».

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi - Radio sport.

20.30:

## Boris Godunov

opera in 3 atti di MODESTO MUSSORGSKY (Edizione Sonzogno)

(Registrazione).

Negli intervalli: Notiziario teatrale - Varietà.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## PALERMO

Kc 612 - m 524,5 - kw 3/70 %

10.25: Spiegazione del Vangelo di Padre Benedetto Caronia.

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.

12.45: Giornale radio.

13.14: Musica brillante e canzoni riprodotte.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: CONCERTO VARIATO (Sestetto); 1. Puccini: *La Tregenda*; 2. Valisi: *Amore!*, serenata triste; 3. Gilbert: *Kalla la ballerina*, fantasia; 4. Canzone; 5. Barizza: *Tattina mia*; 6. Mascagni: *Loletta*, fantasia; 7. Canzone; 8. Luzzaschi: *Dolly*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.  
BOLZANO  
Ore 20.30

# BORIS GODUNOV

OPERA IN TRE ATTI DI MODESTO MUSSORGSKY

Minimisce e cessa ogni disturbo causato da VENE VARICOSE, FLEBITI, FERITE, DISTURBI CIRCOLATORI, con le nuove

## CALZE ELASTICHE

senza cuciture, riparabili, eccezionalmente morbide e porose, fornite su misura anche annuali direttamente al Cliente.

ASSOLUTAMENTE NON DANNO NODI. Orfani catalogo, prezzi, e indicazioni per prendere le misure da se stessi. Fabbrica di Calze elastiche «C. ROSSI» su TITO a UFF. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE



# DOMENICA

## 21

20.20: Notizie sportive.

20.25-20.45: Musica riprodotta.

20.50: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.A.

20.55:

### Concerto sinfonico

diretto da M<sup>o</sup> A. LA ROSA PAHODI.

1. Mendelssohn: *Sinfonia Italiana*.

G. Magliore: « Commentari dell'arte e della vita », conversazione.

2. Debussy: *Piccola suite*.

3. Marucci: *Notturmo*.

4. Buski-Korsakow: *Tear Sol-tun*.

« Dalle riviste », novella.

22 (circa): VARETA: 1. a) Melodina: *Serenella*, b) Muggini: *Mamma mia* (tenore - La Voce); 2. a) Gayliga: *Amor di studente*, b) Durban: *Amor, diglielo tu!* (suo); 3. a) Gamsis: *Ciao, zuzza levata*, b) Valente: *Dalla tu* (cotiche Paris).

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

**VIENNA**  
hc. 880 m. 517,3 - kw. 16,80/80

**GRAZ**  
hc. 862 m. 351,1 - kw. 7,90/80

18.30: Concerto a Debussy - 19.35: Conferenza - Tra Vienna e Krumpolz - 19: Cronaca delle gare olimpiche di tennis (da Fortschick) - Nelle Pause Musica da ballo. 19: Segnale orario - Cronaca sportiva - 19.10: N. Byron: *La salvezza dell'innormabile*, grottesco semistragico con accompagnamento di piano. *Lieder* di Schubert - 20.15: W. Feyer-Förster: *All Heidelberg*, radiodramma in 5 atti. - 22.10: Notizie varie. - 22.35: Concerto vocale e strumentale.

## BELGIO

**BRUXELLES I (Francese)**  
hc. 549 m. 500,3 - kw. 15,80/80

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André. - 18: Concerto di dischi - 18.30: Trasmissione dedicata alle canzoni dei trovatori. Presentazione e canto (M. Ribaut). - 19: Concerto di dischi - 19.15: Conversazione « La religione della gioia » - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto di pianoforte (Mozart e Debussy). - 20.30: Concerto di dischi - 20.45: Dialogo allegro. - 21: Radica trasmissione del concerto (dal Kursaal) di Ostenda diretto da Fraucis Rasse col concorso di Elvira de Hidalgo, soprano; 1. Einar. *Pomp and circumstance*, marcia; 2. Gab. Dupont: *Hallelo d'Antar*; 3. Francaux: *Intermezzo*; 4. Mozart: *Mi nuoto* (violoncello); 5. Debussy: « Aria della campanella » in *Lakmé* (soprano); 6. Ravel: *Boiero*; 7. Donizetti: *Un'aria nella Lucia di Lammermoor* (soprano); 8. Liszt: *Fantasia walterese*. - Dopo la trasmissione: Giornale parlato. In seguito: Concerto di musica da ballo dal Kursaal di Ostenda - 21: Fine.

**BRUXELLES II (Fiammingo)**  
hc. 888 m. 327,8 - kw. 16,80/80

17: Concerto di musica da ballo (dal Casino di Knocke). - 18: Concerto di dischi. - 19.15: Conversazione religiosa: « La parabola dei talenti » - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da André. 1. Gajon: *Koppa-ka-Danna*; 2. Tommas: *Nel non Smette*; 3. Intermizio di canto; 4. Schubert: *Canzone d'amore*. - 20.30: Canzoni e dizione all'ebraica. - 20.45: Continuazione del concerto. 1. Yurmann: *Oggi sono di buon umore*; 2. Tobias: *Qualcuno vi ama*; 3. Yradler: *La Paloma*; 4. Saryl: *Ater-chimna*; 5. Popper: *Taranella* per violoncello. - 21.15: Notizie e canzoni all'ebraico. - 21.30: Continuazione del concerto. 1. Strauss: *Rosce di mezzogiorno*; 2. Intermizio di canto. 3. Nus-

siakov: *In son triste*; 4. Rinski Korsakoff: *Canzone indù* (saxofono). - 22: Giornale parlato. - 22.55: Radica trasmissione di un concerto dall'Anthemie Belgique di Bruxelles. - 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

**PRAGA**  
hc. 614 m. 488,8 - kw. 120,80/80

16-17.30: Trasmissione da Moravsky Ostrava - 18: Concerto dell'orchestra della stazione - Melodie antiche. In un intervallo: Notiziario in tedesco di filmas suoni - 19.30: *Heinzeiger: Il ballo dell'opera*, opera in 3 atti. - 21: Segnale orario. - 22: Segnale orario. - Ultima notizie - Notizie sportive - 22.30: Comunicati del *Radio Journal* (informazioni teatrali - Programma di domani) - 22.55: Concerto di dischi (musica da jazz)

**BRATISLAVA**  
hc. 1076 m. 278,8 - kw. 13,5/60/80

19: Trasmissione da Praga - 22.30: Programma di domani - Comunicati - 22.55:30: Musica zuzza trasmessa.

**BRNO**  
hc. 376 m. 344,7 - kw. 23,80/80

19: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un Caffè - 19.30: Trasmissione da Praga - 22.30: Comunicati del *Radio-journal* - 22.55-23.30: Vodi Praga

**MORAVSKA-OTRAVA**  
hc. 1107 m. 163,8 - kw. 11,7/80/80

19: Vodi Brno - 19.30: Trasmissione da Praga - 22.30: Programma di domani - 22.55-23.30: Vodi Praga

## DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
hc. 180 m. 1163,8 - kw. 7,90/80

**COPENAGHEN**  
hc. 1087 m. 511,7 - kw. 0,75/80/80

8.30: Lezione di ginnastica. - 10: Trasmissione religiosa - 11.30: Meteorologia - 11.45: Notiziario. - 12: Campanone - Concerto - 13: Lezione di inglese. - 13.30: Lezione di tedesco - 13.40: Lezione di francese. - 14: Trasmissione religiosa. - 15.30: Concerto - 18.30: Conferenza. - 18.40: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario - Bollettino sportivo - 19.30: Conferenza - 20: Campanone. *Giuffitta*, tragedia in tre atti di Fr. Heibel. - 21.25: Concerto di chitarra. - 22.45: Notiziario. - 22.45: Musica brillante - 23: Musica da ballo. - 24: Campanone.

## FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
hc. 980 m. 304 - kw. 13,75/50

18.15 circa: Radio giornale - 20: Per gli ex combattenti - 20.15: Estrazione dei premi - 20.30: Musica riprodotta - 21: Musica classica e moderna - Intermizio di canto

**LYON LA DOUA**  
hc. 664 m. 485,8 - kw. 1,5/70/80

18.30: Giornale parlato. - 19.30: Bollettino sportivo. - 19.45: Notiziario. - 20: Dischi - 20.30: Serata variata di recitazione J. A. Bisson e G. Turner: *Dall'ora*, commedia in tre atti. 2. Aug. Ionesco: *Al tempo di Fr. San Luigi*, radiodramma in un atto; 3. Paul Gascar: *Il signor Sufitino*, commedia buffa in un atto. In seguito: Notiziario e musica da ballo trasmessa fino alle 24

**MARSIGLIA**  
hc. 950 m. 316 - kw. 1,8/70/80

12: Concerto di musica riprodotta. - In seguito: Rassegna settimanale della stampa parigina. Trasmissione da Parigi P.T.T. - In un intervallo (20.30): Musica riprodotta.

**PARIGI P. P (Poste Parigien)**  
hc. 914 m. 324,2 - kw. 60/80/80

19: Informazioni varie e notizie di stampa. - 19.45: Musica riprodotta. - 19.55: Cronaca sportiva. - 19.55: Musica riprodotta. - 20:15: Conferenza: *L'attualità cattolica*. - 20.30: Giornale parlato - 20.45: Concerto vocale e strumentale. 1. Mascagni: *Serenata*; 2. Puccini: *Una romanza dalla Madama Butterfly*; 3. Tosti: *La ciociella* (« La bocca era »); 4. Donizetti: *Un'aria dell'Elisir d'amore*; 5. Ivanca: *Un'aria del Contadino svedese*; 6. Kalman: *Suite di valzer della Contessa Marini*; 7. Saint-Saens: *Quartetto per archi*; 10. Albeniz: *Seguidilla*; 11. Adami: *Selezione del Pasticcino di Le Nozze*; 12. Silesku: *Pastorello svedese*; 13. Donizetti: *Selezione dell'Elisir d'amore*; 14. Novak: *Clara di luna*; 15. Stuart: *Filantropia*; 16. Michiels: *Machinsky, cardass*; 17. Moskowski: *Buena vista*; 18. Kostal: *Maria della Inuita*. - 22.45: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
hc. 307 m. 1446,8 - kw. 13/80/80

18.45: Giornale parlato (informazioni). - 19.15: Giornale parlato (breve convezazione). - 20: Bollettino meteorologico. - 20.30.58: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica brillante e da ballo).

**RADIO PARIGI**  
hc. 174 m. 1374,1 - kw. 25/80/80

18: Concerto di dischi - 18: Concerto di musica riprodotta (14 numeri). - 18.45: Concerto orchestrale di musica popolare - 19.45: Circo Radio-Parigi (5 numeri di varietà con titoli originali). - 20.15: Rassegna del *Journal de la sera* (informazioni). - 20.30: Concerto di varietà su dischi e arie cantate da un soprano - 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. - 21.30: Continuazione del concerto di dischi e vocale.

**STRASBURGO**  
hc. 859 m. 346,3 - kw. 11,5/70/80

18.15: Concerto di dischi (musica brillante). - 18.45: Conversazione in tedesco: « L'imposta locale sulle professioni e la crisi economica ». - 19: Concerto dell'orchestra della stazione di retro da Hoskan - 18: Conversazione medica: « La polmonite ». - 18.45: Conversazione sportiva - 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione di retro da Maurice de Villers - 19.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco - Notizie sportive. - 19.45: F. Bastian: *Kohain*, radiodramma in tre atti in dialetto Alsatiano. - 21.15: Trasmissione di un concerto da Tolone. - 22.30.34: Musica da ballo trasmessa.

## TOLESA

hc. 779 m. 385,1 - kw. 8/48/80

17: Trasmissione di immagini - 17.15: Orchestra sinfonica - 17.45: Arle di opere. - 18: Concerto di dischi offerto da un giornale. - 18.30: Notizie di politica. - 18.45: Violoncello e piano. - 19: Orchestra sinfonica - 19.15: Melodie. - 19.30: Comunicati della radio-direzione - Notiziario - 19.45: Musica militare. - 20: Concerto di armoniche. - 20.15: Brani on bestiali di opere comiche. - 20.45: Concerto sinfonico. - 21: Orchestra sinfonica. - 21.30: Arle di opere comiche. - 21.45: Arle di opere. - 21: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. - 22.30: Notiziario. - 22.45: Musica in inglese. - 23: Musica da ballo. - 23.30: Orchestra sinfonica. - 24: Bollettino meteorologico.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
hc. 808 m. 372,2 - kw. 1,5/60/80

16: Concerto militare. - 17: Concerto da Kiel. - 18: Concerto dedicato a Mozart e a Beethoven - 19: Cronaca delle gare di nuoto - 19.30: Cronaca delle gare di atletica leggera. - 20: Robert Walter: *Halle, Pomona*, strati episodi di una vita - 20.30: Concerto militare da Heilberg - 21.30: Conferenza - 22.15: Notiziario.

**BERLINO**  
hc. 710 m. 419 - kw. 1,5/60/80

16.30: Concerto di strumenti a fiato. - 18: Conferenza: « La città dai mille templi ». - 18.15: Concerto di piano - Musica di Handel, Mozart, Haydn, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Weber. - 19: Vodi Lipsia. - 19.25: Martin Raschke legge dalle sue opere. - 19.55: Cronaca sportiva. - 20: Dalla Radio-Esplosione. Programma vario. - 21.30: Dischi di Caruso. - 23: Concerto orchestrale.

**BRESLAVIA**  
hc. 993 m. 325 - kw. 1,5/60/80

16: Vodi Muehlaeker. - 18: Conversazione su « Esercizio della Salvezza ». - 18.30: Conversazione teatrale. - 18.60: Concerto di musica per piano - 19.20: Notizie sportive. - 19.30: Concerto di musica popolare su dischi. - 19.55: Lettura di novelle - 20.30: Vodi Heilsherg - 21.30: *Hirschfeld: Lo spirito di Heister*, radio-commedia. - 22.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 23.15: Musica da ballo da Berlino - 0.30: Fine.

**FRANCOFORTE**  
hc. 770 m. 389,8 - kw. 1,5/50/80

16: Concerto di musica brillante. - 18: Conversazione « In lungo viaggio ». - 18.25: Programma di varietà. - 19: Radiocronaca su dischi della gara di nuoto per il campionato tedesco. - 19.30: Trasmissione da Muehlaeker - 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 23.15: Concerto orchestrale di musica popolare su dischi. - 23.34: Trasmissione di un concerto da Breslavia.

**HELSBERG**  
hc. 1086 m. 310 - kw. 40/70/80

16.45: Concerto orchestrale di musica popolare - 17.45: Dieci minuti di sport appiro. - 17.65: Commemorazione di Korff Hohn. - 18.30: Conversazione per gli operai. - 19: Notizie sportive. - 19.15: Trasmissione da Monaco. - 20.30: Concerto orchestrale di musica militare - 21.35: Concerto vocale (tenore) di *Lieder* popolari viennesi. - 22.35: Ultime notizie - Fino alle 6.30: Musica da ballo da Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
hc. 1023,6 m. 1624,9 - kw. 40/70/80

18: Conversazione. - « La vendetta del bosco ». - 18.30: Conversazione. - « I cancelli ». - 19: Vodi Lipsia. - 19.20: Vodi Monaco. - 20.30: Vodi Heilsherg. - 21.30: Vodi Langerberg - 21.57: Vodi Berlino - 23.24: Vodi Monaco.

**Interferenze?**

**Impossibile!** Il **TELEFUNKEN 650** ha 5 circuiti.

**Cattiva riproduzione?**

**Impossibile!** Il **TELEFUNKEN 650** ha un pentodo finale ad accensione indiretta di 3 Watt.

**Interruzione nella ricezione?**

**Impossibile!** Il **TELEFUNKEN 650** ha un dispositivo antifading. Se l'energia che vi arriva diminuisce di 30.000 volte, voi non ve ne accorgete.

**Mancato ritrovamento delle stazioni?**

**Impossibile!** Il **TELEFUNKEN 650** ha la "Scala parlante", - un gioiello.

**Troppo poche stazioni?**

**Impossibile!** Il **TELEFUNKEN 650** riceve sino a 2000 metri con uguale sensibilità su tutta la scala.

**Il TELEFUNKEN 650 è il più moderno ricevitore supereterodina  
a 6 valvole esistente sul mercato**

**PREZZO** del Telefunken 650 completo di mobile, di altoparlante e di valvole

In contanti . . . . . L. 1910 -

A rate: in contanti , L. 506 -

e 12 rate mensili da .. 126 -

(Tasse governative comprese)

Nel prezzo non è compreso l'importo della *licenza di abbonamento alle radioaudizioni* previsto dalle vigenti disposizioni.

**PRODOTTO NAZIONALE**



**SIEMENS Società Anonima**

Reparto Vendita Radio sistema TELEFUNKEN

Via Lazzaretto, n. 3 -- MILANO -- Via Lazzaretto, n. 3

Filiale per l'Italia Meridionale: ROMA - VIA FRATTINA, 50-51

DOMENICA

LONDON REGIONAL

16.45: Concerto strumentale (quintetto) - 16.45: Servizio per soprano e violino - 20: Servizio religioso da Coventry National... 20.50: Notiziario regionali...

MIDLAND REGIONAL

16.45: Musica da camera - 16.45-17.30: Veda London Regional - 20: Servizio religioso da una chiesa - 20.45: L'appello della buona causa...

NORTH REGIONAL

16.45: Concerto dell'orchestra della stazione - 16.45-17.30: Veda London Regional - 20: Servizio religioso da una chiesa - 20.45: L'appello della buona causa...

JUGOSLAVIA

16: Concerto di musica ziriana - 17: Convezione inedita - 17.30: Concerto vocale di Lietzer nazionali - 18.15: Segnale orario - Programma di domenica - 19.30: Concerto corale - 20.20: Radio-commedia - Notizie sportive...

LUBIANA

16.45: Musica riprodotta - 17: Musica leggera - 20: Concerto di violino - 21: Danza - 21: Segnale orario - Notizie di stampa - Musica leggera

NORVEGIA

16: Trasmissione da Hjørning. Inaugurazione del monumento a Björnson (discorsi, orchestra, cori) - 18.30: Cronaca sportiva - 18.45: Conferenza - 19.30: Concerto di violino e fagotto - Danze varie - 20: Musica popolare - Discorsi (da Kongberg) - 21: Concerto vocale e strumentale - 21.40: Meteorologia - Notizie di stampa - 22: Chiacchierata di attualità - 22.15: Concerto orchestrale - 1. Mendelssohn: Ouverture delle Elvrid - 2. Cornelius: Selezione dal Barbiere di Siviglia; 3. Invalzer: Panama; 4. Liszt: Huspandia n. 32; 5. Strauss: Donauwalzerchen.

OLANDA

MILVERSUM
16:10: Musica riprodotta - 16.40: Concerto orchestrale e corale - 17.40: Concerto dell'orchestra della stazione Musica brillante - In un intervallo: Convezione letteraria - 19.40: Segnale orario - Notiziario - 19.50: Concerto di musica brillante e da ballo - 20.05: Convezione - 21.25: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: Musica brillante e da ballo - In un intervallo: Dischi - 23.10: Musica riprodotta - 23.40: Fine.

HUIZEN

16:10: Convezione per gli animali - 16.40: Trasmissione di una funzione religiosa - 19.25: Convezione religiosa - 19.35: Concerto di dischi - 20.30: Trasmissione da Heilsberg - 21.30: Veda Langenberg - 22.20-22.40: Piccolo coro.

POLONIA

VARSAVIA
16.45: Dischi - 16.45: Informazioni utili e piacevoli - 17: Concerto. Musica d'opera (orchestra della stazione di Poznan) e arie per baritone - 18: Convezione - 19.25: L'Europa è un vero silenzio - 19.30: Concerto della banda di un reggimento di fanteria - 19.45: Diversi - 19.50: Corrispondenza e consigli tecnici - 19.55: Pausa - 19.55: Programma di domani - 20: Concerto dell'orchestra - Filanimita di Varsavia e arie per tenore - 1. Kania: Auspagnazione, polacca; 2. Mundelheimer: Otto Caroleo, ouverture; 3. Guszewski: Musica di balletto dell'opera La Follia del ghiacciatore; 4. Moniuszko: Tre arie per tenore - 20.45: Quarto d'ora letterario - 21: Continuazione del concerto - 1. Masseni: Gavotta e minuetto della Manon; 2. Bizet: Fantasia sulla Carmen; 3. Tre arie per tenore; 4. Liszt: Faust; 5. Liszt: Maria Indiana - 21.30: Informazioni sportive - 22: Musica da ballo - 22.40: Bollettino meteorologico - 22.45: Bollettino sportivo - 22.50-23.30: Musica da ballo.

VILNA

19.15: Convezione «Il dipinto di Mikulski, uomo d'azione e politico» - 19.35: Veda Varsavia - 19.50: Programma di domani (Comunari vari) - 20-23.30: Trasmissione da Varsavia

ROMANIA

BUCAREST
16:21 - m. 204,2 - kw. 12/100
19: Per i contadini - 17: Concerto orchestrale - Musica leggera e musica rumena - 18: Informazioni e segnale orario - 18: Ripresa del concerto - 19: Conferenza - 19.40: Rossini: Il barbiere di Siviglia.

SPAGNA

BARCELONA
16:17: Concerto di dischi - 18.30: Audizione di dischi scelti - 18: Concerto orchestrale - Musica leggera e rumena - 19: Taurina: Estradantia, passacaglia; 2. Meyerbeer: Selezione dagli Ugonotti; 3. Menzar: Chulerias, valzer Jota; 4. Calindi: Mattinata - 19.30: Concerto vocale (tenore) - 20: Convezione aerea in catalano - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per soprano - 1. Due arie per soprano; 2. Guairand: Danza persiana; 3. Liszt: Confessione, n. 1; 4. Due arie per soprano; 5. Breton: Un Iniziere, Jota - 21: Trasmissione di ballate da un dancing - 21.35: Trasmissione per lo signore - 22.15: L'ora degli ascoltatori (dischi a richiesta) - 23.45: Per i giocatori di scacchi - 24: Fine.

MADRID

16: Canzone dal Palazzo del Governo (dischi a richiesta degli ascoltatori) - 21.30: Fine - 23: Canzone dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto vocale - Trasmissione di un concerto bandistico - 1.30: Canzone dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA
16:05 - m. 435,4 - kw. 55/80
17: Per le maschie - 17.15: Concerto di balalaiche - 18: Convezione allegria - 19: Lettura di una commedia - 20.30: Concerto orchestrale; 1. Beethoven: Ouverture di Egmont; 2. Ciaikovski: Capriccio italiano; 3. Ravel: Huspandia svedese; 4. Mascagni: Sogno \* dal balletto; 5. Lehár: Fantasia sulla Velata allargata; 6. Offenbach: I racconti di Hoffmann - 21.30: Musica da ballo - 22: Concerto di dischi.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE
16:05 - m. 459,4 - kw. 60/75
16: Musica riprodotta - 17: Maria Müller legge poesie di Elise von Krieger - 17.30: Dischi - 18: Convezione amena - 19.30: Convezione in inglese: English Character and English Ways - 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive - 19.45: Dischi - 19.50: Convezione - 20.55: Musica per trio - 21.15: Letture - 21.30: Notiziario - Bollettino meteorologico - 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione - 22.18: Notizie sportive - 22.30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

16:05 - m. 403,8 - kw. 28/80
19: Convezione religiosa cattolica - 19.30: Concerto di dischi - 20: Concerto dell'orchestra della stazione - 21: Radio-catharet - 22: Ultime notizie meteorologiche - 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST
16:05 - m. 550,5 - kw. 18,5/70
16: Cori di fanfanti - 16.30: Convezione - 17: Concerto orchestrale - 18: Nusi Somogyi e il Ritalak nel loro spettacolo - 19: Danza - 20.20: Selezione delle opere di Lehár: 1. La prima notte; 2. La principessa; 3. Il conte di Lussemburgo; 4. Eva; 5. Finis parte sott; 6. Federa; 7. Nel paese dei sorrisi - Infi: Orchestra zingara.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN
16:20 - m. 146,1 - kw. 100/80
16: Concerto orchestrale - 18: Concerto orchestrale - 19.30: Concerto vocale - 20: Trasmissione in tedesco: - Padri e figli - 21.10: Ultime notizie - 21.30: Rassegna della Pravda - 21.55: Segnale orario.

MOSCA SPERIMENTALE

15: Scienziati al microfono - 15.55: Segnale orario - 16: Radio-composizioni - 17: Conferenza «Conquista della scienza e della tecnica» - 17.30: Trasmissione di un'opera - 21.55: Segnale orario.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
16:05 - m. 303,5 - kw. 18
20: Musica da ballo (6 numeri) - 20.30: Canto e piano: 1. Gluck: l'aria dal Azele; 2. Wagner: un frammento del Crepuscolo degli Dei; 3. Gounod: Carolina dal Faust; 4. Bizet: l'aria della Carmen - 20.45: A soli 1. Plerne: Serenata; 2. Saint-Saens: Il cigno; 3. X. Danza ginevrina - 21: Concerto grammofonico (15 numeri).

**SUPERTRASMISSIONI**

**Roma-Napoli - Ore 20,45: La partenza per l'Asia, commedia di L. D'Ambra.**  
**Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21,30: Non fare ad altri, farsa, di R. Bracco.**  
**Palermo - Ore 22: Schiccheri è grande, commedia di S. Lopez.**



**SUPERTRASMISSIONI**

**Berlino - Ore 21,10: Ciò che uolete, commedia di Shakspeare, musicata da Humperdicke.**  
**Braselles I - Ore 21: Trasmissione di un concerto dal Casinò di Knoche.**

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
 Torino: ke. 1056 - m. 213,7 - kw. 1/100 %  
 Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/50 %  
 Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: ke. 509 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio - Lista delle vivande

11,15-12,30: **MUSICA VARIA:** 1. Verdi: *Oberto, conte di San Bonifacio*, introduzione; 2. Lied: *Garullo gilano*; 3. Canzone; 4. Leopold: *Potonia*, selezione; 5. Canzone; 6. Stolz: *Piccolo capotele*; 7. Canzone; 8. Youmans: *Hallelujah!*, fantasia; 9. Hamud: *Arabesca*; 10. Bayer: *Parata dei cadetti*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture; 2. Gay: *Fiesta arabesca*; 3. Brunelli: *Barcarola veneziana*; 4. Strauss: *Riquette*, fantasia; 5. Cuisiars: *Le sifidi*; 6. Anelli: *La valle dei papaveri*; 7. Analdi: *Alà*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Nucci: *Primavera fiorita*; 2. Garribati: *Jossita*; 3. Apollonio: *Serenata piante*; 4. Waldowfel: *Non ti scorderò di me*; 5. Sata: *Minuetto rosa*; 6. Verdi: *Il Trovatore*, selezione; 7. Siedo: *Notte di festa*; 8. Raymond: *Bella signora Elena*; 9. Mascheroni: *Primo bacio*; 10. Checacci: *Bambolaletta innamorata*; 11. Molnar: *Tango misterioso*; 12. Oneglio: *Stracetto*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Cantuccio del bambino - Favole e leggende - Dischi - (Torino): Radio-giornale di Spumettino - (Genova): Fata Morgana - (Trieste): « Ballata, a noi » di Maestro Remo - (Firenze): Il nano Bagonghi.

17-18: **RADIO-QUINTETTO:** 1. Leopold: *Aria*; 2. Gramantieri: *Sull'anima*; 3. Richter: *Due cuori in uno*; 4. Siedo: *Messaggero d'amore*; 5. Serra: *Come una lucciola*; 6. Kruby: *Appuntamento da Lelà*, selezione; 7. Brusso: *Miss Flora*; 8. Panizzi: *Strimpellata amoreosa*; 9. Seybold: *Il mulino della foresta*; 10. Apollonio: *Caro tei*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni della R. Soc. Geografica - Consorzi Agrari - Dopolavoro.



Il Gruppo corale del Dopolavoro Fiat, diretto dal M<sup>e</sup> Fidelio Finzi.

19 (Milano,Torino-Genova-Firenze): **MUSICA VARIA:** 1. Analdi: *Impressioni d'Oriente*, 2<sup>a</sup> suite; 2. Ago: *Zulaika*; 3. Donati: *I cadetti di Gunguona*.

19-20 (Trieste): **QUINTETTO:** 1. Riccardo: *Sel la mia fortuna*; 2. G. Strauss: *Belbi*; 3. May: *Arrieteleli, Mary*; 4. Mariotti: *Canzone del « perché »*; 5. Translatour: *La favola del l'amore*; 6. Kalnan: *La Principessa del Circo*, selezione; 7. Molnaro: *Tra i palmizi*; 8. Chiappo: *Modistina*.

19,25: Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,15: Gigi Michelotti: **I MISTERI GAUDIOSI DEL SANTUARIO DI GROPA**

20,30: Libri ed autori.

20,40: **Concerto orchestrale**

Parte prima:

1. Ponchielli: *I promessi sposi*, sinfonia.

2. Dupon: *La cabrera*, intermezzo.

3. Marengo: *Excelsior*, ballo.

4. Musorgsky: *Intermezzo*.

5. Pavesini: *Madama Butterfly*, fantasia.

21,30: **Non fare ad altri**

Farsa in 4 atto di ROBERTO BRACCO.

**PERSONAGGI:** Il commissario di Polizia Ernesto Ferrero.

Il brigadiere Malomone Edoardo Borelli.

La guardia Fisulini Emilio Calvi.

Oscar Gentiletti Mario Pucel.

La signora Bella, moglie del Commissario Giudietta De Biso

22 (circa): **CONCERTO ORCHESTRALE**

Seconda parte:

1. Herold: *Zampa*, ouverture.

2. Saint-Saëns: *Danza macabra*.

3. Verdi: *Aida*, fantasia.

4. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5 e n. 6.

5. Boieldieu: *Il caffè di Bagdad*, ouverture.

23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: ke. 080 - m. 441,2 - kw. 20/100 %  
 Napoli: ke. 041 - m. 318,8 - kw. 15/00 %  
**ROMA ONDE FORTE (2 RO):** ke. 11,811  
 in. 25,4 - kw. 0/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'U.Melo presagi.

12,30-14,15: Previsioni del tempo - Musica riprodotta.

13,20: Giornale radio - Borsa - (Napoli): Notizie - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Gambi - Giordano del fantaculo - Giornale radio - Comunicati dell'U.Melo presagi.

17,30-18,15: **CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE:** 1. Sakoloff: *Suite per violoncello e pianoforte:* a) Allegro moderato, b) Andante, c) Scherzo (violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi); 2. o. Gistelnuovo Tedesco: *La pastorella*; b) Glukowski: *Niuna-niuna* (soprano Margherita Cossa); 3. a) Storti: « Canzone sul mare », dall'opera *Venezia*, b) Donaudy: *Se tra l'erba*, c) Teuchi: *Vendemmia* (canzone alla maniera popolare italiana (tenore Gino Del Signore); 4. Scharwenka: a) *Elegia*, b) *Danza slava* (violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi); 5. Donizetti: *Maria di Rohan*, « Havvi un Dio che in sua clemenza » (soprano Margherita Cossa).

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie vario - Libri ed autori - Giornale dell'Enit.

20,45:

**La partenza per l'Asia**

in un atto di LUCIO D'AMBRA.

**Personaggi:**

Gracilda ... Giovanna Scotto  
 Claudina ... Lidia Simoneschi  
 La signora Rovani Bruna Tarsoli  
 Clara ... Marcella Nibhy  
 Rosina ... Rita Giannini  
 Bernardo Rocca

Ettore Piergiovanni  
 Il giardinere Antonio  
 Arturo Durantini

21,15 (circa): **MUSICA LEGGERA**

Parte prima:

1. Hamud: *Gioconda silhouette* (orchestra); 2. Mascheroni: *Dari, sei tu* (soprano Rosaria Padalino); 3. Borgesano: *Il negro* (tenore Enzo Pacifico); 4. Montagnini: *La canzone di Friquette* (soprano Rosa Morretti); 5. Dixio: *Non si può scherzare con l'amore* (soprano Rosaria

ROMA-NAPOLI  
 ORE 20,45

**La partenza per l'Asia**

Commedia in un atto di  
 LUCIO D'AMBRA



Padalino: 6. Rampoldi: *Canzone a Humbra* (tenore Enzo Pacifico); 7. Borchetti: *Ciò che ti piace*, selezione di danze (orchestra).

#### Parte seconda:

4. Lenzi: *Mascotte*, marcia (orchestra); 5. La Schior: *Eva diceva* (soprano Rosa Morelli); 6. D'Anzi: *Era una donna bruna* (tenore Enzo Pacifico); 4. Lanzetta: *Ki-Ko-Ki* (soprano Rosaria Padalino); 5. Strauss: *Primo serapaglia*, fantasia (orchestra); 6. Valente: *Chi se la piglia muore* (soprano Rosa Morelli); 7. Stolz: *L'amore è come un film sauro* (tenore Gino Iuggero); 8. Guarino: *Romanessa* (orchestra).

Nell'intervallo: Conversazione. 22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1/100 %

12,25: Bollettino meteorologico. 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

**MUSICA LEGGERA** (Orchestra): 1. Korker: *Passo a due tempi*; 2. Mariotti: *Mulle di piano*; 3. Meniconi: *Ad alta tensione*, selezione; 4. T. Franke: *Idillio*; 5. Waldteufel: *Hose e margherite*; 6. Prondel: *Tango dell'amore*; 7. Murgli: *Nichelle l'las*, fantasia; 8. Solzati: *Al Pitalago*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: **MUSICA VARIA** RITRASMESSA (L.R. Bolzano).

19,50: Comunicazioni (el Dopolvero).

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

col concorso del mezzo-soprano TOSCA FERRONI.

1. Beethoven: *Fidello*, ouverture.
2. Ciaffaglia: *Serenata*.
3. Translatour: *Volzer chorho*.
4. Franck: *Melodia*.
5. Urbach: *Raccolta di melodie di Mendelssohn*.

Notiziario artistico - Libri ed autori.

6. a) Verdi: *Un ballo in maschera*, «*Invocazione*»; 2. *La forza del destino*, «*Al suon del tamburo*»; b) Donizetti: *Linda di Chamontz* (mezzo soprano Tosca Ferroni).
7. Leopold: *Partisiana*.
8. Montanari: *Calinerie*.
9. Manfredi: *L'organino*.
10. Zimballa: *Stile di danze*. Giornale dell'Enil.

11. a) Respighi: *Nebbie*; b) Bartoli: *Comita nera*; c) Toschi: *L'ultima serenata* (mezzo soprano Tosca Ferroni).
  12. Lattuada: *Fantasia boema*.
  13. Hollaender: *Telegrammi di lusso*.
  14. Escobar: *Ragazzi, a casa*.
  15. Randegger: *Il signore del tassametro*, selezione.
  16. Fiorillo-Savar-Chiappo-Gorvella: *L'amore è come un film*.
- 22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 512 - m. 524,6 - kv. 3/70 %

12,45: Giornale radio. 13-14: Musica brillante riprodotta. 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: **MUSICA RIPRODOTTA**. 20: Comunicazioni del Dopolvero - Radio-giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio. 20,20-20,45: Musica riprodotta. 20,40-20,45: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

**VIENNA**  
Kc. 580 - m. 517,4 - kw. 15/30 %

**GRAZ**  
Kc. 865 - m. 365,1 - kw. 7/80 %

16,55: Concerto pomeridiano. 18,10: Conferenza. 18,20: Libri e consigli per il programma della settimana. 18,35: Conferenza «*Città e paese di Vienna nell'evoluzione dei tempi*». 19,15: Conferenza: «*Nel quartiere sotto il Marhartsherg*». 19,25: Notiziario Meteorologico. 19,35: Canzoni popolari tedesche e austriache (Cori, viola, violini). 20,26: Concerto sinfonico: 1. Mendelberg: *Variazioni sinfoniche* per violoncello e orchestra; 2. Mahler: *Nona Sinfonia*. 21,25: Notizie della sera. 21,30: Musica gala (Jazz-band).

### BELGIO

**BRUXELLES I (Francese)**  
Kc. 568 - m. 609,3 - kw. 15/30 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André. 17,15: Concerto sinfonico. 17,30: Concerto sinfonico. 17,45: Concerto sinfonico. 18,00: Concerto sinfonico. 18,15: Concerto sinfonico. 18,30: Concerto sinfonico. 18,45: Concerto sinfonico. 19,00: Concerto sinfonico. 19,15: Concerto sinfonico. 19,30: Concerto sinfonico. 19,45: Concerto sinfonico. 20,00: Concerto sinfonico. 20,15: Concerto sinfonico. 20,30: Concerto sinfonico. 20,45: Concerto sinfonico. 21,00: Concerto sinfonico. 21,15: Concerto sinfonico. 21,30: Concerto sinfonico. 21,45: Concerto sinfonico. 22,00: Concerto sinfonico. 22,15: Concerto sinfonico. 22,30: Concerto sinfonico. 22,45: Concerto sinfonico. 23,00: Concerto sinfonico.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**  
Kc. 858 - m. 337,8 - kw. 15/30 %

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Kumpfs. 18: Concerto di dischi. 19,15: 1. danze musicali di Pirreke Pirrewit. 19,30: Giornale parlato. 20: Concerto del-

20,45:

### Musica da camera

1. a) Albeniz: *Invocazione*; b) Savasta: 1) *Serenata*; 2) *Capriccio* (pianista Livia Giacchino).
2. a) Mozart: *Finch*, concerto in re maggiore; b) Bartoli: 1) *Avra sulla 4. corda*; 2) *Preludio in re maggiore* (violonista S. Lojaciono).

Libri ed autori.

3. a) Vivaldi: *Sonata in la minore*; b) Bruch: *Kol Nidrel*; c) Schubert: *L'abile* (violoncellista Toni Giacchino).

22 (circa):

### Schiccheri è grande

Commedia in 1 atto di S. LOPEZ.

22,30 (circa):

### MUSICA DA CAMERA

Parte seconda:

- Arensk: *Trio in re minore* (esecutori L. Giacchino, S. Lojaciono, T. Giacchino). 22,55: Ultime notizie.

primo - 22: Vedi Praga. - 22,15: Comunicati del Radio-Journal - 22,20: Vedi Bratislava.

### KOSICE

Kc. 1072 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

19: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rossini: *Sinfonia di Guglielmo Tell*; 2. Kovarovic: *Fantasia sulle Tiste di rane*; 3. Janacek: *Danse Tache*; 4. Smetana: 6. 4. *Dalbes Coppola*, suite di balletto. - 20: Vedi Brno. - 21: Vedi Praga. - 21,30: Concerto vocale per soprano. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20,23: Vedi Bratislava.

### MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

19: Vedi Praga. - 19,30: Trasmissione da Brno. - 21: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20,23: Vedi Bratislava.

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
Kc. 263 - m. 1163,8 - kw. 7,5/100 %

**COPENAGHEN**  
Kc. 1067 - m. 211,7 - kw. 0,75/80 %

15: Concerto. Nell'intervallo, alle 15,45: Recitazione. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,10: Lezione di inglese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,20: Conferenza. - 20: Campagna. - Concerto. - 21: Recitazione. - 21,25: Musiche di Albert Lortzine. - 22,25: Notiziario. - 22,40: Concerto di oboe. 1. M. Le Boucher: *Fantasia concertata*; 2. Henri Busser: *Asturias*.

### FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
Kc. 968 - m. 304 - kw. 12/75 %

19,30: Informazioni e quotazioni di Borsa. - Mercantili. - 19,40: Musica riprodotta. - 20,10: Estrazioni dei premi. - 20,15: Sciprader. - 20,30: Ultime notizie. - Meteorologia. - 20,30: Vedi Marsiglia.

**LYON LA DOUA**  
Kc. 844 - m. 466,8 - kw. 15,7/30 %

16,30: Inchi. - 17,15: Serata variata vocale e strumentale. - 19: Dischi. - 19,15: Notiziario. - 19,40: Informazioni varie. - 20,20,30: Conversazioni varie. - 20,30: Trasmissione da Vichy (per il programma vedi Marsiglia).

**MARSIGLIA**  
Kc. 950 - m. 316 - kw. 1,9/70 %

17,30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica strumentale). - 18: Informazioni dell'agenzia Havas. - 18,15: Giornale radio. - 19,30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica da ballo). - 20,15: Notizie sportive. - 20,30: Trasmissione di un concerto orchestrale e corale da Vichy. 4. Beethoven: *Settima sinfonia* in la; 2. Chopin: *Concerto in fa minore* per piano e orchestra; 3. Chabrier: *Bourrée fantasque*; 4. Rahnau: *Præsentation notturna*; 5. Fauré: *Cantico di Berna*; 6. Franck: *Variazioni sinfoniche*, per piano e orchestra.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien)**  
Kc. 916 - m. 325,2 - kw. 40/80 %

19: Informazioni e notizie di stampa. - 19,5: Musica riprodotta. - 19,15: Mercoledì dedicata all'Frigrong. - 19,45: Musica riprodotta. - 20: Chiacchiera sportiva. - 20,30: Passeggiata attorno a Parigi. - 20,30: Giornale parlato. - 20,45: Concerto orchestrale. - 22: Musica da ballo. - 22,45: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
Kc. 207 - m. 1466,8 - kw. 13/80 %

18,45: Conversazione: «*Il cinema-grafico*». - 19: Giornale parlato (Informazioni). - 20: Giornale parlato (breve conversazioni). - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30: Trasmissione di un concerto da Vichy (per il programma vedi Marsiglia).

Per CAMBI, OCCASIONI, ECC.

Valetevi degli avvisi economici del RADIOCORRIERE



**RADIO PARIGI**

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75,80 %  
 16.30: Ritrasmissione del concerto dato al Conservatorio americano di Fontainebleau. - 18.30: Corso dei grani a Chicago-Winnipeg. Previsioni meteorologiche regionali. Bollettino e conversazione agricola. Quotazioni di chiusura della Borsa di Commercio di Parigi. Mercuriali - Risultati di corse - 19: Musica riprodotta. - 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. - 20: Radio-teatro. Quartetto di *Die Fledermause*. - 20.30: Informazioni. Bollettino sportivo. Previsioni meteorologiche. - 20.45: Continuazione del Radioteatro. - C. H. Hirsch. *Sopra una panna*. - 21.45: Rassegna dei giornali della sera. Informazioni. 21.50: Radio-concerto di musica riprodotta. Musica di ogni paese.

**STRASBURGO**

kc. 859 - m. 246,9 - kw. 11,5/70 %  
 16.45: Conversazione. «Storia e monumenti dell'Alsazia Israelita». - 17: Musica da jazz. - 18: Conversazione su Bourdeaux. - 18.15: Conversazione: «Un alimento della stagione calda: il pesce fresco». - 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Maurice de Villers. - 19.30: Segnale orario. Notiziario in francese e in tedesco. - 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Maurice de Villers. I Ganne: *Marcia Lorena*; 2. *Waldteufel: Myosotis*; valzer. 3. *Boledino: Div. del Caffè di Napoli*; 4. *Lehar: Selezione dalla Felton allegro*; 5. *Leoncavallo: La Gioconda*; 6. *Padilla: Serenata di Pepete*; 7. *Poly: Valse poudrie*; 8. *Filippucci: Marcia francese*. - 20.30/22.30: Trasmissione di un concerto da Vichy (per il programma vedi Marsiglia).

**TOLOSA**

kc. 775 - m. 385,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione di immagini. - 17.15: Quotazione di borsa. - 17.30: Orchestra argentina. - 17.45: Canzonette. - 18: Arie di opere. - 18.15: Quotazioni di borsa. - 18.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. - 19.30: Comunicati della radio-direzione. - Notiziario. - 19.45: Concerto di fisarmoniche. - 20: Musica balladiera. - 20.15: Arie di opere comiche. - 20.30: Orchestra sinfonica. - 20.45: Orchestra viennese. - 21: Orchestra argentina. - 21.15: Mutivi di film sonori. - 21.30: Arie di opere comiche. - 21.45: Concerto di fisarmoniche. - 22: brani orchestrali di opere. - 22.15: Musica da ballo. - 22.30: Notiziario. - 22.45: Orchestra varie. - 23: L'ora degli ascolatori. - 24: Bollettino meteorologico. - 0,5/0,30%: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 16: Rassegna di libri. - 16.30: Concerto pomeridiano. - 17.30: Conferenza: *Paolo Pogge, un esportatore mecklenburghese dell'Africa*. - 17.55: Conferenza di un giovane per i giovani. - *La macchina, amica o nemica, benedizione o maledizione degli uomini*. - 18.20: Concerto. *Saint-Saens: Danza macabra*. - 18.35: Conferenza. - 19: Attualità. - 19.20: Musica popolare. - 20: Concerto d'archi. 1. *Trunk: Piccola serenata*; 2. *Schubert: Due minuetti*; 3. *Grieg: Cuore ferito*; 4. *Verdelle: Valse caprice*; 5. *Dyrek: Scherzo*; 6. *Verdelle: Danza sinfonica*; 7. *Cinquevski: Polka*. - 20.45: Previsioni sull'anno 1950. - 21.40: Concertino. *Max von Schillings: Due fantasie sinfoniche*. - 23: Notiziario. - 22.20: Concerto orchestrale.

**BERLINO**

kc. 718 - m. 418 - kw. 1,5/50 %  
 16.5: Conversazione con operai. - 16.30: Concerto popolare. - 17.30: Per i giovani: «Il pasto delle bolve». - 17.50: Sulle gare per il campionato ciclistico a Roma (interventi). - 18: Concerto popolare. - 20: Conferenza medica: *La paura di vivere*. - 18.55: Radio-comunicazioni. - 19.10: Alcune

pezze di Alfred Escher e Hans Geisler. - 19.30: Conferenza: «La stampa tedesca all'estero». - 20: Dalla Radio Esposizione: Grande concerto di strumenti a fiato. - 21: Notiziario. - 21.10: *Humperdick: Cio che volete*, commedia di Shakspeare. In seguito: Notiziario. Ind. fino alle 0.30: Danze.

**BRESLAVIA**

kc. 592 - m. 378 - kw. 1,5/50 %  
 16: Per i fanciulli. - 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.30: Rassegna libraria. - 17.50: Conversazione da declinare. - 18.10: Lezioni di francese. - 18.25: Conversazione. - 18.40: Conversazione. «Buono o cattivo?». - 18.50: Concerto di dischi (musica brillante). - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Scandinavianhapsuda waltzer*; 2. *Mrazek: Hapsuda orientale di danze*; 3. *Rag: Di sera, rapsodia*; 4. *Dvorak: Hapsuda slava*; 5. *Ravel: Hapsuda spagnuola*. - 21.10: Wagner: Selezione dal *Zanhuauer*. - 22: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. - 22.25: Consuetudine radiodiffusa. - 23.15: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 189,8 - kw. 1,6/50 %  
 17: Concerto orchestrale. - 18.25: conversazione per gli operai. - 18.50: Lezione di inglese. - 19.15: Segnale orario. - Meteorologia. - Notiziario. - 19.30: L'ora degli Schlager. - 20.15: *Paul Laver: Serata di radio-commedia*. - 21.15: Concerto di strumenti a fiato. 1. *Lendvai: Quintetto*, opera 23 per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto; 2. *Sporh: Quintetto*, opera 62 per flauto, clarinetto, fagotto, corno e piano. - 22.20: Segnale orario. - Meteorologia. Notiziario. - 22.45: Musica da ballo da Muehacker.

**HEILSBURG**

kc. 108 - m. 278,5 - kw. 60/70 %  
 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Conversazione. - 18.15: Bollettino agricolo. - 18.35: Conversazione su Danzica. - 18.50: Ritrac-

tenze della settimana. - 18: Conversazione americana. - 19.25: Conversazione su Parsifal di Wagner con illustrazioni musicali. - 20.10: Meteorologia. - 20.15: Trasmissione da Francoforte. - 21.25: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *John Strauss: Musica da tavola dal Pipistrello*; 2. *Haydn: Il canto della tavola*; 3. *Lodge: Patri-priva*; 4. *Haydn: Pasticcio di pupa*; 5. *Walldteufel: Polka del gatto*; 6. *Zöllner: Il menu*; 7. *Noack: Il ricicciamento del maggiolino*; 8. *Flebach: La canzone del formaggio*; 9. *Hollaender: Valzer del ranuncolo*; 10. *Gerunth: Esquimesa*; 11. *Yoshitomo: Nella casa da tè dal cento gradini*; 12. *John Strauss: Wiener Bonbons*, valzer. - 22.10: Ultima notizia.

**KOENIGSWITZERHAUSEN**

kc. 183,6 - m. 1624,9 - kw. 80/70 %  
 16: Conversazione di pedagogia. - 16.30: Concerto orchestrale da Berlino. - 17.30: Conversazione: «Le questioni culturali». - 18: Conversazione musicale. - 18.30: Lezione di spagnolo. - 18.55: Bollettino meteorologico. Attualità. - 19.30: Conversazione agricola. - 20: Venti Breslavia. - 21: Venti Berlino. - 22.50: Venti Lipsia.

**LANGENBERG**

kc. 835 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
 16.20: Per i giovani. - 17: Concerto orchestrale. - 18.30: Per le signore: «Donne importanti della storia mondiale». - 18.45: Meteorologia. Segnale orario. - Note musicali. - 21: *Peter Braun: La città di Proserpina*, novella. - 19.20: Attualità. - 19.30: Conferenza. - 19.55: Notizie della sera. - 20.15: Venti Francoforte. - 21.15: Venti Francoforte. - 22.20: Ultima notizia. - 22.45: Venti Muehacker.

**LIPPIA**

kc. 1157 - m. 959,3 - kw. 2/60 %  
 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.30: Segnale orario. - Notizie e comunicati vari. - 18: Rassegna li-

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 683 - m. 827,9 - kw. 1,5/90 %  
 15.25: Kurt Fischer legge dalle sue opere. - 16.5: Concerto di piana e violino. - 16.40: Rassegna di riviste. - 17: Concerto pomeridiano. - 18.15: Conferenza. - 18.25: Conferenza. - 18.55: Notiziario. - 19.5: Concerto di piano. 1. *Liszt: Potpourri in mi maggiore*; 2. *Chopin: Barcarola*; 3. *Dobrowen: Preudio e Notturno*; 4. *Rachmaninov: Preudio in do minore*. - 19.40: Conferenza. - 20: Concerto pomeridiano. - 20.15: Fall: *La bella Betty*, opera in un prologo e 3 atti. - 22: Considerazioni. - 22.20: Segnale orario. - Meteorologia. Notiziario.

**MUEHLACKER**

kc. 821 - m. 380,6 - kw. 60/70 %  
 17: Concerto orchestrale da Langenberg. - 18.25: Conferenza: *Parigi (il insulto)*. - 18.50: Venti Francoforte. - 19.15: Segnale orario. - Notizie varie. - 19.30/22.30: Venti Francoforte. - 22.20: Segnale orario. - Meteorologia. - Notiziario. - 23.40: Per i giocatori di scacchi. - 23.5: Musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 163 - m. 1684,4 - kw. 30/80 %  
**LONDON NATIONAL**  
 kc. 1147 - m. 269,6 - kw. 60/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
 kc. 985 - m. 201,5 - kw. 60/80 %

16: Concerto orchestrale di musica brillante da un albergo. - 17.16: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: Beethoven: *Lieder* per baritono. - 18.50: Rassegna di libri. - 19.10: Concerto per baritono e violoncello. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Henry Wood. Composizioni di Wagner: 1) *Prelude al Tristan e Isolde* (versione originale); 2) *Partito d'ottava in la per violino e orchestra*; 3) *Notto d'amore dall'atto terzo del Lohengrin*; 4) *Prelude dall'atto terzo del Parsifal*; 5) *Alto primo, scena terza della Valchiria*. - 21.15: Intervallio. - 21.40: Notiziario. - 21.45: Previsioni marittime. - 22: Conversazione sull'isola di Maccan. - 22.16: Concerto strumentale (quintetto) e arie per mezzo-soprano: 1) *Schubert: Momento musicale*; 2) *Sjowjask: Intermezzo*; 3) *Franca: Al niente*; 4) *Tre arie per mezzo-soprano con accompagnamento del quintetto*; 5) *Dubhili: La ragazza fatata di Astudil*; 6) *Bowley: Moderato*; 7) *Haendel: Bourree e aria*; 8) *Due arie per mezzo-soprano con accompagnamento del quintetto*; 9) *Wilder: Baccanto d'aprile*, romanza; 10) *Wolst-inholme: Serenata*; 11) *Neimair: Vento di paradiso sulla costa*. - 23.26: Musica da ballo francesca.

**CAESAR**  
 La deliziosa supereterodina  
**7 VALVOLE Radiotron**  
 (3 schermate di cui 2 Multi-Mu)  
**L. 1650** (per contanti)  
 (a rate: L. 350 subito e 12 rate da L. 120) (Escluso abb. Bari)  
 Desiderando un apparecchio superiore andreste certo d'VS interesse a noi informarsi sul Caesar che allo sceltissimo proprio dei circuiti a supereterodina unisce la rarissima e desideratissima prerogativa di una riproduzione meravigliosa e veramente commovente per lo suo impregevole naturalismo.  
**Chiedete invia gratuito prospetto e condizioni**  
**RADIOPRATI**  
 PIAZZA VIRGILIO 4 - MILANO TELEFONO 16.119  
 Concess. per Roma: Ditta SALVADORI RADIO - Via IV Novembre, 158 AA  
 Concessionaria per Torino: Soc. An. E. D. CANTONE & C. - Via Ospedale, 11  
 Concessionaria per Padova: Ditta ALDO MENEGHINI - Piazza Cavour, 5  
 Concessionaria per Cagliari: Ditta REGOLO MASONI - Via Sassari, 29  
 Rivendita Autorizzata per Napoli: Ditta SELECTA RADIO - Via Roma, 365  
 Rivendita Autorizzata per Venezia: Ditta Inv. Dott. ANTONIO PRATTI - Campo S. Bartolomeo, 5531.

# LUNEDI

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

16: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo da un Alberto (da Daventry National); — 17:16: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18:30: Concerto orchestrale ritrasmissione da Edinburgo — 20: Vandevello (col numero di musica varia, canzoni, macchiette, ecc.); — 21: Notiziario — 21:55: Notizie regionali — 21:20: Concerto dell'orchestra della B. H. C. (Sezione C) diretta da Joseph Lewis — Negli intervalli: Arie per basso; — 1: Weber: Ouverture di *Abu Hassan*; — 2: Elridge Newman *Nel Dorset*, suite; 3: Bach: *Aria* per basso e orchestra; 4: Ed Germain *Suite zingaresca*; 5: Quattro arie per basso; 6: Haydn: *Wood*; *Suite anglaise*; — 22:20:25: Musica da ballo (da North Regional)

## MIDLAND REGIONAL

kc. 759 - m. 498,0 - kw. 25/80 %

17:16: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18:30: Musica brillante dell'orchestra della stazione con arie per baritone e musica per pianoforte — 20: Vodi London Regional — 21: Notiziario — 21:55: Notizie regionali — 21:50: Concerto bandistico — Negli intervalli: dizione al piano: 1. Trophy *Marche*; 2. Heethoven: Ouverture di *Egmont*; 3. Dizione al piano: 4. Allison *John*, romzo solo; 5. Lask *Gemine di melo*, da fantasia; 6. Gungl *Wendische Heben*, valzer; 7. Dizione al piano, 8. Lebar: Selezione della Federa *Attegra*; 9. Krelshay *Bedgrove Blue*; 10. Flet *Her*: La parata dei musicisti; — 22:30: Vodi London Regional

## NORTH REGIONAL

kc. 825 - m. 460 - kw. 50/80 %

16: Vodi Daventry National — 17:16: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18:30: Concerto d'organo da una sala da ballo — 19: Concerto dell'orchestra della stazione — 19:40: Conversazione in francese — 20: Vodi London Regional — 21: Notiziario — 21:55: Notizie regionali — 21:20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sullivan: Selezione di *The Beauty Stone*; 2. Delibes: *Pizzicato dal balletto Sylphide*; 3. Brigo: *Serenate*; 4. Thurban: *Ancientiana*, suite; 5. Pouchelli: « Danza delle ore » dalla *Giordana* — 22:16: Due brevi commedie: 1. T. C. Mirraz *The pipe*, radio-recita in un atto; 2. T. C. Mirraz *Suzerain*, commedia in un atto — 22:16:24: Musica da ballo ritrasmissione

## JUGOSLAVIA

### BELOGRADO

kc. 857 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

17: Dischi — 18: Concerto vocale (soprano) di *Hector* popolari — 19:15: Segnale orario — Programma di danzanti — 19:25: Conversazione — 20: Concerto dell'orchestra della stazione (musica popolare) — 20:40: Radio-commedia — 21:20: Ultime notizie — 21:40: Concerto orchestrale (Belman): *Quintetto* per piano, due violini, viola e cello in 4 tempi — 22:10: Concerto vocale di arie popolari — 22:40: Musica zingara ritrasmissione.

### LUBJANA

kc. 521 - m. 676,8 - kw. 2,5/40 %

16: Concerto del Radio-sinfonico — 19: Conferenza — 19:30: Conferenza « La fondleria moderna » — 20: Concerto di violino e piano — 21: Quintetto — 22: Segnale orario — Notizie di stampa — Musica leggera

### ZACARIJA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

10: Trasmissione di libri — 10:15: Notiziario — 20:30: Radio-concerto di musica brillante e da ballo — 22:30: Meteorologia e notiziario — 22:40:23:30: Dischi.

## NORVEGIA

### OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %

18: Musica da camera — 19: Notiziario — Meteorologia — 19:30: Conferenza: « Una battaglia navale del 16° secolo nei sud della Norvegia » — 20: Segnale orario — Concerto corale — 20:30: Concerto di piano e violino: 1. Respighi *Ultimella*; 2. Debussy: *La fanciulla dai capelli di filo*; « Arabesque n. 2 »; 3. Albeniz: *Seguidillas*; — 21:40: Cronaca della politica attuale — 21:40: Meteorologia — Notizie di stampa — 22: Attualità — 22:15: Musica leggera.

## OLANDA

### MILVERSUM

kc. 160 - m. 1375 - kw. 7/80 %

16:40: Musica da ballo — 17:55: Declamazione — 18:10: Concerto di musica per organo, violino e cello — 18:55: Declamazione — 19:10: Seguito del concerto — 19:40: Arkadij Averchenko: *Quando l'amore muore*, commedia in un atto — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano — In un intervallo: Radio commedia — 21:40: Ultime notizie — 21:55: Concerto d'organo — 23: Dischi — 23:40: Fine

### HUIZEN

kc. 1013 - m. 298,1 - kw. 1/80 %

16:40: Concerto per quartetto della stazione — 18:10: Corrispondenza agli ascoltatori — 19:10: Comunicati di polizia — 19:25: Notiziario — 19:35: Notiziario — 19:40: Concerto di un'orchestra di fisarmonica da bocca — 20:40: Conversazione — 21:10: Concerto vocale (centrali) di arie popolari con accompagnamento di piano — 22:10: Ultime notizie — 22:30:23:10: Musica riproposta

## POLONIA

### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

16:35: Comunicati — 18:40: Conversazione in francese — 17: Concerto di solisti (soprano e piano) — 18: Conversazione: « Jean Korhanowski ed i tempi moderni », nell'anniversario della morte del poeta — 18:25: Musica da ballo — 19:15: Varie — 19:35: Radio giornale — 19:45: Conversazione agricola — 19:55: Programma di domani — 20: Conversazione « Un dramma nel ghiacciaio » — 20:15: Dischi — 20:25: Trasmissione dal Teatro di Clucio-

nek: Leo Fall: *La principessa del delirio*, opera in tre atti — Negli intervalli: Bollettino meteorologico — Bollettino sportivo

### KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

16:20: Conversazione — 19:15: Bollettini diversi e dischi — 19:35: Dischi — 20:15: Dischi.

### VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 16/40 %

19:15: Conversazione in lituano « L'assimilazione e la nazionalizzazione » — 19:30: Programma di domani — 19:35: Notizie di stampa da Varsavia — 19:45: Notizie sportive — 20:23:30: Vodi Varsavia

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,7 - kw. 12/100 %

18: Concerto orchestrale — 18: Informazioni e segnale orario — 18:15: La posa del concerto — 19: Conferenza — 19:40: Dischi — 20: Segnale orario — Musica da camera: Schubert *Quintetto della ipota* — 20:30: Radio-recita — 20:45: Musica da camera: Haydn: *Concerto*, opera 76 — 21:15: Musica da ballo — 22: Informazioni

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 880 - m. 348,8 - kw. 7/8

18:17: Concerto di dischi — 20: Concertino del trio della stazione: 1. Verdi: Selezione dal *Ballo tra maschere*; 2. Mozart: Andante della *Costazione in sol*; 3. Faure: *Lume di luna*, minuetto; 4. Michiels: *Caterina*, cantata — 20:30: Quotazioni di Borsa — Conversazione in catalano di dischi a richiesta degli ascoltatori — Bollettino sportivo — Notizie dai giornali — 22: Campane della Cattedrale — Previsioni meteorologiche — 22:35: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Leopold *Ultimella*, marcia; 9. Laurent e Courtois *La fiore ha parlato*, valzer; 3. Beethoven: Adagio dal *Sottimuro*; 4. Saint-Saens *Romanza*; 5. R. Wagner: Danza degli apprendisti dal *Meister Sinfoni*; 6. D'Annunzio: *Gemita e musiche* — 23: Radioteatro: F. Alonso: *La Parvaneza*, zarzuela in tre atti (selezione); 4: Fine

### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

16:55: Indice di conferenze — 20: Campane dal Palazzo del Governo — Quotazioni di Borsa — Mercantili — Dischi (a richiesta degli ascoltatori) — 21:55: Notiziario — 21:30: Fine

## SVEZIA

### STOCCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

### GÖTEBORG

kc. 935 - m. 321,5 - kw. 10/80 %

### HÖRBY

kc. 1107 - m. 257 - kw. 10/80 %

### MOTALA

kc. 222,5 - m. 1248,3 - kw. 30/70 %

17:5: Conversazione — 17:33: Chiacchierata — 18: Musica riproposta — 18: Recitazione — 19:30: Conversazione — 20: Concerto corale — Canzoni antiche — 20:30: Il quarto d'ora (vari) — 20:45: Concerto militare — 22: Musica brillante

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 80/70 %

16:17: Concerto del quartetto della stazione — 18:30: Per i giovani — 19: Segnale orario — Meteorologia — Dischi (musica strumentale) — 19:30: Conversazione — Le idee dell'atletismo dei doppiati da Kant a Wilson — 20: Musica da ballo — 21: Concerto dell'orchestra della stazione — Grafie: Con-

certa per trombone e orchestra — 21:30: Notiziario — Bollettino meteorologico.

21:45: Concerto dell'orchestra della stazione — 22:30: Fine

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,6 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario — Per i fanciulli — 17:55: Conversazione e audizione di dischi — 19:40: Lettura e recitazione di poesie — 20: Conversazione letteraria — 20:30: Concerto di piano eseguito da una bambina di 11 anni — 21: Concerto di musica brillante — 22: Ultime notizie — Meteorologia — 22:15: Fine

## UNGHERIA

### BUDAPEST

kc. 545 - m. 500,5 - kw. 18,5/70 %

10: Per le signore — 17: Orchestra zizana — 18: Conversazione — 18:35: Dischi — 19:25: M. K. Karinty nel suo laboratorio — 20:50: Concerto orchestrale — Inli: Danze

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

kc. 209 - m. 1281,5 - kw. 100/80 %

16: Concerto orchestrale — 16: Concerto orchestrale — 17:30: Concerto tarinato — 20: Trasmissione in tedesco: « Padre e figli » — 21:10: Ultime notizie — 21:30: Recitazione della *Pravda* — 21:55: Segnale orario

### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 616,0 - m. 720 - kw. 20

16:55: Scenariati al microfono — 16:55: Segnale orario — 18: Radiocomposizione — 17: Conferenza — Cronaca della scienza e della tecnica — 17:30: Trasmissione di un'opera — 21:55: Segnale orario

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ALGERI

kc. 823 - m. 304,5 - kw. 16

20: Notizie finanziarie — Quotazioni di Borsa — 20:10: Movimento di Borsa — Meteorologia — 20:15: Concerto brillante — 20:55: Ultime notizie — Segnale orario — 21: Concerto orchestrale: 1. Liszt: *Excels*; 2. Debussy: *Pavane*; 3. Brahms: 1. *Procris e Ippolito*; 4. Mendel: *Conti popolari ebraici*; 5. Milhand: *Ennadi*; 6. Inghelbrecht: *The nursery*; 7. Rousset: *Suite in fa*; 8. Haunegger: *Pacifico*; 9. S. Bach: 1. *Procris e Ippolito* in re minore; 2. *Due tempi di una sonata*; 3. *Concerto brandenburghese*.

### RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17:18: Musica riproposta — 17:30 (intervalli): Cronaca per gli ascoltatori — 20:30:15: Dischi — 21:23:30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

## UNA BUONA NOTIZIA

Il Prof. A. Jerslov ha fatto sperimentare alla sua signora, che aveva capelli grigi, la seguente ricetta che tutti possono preparare a casa loro con poca spesa e con facile effetto.

« In un bicchiere da 250 grammi versare 30 grammi di Acqua di Colonia, (il cucchiaino da tavola) 6 grammi di Glicerina, (il cucchiaino da caffè), il contenuto di un acatolo di Composto Ixolol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua quante fanno a riempire il bicchiere. Lo sostanza necessaria alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa in tutti i farmacia, nei migliori profumerie e presso tutti i parafarmacia. Fatene l'applicazione due volte per settimana ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non unge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indifinitamente. Con questa mezzo tutte le parane coi capelli grigi invaginaranno di almeno 20 anni! Il loro fa sparire la farfura, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita ».

**IV. MOSTRA NAZIONALE DELLA RADIO**

MILANO  
VIA UBERTO 52  
10-20 SETTEMBRE  
1932 - X.

**RIDUZIONI FERROVIARIE**  
ESPERIMENTI DI TELEVISIONE



## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli-Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21:  
**Lodoletta**, opera di P. Mascagni.  
 Dal Teatro Goldoni di Livorno.

# MARTEDI

23

## SUPERTRASMISSIONI

Langenberg - Ore 20,45: *Concerto orchestrale e corale, dedicata a Bach e Busoni.*  
 Radio Parigi - Ore 20: *Le chalet*, opera comica di A. Adam. Atti dell'« Opéra Comique ».

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7,50 %  
 Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7,100 %  
 Genova: kc. 659 - m. 312,8 - kw. 10,70 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10,100 %  
 Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20,100 %

8,15-8,35: Giornale radio e Lista delle vivande.

11,15-12,30: **MUSICA VARIA**: 1. Linko: *Nel regno degli Indu*, introduzione; 2. Mub: Giovanni: *Balletta ruffiana*; 3. Ili Pirano: *L'arolina*; 4. S. Sussola: *Fantasia*, ballabile; 5. Pedromonte: *Sogno uncorena* (Violinista prof. R. Baiardo); 6. D'Arbardi: *Palmis*; 7. Leopold: *Koncsak*; 8. Lehar: *La vedova allegra*, fantasia; 9. Rinaldi: *Sotto i castagni*; 10. Lentis: *Palko erotta*.

12,30: « I cinque minuti del radiocorriere », rubrica offerta dalla Soc. An. « Acque e Terme di Bagnone ».

12,35: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Grandjean: *L'isola della gioia*, ouverture; 2. Giano Gialli: *Immerito*; 3. Banzato: *Il lumburino nato*; 4. Percy: *Selchiz di un viaggio nella vecchia Cina*; 5. Montagnani: *L'eco del deserto*; 6. De Pro: *Pollugia la comica*; 7. Malvezzi: *Marcia esotica*.

13,14 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Ciafich: *Alle stelle*; 2. Vallini: *Tamburino*; 3. G. Strauss: *Valzer imperiale*; 4. Innocenzi: *Luci, ombre*; 5. Lehar: *Rio de Janeiro*; 6. Mascagni: *Colletta milanese*, selezione; 7. Wismar: *Serenata di Iuti*; 8. Hradsky: *Sai tutto per me*; 9. De Micheli: *Canzone senza parole*; 10. Corlepassi: *Impressioni napoletane*; 11. Amadei: *Mai più*, Lull; 12. Ili: *Si fa quel che si può*.

13,15-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,15 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini, Margoli: « Rubrica del perché ».

17-18 (Milano - Torino - Genova): Musica da ballo.

Miratedi ore 12,30. Venerdì alle ore 20,40 le stazioni di Milano Torino Genova Trieste-Firenze trasmettono la Rubrica

## "RADIO CURIOSO"

radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Anon. Acque e Terme di Bagnone in Domoledola.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

ORE 21

## LODOLETTA

OPERA IN TRE ATTI DI

PIETRO MASCAGNI

TRASMISSIONE DAL TEATRO "GOLDONI" DI LIVORNO

17-18 (Firenze): Musica da ballo: Orchestra Honolulu del Chalet Portofino.

17-18 (Trieste): **CONCERTO VARIATO**: 1. Mozart: Concerto variato in la maggiore: Allegro aperto - Adagio - Tempo di minuetto (Violinista Laura Rizza - al piano M. Enrico Martucci); 2. n. Loeb: Andante della *Sinfonia spagnola*; b) Respighi: *Unoscesa*, c) Monastier: *Sierra morena*, serenata andalusa (Violinista Laura Rizza); 3. **QUINTETTO**: Weber: *Il franco tiratore*, ouverture; 4. Ponchielli: *Giocanda*, selezione; 5. Zieher: *Armonia in cielo*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari - Dopo lavoro.

19-19,25 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, introduzione; 2. Dreyer: *In un teatro cinese*; 3. Rino: *Festa al villaggio*.

19,20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Filippini: *El cabrero*; 2. Lehar: *A te canto la mia canzone*; 3. Siede: *Seccata cinese*; 4. Waldteufel: *Sen-*

*pre o mai*; 5. Maggi: *L'occhio della donna*; 6. Piccini: *Acqua chiara*, selezione; 7. Saccelli: *Nel bosco verde*; 8. De Micheli: *Cioci danza*.

19,25: Comunicazioni dell'Ente.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Musica riprodotta.

21 (circa):

### Lodoletta

opera in 3 atti

di P. MASCAGNI

(Edizione Sonzogno).

dal teatro GOLDONI di Livorno

Negli intervalli: Conversazione e notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

PALERMO

ORE 20,45

## IL MATRIMONIO SEGRETO

MELODRAMMA GIOCOSSO DI

DOMENICO CIMAROSA

Registrazione dell'EIAR

## ROMA - NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 411,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: kc. 841 - m. 318,8 - kw. 1,5/80 %  
 ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 11.811  
 m. 25,4 - kw. 0/80 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.  
 12,30: Previsioni del tempo - Musica riprodotta.

13-14,15: **RAMOSESTETTO**: 1. a) Sadou: *Castelli di Spigna*, b) Garabella: *Rapsodia romana*, c) Offenbach: *La bella Elena*, selezione; 2. A soli di chitarra (chitarrista A. Donimiel): 3. **RADIOSESTETTO**: a) De Micheli: *Canzone vagabonda*, b) Grieg: *« Danza d'intra »* (dal *Peer Gynt*), c) Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia.

13,20: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del faticulino - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO Vocale** - Soprano Maria Sera Messara: a) Sganzi: *Ollio*; b) Giordano: *Giunco* (Trieste); c) Santoluccia: *Poesia persiana*; d) Ruspigli: *Intento a vedere il mio piccolo*.

17,45-18,15: **CONCERTO VIOLO**: 1. Ciafich: *Interludio*; 2. Mascagni: *« S'è spento il sole »*, barcarola dell'opera *Sitara*; 3. D'Ambrosio: *« Andante »* dal *Concerto in si minore*, per violino e pianoforte (Violinista Iolanda Calabi e pianista Elena Camerelli Capececiaro); 4. Chopin: *Polca in do diesis minore* (pianista Elena Camerelli Capececiaro); 5. Guarini: *Quello*, barcarola; 6. Bachmannoff: *Preludio*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Notizie agricole - Comunicazioni del Dipartimento - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie - Giornale dell'Ente.

20,45 (da Livorno): Esecuzione dell'opera in 3 atti;

21:

### Lodoletta

Opera in 3 atti

Musica di PIETRO MASCAGNI (Ediz. Sonzogno).

dal TEATRO GOLDONI di Livorno

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio,

MARTEDI  
23

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1/100%

12.25: Bollettino meteorologico.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA BRILLANTE (Orchestra): 1. Caploni: *Le burlesse Interstereone*; 2. Leonardi: *Pabor*; 3. Dreyer: *Musicalité*; 4. Tradslavov: *Torero*; 5. Lieurance: *Tonlo d'amore indiano*; 6. De Micheli: *Marcietta del papà*; 7. Fall: *Madame Pompadour*, selezione; 8. Montagne-Phillips: *Ju ralle*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17.15: MUSICA VARIA RITRASMESSA DAL «LIDO BOLZANO».

19.50: Comunicazioni del Dopulavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale dell'Enit - Trasmissione di dischi.

20.30

## Musica varia

21.30: COMMEDIA.

22: MUSICA RIPRODOTTA.

22.30: giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/10%

12.45: giornale radio.  
13.15: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 4. I. Rossini: *Nello splendore del mattino*; 2. Sarasate: *Danzal spagnola*; 3. Lombardo: *Malina di Tele. fantasia*; 4. Canzone; 5. Panchelli: *Giocanda* e *Danza dell'ovra*; 6. Verdi: *Falstaff*, fantasia; 7. Canzone; 8. Kalseher: *Il re dei lupi*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Salotto per signora.  
17.45-18.30: Musica brillante e canzoni riprodotte.

20: Comunicazioni del Dopulavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20.20-20.55: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.15:

## Il matrimonio segreto

Melodramma giocoso di DOMENICO CIMAROSA

(Edizione Ricordi)

(Registrazione)

direttore d'orchestra

M<sup>o</sup> ANTONIO PEDROLLO

Esecutori:

Cavalina, soprano Betti Sayon

Puotino, tenore

Giovanni Manarita

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 680 m. 517,2 - kw. 15/80%

Kc. 652 - m. 352,1 - kw. 7/80%

10: Per i fanciulli (teatro).  
10.15: Conferenza letteraria. 17.10: *Gla zund. Die stagiun*, balletto. - 17.20: Concerto orchestrale. - 18.15: Conferenza - L'Esposizione delle Missioni a Maracaj. - 18.40: Conferenza: «La faza orientale alla Fiera internazionale di Vienna». - 18.50: Conferenza per gli agronomi. - 19.10: Ora di ginnastica. - 19.10: Walt Whitman: *Canzone della strada*, recitazione. - 20: Selezione di opere (soprano, tenore e orchestra). 1. H. Struss: *Selezione degli Allegri Nibelungi*. 2. Zichner: *Un'aria del Fagghandl*. 3. J. Strauss: *Una notte a Venezia*. 4. Fall: *Prologo del Boie Cantatore*. 5. Fall: *Intermezzo della Maglie d'incanto*. 6. Suppe: *Un'aria di Falstaff*. 7. J. Strauss: *Un'aria di Sanguie vienese*. 8. Kaimann: *Pol-popper della Confessa Malizia*. 9. Weinberger: *Duetto della Fagghina*. 10. Suppe: *ouverture della Modella*. 11. Billner: *Un'aria della bandierie d'argento*. 12. Lehár: *Un'aria della Zarete*. 13. Fall: *Duetto di Brindelin Jean*. 14. Eysler: *Pol-popper della Padrona d'oro*. - 22: Notiziario. - 22.15: Jazz-band.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 689 - m. 609,3 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Kuups. - 17.45: Trasmissione per i fanciulli. - 18.20: Cronaca letteraria. - 18.30: Concerto di musica riprodotta. (Musica orientale). - 19.15: Bollettino settimanale della Radio cattolica Belga. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpoit. 1. Marquet: *Marsin*. 2. Schule: *Fantasia su Flap*. 3. Tecler e Clerice: *Un'aria les bleus*. 5. Johann Strauss: *Solo iardi*. - 21: Radio (trasmissione di un concerto dal Castello di Kapoké). 1. Van Nieuwenbove: *Un'aria*, ouverture. 2. F. Glazav: *Fragin* (per orchestra d'archi), prima esecuzione diretta dal compositore, membro dell'orchestra; 3. Victor Massé: *Le unce di Jeannette*, aria «dell'Usacruolo» (soprano); 4. Baron Ruffin: *Lacelace*, poema sinfonico. 5. Grétry: *Un'aria da Zemir e Flor*. 6. Liszt: *Stapodia ungherese n. 1 in fa*. - Dopo la trasmissione: Giornale parlato. - Indici: Concerto di dischi (7 numeri). - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiammingo)

Kc. 688 - m. 327,4 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Walpoit. - 17.45: Trasmissione per i fanciulli. - 18.30: Concerto di dischi. - 19.15: Conferenza. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Kuups (programma dedicato all'opera italiana e francese). - Negli intervalli rinvia 1. Verdi: *Fantasia sul*

Germano

tasso comico G. Tomel

*Elisetta*, soprano Paola Guerra

*Fiddina*, contralto

Bila Monticione

*Il conte Robinson*, babilono

Guglielmo Castello

Negli intervalli: G. Filippotti:

«La radio in famiglia», conversazione - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## DANIMARCA

KALUNDRORC

Kc. 260 - m. 1163,8 - kw. 7,5/80%

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,76/80%

15.30: Concerto. - Nell'intervallo, alla 16.15: Canto. - 17.40: Notizie finanziarie. 17.50: Conferenza. 18.30: Letture di lettere. 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20: Campione - Enrico Hesen: *Un nemico del popolo*, commedia in 5 atti. - 22: Notiziario. 22.15: Concerto di violino e pianoforte. 1. Wieniawski: *Polaris*. n. 2. 2. Beuch: *Andante*. 3. Saint-Saens: a) *Introduzione*. b) *Rondo capriccioso*. - 22.35: Musica da ballo. - 24: L'ampione.

## FRANCIA

BOURDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 910 - m. 304 - kw. 15/76%

19.30: Informazioni e quotazioni di Borsa. - 19.40: Musica riprodotta. - 20.10: Estrazione dei premi. - 20.15: L'ultima notizia. - Meteorologia. - 20.30: La trasmissione dalla stazione di Sialo.

Kc. 644 - m. 645,8 - kw. 1,5/70%

16.30: Dischi. - 17.30: Concerto di dischi. - 18: Mezzogiorno di dischi. - 19.30: Notiziario e bollettini diversi. - 19.50-20.30: Conversazioni varie. - 20.30: Trasmissione dal Giardino Vanlou di Lille - Orchestra e coro. 1. Pélissier: *Le Comballo*, allegro. 2. Aucler: *Bravo*, opera drammatica. 3. Trémis: *Piano e Tubo*, ouverture. 4. Tre canti per coro. 5. Italy: *Il momento del campanile*. 6. Berlioz: *Benvenuto Cellini*.

MARSIGLIA

Kc. 360 - m. 315 - kw. 1,0/70%

17.30: Musica riprodotta (arie popolari). - 18: Informazioni dell'Accademia Lavigo. - 18.15: Giornale radio. - 19.30: Concerto di dischi (musica da ballo). - 20.15: Cronaca degli ex-combattenti. - 20.30: Trasmissione dalla Stazione di Stato.

PARIGI P. P. (Paris Parisien)

Kc. 314 - m. 232,9 - kw. 20/60%

19: Informazioni e notizie di stampa. - 19.15: Musica riprodotta. - 19.30: Musica riprodotta. - 20: Musica riprodotta. - 20.30: Giornale parlato e informazioni varie. - 20.45: Concerto orchestrale. 1. Arban: *Un'aria della Chate*. 2. Rame: *Canzone del pastore*. 3. Jassens: *Un'aria del Don Quichote*. 4. Gounod: *Un'aria di Fillemeuse e Janet*. 5. Verdi: *Ony del Lespri Siciliani*. 6. Lehár: *Volzer delle Hellette*. 7. Terrass: *Il Signore di Feigy*. 8. Itav: *Tri*. 9. Massenet: *Un'aria di Erodiote*. 10. Lange-Miller: *Serenata*. 11. Gounod: *Balletto della Regina di Saba*. 12. Rubinstein: *Estudio*. 13. Rossini: *Un'aria del Guglielmo Tell*. 14. Godard: *Musce campagnole*. 15. Leroux: *Balletto dei Persiani*. 16. Gade: *Ranca del le lute*. 17. Gade: *Dance norregesi*. - 22.45: L'ultima informazione.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1045,8 - kw. 18/60%

18.55: Conferenza. - Il dramma di ieri e di oggi. - 19: Giornale parlato (informazioni). - 19.30: Giornale parlato (breve conversazione). - 20.20: Bollettino meteorologico. - 20.30-23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Tri* op. 1. n. 3 per piano, violino e cello. 2. Beethoven: *Bonanza in fa* per violino; 3. Brahms: *Intermezzo* op. 117. 4. Brahms: *Tri* op. 50 per piano, violino e coro. - Dopo il concerto: Conferenza.

RADIO PARIGI

Kc. 171 - m. 674,1 - kw. 75/80%

18.30: Come Jando. - 19: Musica riprodotta. - 19.45: Corsi commerciali e informazioni. - 20: Radio-concerto. 1. A. Adam: *La chate*, opera comica, con cantanti dell'Opera Comique. - Nel primo intervallo, alla 20.30: Informazioni e previsioni meteorologiche. - 20.45:





Conversazione. - Nel secondo intervallo alle 21.18: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni. - 21.20: Continuazione del concerto. 2. Bizet: *Placida sulle orchestrate*; 3. Giano *Illes*, il sumatore di flauto; 4. Luigini: *Balletto egiziano*; 5. Chabrier: *Coraggio d'infanteria*. In seguito Musica riproposta.

**STRASBURGO**

kc. 860 - m. 348,2 - kw. 14,7/50 %  
 16.45: Conversazione. «L'arte di viaggiare». - 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Toskam. - 18: Conversazione. «Un novelliere al sassone: Fischart». - 19.15: Attualità. - 19.20: Concerto orchestrale. - 19.30: Segnale orario. Notiziario in francese e in tedesco. - 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers. 1. Gounod: *Morceux d'opera*; 2. Bizet: *Il matrimonio del Figliuol valzer*; 3. Suppé: *Opus del Paragallo III*; 4. Debuss: *Coppia*, suite d'orchestra; 5. Chopin: *Polacca* in la. - 20.30 23.30: Trasmissione da Lilla della serata di gala organizzata dalla Federazione Nazionale di Radiodiffusione.

**TOLOSA**

kc. 779 - m. 385,9 - kw. 8/48 %  
 19: Trasmissione di immagini. - 17.15: Qualificazione di borsa. - 17.30: Orchestrale varie. - 17.45: Concerto di dischi offerto da un giornale. - 18.15: Orchestra sinfonica. - 18.30: Qualificazione di borsa. - 18.45: Musica da ballo. - 19: Melodie. - 19.15: Orchestra argentina. - 19.30: Comunicato della radio di televisione. - Notiziario. - 19.45: Orchestra viennese. - 20: Motivi di films sonori. - 20.15: Musica militare. - 20.30: Concerto di dischi (Massenet: Selezione da *Don Carlo*). - 20.30: Notiziario. - 22.45: Sequito dei concerti di dischi. - 22.55: Orchestra sinfonica. - 23.00: Arie di opere. - 23.40: Arie di operette. - 24: Bollettino meteorologico. - 0,6 30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 10: Conferenza. - 10.30: Concerto orchestrale da Ibad Pyramon. - 17.40: Conferenza: «La Regione della Saar e il problema delle riparazioni». - 17.55: Programma vario. - 18.25: Conferenza: «La lotta per la Mancuria». - 19: Attualità. - 19.10: Ora musicale-letteraria (Cervantes, Danie, Paganini, Abbé, Luigi). - 19: Musica popolare (torcano). - 19.15: Elena: *Wrigi Diederichs* legge dalle proprie opere. - 22: Notiziario. - 22.30: Concerto orchestrale.

**BERLINO**

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 10: Per i giovani. - 18.30: Rassegna di libri. - 18.45: Radiocomunicazioni. - 19.10: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Opere da Baldo*; 2. Svedt son: *Carovane norvegese degli artisti*; 3. Grieg: *Marzia di Sigurd Jorsalfar*; 4. Weber: *Incanto della sera*; 5. Schmitt: *Stich*; Primo tempo della *Sinfonia romantica*, in la maggiore; 6. Wagner: *Preliudio dal Fiascello fantasma*; 7. Liszt: *Pomponio in la maggiore*; 8. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese*; 9. Kautz: *Balla Marziale sulla*; 10. Verdi: *Marzia dall'Idra*. - 21: Notizie varie. - 21.10: Lettura: *L'arca di Noè del signor Brehm*. - 22.10: Notizie varie.

**BRISLAVIA**

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
 16: Per i fanciulli. - 16.30: Concerto vocale (basso) di Feder di Schumann. - 16.55: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.10: Conversazione da decidere. - 18.20: Per le signore. - 18.55: Conversazione: «Nostalgia». - 19.10: Conversazione letteraria. - 19.30: Concerto di dischi (opere e operette). - 19.55: Westfalia: *Le canzoni e i romanzi tedeschi dal 1918 al 1933*; radio-letta. - 21.00: Concerto di musica per violoncello e piano: 1. A. Dell'Abaco: *Sonata in do maggiore* («La zampogna»); 2. Frescobaldi: *Torretta* (riduzione); 3.

Hasse: *Canzone*; 4. Boccherini: *Rondo* 21.40; *Attualità*. - 22.10: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - 22.40: Conversazione sportiva. - 22.45: Musica da ballo. - 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 370 - m. 320,8 - kw. 1,5 50 %  
 10: Concerto orchestrale. - 18.25: Ved: Muehlacker. - 19.15: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - 19.30: Eichenberg: *Pure e Goethe*; radio-letta. - 20: Trasmissione da Vienna. - 21.10: Ved: Muehlacker. - 22.10: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizia radio. - 22.30.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**WEISBERG**

kc. 1065 - m. 376,8 - kw. 60/70 %  
 16: Concerto di *lieder* popolari. - 16.30: Concerto orchestrale, da musica brillante. - 17.45: Conversazione. - 18.15: Bollettino agricolo. - 18.30: Conversazione per gli operai. - 19: *Fillogel* (in giorno di *Winar*, radio-letta). - 19.50: Meteorologia. - 20: Trasmissione da Vienna. - 21.10: L'ultimo notizio.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 102,5 - m. 182,9 - kw. 60/70 %  
 16: Conversazione. «Tradizione e convenzione». - 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. - 17.30: Conversazione. «Gli aneddoti». - 18.15: Conversazione musicale. - 18.30: Conversazione agricola. - 18.55: Bollettino meteorologico. - 19: Conversazione «La grafologia moderna». - 19.30: Conversazione di botanica. - 19.45: Per i radio-telecomuni. - 20: Verdi: *Berlino*. - 21.15: Ved: Muehlacker. - 22.10: L'ultimo notizio. - Meteorologia. - 22.30: Ved: Amburgo.

**LANGENBERG**

kc. 835 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
 16.40: Migrazioni in Renania e in Westfalia. - 17: Concerto da Francoforte. - 18.15: Conferenza «Cultura, filosofia senza liquor». - 18.45: Meteorologia. - Segnale orario. - Notizie varie. - 19: Radio-informazioni. - 19.10: Rassegna politico-economica. - 19.30: Conferenza economica. - 19.55: Notiziario della sera. - 20: Ved: Vienna. - 20.45: Concerto orchestrale e Corale dedicato a Bach e Busoni. - *Bucina: Concerto per due violini in re minore*; 2. Busoni: *Concerto per piano e coro tubabile*. - 22.25: L'ultimo notizio.

**LIPPIA**

kc. 1157 - m. 265,3 - kw. 2,50 %  
 16: Conversazione sulla crisi economica attuale. - 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.30: Segnale orario. - Notizie e comunicati vari. - 18.1: Per le signore. - 18.20: Ved: Heilsberg. - 18.50: Conversazione da decidere. - 19: Conversazione: «Il significato delle generazioni del nostro tempo». - 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 19.55: Conversazione sull'*Edvarda Traum* di W. Busch. - 21.25: Lettura di brani di

libri vari. - 22: L'ultimo notizio. - Fino alle 23.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Knab: *Sonata* per piano in mi maggiore; 2. Hodek: *Solider*; 3. Schmid: *Sonata* in la maggiore per violino e piano, op. 27.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 563 - m. 529,9 - kw. 1,5/50 %  
 16.5: Concerto di clavicembalo e violino da gamba. - 16.25: Gustav Hauffling legge dalle sue opere. - 16.40: Per i fanciulli. - 17: Concerto da Francoforte. - 18.15: Conferenza: «Dal lavoro robot di ceramica all'Automer». - 18.15: Conferenza sulla valle del Isar. - 18.55: Segnale orario. - Meteorologia. - Notiziario. - 19.35: Concerto corale da Norimberga. - 19.50: Conferenza. - 20.10: Concerto vocale e strumentale: 1. Rossini: *Sinfonia del Cavallino Tuffo*; 2. Meyerler: *L'aria dell'Africano*; 3. Morena: *Poltruna su musiche di Verdi*; 4. Suppé: *Isabella*; 5. Lohar: *Due arie del Papageno*; 6. Siving: *Viaggio di corteo* e *Il barone*; 7. Paul Heyse: *La Salamandra*, novella lettrata. - 21.25: Musica da camera (composizioni di Debussy: *Imaggio a Beethoven*, tre arie per soprano. - 22.10: Segnale orario. - Meteorologia. - Notiziario.

**MUEHLACKER**

kc. 827 - m. 368,5 - kw. 50/70 %  
 17: Concerto orchestrale da Sclianburg. - 18.25: Conversazione «La collezione grafica di Stoccarda». - 18.35: Conversazione di psicologia. - 19.00: conversazione giuridica. - 19.15: Segnale orario. - Notizie varie. - 20: Ved: Francoforte. - 20: Trasmissione da Vienna. - 21.10: *Karubundum Alto*, opera in un atto. - 22.10: Segnale orario. - Meteorologia. - Notiziario. - 22.30.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 103 - m. 1654,4 - kw. 30/80 %

**LONDON NATIONAL**

kc. 1141 - m. 201,5 - kw. 50/80 %

**NORTH NATIONAL**

kc. 995 - m. 201,5 - kw. 50/80 %

10: Concerto orchestrale di musica varia e brillante. Negli intervalli. Arie per contralto. - 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: *Il nuovo: Lieder per baritone*. - 18.45: Letture. - 19.30: Concerto di musica francese (l'orchestra del W.B.C. sezione C, e pianoforte solista): 1. Beethoven: *Opere della Donna bianca*; 2. Rameau-Motil: *Tre pezzi* da balletto; 3. Saint-Saens: *Africa*; fantasia; 4) *Ilavet: Le tambour de Copernic*; 5) di Debussy: *Tre preludi* dal libro 1; 6) Debussy: *Gottswig's Cake Walk* (piano); 6) Lalo: *Due notturni*; 7) Chabrier: *Festa polacca* dal *Dieu sans pitié*; - 19.40: Vantaville (sette numeri di canzoni, macchiette, recita

zione, ecc.) - 21.40: Notiziario. - 21.55: Previsioni marittime. - 22: Jean Chateau: *Gli sposi della Torre Kijel*, tra vaganza con musica dalla Suite orchestrale *Il fragolino di Giovanni* composta da autori diversi (Bauer, Peroni, Heel, Delannoy, Roussel, Miltand, Poulsen, ecc.). - 22.24: Musica da ballo lituana.

**LONDON REGIONAL**

kc. 843 - m. 315,8 - kw. 60/84 %  
 16: Ved: Daventry National. - 17.15: L'ora dei fanciulli. - 17: Notiziario. - 18.30: Bollettino agricolo. - 18.30: Concerto di musica da camera per organo. - 19: Concerto sinfonico dell'orchestra della B. R. C. diretta da Sir Henry Wood. 1. Tulland Boughton: *La regina del Coranto*; ouverture; 2. Bantock: *Figlia di Zeus*; 3. Saffo; 3. Bignar: *Concerto di violoncello* (strabito per violini); 4. Vaughan Williams: *Canzoni di clavicello*; 5. Holst: *Tre tempi da I pueri*. - 21.30: Intervallo. - 21.40: Notiziario. - 21.55: Notizie regionali. - 22: Amplificazione di dischi scelti. - 22.30.24: Musica da ballo (orchestra di Henry Hall).

**MIDLAND REGIONAL**

kc. 758 - m. 398,8 - kw. 25/80 %  
 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: Bollettino agricolo. - 18.35: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Frank Caultel. - Nel l'intervallo di trasmissione di storie e poem. - 19.40: Conversazione sui vagabondi, la loro vita ed i loro costumi. - 20: Ved: London Regional. - 21.40: Notiziario. - 21.55: Notizie regionali. - 22: Ved: London Regional.

**NORTH REGIONAL**

kc. 675 - m. 428 - kw. 50/80 %  
 16: Ved: Daventry National. - 17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 18.30: Bollettino agricolo. - 18.35: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo. - 19.30: Conversazione. - 20: Ved: London Regional. - 21.40: Notiziario. - 22: Ved: London Regional. - 22.24: Ved: Daventry National.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

kc. 897 - m. 436,4 - kw. 1,5 00 %  
 17: Dischi. - 17.45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19.25: Segnale orario. - Programma di donazioni. - 19.30: Conversazione. - 20: Concerto vocale di musica varia. - 20.30: Ved: Zaurabria. - 22.30: L'ultimo notizio. - Musica zaurabiana ritrasmessa.

**LUBIANA**

kc. 571 - m. 675,8 - kw. 8,5/40 %  
 18: Ragazzi. - 18.30: Concerto del Radio-quinetto. - 19.30: Conferenza sulla Polonia. - 20: Lezione di spagnolo. - 20.20: Trasmissione da Zaurabria. - 22.30: Segnale orario. - Notizie di stampa.

**ZACABRIA**

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/80 %  
 19.15: Notiziario. - 19.30: Concerto vocale (baritono) e pianistico: 1. Bach: *Toccata e fuga in re minore*; 2. Beethoven: *Tre arie per violino* in do minore; 3. Tre arie per baritone; 4. Liszt: *Variazioni sul 49 sonetto di Petrarca*; 5. Tre arie per baritone; 6. Debussy: *Heffeta don L'au*; 7. Chopin: *Balletti in la diesis maggiore*; 8. Due arie per baritone. - 21.40: Concerto di musica da camera. 1. J. Siamiz: *Quattro dischi in si bemolla maggiore*; 2. F. Aspinauer: *Quattro arie* in re maggiore; 3. Boccherini: *Quattro di arie* in re maggiore. - 22.30: Notiziario. - 22.40.25.30: Musica da ballo da un albergo.

**LA PIU GRANDE SCOPERTA DEL SECOLO III!**



**L'Antiride Everest Pomade?**

È un prodigio per la bellezza femminile!

Essa lo scoparà gradatamente le rughe, conserva la pelle fresca e la rende morbida e vellutata.

Nulla al mondo di più portentoso!

LAURNENCE & C. BOMBAY

**MADRI IN INDIA**

Costa solo L. 30 - (Esteri L. 40). In vendita nelle Profumerie, Farmacie e Parafarmacie per Signora - oppure Inviate vaglia Postale di L. 30 alla Ditta L. RUGGERI Via Larga 17 - Milano e riceverete un vasetto di POMATA EVEREST.

**MONOPOLIO L. RUGGERI - Milano**

Carissimi concoslezzeri esclusivi in tutte le città d'Italia ed in tutte le capitali d'Europa.

MARTEDI  
23

## NORVEGIA

**OSLO**  
hc 877 - m. 1003 - kw. 60/70 %  
18: Per le navis-ale. — 19:45: Concerto di fisarmonica. — 19: Notiziario.  
19:30: Rivisitazione delle opere di Olav Aukrust, Hans Astrup, Edin Holme. — 20: Conferenza. — Concerto. — 21:10: Chiacchierata. — 21:30: Per gli agricoltori. — 21:40: Meteorologia. — Notizie di stampa. — 22: Chiacchierata di attualità. — 22:15: Concerto vocale.

## OLANDA

**HILVERSUM**  
hc. 160 - m. 1874 - kw. 7.80 %  
16: Per i fanciulli. — 17:10: Concerto di musica brillante. — 17:40: Conversazione. — 18:10: Seguito del concerto. — 19:10: Concerto di musica per quartetto. — 19:40: Segnale orario. — Concerto di musica sinfonica. — 21:40: Notiziario. — 21:55: Concerto di musica brillante. — 22:40: Musica da ballo. — 23:40: Fine.

**HUIZEN**  
hc. 1013 - m. 298,1 - kw. 7,80 %  
16:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:50: Conversazione religiosa. — 19:10: Comunicati di polizia. — 19:25: Conversazione. — 19:40: Concerto orchestrale. — 1. Barbe: *Il figlio del reggimento*, marcia. — 2. Franzen:

*Veturis*, marcia. — 3. DeBeek: *Apertura di libretto*, Van Loenen. — *Ensemble*, marcia. — 4. Rossini: *Fantasia del cantabile Tril*. — 5. Werkman, *Pallottola*, marcia. — 7. Van Loenen: *L'ontario*, marcia. — 20:40: Notiziario. — 20:55: Ballings: *L'antimonia*, radio dramma. — 21:40: Concerto dell'opereira della stazione. — 1. Schubert: *Marcia militare*. — 2. Kalman: *Carabus*, dell'opera *La contessa Mariza*. — 3. Lou-Schener: *Fior di ghiaccio*, pol-poura. — 4. Lander: *Windspiel*, *Barcarole*. — 5. Urbach: *Polso*, delle opere di *Udenbach*. — 6. Tollazzi: *Lola*. — 7. Kalman: *Forre balzare*, valzer. — 8. Finalo. — 22:30: 23:10: Disci.

## POLONIA

**VARSAVIA**  
hc 313 - m. 4411,9 - kw. 120/80 %  
16:35: Comunicazione. — 16:50: Rassegna di riviste femminili. — 17: Concerto popolare sinfonico, Beethoven, Mozart, Moszkowski, ecc.). — 18: Conversazione. — *Giardini marittimi*. — 18:30: Musica da ballo da un albergo. — 19:15: Valzer. — 19:35: Radio oratorio. — 19:45: Notizie agricole. — 19:55: Programma di domani. — 20: Concerto popolare dell'orchestra Filarmonica di Varsavia con musica per violoncello: 1. Guldmark: *Musica di ballato dell'opera La Bohème* di Salin. — 2. Ciarowski: *Canzone triste*. — 3. Jones: *Serenata alla madre*. — 4. Gounod: *Sarabanda*. — 5. d. Casado: *Introduzione e allegro nel fantico stile spagnolo*. — 6. Casella: *Boquer*, il *Coperto*. — 7. Cherubini di Kreisler. — 1. Valzer. — 2. *Tamburino cinese* (violoncello). — 3. Hoffmann: *Suite ungherese*. — 20:55: Conversazione letteraria. — La denigrazione dei nostri tempi. — 21:10: Continuazione del concerto. — 1. Lull: *Quarta* (violoncello). — 2. Lull: *Intermezzo dal concerto di riontonello* (orchestra e violoncello). — 3. Lull: *Opertura della Girolinda*. — 4. Of febach: *Intermezzo e barcarola dell'opera I racconti di Hoffmann*. — 5. Jean Strauss: *Moto perpetuo*. — 6. Moszkowski: *Macchia in la maggiore*, op. 28, n. 8. — 21:50: Supplemento del radio giornaliero. — 21:55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 21:40: Bollettino sportivo. — 22:50: 23:30: Musica da ballo.

**KATOWICE**  
hc. 734 - m. 408,7 - kw. 12,70 %  
16:25: Consulenza tecnica. — 19:15: Bollettini diversi e disci. — 19:45: Conferenza. — 22:5: Musica da ballo.

**VILNA**  
hc. 531 - m. 888 - kw. 18/80 %  
19:15: Rivista in lituano. — 19:30: Programma di domani. — 19:35: Notizie di stampa da Varsavia. — 19:45: Conversazione sulla radio. — 20:23:30: Vesti Varsavia.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
hc. 701 - m. 394,2 - kw. 13/100 %  
17: Musica leggera e musica rumena. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18:10: Musica leggera. — 19: Conferenza. — 19:40: Musica riprodotta. — 20: Segnale orario. — Concerto orchestrale. — 1. Cia: *Marcia sostenute*. — 2. Bortkiewicz: *Mille e una notte*. — 30:30: Conferenza. — 20:45: Concerto vocale. — 1. Concerto orchestrale. — 1. Humperdinck: *Fantasia su Wagner e Grieg*. — 2. Grieg: *Holberg-Suite*. — 3. Mendelssohn: *Musica nobile*.

## SPAGNA

**BARCELONA**  
hc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6  
16:17: Concerto di disci. — 19: Concerto di fine della settimana. — 19:30: *Serenata al vento*. — 2. Mendelssohn: *Canzone di primavera*. — 3. Lull: *Canto russo dal Concerto*, opera 29. — 4. Lull: *Selezione dal He d'Is*. — 20:30: Quotazioni di Borsa. — Disci a richiesta degli ascoltatori. — Notizie dai giur-

nali. — 22: Campione della radio-bride - Premiati meteorologici. — Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in sosta. — Mercuriali. — 22:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Paris: *Le Giognard*, marcia. — 2. Gumbaux: *Andin*, valzer. — 3. Saint: *Sinfonia*. — 4. DeFosa: *Barcarole*. — 20:30: Concerto per tenore. — 22: Converggenza astronomica. — 23:10: Danze classiche per orchestra. — 1. Rossini: *Un vertume dell'Italiano in Algeria*. — 2. Colli: *Marinaria*, schotis. — 3. Escalas: *La Dreda*. — 4. Lull: *La zanzala*. — 5. Lull: *La zanzala*. — 6. Lull: *La zanzala*. — 7. Lull: *La zanzala*. — 8. Lull: *La zanzala*. — 9. Lull: *La zanzala*. — 10. Lull: *La zanzala*. — 11. Lull: *La zanzala*. — 12. Lull: *La zanzala*. — 13. Lull: *La zanzala*. — 14. Lull: *La zanzala*. — 15. Lull: *La zanzala*. — 16. Lull: *La zanzala*. — 17. Lull: *La zanzala*. — 18. Lull: *La zanzala*. — 19. Lull: *La zanzala*. — 20. Lull: *La zanzala*. — 21. Lull: *La zanzala*. — 22. Lull: *La zanzala*. — 23. Lull: *La zanzala*. — 24. Lull: *La zanzala*. — 25. Lull: *La zanzala*. — 26. Lull: *La zanzala*. — 27. Lull: *La zanzala*. — 28. Lull: *La zanzala*. — 29. Lull: *La zanzala*. — 30. Lull: *La zanzala*. — 31. Lull: *La zanzala*. — 32. Lull: *La zanzala*. — 33. Lull: *La zanzala*. — 34. Lull: *La zanzala*. — 35. Lull: *La zanzala*. — 36. Lull: *La zanzala*. — 37. Lull: *La zanzala*. — 38. Lull: *La zanzala*. — 39. Lull: *La zanzala*. — 40. Lull: *La zanzala*. — 41. Lull: *La zanzala*. — 42. Lull: *La zanzala*. — 43. Lull: *La zanzala*. — 44. Lull: *La zanzala*. — 45. Lull: *La zanzala*. — 46. Lull: *La zanzala*. — 47. Lull: *La zanzala*. — 48. Lull: *La zanzala*. — 49. Lull: *La zanzala*. — 50. Lull: *La zanzala*. — 51. Lull: *La zanzala*. — 52. Lull: *La zanzala*. — 53. Lull: *La zanzala*. — 54. Lull: *La zanzala*. — 55. Lull: *La zanzala*. — 56. Lull: *La zanzala*. — 57. Lull: *La zanzala*. — 58. Lull: *La zanzala*. — 59. Lull: *La zanzala*. — 60. Lull: *La zanzala*. — 61. Lull: *La zanzala*. — 62. Lull: *La zanzala*. — 63. Lull: *La zanzala*. — 64. Lull: *La zanzala*. — 65. Lull: *La zanzala*. — 66. Lull: *La zanzala*. — 67. Lull: *La zanzala*. — 68. Lull: *La zanzala*. — 69. Lull: *La zanzala*. — 70. Lull: *La zanzala*. — 71. Lull: *La zanzala*. — 72. Lull: *La zanzala*. — 73. Lull: *La zanzala*. — 74. Lull: *La zanzala*. — 75. Lull: *La zanzala*. — 76. Lull: *La zanzala*. — 77. Lull: *La zanzala*. — 78. Lull: *La zanzala*. — 79. Lull: *La zanzala*. — 80. Lull: *La zanzala*. — 81. Lull: *La zanzala*. — 82. Lull: *La zanzala*. — 83. Lull: *La zanzala*. — 84. Lull: *La zanzala*. — 85. Lull: *La zanzala*. — 86. Lull: *La zanzala*. — 87. Lull: *La zanzala*. — 88. Lull: *La zanzala*. — 89. Lull: *La zanzala*. — 90. Lull: *La zanzala*. — 91. Lull: *La zanzala*. — 92. Lull: *La zanzala*. — 93. Lull: *La zanzala*. — 94. Lull: *La zanzala*. — 95. Lull: *La zanzala*. — 96. Lull: *La zanzala*. — 97. Lull: *La zanzala*. — 98. Lull: *La zanzala*. — 99. Lull: *La zanzala*. — 100. Lull: *La zanzala*.

**MADRID**  
hc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
16:30: Notiziario. — Indici di conferenze. — 17: Fine. — Campione dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Disci in richiesta degli ascoltatori. — 20:30: Informazioni di caccia e pesca. — Continuazione del concerto di disci. — 21:15: Notizie. — Relazione della seduta parlamentare. — 21:30: Fine. — 22: Campione dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Massoni. — Selezione dalla *Mazon*, (disci). — 1:15: Ultime notizie. — 1:30: Campione dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

**STOCOLMA**  
hc. 889 - m. 436,4 - kw. 56/80 %  
**GDEBERG**  
hc. 938 - m. 321,8 - kw. 10/80 %  
**MOERY**  
hc. 1167 - m. 287 - kw. 10/80 %  
**MOTALA**  
hc. 228 - m. 3165,3 - kw. 30/70 %  
17:8: Per i fanciulli. — 17:30: Musica brillante. — 18:30: Rivisitazione. — 18:45: Canzoni norvegesi. — 19:20: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale. Musica brillante. — 21:16: Rivista letteraria. — 22: Musica riprodotta.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNICHE**  
hc. 653 - m. 469,4 - kw. 80/75 %  
16:17: Concerto di disci (danze o arie ungheresi). — 18:30: Conversazione. — Il bisogno delle materie prime in Europa. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19:56: Conversazione di propaganda turistica. — Locarno. — 19:30: Per le signore. — 20: Trasmissione di Londra di un concerto di musica sinfonica. — 21:30: Notiziario. — Meteorologia. — 21:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — Selezione di opere. — 22:30: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
hc. 742 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
17: Segnale orario. — Per le signore. — 18: Concerto di disci. — 18:40: Conversazione. — «Un viaggio nel Tibet». — 19: Musica riprodotta. — 19:30: Conferenza. — Attraverso il mondo. — 20: Trasmissione di un concerto da Londra. — 22: Ultima notizie. — Meteorologia. — 22:18: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST**  
hc. 645 - m. 660,5 - kw. 16,5/70 %  
16: Per i fanciulli. — 17: Conversazione. — 17:30: Concerto orchestrale. — 18:45: Notizie di stampa. — Conferenza. — 19:15: Aria popolare ungherese. — 20:30: Giornale parlato. — 20:45: Conversazione. — 20:40: Concerto orchestrale. — 1. Mozart: *Opertura dal Flauto magico*. — 2. Brahms: *Serenata in re maggiore*. — 3. Beethoven: *Serenata sinfonica*. — 22:16: Meteorologia. — Indi: Danze. — 23:15: Orchestra zingara.

## U.R.S.S.

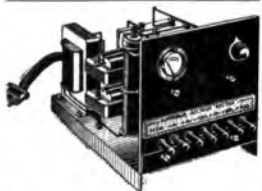
**MOSCA KOMINTERN**  
hc. 702 - m. 3481,5 - kw. 100/80 %  
15: Concerto auto-strada. — 16: Concerto orchestrale. — 17:30: Concerto Valeriano. — 20: Trasmissione in tedesco. — *Madri e figli*. — 21:10: Ultime notizie. — 21:30: Rassegna della *Pravda*. — 21:50: Segnale orario.

**MOSCA SPERIMENTALE**  
hc. 416 - m. 720 - kw. 20  
16: Scienziati al microfono. — 15:55: Segnale orario. — 16: Radio-composizioni. — 17: Conferenza. — *Conquista della scienza e della tecnica*. — 17:30: Trasmissione di un'opera. — 21:55: Segnale orario.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
hc. 823 - m. 364,5 - kw. 16  
20: Notizie finanziarie. — Quotazioni di Borsa. — Cambi. — 20:10: Movimento del porto. — Meteorologia. — 20:45: Valzer e tango. — 20:30: Dizione. — 1. Molliere: *Les passions videntes*. — 2. Rossini: *Frammento del Ciro*. — 20:45: Danze antiche. — 20:55: Ultime notizie. — 21: Musica da camera. — 1. Debussy: *Quartetto*. — 2. Poulenc: *Trio*. — 3. Mendelssohn: *Quartetto in mi bemolle*. — 22: Concerto di musica orientale.

**RABAT**  
hc. 720 - m. 416,4 - kw. 3,6  
17:18: Notizie riprodotte. — 20: Trasmissione in Arabo. — Conversazione, giornale parlato, disci. — 20:45: Giornale parlato. — Bollettino meteorologico. — Notizie dell'Algeria. — 21:25: Concerto orchestrale di musica varia e popolare. — Negli intervalli: Disci. — 21:60 (intervallo): Quotazioni dei cereali. — 22: Musica riprodotta.



## ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

## Il Radio superblocco RECTOR

4 volti, 0,5 amp., 40-80-150 volti 30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenza, condensatori, resistenza, voltmetro, reostato, presa di corrente, spina, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, il modo che chiunque può farne il montaggio.

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

**ACTIS**  
MILANO - Via Boccazzini, N. 39

**COMPLETATE IL GODIMENTO DI UNA BUONA AVDIZIONE FUMANDO LA SIGARETTA REGINA**

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 21,45: *La sacra rappresentazione di Abram e Isaac*, di F. Belcar. Musica del M. I. Pizzetti.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30: *Reis a discrezione*, commedia di G. Giacosa.



SUPERTRASMISSIONI

Vicenza - Ore 19,50: *Le sette principesse*, farsa di M. Macerlinck.

Daventry National - Concerto sinfonico diretto da H. Wood. Composizioni di G. S. Bach.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 595 - m. 331,4 - kw. 7/100 %  
 Torino: ke. 1056 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: ke. 1311 - m. 217,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: ke. 538 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio - Lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA: 1.

Sousa: *Lo spirito della libertà*; 2. Krene: *Festa triestina*; 3. May: *La piccola del bar*; 4. De Michelis: *Le nozioni d'Italia*, selezione; 5. Prasinelli: *Banza di negri*; 6. Leoncavallo: *Volce delle rose*; 7. Malvezzi: *Fior d'Andalusia*; 8. Masccheroni: *Mascheronide*, 1. fantasia; 9. Bassi: *Danza di farfalle*; 10. Donati: *La fuga di Iphig*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Haulis: *Sul Nil*; 2. Malvezzi: *Gioiello*; 3.

Rampolli: *Sombra*; 4. Banzato: *1 nonelli Poverelli*, fantasia; 5. Ust: *Intorno ad un pezzo persiano*; 6.

Waldteufel: *Pioggia di diamanti*; 7. Bolidari: *Traïka*; 8. Braun: *Mivera*.

13,14 (Trieste): QUINOTTO: 4.

Winter: *Al campo*; 2. Bonelli: *Scenote triste*; 3. Carubba: *Folleggiando*; 4.

Kalman: *Fanciulli di villaggio*; 5. Bullerjan: *Madraghetto*; 6.

Zeller: *Venditore d'uccelli*, selezione; 7.

Seassola: *Un'oreca*; 8. Innocenzi: *Messicoana*; 9. Steiner: *Injaska*; 10.

Mariotti: *Canù mio cuore*; 11. Kalman: *Fiumi, Zigano*; 12.

Erwin: *I tuoi occhi blu*.

13,15-13,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa;

14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini - Favole e leggende.

17-18 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

17-18 (Trieste): QUINOTTO: 1.

Donizetti: *La figlia del reggimento*, ouverture; 2. Tosti: *Baccarola*; 3. Ke-

CONSIGLIO MEDICO

Tutti i mercoledì, alle ore 20,15 dalle 8azioni di

MILANO TORINO GENOVA-ROMA-NAPOLI-FIRENZE TRIESTE  
 consulenza medica offerta da MAURO ANTONETTO, produttore della Salitina e della dolce Eucressina.

E' in preparazione un'altra sorpresa...

BAMBINI

Riconoscete la raccolta della facciata frontale delle scatole di SALITINA

A NATALE RICEVERETE I PREMI...

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE FIRENZE  
 ORE 20,30

## RESA A DISCREZIONE

COMMEDIA IN 4 ATTI DI  
**GIUSEPPE GIACOSA**

PERSONAGGI

LA MARCHESA ELENA DI ROVEGLIA	Giulietta De Risi
LA CONTESSA GEMMA DEL FALLO	Maria de' Faggi
LA BARONESSA MASSIMA ROVERI	Ada Chianese
IL MARCHESE TEOFILO DI ROVEGLIA	Edoardo Gattil
ANDREA SARNI	Enrico Ferrer
FILIPPO LANDUCCI	Mario Fico
PAGLIA D'ASIRI	Alfredo Cagnoli
D'ALMENA	Alfredo Marchetti
DEL SANNIO	Emilio Cobi

l'elby: *En mercata persiano*; 4. De Michelis: *El sarao*; 5. Winston: *Un quarto d'ora singolare*; 6. Muntli: *Il Natale di Pietro*, selezione; 7. Kolbel: *Danza lenta*; 8. Zolper: *Valzer d'Amore*; 9. Motta: *Momento musicale*; 10. Mucci: *Ciao Bilbo*.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari - Doposera.

19-19,25 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Lohr: *Paganini*, fantasia; 2. Elgar: *Salute d'amore*; 3. Coropossi: *Bustinaetta*.

19-20 (Trieste): QUINOTTO: 1. Manoni: *Brigata*; 2. Corber: *Se nessuna l'ama*; 3. Dreyer: *Canastorie cinese*; 4. Delibes: *Coppelia*, balletto; 5. Catallo: *Sorriso*; 6. Urbach: *Bicordi di Weber*; 7. De Michelis: *Canzone valterrese*; 8. Barbirolli: *L'isola della rumba*.

19,25: Comunicazioni dell'Enil.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.R.  
 ROMA-NAPOLI  
 ORE 21,45

## La sacra rappresentazione di Abram e Isaac

di FEO BELCAR

Musica di ILDEBRANDO PIZZETTI

19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Boll'Uno meteorologico - Dischi.

20,15: Conversazione media offerta dallo Stab. Farn. M. Antonello di Torino, produttore della Salitina M.A.

20,30:

Resa a discrezione

Commedia in 4 atti di G. GIACOSA

Dopo la commedia: Musica ritrasmessa dal Luna Park Lido di Milano.

23: Giornale radio.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,2 - kw. 80/100 %  
 Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/60 %  
 ROMA ORE (TELE 2 RO): ke. 11.817 m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del Tempo - Musica riprodotta.

13-13,15: 1. IANNOSESTIATO: a)

Pietro: *Quartetto vespertino*, festa notturna; 4) Lohr: *Halle! Inter-cali*, mosaico di danze americane;

b) Kockert: *Passo a due tempi*, fermezza, marcia; 2. VIOLINISTA

NELLA RANGHIA: a) Saint-Saens: *Il*

cigno; b) D'Ambrósio: *Canzonetta*;

c) Dvorak: *Danza slava*; 3. RADIO-

SESTIATO: a) Lombardo: *Luceole*

della notte; b) Leuca: *La figlia di*

Madama Angot, selezione; c) Fra-

gnina: *La rumba degli apache*.

13,20: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali

comunicati dell'E.I.A.R.

17: Catù - Comunicati della Re-

la Società Geografica - Giornale

del fanciullo - Giornale radio - Com-

municati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO STRUMENTALE E

VOCALE: Soprano Vera Nadia Pogg-

ioni; Mascagni: *Guglielmo Tell*, at-

to 4°, Arioso di Maria; Tenore Ric-

cardo Spinelli: Verdi: *Il trovatore*,

« Mal reggendo all'aspro assalto »;

Soprano Vera Nadia Poggioni e ten-

ore Riccardo Spinelli: Meyerbeer:

*Gli Ugonotti*, duetto Valentina e

Raoul e finale atto 4°.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1.

Suppé: *La bella Galatca*, ouverture

(orch); 2. Hammi: *La parrucca di*

*Geronte*, gavotta (orch); 3. Sergio

Vitebbi: a) Canto orientale; b) Ue-

selli (violinista Iolanda Calabò e pian-

ista Elena Cameretti Capocelatro);

4. G. Martucci: *Tarantella* (pianista

Elena Cameretti Capocelatro); 5.

Verdi: *Le maschere*, fantasia.

19,10 (Napoli) Cronaca dell'Idro-

porto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comuni-

cati del Doposera - Giornale

radio.

# MERCOLEDÌ

24

## Parte speciale:

1. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia.
2. Catalani: «Danza delle ondine» dall'opera *Loreley*.
3. Wagner: *I maestri cantori*, preludio.

«Rifrazioni», conversazione di Hans Grieco.

## 21.30: MUSICA LEGGERA:

1. De Micheli: *Aquila romana*.
2. Leo Solor: *Cipria*.
3. Valente: *Piccolo canto*.
4. Jürgmann: *Gino e Gina*.
5. Borella-Molodi: *Tango hémène*.
6. Kunnecke: *Il villaggio senza campano*.
7. Gionina Leonardi: *Rumba d'amore*.

22.30: *Giornale Radio*.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3,7/10 %

12.15: *Giornale radio*.

- 13-14: *Musica varia* (Sestetto): 1. Anadi: *Maarlinga*; 2. Billi: *Campana a sera*; 3. Lehar: *Federico*, fantasia; 4. Bernard: *La danzatrice d'Angora*; 5. Pennati-Malvezzi: *Canto di passione*; 6. Catalani: *Loreley*, fantasia; 7. Ferraris: *Delia*; 8. Freudenthal: *Molane*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: *Musica ritrobotta*.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - *Radio-giornale dell'Enit* - *Notiziario agricolo* - *Giornale radio*.

20.30-20.45: *Musica riprodotta*.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

## Concerto variato

1. Cimara: *Orazi e Curiazi*, ouverture.
2. a) Mozart: *1) Barcarola*; 2) *Ex aequo*; b) Navone: *Pensiero melanconico*; c) Baricci: *Pulzer* (chitarrista Ercole Bando).
3. a) Bernard: *Canzoncina*; b) Rossini: *La pastorella* (soprano S. Marcano).
4. Chikowsky: *Andante* della «V Sinfonia».
5. a) Cantafonemi: *Canzone di notte*; b) Pratella: *Ninna nanna romagnolo*; c) Leo Meglio: *La fera di Mastr'Andrea* (soprano S. Marcano).
6. Weber: *Invito alla danza*.

M. Taccari: «La battaglia delle chiacchiere», conversazione.

22.20 (circa):

## VARIETA'

1. a) Mendes: *Mammola*; b) Franco: *Nannina* (soprano Eniga Pinova).
  2. a) Maraziti: *Cubanità*; b) Serafa: *Gran Chico* (tenore Nino Confì).
  3. a) Hixio: *Bimba senza l'amore*; b) Storaci: *Zun-zi-bur* (soubrette Sali).
  4. a) Lanzetta: *Signorina*; b) Leo Solor: *Carmella* (comico Paris).
- 22.55: *Ultime notizie*.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15,80 %  
CRAZ

Kc. 552 - m. 355,1 - kw. 7/80 %

- 18.30: Conferenza: «Sulle tracce degli uomini dell'opera del provincial» - 18.50: Conferenza: «I giuristi della Società giuridica cristiana tedesca» - 17: Concerto vocale e strumentale - 18.10: Conferenza: «Attorno all'Africa» - 18.30: Conferenza: «Dall'officina degli architetti del film» - 19.10: Notiziario - 19.20: Conferenza di Maurice Maeterlinck: «L'uomo e la opera» - 19.60: Maurice Maeterlinck: *Le sette principesse* - 20.45: Soluzione di Hans Sauer (canone) orchestra - 21.65: Notiziario - 22.10: *Musica da ballo* (30 numeri)

## BELGIO

### BRUXELLES I (Franco)

Kc. 589 - m. 505,3 - kw. 15/50 %

- 11: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Ruyss - 18: Dischi - 18.15: Conversazione sul tenore - 18.30: Concerto di musica riprodotta - 19.15: Conversazione: «La musica e la poesia», continuazione - 19.30: *Giornale parlato* - 20: Inca di varietà (monologhi, canzoni, musica varia ecc.) - 21: Italo trasmissione del concerto dal Kursaal di Ostenda diretto da Toussaint de Sutter, con canto: 1. Rimski Korskoff: *Maria da Elena*; 2. Dvorak: *Gloriosa di cantabile*; 3. Toussaint de Sutter: *Adagio* per strumenti a corda (prima esecuzione); 4. Diaz: *La coppa del Re* (il Thule) (canto); 5. Lalo: *Nampoua*; 6. Mussorgsky: *Imitaria dal Boris Godunov*; 7. Wagner: *Ouverture del Ring* - Dopo la trasmissione, *Giornale parlato* - In seguito: Concerto di dischi - 23: Fine.

### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 16/80 %

- 17: Concerto di musica da ballo riprodotto dal Palazzo delle Danze di Saint Saverus (Bruxelles) - 18.30: Concerto di dischi - 19.15: Inca di varietà di economia - 19.30: *Giornale parlato* - 20: Concerto di dischi - 20.30: Renaat Grassin: *De Schoonvader* bozzetto musicale - 21: Radiotrasmissione del concerto «Al Casinò di Knocke con musica per piano solo negli intervalli: 1. J. J. H. Schrey: *Ritornamento*, poema sinfonico; 2. Mozart: *Concerto in re minore*, per piano e orchestra; 3. Hibel: *Giocchi infantili* (suite orchestrale); 4. di Chopin: *Nocturno*; b) *Chalrier*; *Impromptu*, c) di Scherzer: *Waltzer*; 5. J. Jongen: *Donna natone* - Dopo la trasmissione: *Giornale parlato* - Insi: Concerto di musica da ballo dal Casinò di Knocke - 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA

Kc. 814 - m. 488,8 - kw. 120/80 %

- 17.50: Conversazione, - 18: Dischi - 18.10: Per gli agricoltori. - 18.15: Dischi - 18.35: Notiziario in tedesco. - 19.30: Per gli opera (in tedesco). - 19: Vodi Moravska-Ostrava - 20: Vodi Brno - 21: Segnale orario - Concerto del quartetto della stazione: 1. Suk: *Quartetto* in si bemolle maggiore, opera II; 2. Mozart: *Quartetto* in sol maggiore, n. 19 - 21: Segnale orario *Ultime notizie* - 22.15: Comunicati del *Radio Journal* - Informazioni teatrali *Programma di domani* - 22.20-22.30: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano - Composizioni di Friml. I. Cinque arie per soprano. 2. Soluzione di *Rose Marie*; 3. Parafasi della marcia dal *Re del vagabondi*; 4.

*Danza delle pietre preziose*; 5. *Impressionazioni al piano* (dell'autore); 6. *Magnonette*.

### BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 378,8 - kw. 13,6/60 %

19: Vodi Moravska-Ostrava - 22: Trasmissione da Brno - 21: Vodi Praga - 22.15: *Programma di domani* - Comunicati.

### BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

19: Vodi Moravska-Ostrava - 20: *Prabinsky: Il sogno di una sposa di Italia*, opera popolare in 3 atti - 21: Vodi Praga - 22.15: Comunicati del *Radio Journal*.

### KOSICE

Kc. 1072 - m. 293,5 - kw. 3,6/80 %

19.30: concerto corale di canzoni popolari ucraine. - 20: Vodi Brno - 21: Vodi Praga - 22.15: *Programma di domani*.

### MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

19: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Zieher: *Ouverture dei Vagabondi*; 2. Lehar: *Pol-pouri dello Zvezdce*; 3. Leopold: *Gamburus*, pol-pouri di canzoni del boeziere; 4. Hrivnec: *Waltzer romantico*; 5. Haydn: *Danza della bambola*; 6. Stepanek: *Marcia del rematori* - 20: Vodi Brno - 21: Vodi Praga - 22.15: *Programma di domani*.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

Kc. 300 - m. 1163,8 - kw. 7,5/80 %

### COPENAGHEN

Kc. 1081 - m. 281,2 - kw. 0,76/80 %

15: Concerto - Nell'intervallo, alla 15.45: Per la signora - 17: Concerto di dischi - 17.40: *Notizie finanziarie*.  
17.50: Conferenza - 18.30: Lezione di francese - 18.50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19.15: Segnale orario - 19.30: Conferenza per agricoltori - 20: Campana - Concerto - 20.30: Conferenza, recitazione e musica - 21.5: Conferenza - 21.35: Concerto vocale - 21.55: Notiziario - 22.10: Concerto di pianoforte: 1. Harsanyi: *Blue*; 2. Mirjani: *Tango del Fratello*; 3. Mizel: *Preludio Saldi al fante* - 22.25: *Musica da camera*: Schubert: *Quartetto*, n. 2, opera 155

## CICLISTI! Un nuovo meraviglioso prodotto per Voi...

**5 RAGIONI CHE FANNO PREFERIRE LA SUPERORO**

- I. Essiccava rapidamente
- II. Ha capacità di potere sfruttare tutta senza perdite.
- III. E' garantita per un anno.
- IV. E' conveniente nel prezzo dato l'altissima qualità del prodotto.
- V. E' facile trasportarla in auto.



la batteria più efficiente e costante del MONDO

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - *Musica riprodotta*.

20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, di Torino, produttore della Salfitina M. A.

20.30: *Notizie sportive* - *Notizie varie* - *Giornale dell'Enit*.

20.45:

## CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

1. Rossini: *Tancredi*, sinfonia (orchestra).
2. Musorgsky: *Boris Godunov*, atto 2°, parte 2° «Il giardino del Castello di Sandomin», a) «Monologo di Diuntri», polacca e gran duetto d'amore (Interpreti: soprano Maria Serra Masara e tenore Vincenzo Tanlongo).

Luicio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».

3. Franchelli: *Cristoforo Colombo*, atto 2°, Monologo di Colombo e scena della scoperta dell'America (baritono Guglielmo Castello, coro ed orchestra).

4. Glazunov: *L'Autunno, buccinate* (orchestra).

Notiziario di varietà.

21.45:

## La sacra rappresentazione di Abram e Isaac

di PEO BELCARI  
Musica di ILDEBRANDO PIZZETTI (Ediz. Utet).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra ALBERTO PAOLITTI. Maestro del coro: E. CASOLARI. 22.55: *Ultime notizie*.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 508,1 - kw. 1/100 %

12.25: *Bollettino meteorologico*.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - *Dischi*.

13: *CONCERTO DEL QUARTETTO A PLETINO*: 1. Turati: *Mandolinisti veneti*; 2. Frigetto: *Cantano gli sciatori*; 3. Anelli: *Ore Iristi e Iete*; 4. Saffori: *Una notte di maggio*, fantasia; 5. Agostini: *Erodiate*.

13.30: *Giornale radio* - *Comunicati dei Consorzi agrari*.  
17-18: *CONCERTO VARIATO INTRASMESSO DAL «LINO BOLZANO»*.

19.50: *Comunicazioni del Dopolavoro*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Musica teatrale

diretta dal M<sup>e</sup> FERNANDO LIMENTA.

### Parte prima:

1. Gomez: *Il Guarany*, ouvert.
  2. Massenet: *Thais*, fantasia.
  3. D'Indy: *Fervaal*, intermezzo alto primo.
- Notiziario letterario - *Giornale dell'Enit*.



**FRANCIA**

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
 nr. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %  
 19:30: Concerto orchestrale - 19:40: Estrazione dei premi - 19:45: Musica riprodotta - 20:45: Ultime notizie - Meteorologia - 21:30: Concerto vocale e strumentale

**LYON LA DOUA**  
 nr. 844 - m. 468,8 - kw. 1,5/70 %  
 18:30: Dischi - 17:30: Radio-concerto orchestrale - 19: Mezz'ora di dischi - 20:30: Notiziario - 21: Letture - 21:45: 90:30: Conversazioni varie - 20:30: Concerto vocale (soprano) e strumentale (trio)

**MARSILIA**  
 nr. 950 - m. 316 - kw. 1,8/70 %  
 17: Per le signore - 17:30: Concerto di dischi (musica da ballo) - 18: Informazioni dell'agenzia Havas - 18:15: Giornale radio - 19:30: Musica riprodotta (musica da ballo) - 20:45: Conversazione in francese - 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione, J. Cherubin: *Le due quarte*, 2. Rossi: *Selezione dal Guglielmo Tell*; 3. Pedroni: *Selezione delle Maschere*; 4. Donizetti: *Variation su motifs del Don Pasquale* per voce; 5. Rubinstein: *Selezione dal Paradiso perduto*; 6. D. Lindner: *Danza slava*; 7. Popper: *Rondò*; 8. Doppler: *Fantasia pastorale su motivi wagneriani* per flauto; 9. Dvorak: *Violoncello*

**PARICI P. P. (Poste Parisien)**  
 nr. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %  
 19: Informazioni e notizie di stampa - 19:5: Musica riprodotta - 19:30: Radiorelità - 20: Chiacchierata in diretta - 20:45: Giornale parlato - 20:45: Concerto orchestrale - 22: Concerto orchestrale - 22:45: Ultime informazioni

**PARICI TORRE EIFFEL**  
 nr. 807 - m. 1443,8 - kw. 13/60 %  
 18:45: Conversazione - L'aulone musicale - 19: Notiziario parlato (informazioni) - 19:30: Giornale parlato (due conversazioni) - 20:30: Bollettino meteorologico - 20:30:22: Concerto orchestrale 1. Haendel: *Largo*; 2. V. S. Rossi: *Finlandia* e fuga (piano); 3. Puccini-Kreutzer: *Preludio e Allegro* per violino solo; 4. Flament: *Suite in la* per quartetto; 5. Ferrand: *Pezzi per flauto solo*; 6. Debussy: *Ondine*; 7. Ibert: *Suite*; 8. 9. R. Hopner: *L'imperatore*; 10. G. Fauré: *Il favol*; *Prezzo in forma di habonera*; 10. De Falla: *Argoneste*; 11. Albeniz: *Sevilla*; 12. Fauré: *Musques et Bergues musica*

**RADIO PARICI**  
 nr. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
 18:30: Come lunedì - 19: Musica riprodotta (dici numeri) - 19:45: Corsi commerciali - Informazioni - 20: Letture letterarie - 20:30: Informazioni - Previsioni meteorologiche - 20:40: Concerto della musica - 20:45: Radiocinetico; 1. Pezzi per piano (4) Richard Strauss: *Preludio della Teodora in du maggiore*; 2. Schumann: *Settima nocturne*; 3. Albeniz: *Iberia*; 2. Melodie su dischi - 21:15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni - 21:30: Continuazione del concerto; 1. Per violino e piano; 2. E. Bloch: *Baal Shem*; 2. Melodie su dischi; 3. Dvorak: *Quintetto*; 4. Musica riprodotta (5 numeri).

**STRASBURGO**  
 nr. 859 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
 16:45: Conversazione - 11 bollitore elettrico - 17: Musica da jazz - 18: Conversazione - Pirandello - 18:18: Conversazione medica - In tedesco - 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers - 19:30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco - 19:45: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers; 1. Franck: *Musica irlandese*; 2. Waldteufel: *1 pattinatori*

valor: 3. Raffè: *Ouv. della Bohemienne*; 4. Moszkowski: *Serenata*; 5. Zeller: *Panacea sul Trionfo di eroi*; 6. Helymoud: *Chele Samouy*; *barca* - 20:30: Trasmissione di un concerto da Plombières les-Bains 1. Mozart *Ouv. di Così fan tutte*; 2. Lacomme: *La Feria*, suite spagnola; 3. Massenet: *Balletto di Erodiade*; 4. Dupuis: *Cantone di montagna*; melodia: 5. Charpentier: *Impressioni d'Italia*; 6. Liszt: *Rhapsodia n. 2* - in un intervallo; *Conversazione* - 19:22: Trasmissione di un concerto strumentale dalla Radio Coloniale - 19:34: Musica da ballo ritrasmessa.

**TOLOSA**  
 nr. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione di immagini - 17:16: Quotazioni di Borsa - 17:30: Chitarre bavaiane - 17:45: Arie di opere - 18:30: Quotazioni di Borsa - 18:45: Musica per trio - 19: Canzonette e scene comiche - 19:15: Concerto di filarmoniche - 19:30: Comunicati della radio-direzione - Notiziario - 9:45: 20:30: Orchestra sinfonica - 20:45: Arie di opere - 21: Concerto di filarmoniche - 21:16: Opere orchestrali di opere comiche - 21:30: Orchestre varie - 21:45: Arie di opere - 21:50: Soli vari - 21:58: Melodie - 22:30: Notiziario - 22:45: Concerto di corna nuse - 23: L'ora degli ascoltatori - 24: Bollettino meteorologico - 0:5 0:30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 nr. 800 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 18:30: Concerto orchestrale - 17:30: Relazione degli scavi di Hastinum; 18: Programma vario - 18:30: Conferenza sull'Oriente - 19: Attualità - 19:30: Musica e uccelli; 1. Ramin: *Il richiamo degli uccelli*; 2. Danini: *La quaglia*; *Il cuculo*; 3. Schumann: *Luce della profeta*; 4. Bennett: *Stadi di uccelli*; 5. Liszt: *L'usignolo*; 6. H. Prell: *Uccelli agli uccelli*; 7. Glinka: *Balabokoff*; *L'usignolo*; - 30: Serata varia musicale - Musiche di Liszt, Wagner, Cherubini, Brüll, Moszkowski, Giordano, Auber, Danzelli, Nicolai, Heuberger, Sullivan, Lohse - 23: Notiziario - 23:15: Concerto brillante

**BERLINO**  
 nr. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 16:30: Concerto brillante - 18: Per i giovani - Sull'avvenire delle culture tedesche - 18:30: Opere giovanili di Busoni; 1. *Finha*; 2. *Studia in si bemolle*; 3. *Notturno*; 4. *Andante con variazioni e scherzo* - 18:55: Comunicati ai radiuascoltatori - 19: Attualità - 19:10: Conferenza - La gioventù europea e il disarmo - 19:35: Novità tecnico alla Radio-Exposizione di Berlino - 20: Selezione di opere (canto e orchestra) - 20: Rassegna politica - 22:30: Notiziario - Ind. Danze (da Vienna).

**BRESLAVIA**  
 nr. 913 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
 16:30: Concerto di musica per flauto - 17: Rassegna libraria - 17:15: Conversazione - Umor serliano - 17:30: Conversazione sulle arti - 17:50: Con-

versazione - 18:30: Concerto orchestrale e corale di musica varia - 19: Concerto di musica brillante - 20: Trasmissione da Berlino - 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 23:53: Musica da ballo da Vienna - 24: Fine

**FRANCOFORTE**  
 nr. 770 - m. 399,8 - kw. 1,5/50 %  
 17: Concerto orchestrale da Langenberg - 18:26: Conversazione «La melancolia romantica» - Maler Nollen di *Murke* - 18:40: Vedi *Murker* - 19:12: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19:30: Vedi *Murker* - 20: Trasmissione di un concerto dall'Esposizione radiofonica di Berlino - 22: Lettura di una novella di P. Hu *Chil: Una festa di Goethe* - 22:30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - 22:45-24: Vedi *Breslavia*

**MEILBERG**  
 nr. 1085 - m. 370,5 - kw. 60/70 %  
 18: Conversazione per i genitori - 18:30: Rivista delle riviste - 19: Concerto orchestrale di musica sinfonica - 19: Conversazione artistica - 19:30: Conversazione amena - 20: Meteorologia - 20:5: Joh. Luzzi: *Il sogno del poeta*; *Klubnath*, radio-commedia - 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione, compostizioni di Debussy; 1. *Préludio al Pomeriggio di un fauno*; 2. *Il mare*, tre solisti sinfonici - 22:10: Ultime notizie - Fino alle 0,30: Musica da ballo da Berlino.

**KOENIGSWATERHAUSEN**  
 nr. 103,5 - m. 1034,9 - kw. 60/70 %  
 18: Conversazione di pedagogia - 18:30: Concerto orchestrale da Amburgo - 17:30: Conversazione e Parlamentarismo e Governo ai nostri giorni - 18:30: Conversazione varia - 18:45: Bollettino meteorologico - 19: Letture in inglese - 19:30: Conversazione sulla posizione politica degli impiegati - 20: Vedi Berlino - 22:30: Notiziario - Meteorologia - Ind. Vedi Vienna.

**LANGENBERG**  
 nr. 835 - m. 472,4 - kw. 80/72 %  
 19:45: Wilhelm Kobl: *Differenze*, nozze - Concerto orchestrale - 19:10: Conferenza - Crisi sul lignite - 19:30: Erich Borchmuth legge alcune liriche sue - 18:45: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche - 19: Rassegna di libri di sociologia - 19:25: Conferenza - 19:45: Notizie varie - 20: Sentieri nella Sierra Madre (dischi) - 20:30: Dall'A alla Z, spiegazione musicistica del dizionario - conversazione - 21:5: Ultime notizie - 22:30: (girai) Refettorio e canto - 22:45: concerto da Monaco

**LIPSIÀ**  
 nr. 1167 - m. 259,3 - kw. 2/60 %  
 18: Per i giovani - 17:50: Segnale orario - Notizie e comunicati vari - 18: Conversazione per i genitori - 18:35: Conversazione - Danze tedesche - 19:25: Conferenza - 19:45: Notizie da decidere - 19: Conferenziali sul mercato mondiale del rame - 19:30: Conversazione amena - 20: Trasmissione da Amburgo - 21:5: Ultime notizie - Fino alle 8; Musica da ballo da Amburgo.



**MONACO DI BAVIERA**  
 nr. 583 - m. 839,9 - kw. 1,6/50 %  
 18: Per i fanciulli - 17: Concerto da Colonia - 16:15: Lezione di italiano - 16:35: Conferenza: «La Società Gustavo Vofflo» - 16:45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole - 18: Concerto vocale e strumentale: 1. Concerto «ouverture di Ippolito in A-dur»; 2. Guck: *Urania del fatto del Seraglio*; 3. Schumann: *Humana e Scherzo*; 4. Rossini: *Urania da Argantina*; 5. Weber: *Coppelia*; 6. J. Strauss: *Un'aria dal Pipistrello*; 7. J. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*; 8. Suppé: *Fallstue* - 19:10: Viaggio di poeti in Baviera - 20:30: Prof. Wedekind: *Die Nibelungen da Vala* - In tedesco - 21:30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - 22:45: Concerto orchestrale

**MUEHLACKER**  
 nr. 838 - m. 360,8 - kw. 60/70 %  
 18: Per i fanciulli - 17: Concerto orchestrale da Langenberg - 18:25: Conversazione - Letture di E. Alvariz - 19:15: 18:50: Conversazione sull'Albanza - 19:15: Segnale orario - Notizie varie - 19:30: Racconti - 10: Vedi Berlino - 19:30: L. Brandt: *L'Affaire scomparso*; *radio-raccolta*; - 19:35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 22:45:24: Trasmissione di un concerto da Monaco.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**  
 nr. 163 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

**LONDON NATIONAL**  
 nr. 1147 - m. 861,6 - kw. 60/80 %

**NORTH NATIONAL**  
 nr. 956 - m. 350 - kw. 50/50 %  
 15:30: Concerto dell'orchestra municipale di Bourne-mouth con violino solista - 16:45: Concerto d'organo da un cinematografo - 17:16: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18:30: Beethoven: *Lieder* per baritone - 18:50: Conversazione - Questo sorprendente mondo - 19:10: Idee e cose di un fattore affaccendato, solima conversazione - 19:30: Canzoni popolari americane per coro - 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della B. B. C. diretta da Sir Henry Wood - Composizioni di J. S. Bach: 1. *Concerto brandeburghese* n. 2 in fa, per flauto, oboe, clarinetta, violino e archi; 2. *Duo per clavicembalo e organo*; 3. *Concerto di clavicembalo n. 1 in re minore*; 4. *Accia da Cantata da rebbio n. 20*; 5. *Concerto di clavicembalo n. 3 in fa minore*; 6. *Concerto brandeburghese n. 4 in sol*, per violino; due flauti ed archi - 21:35: Invalutabile - 22:30: Notiziario - 23:55: Previsioni meteorologiche - 23: Concerto strumentale (ritrasmesso) - 23:24: Musica da ballo ritrasmessa.

**LONDON REGIONAL**  
 nr. 843 - m. 365,8 - kw. 50/80 %  
 15:30: Vedi Daventry National - 17:16: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18:30: Concerto vocale (tenore) e strumentale (quintetto); - 20: Concerto della banda militare della stazione. Negli intervalli musica per pianoforte; 1. Berlioz: *Marcia inglese*; 2. Wallace: *Overture di Martiana*; 3. O. Strauss: *In terra con noi*, selezione in duo; 4. Ciaikovski: *Valzer della bella addormentata nel bosco*; 5. a) Fred Marsh: *Nell'altro che una lingua*; b) Rubens e Gröbe: *Per noi propri*; 6. a) Prof. mita (quintetto, piano); b. Ed. German: *Popoluzia gallica*; - 21: Notiziario - 21:15: Notizie regionali - 21:30: *Dulciana (clash)*; *ossessione*, *radio-dramma* - 21:55: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

**SI CAMBIANO**  
**APPARECCHI RADIO USATI**  
 con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali. **NUOVI**  
 Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie.  
 Verifiche in tutta Italia con apposito personale tecnico  
**UFFICIO RADIO TORINO - Via Alessandria 9 - Tel. 23-194**  
 Pezzi staccati - galene - valvole - accessori - lampiani - verifiche gratuite - consulenze  
 **VENDITA A RATE**  
 Filiale di BARI - Via Calabri, n. 68



**ZACARIA**  
 kc. 977 m. 307 kw. 0,75/80 %  
 19.15: Rievocazione olandese — 20.30: Concerto di una banda militare — 22: Frammenti di opere su dischi — 22.30: Meteorologia — Notiziario — 22.40-23.30: Musica brillante e da ballo.

## NORVEGIA

**OSLO**  
 kc. 377 m. 1083 kw. 80/70 %  
 18: Concerto di musica inglese del pianista inglese Ronald Paul. 1. Musica antica. 2. Moderna. 3. Popolare.  
 18.30: Per i ragazzi. — 19: Notiziario - Notizie di stampa — 19.30: Conferenza: «Lo scultore M. Ola Flaxhaug». — 20: Segnale orario. Concerto sinfonico. 2. Haveland. Concerto orchestrale. 3. All Hurum. Melodie di natura, marcia funebre. 4. Selim Palmgren. Suite lirica di zar. 5. Debussy. 6. Bellini. Kayssja, suite di balletto. — 21.30: Notiziario - Informazioni per gli agricoltori. — 21.30: Meteorologia - Notizie di stampa. 22: Chiarificazione di attualità — 22.15: Recitazione — 22.45: Musica da ballo.

## OLANDA

**HILVERSUM**  
 kc. 100 m. 1875 kw. 7/80 %  
 17.40: Conversazione — 17.55: Dischi — 18.10: Conversazione su Amsterdam — 18.40: Conversazione — 18.55: Concerto d'organico. — 19: Concerto orchestrale di musica sinfonica. Negli intervalli: Italia commedia, conversazione, notiziario. — 22.55-23.40: Musica riprodotta.

**HUIZEN**  
 kc. 1013 m. 2981 kw. 7/80 %  
 16.40: Per i fanciulli — 17.40: Conversazione — 18.10: Conversazione — 18.40: Musica riprodotta — 18.55: Conferenza — 19.10: Comunicati di polizia — 19.25: Notiziario — 19.40: Conversazione — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Ciaikovski: Sinfonia in G (Patetica). — 20.40: Conversazione religiosa. — 21.10: Seguito del concerto. 2. Strauss: Invenzione di Sogno di un viaggiatore. 3. Pliantquette: La figlia di nozze. 4. Annot pot pourri. 5. Strauss: Sul bel Danubio azzurro. 6. Spies: Hame Sweet Home. Incantesimo. In un intervallo: Notiziario. — 22.10-23.30: Musica riprodotta.

## POLONIA

**VARSAVIA**  
 kc. 212 m. 1411,8 kw. 120/80 %  
 10.55: Dischi — 10.35: Comunicati — 10.40: consulenza tecnica. — 11: Concerto orchestrale popolare. J. — 11: Conferenza — 11.10: Trasmissione da Cracovia. Musica brillante e da ballo. — 11.15: Varie. — 11.30: Radio giornale. — 11.45: Corrispondenza agricola. — 11.55: Programma di donati. 20: Trasmissione da Leopoli. G. Tejsa. 21: Notiziario. 22: Comunicato. — 20.25: Quarto d'ora letterario. Conversazione col paggiallo. — 20.50: Concerto di violino e piano: I Paganini. Concerto in re maggiore. 2. Szweczyk. 3. Beethoven, op. 10. 3. Chopin. 4. Notiziario. 5. Bizet-Sarasate. Fantasia sulla Carmen. 6. Szymanowski: Sonata per violino e piano in re minore. — 21.50: Supplemento del Radio Giornale. 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.15: Conversazione in esperanto di Holakowski. Le ricchezze naturali della Polonia. (Trasmissione da Cracovia). — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.60-23.30: Musica da ballo.

**KATOWICE**  
 kc. 734 m. 408,7 kw. 127/70 %  
 10.5: Dischi — 10.40: Corrispondenza agli ascoltatori. — 10.45: Bollettini di versi e dischi. — 10.45: Conferenza. — 11.5: Musica da ballo. — 22: Corrispondenza agli ascoltatori in francese.

**VILNA**  
 kc. 531 m. 585 kw. 16/80 %  
 19.15: Conversazione letteraria in lituano. — 19.30: Programma di donati. — 19.35: Notizie di stampa da Varsavia. — 9.45: Conversazione. La nostra pena. — 19.55: Comunicati Vari. — 20.33.30: Voci Varsavia.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
 kc. 701 m. 304,2 kw. 12/100 %  
 17: Musica varia. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Ripresa del concerto variato. — 18: Conferenza. — 19.45: Puccini: La Bohème (dischi).

## SPAGNA

**BARCELONA**  
 kc. 880 m. 348,8 kw. 7/8  
 16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. 1. Debussy. 2. Saint-Saens. Frammento di Samsone e Dalila. 3. Grieg. 4. Fauré. 5. Wagner: Selezione dal Valchiria. — 20.30: Quotazioni di Borsa. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — Notizie dai giornali. — 22: Campagne della Filadelfia. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. — 21.4: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Blaukencrutz. Saugue tedesca, marcia. 2. Sibelius. False triste. — 22.20: Danze molisane. — 23: Conversazione in catalano. — 23.15: Concerto strumentale da un caffè. — 1: Fine.

**MADRID**  
 kc. 707 m. 424,3 kw. 1,3  
 16.50: Notiziario. Giudizio di conferenze. — 17: Fine. — 20: Campagne dal Palazzo del governo. Quotazioni di Borsa. Mercuriali. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22: Campagne dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Relazione della seduta parlamentare. Concerto di musica da camera. I. Beethoven. Quartetto in mi bemolle. 2. Recitazione di poesie di Fr. Villaseca. 3. Schubert. Inuita. — 1.15: Ultime notizie. — 1.30: Campagne dal Palazzo del governo. Fine.

## SVEZIA

**STOCCOLMA**  
 kc. 880 m. 435,4 kw. 55/80 %  
 17.5: Musica popolare. — 17.45: Musica riprodotta. — 18.45: Per gli altri colori. — 19.30: Conferenza. — 20: J. F. Bach: Partita a 3 in mi maggiore per violino solo. — 20.20: Radioroma. Ladislav Fodor: Signorina Topo di chiesa. — 22: Danze.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**  
 kc. 653 m. 469,4 kw. 00/75 %  
 19.35: Dialogo sulla scultura moderna. — 20: Paul Raynal. La fonta del latte. 21.50: Notiziario. Bollettino meteorologico. — 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.30: Fine.  
**RADIO SUISSE ROMANDE**  
 kc. 742 m. 403,8 kw. 25/80 %  
 17: Segnale orario. Concerto dell'orchestra d'archi della stazione. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.30: Conversazione.

zione. Come si raccoglie e si imballa la frutta. — 20: Concerto vocale di canzoni popolari. — 20.30: Concerto orchestrale. — 21: Ultime notizie. Meteorologia. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST**  
 kc. 545 m. 550,5 kw. 18,5/70 %  
 16: Poesi (lettura) — 17: Aria ungherese popolare. — 17.40: Conversazione. — 18: Musica riprodotta. — 19.15: Lettura. — 19.45: Concerto orchestrale. 1. Offenbach: I Sepiardi. 2. Fall. La zar di Siam. 3. Pirenyi: Aria ungherese. 4. Poldar. Sinfonia sinfonica. 5. Smetana: Leharova. 6. Fauré: Impo un tempo. 7. Lisozski: Lutto sinfonico. — 20.45: L'ora sportiva. — 21: Orchestra sinfonica. — 22.30: Meteorologia. 1. Wagner: L'aria del Loggion. 2. Bach: La preludio per organo e fagotto. 3. Mozart: L'aria del Ratto dal serraglio. 4. Wagner: Un frammento dal secondo atto di Tristan e Isolde. 5. Chopin: Ballata in sol minore. 6. Wagner: Un frammento dal Sigfrido. 7. Kjernef: Il mio cane e la mia teta. 8. Sinding: Aria per la terza clarinetta. 9. Debussy: Prelude. 10. Bartok: Minore. 11. Ciaikovski: Concerto. 12. Ciaikovski: Il mio cane e la mia teta. 13. Dvorak: Concerto. 14. Il mio cane e la mia teta. 15. Dvorak: Concerto. 16. Dvorak: Il mio cane e la mia teta. 17. Fine.

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN**  
 kc. 207 m. 1481,5 kw. 100/80 %  
 15: Concerto orchestrale. — 16: Concerto orchestrale. — 17.30: Concerto variato. — 20: Trasmissione in tedesco. — 21.10: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della Pravda. — 21.55: Segnale orario.

**MOSCA SPERIMENTALE**  
 kc. 416,8 m. 770 kw. 20  
 15: Scienza al microfono. — 15.55: Segnale orario. — 16: Radioconferenza. — 17: Conferenza. — 17.30: Trasmissione di una opera. — 17.30: Segnale orario.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
 kc. 823 m. 364,5 kw. 10  
 20: Notizie finanziarie. Quotazioni di Borsa. Cambi. — Notizie marittime. — 20.15: Musica militare. — 20.30: Alcune canzoni. — 20.45: A soli di violino. 1. Simonetti: Madrigale. 2. Elgar: Saluto d'amore. 3. Bizet-Sarasate: Carmen. — 20.55: Ultime notizie. — 21: Impressioni di viaggio sul Panama. — 21.10: Miguel Zamacois: Song de Noce. commedia in un atto. — 21.30: Concerto variato. — 22.30: Ultime notizie. — 23.30: Fine della trasmissione.

**RABAT**  
 kc. 720 m. 416,4 kw. 2,5  
 17.18: Musica riprodotta. — 20: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. Bollettino meteorologico. — Notiziario dell'Agenzia Hexas. — 21.33: Concerto orchestrale di musica varia e popolare. — 21.40: Quotazioni dei giornali. — 21.45: Un po' di musica da camera. — 22: Dischi.

## JUGOSLAVIA

**BLGRADO**  
 kc. 697 m. 430,4 kw. 2,6/80 %  
 17: Dischi. — 18: Concerto vocale di leader nazionali. — 19.25: Segnale orario - Programma di domani. — 19.30: Concerto vocale (soprano) di arie di opere varie. — 20: Concerto di quartetto d'archi della stazione. Schumann. Quartetto. — 20.40: Trasmissione di opere su dischi. Puccini: Madame Butterfly. — 21.20: Ultime notizie. Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Bartok. Overture di Amico. 2. Krelbey. Nel regno delle fate. 3. Waldteufel. In 12 anni valzer.

## LUBIANA

kc. 821 m. 576,8 kw. 3,6/40 %  
 16: Concerto del Radio-quintetto. — 19: Conferenza. — 1 lavori di straordinario. — 19.30: Conferenza letteraria. — 20: Concerto vocale. — 21: Musica da ballo. — 22: Notizie varie. — Musica leggera.

## GRATUITAMENTE

potete convincervi che il **MATNÉ della Florida** è composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STITICHEZZA ed anche il più economico.

Chiedete saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62, Napoli, inviandogli questo tagliando e cent. 50 per rimborso spese postali.

Il sistema di versamento in conto corrente postale è il più economico e pratico per chi desidera abbonarsi al **RADIOCORRIERE**

Il nostro nuovo numero di conto corrente postale è **2/13500**

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20.45: **Concerto sinfonico**, diretto dal M<sup>o</sup> Rito Selvaggi.

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20.30: **Anima allegro**, opera di F. Vittadini. Direzione di A. Fedralo.



**SUPERTRASMISSIONI**

Stasburgo - Ore 20.30: **Pagliacci**, dramma lirico in 2 atti di R. Leoncavallo (dallo Studio).

Viena - Ore 20: **Dal Festival Musicale di Salisburgo: Sinfonia in si minore di Schubert e V Sinfonia in si bemolle maggiore di Bruckner.**

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 3314 - kw. 7/70 %  
 Torino: kc. 1096 - m. 2737 - kw. 7/100 %  
 Genova: kc. 959 - m. 3128 - kw. 10/70 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 2471 - kw. 10/100 %  
 Firenze: kc. 598 - m. 2017 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: **Giornale radio** - Lista delle vivande.

11,15-12,30: **MUSICA VARIA**: 1. Monton: *Primavera della vita*, introduzione; 2. Ranzato: *Pallagha di zingani*; 3. Canzone; 4. Suppè: *Barcarola*, fantasia; 5. Kapèr: *Silma, latalakka*; 6. Canzone; 7. Strauss: *Rosa del sud*; 8. Amadei: *Suite melodica*; 9. Canzone; 10. Canzone; 11. Canzone.

12,30: **Dischi**.

12,45: **Giornale radio**.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,13,45: (Milano-Torino-Genova-Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Suppè: *Un mattino, un pomeriggio e una sera a Vienna*, ouverture; 3. Poni: *La maestra d'amarè*; 3. De Nardis: *Tarantella d'Amalfi*; 4. Frini: *I tre moschettieri*, fantasia; 5. Scassola: *Sera d'Andalusia*; 6. Naprawick: *Marcia solenne*; 7. Berger: *Quo passa farè?*

13,15 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Koczeki: *Passo a due tempi*; 2. Valente: *Anticonia*; 3. De Micheli: *Serenata spagnola*; 4. Lanner: *Batti di Corte*; 5. Stolz: *Non vuoi essere mia*; 6. Puccini: *Gommi Scherzo*, selezione; 7. Bonelli: *Canzone vesperlina*; 8. Dreyer: *sulle montagne di Transilvania*; 9. Plomming: *Bozza di zucchero*; 10. Amadei: *Nel bosco, dalla suite campestre*; 11. Flacceno: *Lido fior*; 12. Slajano: *Arivo d'eri*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **Dischi**.

13,45 (Milano): **Borsa**; 13,55 (Torino): **Borsa**; 14 (Genova): **Borsa**; 14,5 (Firenze): **Borsa**; 14,10 (Trieste): **Borsa**.

16,30: **Giornale radio**.

16,40 (Milano): **Cantuccio dei bambini** - Alberto Casella « *Sillabario di poesia* » - Mago Idu: *Corrispondenza* - (Torino): **Radio-giornale di Spumellino** - (Genova): **La palestra dei piccoli** - (Firenze): **Cantuccio dei bambini**: *Fata Diana* - (Trieste): *Ballata a noi* - Il disegno radiofonico di **Maestro Rino**.

17,18: **QUINTETTO**: 1. Facceno:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.  
 MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 ORE 20.30

**ANIMA ALLEGRA**

OPERA IN 3 ATTI DI  
**F. VITTADINI**

Vedere la tavola a pag. 22

*L'armistizio*, ouverture; 2. Brodzky: *In fondo agli occhi*; 3. G. Strauss: *Spiriti volubili*; 4. Bergson: *Primavera*; 5. Cabella: *Paggio Fernando*; *Malbeco: Al vegliame*, selezione; 7. Noack: *Canata nel bosco incantato*, intermezzo; 8. Borsatti: *Sogna stornito*; 9. Apollonio: *Maja*; 10. Duly: *Il treno*.

18,45: **Giornale radio** - Comunicazioni dei Consorzi Agrari - Doppio lavoro.

19 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Rossini: *La gazza ladra*, introduzione; 2. Catalani: *In sogno*; 3. Mozart: *Marcia nera*.

19,20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1.

Luchessis: *Del Alabastro*; 2. March: *Quando vedo rose rosse*; 3. Wroninger: *Suoni russi*; 4. G. Strauss: *I bei tempi andati*; 5. Leopold: *Splende la luna*; 6. Granielstadten: *Orloff*, selezione; 7. Allegria: *Ricordi*; 8. Raymond: *Chi vedata al bagno*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): **Dischi**.

20: **Giornale radio e Bollettino Meteorologico**.

20,20: « **Consigli utili alle massaie** » offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,30: **Anima allegra**

Opera in 3 atti di F. VITTADINI  
 Direttore d'Orchestra

M<sup>o</sup> Amigo PIANOLLO.  
 Direttore dei cori

M<sup>o</sup> G. VERVOVA  
 (Edizione Ricordi).

**Esecutori**:  
 Concerto soprano Iris Adami  
 Corradetti

**Donna Sacramento**  
 in soprano Vittoria Paleolini  
**Corallo**

soprano Elena Benedetti

**Padra**  
 tenore Ettore Parmegiani  
**Don Eligio** baritono Natale Villa  
**Luca** ... tenore Emilio Del  
**Tonia**

tenore Antonio Castigliano

**Diego**  
 baritono Gaetano Morello

**Margherita** soprano Lucia Barni  
**Marquita** soprano Gisella Zucchi  
**Carmen** soprano Paola Guerra  
**Il gitano**

tenore Antonio Castigliano

**Altra gitano**  
 baritono Gaetano Morello

**Ramirez** baritono Natale Villa

**Negli intervalli**: Conversazione di Guido Piovone - **Nettiziario letterario**.

Dopo l'Opera: **Giornale radio**.

Dopo l'Opera: **Giornale radio**.

Dopo l'Opera: **Giornale radio**.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 080 - m. 4415 - kw. 60/100 %  
 Napoli: kc. 941 - m. 3183 - kw. 15/200 %  
**ROMA ONDE CORTE (2.800)**: kc. 11.811  
 m. 254 - kw. 6/50 %

8,15-8,30 (Roma): **Giornale radio**.

12,30-14,15: **Previsioni del tempo** - **Musica Riprodotta**.

13,20: **Giornale radio** - **Borsa**.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: **Canali**.

17,5 (Napoli): **Bambinopoli** - **Radio-sport**; (Roma): **Giornale del fanciullo**.

17,25: **Giornale radio** - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**: 1. Mac Dowell: *Quattro poemetti*, a) *L'acqua*, b) *Il ruscello*, c) *Chiaro di luna*, d) *Inverno* (pianista Cesarina Buonberba); 2. a) Piatow: « *Qui sola, virgini rosa* », dal *Popera Marta*; b) Nacio Herbert Brown: *Cantando sotto la pioggia*; c) Meyerbeer: *La stella del nord*, scena e zingaresca (soprano Vella Capuano); 3. a) Zanella: *Tempo di minuetto*; b) Rachmaninow: *Puteznicla* (pianista Cesarina Buonberba); 3. a) R. Bossi: *Sesta*; b) Ravel: *Pezzo in forma di habanera* (violinista Morosina Foscarini); 5. Thomas: *Caquon*, polonese (soprano Vella Capuano).

ROMA - NAPOLI  
 Ore 20.45

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**RITO SELVAGGI**



**Giovedì** le stazioni di Roma - Napoli alle ore 20,30;  
 Milano-Torino-Genova-Firenze - Bolzano  
 Trieste alle ore 20,20, trasmetteranno:  
**Consigli utili alle Massaie**  
 Rubrica offerta dalla  
 Società Anon. **PRODOTTI BRILL**



20: Segnale orario - Eventi musicali dell'F.I.A.R. - «Consigli utili alle masse» offerti dalla Società Anonima Prodotti Brill.

20,15:

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Europa - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicazioni del Dupolavaro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventi musicali dell'F.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: «Consigli utili alle masse» a cura della S. A. Prodotti Brill - Notizie sportive - Notizie varie - Giornale dell'Enit.

20,15:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> RITO SELVAGGI.

Parte prima:

Beethoven: *Vi sinfonia* in fa maggiore (Pastorale).

a) Allegro moderato - Piacevoli sensazioni che si destano alla vista della campagna.

b) Andante con moto - Scena al ruscello.

c) Scherzo - Allegra rianata di contadini.

d) Temporale.

e) Finale - Ingegnamento dei pastori alla Divinità dopo che la tempesta si è dissoluita (orchestra).

21,10 (circa):

## Lettera smarrita

Commedia in un atto di D. NEGRODEMI

Personaggi:

Carlo Gragny

Ettore Piergiulianini

Maurizio Seyssel

Giordano Cecchini

Luciana Gragny, Giovanna Senho

Giovanna, di lei sorella.

Aida Marini

Elena - Rita Giannini

Augusto - Aldo Cortesi

22,15 (circa):

## CONCERTO SINFONICO

Parte seconda:

1. Frescobaldi (Ghedini): *Toccatina*.

2. Lisinski: *Rondo arlecchinesco*.

3. Bellini: *Norma*, sinfonia (orchestra).

22,55 (circa):

Ultime notizie.

## BOLZANO

kc 815 - m. 358,1 - kw 1/100 %

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventi musicali dell'F.I.A.R. - Musica VARI (Orchestra): 1. Puccini: *Alcina*; 2. Dreyer: *Nelle montagne di Transilvania*; 3. Waldteufel: *Les bolshois*; 4. Hilli: *Serenata orientale*; 5. Maragli: *Vi du Gygne*; 6. Gounod: *Faust*, fantasia; 7. Carera: *Mardi di Capri*; 8. Petricini: *Bella andalusa*.

13,30: Giornale radio - Comunicati del Consorzio agrari.

17-18: LA PALERMA DEI BAMBINI - In seguito: Musica riprodotta.

19,50: Comunicazioni del Dupolavaro.

## Musica operettistica canzoni e danze

Parte prima:

1. Suppè: *Isabella*, ouverture.

2. Eysler: *Guglielmina*.

3. Lineck: Valsez dall'operetta *Capelli*.

4. Strauss: *Il pipistrello*, selezione.

5. Lombardo: *La Dama da Parigi che dorme*.

6. Otelli: Marcia dall'operetta *L'ammantata nuova*.

7. Lehár: *O mia fanciulla*.

8. Fall: *La divorziata*, selezione.

9. Kunaak - Baratatar: Marcia dell'operetta *Il gondoliere*.

Parte seconda:

1. a) Cavosio-Sappi-Chiappo: *Madama*; b) Mohl: *Tango bohème*; c) Filippini: *Piccola*; d) Di Lazzaro: *Tommy* (tenore Aldo Belli).

Parte terza:

Musica da ballo riprodotta.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

kc 872 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio

13-14: MUSICA VARIA (Stesello): 1. Luzzaschi: *Dolly*; 2. Di Piramo: *Magda*; 3. Strauss: *Alla vedova indiana*, fantasia; 4. D'Ambrosio: *Conzonetto*; 5. Montanaro: *Moina*; 6. Gilex: *Gloria*, fantasia; 7. Cusciani: *Cacocò*; 8. Alfano: *Le calze di Ninì*.

13,30: Segnale orario - Eventi musicali dell'F.I.A.R. - Balli-Uniti meteorologiche.

17-30: Musica riprodotta.

18-19,30: Cantucene dei bambini; Concerti e corrispondenza.

20: Comunicazioni del Dupolavaro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventi musicali dell'F.I.A.R.

20,45:

## Musica brillante

1. Lortzing: *L'Arnioletto*, ouverture.

2. May: *Due occhi azzurri*.

3. Malvezzi: *Graziella*, intermezzo.

4. Casadesas: *Coltonina*, intermezzo.

5. Strauss: *Amare, bere e cantare*.

6. Manno: *Rondo bleu*, intermezzo orientale.

7. Ferrarese: *La danza verde*, selezione.

Notiziario teatrale.

22 (circa): Selezione dell'operetta: MADAMA DI FERÈ di G. LOMBARDO (Artisti, coro e orchestra)

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

VIENNA

kc. 580 - m. 512,2 - kw. 15/80 %

CRAZ

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,50: Cenni pratici per le masse - 16,55: Dialogo fra due giovani archi-fanti - 18,35: Concerto pomeridiano - 17,55: Conferenza sulla «Fiera di Vienna» - 18,5: Conversazione - 2,30 K: autobus attraverso le Alpi austriache - 18,30: Lettera «Marti all'amore» - 19: Conferenza: «Il germanesimo nella Bessarabia» - 19,25: Notiziario - 19,35: Erick Wickenburg legge dalla propria opera - 20: Festival Musicale di Salisburgo - 1 Schubert: *Sinfonia in si minore*; 2. Bruckner: *Quinta Sinfonia* in si bemolle maggiore - 21,40: Notizie della sera - 22: Concerto brillante.

## BELGIO

BRUXELLES II (Francesco)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Kompis - 17,45: Trasmissione per 1 fanciulli - 18,15: Conversazione: «Le donne e l'amministrazione comunale» - 18,30: Concerto di musica riprodotta per soli di strumenti diversi - 19,15: Cronaca del movimento operario - 19,30: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da André (10 numeri) - 20,45: Conversazione: «Le fiabe danze comunali» - 21: Radio trasmissioni del concerto dal Casino di Kniocke - 1. Lehár: *Marcia solenne*; 2. Marie Perle: *Gloria*, musica sinfonica; 3. Halsey: *L'Ebra* (Barbara di Inghilterra); 4. Gershwin: *Rapsodia in blu*; 5. Mozart: *Il Flauto magico* (Variazioni di S. Zastrow); 6. Saint-Saëns: *Il passo d'armati del Re Giovanni* (parlo); 7. Čajkovskij: *Capriccio italiano*. Dopo la trasmissione: Giornale parlato. In seguito: Concerto di dischi - 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminghi)

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 16/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André - 17,45: Trasmissione per 1 fanciulli - 18,30: Concerto di dischi - 19,40: Notiziario - 19,45: Conversazione - 19,55: Giornale parlato - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Kompis: 1. Sully-Kermesse *brahancone*, suite; 2. Beethoven: *Minuetto gallico*; 3. Massenet: *España*, suite; 4. Intermezzo di canto; 5. Guizot: *Beauo persiane* - 20,45: Conversazione religiosa: «L'opera di San Raffaele» - 21: Continuazione del concerto: 1. Moskowski: *Malagueña*; 2. César Cui: *ouverture della Figlia del bandirero*; 3. Humperdinck: *Fantasia sinfonica*; 4. Grieg: *G. Intervento di canto*; 5. Schubert: *Prima parte della Sinfonia incompiuta*; 6. Wagner: *Wieniz*, ouverture - 21,55: Pregliatura della sera - 22: Giornale parlato - 22,15: Concerto di dischi - Franconetti del *barbiero di Sialotta* di Rossini - 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAHA

kc. 614 - m. 482,8 - kw. 120/80 %

17,45: Conversazione sull'«Aelou» di Rosland - 17,55: Dischi - 18,5: Consigli agli apneisti - 18,15: Per gli operai - 18,35: Notiziario in tedesco - 18,50: Conversazione in tedesco per i filatelici - 19: Radio-cantata - 20 (da Salisburgo): Concerto orchestrale di musica sinfonica: 1. Schubert: *Sinfonia in si minore* «incompiuta»; 2. Bruckner: *Sinfonia in si bemolle maggiore* n. 5 - 21: Segnale orario (eventuale) - 22: Segnale orario - Ultime notizie - 22,15: Comunicati del Rad-

Journal - Informazioni teatrali - Programma di domani - 22,20-23: Vodi Moravska Ostrava.

BRATISLAVA

kc. 1078 - m. 378,6 - kw. 13,6/80 %

19: Trasmissione da Praga - 20,15: Programma di domani - Comunicati - 22,20-23: Vodi Moravska Ostrava.

BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 38/80 %

18: Trasmissione da Praga - 22,15: Comunicati del Regno slovacco - 22,30: Vodi Moravska Ostrava.

KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

19: Trasmissione da Praga - 22,15: Programma di domani - 22,20-23: Vodi Moravska Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 283,8 - kw. 11,2/80 %

19: Vodi Praga - 22,16: Programma di domani - 22,20-23: Concerto orchestrale di musica brillante o da ballo.

## DANIMARCA

KALUNDORBC

kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,6/80 %

COPENAGHEN

kc. 1087 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

18: Musica ritra-sessa - 17: Per i giovanotti - 17,40: Notizie finlandese - 17,50: Conferenza - 18,30: Lezione di inglese - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - 19,16: Conferenza in tedesco - 19,45: Lezione di danese - 20,10: Musica di opere - 21,10: Inni nazionali danesi - 21,25: Chiacchierata - 21,35: Notizie finanziarie - 22: Musica moderna danese - 23: Musica da ballo - 24: Campagna.

## FRANCIA

RORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 688 - m. 304 - kw. 13/75 %

19,40: Conferenza - 19,45: Estrazione dei premi - 20: Musica riprodotta - 20,15: Ultime notizie - 20,30: Musica riprodotta - 21: Paul Gavault: *La juive di Jacqueline*, commedia in tre atti.

LYON LA DOUA

kc. 844 - m. 463,8 - kw. 1,5/70 %

18,30: Inchi - 19,30: Radiocorretto orchestrale - 19: Mezzogiorno di dischi l'abbé - 19,50: Notiziario e bollettino vari - 19,50-20,30: Conversazioni varie - 20,30: Varney I moschettielli al concerto, operetta.

MARSILIA

kc. 950 - m. 316 - kw. 1,6/70 %

16,20: Per 1 fanciulli - 17,30: Concerto di dischi offerto da una donna (prezzo di musica strumentale) - 18: Informazioni dell'Agenzia Havas - 18,15: Giornale radio - 19,30: Musica riprodotta (musica da ballo) - 20,15: Notizie da Africa del Nord - 20,45: Selezione; 1. Gounod: *Faust*; 2. Bizet: *Carmen* (musica su dischi) - In un intervallo: Risultati del concorso delle selarade.

PARIGI P. P. (Radio Parigiani)

kc. 014 - m. 323,2 - kw. 60/80 %

20,45: Concerto orchestrale: 1. Suppè: *Ouverture di Un giorno a Vienna*, 2. Métax: *Le rose*; 3. Cois: *Le violente dotto* - *Manhattan*; 4. Faure: *Quartetto per archi*; 5. Massenet: *Sélez del Re di Lahore*; 6. Goussard: *Quarta della Vandera*; 7. Masse: *Scelz di Paul e Virginia*; 8. Lehár: *Suite di valzer dell'Amore di Linziari*; 9. Varney: *I piccolli moschettielli*; 10. Moskowski: *Mittelein*; 11. Albeniz: *Granada*; 12. Ganne: *Marché parigina* - 22: 45: Informazioni.



**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kc. 207 m. 1445,5 - kw. 13/60 %  
 18.45: Conversazione - Documentazioni - 19: Giornale parlato (informazione) - 19.30: Giornale parlato (breve conversazione) - 20.30: Bollettino meteorologico - 20.30.32: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica sinfonica)

**RADIO PARIGI**  
 kc. 174 - m. 1724,5 - kw. 75/80 %  
 16.30: Ritrasmmissione del concerto dal Conservatorio americano di Fontainebleau - 18.30: Come lunedì - 19: Musica riprodotta - 19.45: Corsi commerciali - Informazioni - 20: Radioteatro - Karen Braumson: *La feticchia*, con attori della Comédie Française - Nel primo intervallo, alle 20.30: Informazioni - Bollettino sportivo - Previsioni meteorologiche - 20.40: Conversazione - Nel secondo intervallo, alle 21.18: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni - 21.30: Musica riprodotta (alcuni numeri)

**STRASBURGO**  
 kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
 16.45: Dizione - 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam - 18: Conversazione sull'assicurazione contro gli infortuni automobilistici - 18.15: Lezione di francese per i tedeschi - 18.30: Musica riprodotta (musica brillante) - 19.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco - 19.45: Concerto di dischi (musica brillante) - 20.30.22.30: Leoncavallo: *Pagliacci*, dramma lirico in due atti.

**TOLOSA**  
 kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione di immagini - 17.15: Quotazioni di borsa - 17.30: Musica da ballo - 17.45: Arie di opere - 18: Arie di opere comiche - 18.15: Concerto vocale di Lange - 18.30: Quotazioni di borsa - 18.45: Orchestra variegata - 19: Melodie - 19.15: Orchestra sinfonica - 19.30: Comunicati della radio-direzione - 19.45: Orchestra viennese - 20: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (arie di opere comiche e musica militare) - 20.30: Concerto di fisarmoniche - 20.45: Motivi di film sonori - 21: Concerto di dischi (rivista di opere liriche) - 21.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica da ballo) - 22.30: Notiziario - 22.45: Sui vari - 23: Orchestra sinfonica - 23.15: Canzoni spagnole - 23.30: Orchestra sinfonica - 24: Notizie meteorologiche - 0.0.30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/60 %  
 16: Per i giovani - 17.30: Questioni giuridiche - 17.55: Programma vario - 19.35: Conferenza - 19: Attualità - 19.55: Concerto di dischi - Recitazioni: *Forza e destino del paesaggio* - 22: Notiziario - 22.10: Danze (18 numeri)

**BERLINO**  
 kc. 719 - m. 419 - kw. 1,5/60 %  
 16.5: Conferenza: «La letteratura come professione» - 18.30: Concerto orchestrale - 17.30: Concerto vocale (dischi) - *Lieder* - 18.30: Conferenza: «La lotta contro i rumori della strada» - 18.55: Comunicati della Radio-Direzione - 19.10: Concerto orcale - 19.30: Karl Zander legge alcuni scritti umoristici - 20: Schubert: *Sinfonia in si minore «incompiuta»* (da Salisburgo) - 20.45: Notizie varie - 21: Ballabili cantati - 21: Notizie varie - 22.30: Danze varie (da Amburgo).

**BRESLAVIA**  
 kc. 993 - m. 325 - kw. 1,5/60 %  
 16: Per i fanciulli - 18.30: Concerto orchestrale da Berlino - 17.30: Rassegna libraria - 17.60: Conversazione turistica - 18.10: Conversazione: «In automobile attraverso la Cordigliera delle Ande» - 18.30: W. Kramer leg-

ge dalla sua lieder - 18: Concerto di dischi (musica varia) - 20: Conversazione: «I giovani e l'arte» - 20.30: Concerto vocale di arie popolari cantate in dialetto slesiano - 21.10: *Fantasia giovanile*, radio-recita - 22.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 23: Conversazione - 23.15: Dieci minuti di esperimento per gli operatori - 23.25: Fine.

**FRANCOFORTE**  
 kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/60 %  
 17: Concerto orchestrale - 18.25: Conversazione sul cinema - 18.50: Conversazione sulle stazioni radio tedesche - 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.30: Concerto di musica per piano - 20.35: Recitazione di poesie - 20.60: Vodi Langenberg - 22.15: Vodi Berlino - 22.55: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - 23.30: Fine.

**HEILSBURG**  
 kc. 1085 - m. 370,5 - kw. 60/70 %  
 16: Lora del giovane - 16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - 17.55: Rassegna di riviste - 18.15: Mercurio - 18.30: Conversazione: *Le macchine agricole e la Fiera della Germania Orientale* - 18.55: Concerto di musica di compositori di Koenigsberg (quattro numeri) - 19.55: Meteorologia - 20: Vodi Vienna - 21.40: Il Paradiso delle bestie (poemi dedicati agli animali, e racconti di autori diversi) - 22.15: Meteorologia e bollettini diversi.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 1935 - m. 1634,5 - kw. 60/70 %  
 18.30: Concerto orchestrale da Berlino - 17.30: Rivista delle riviste - 18: Conversazione e concerto pianistico di composizioni di Paul Hindemith

- 18.30: Lezione di spagnolo - 18.55: Bollettino meteorologico - 19: Attualità - 19.30: Conversazione agricola - 20: Vodi Vienna - 20.25: Vodi Berlino - 21: Vodi Amburgo - 22: Vodi Berlino - 22.20.24: Vodi Vienna

**LANCENBERG**  
 kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
 19.55: Notizie della sera - 20: Concerto orchestrale: J. Schreiner: *Illustrazioni musicali*; 2. Worsch: *Scherzo musicale*; 3. Schmalz: *Varietà musicale* - 20.30: Recitazione umoristica: I. Albert Engelskamp: *Il signor Pfundl acquista un violino*; 2. Hans Kafka: *Che cosa è un dilemma*; 3. Avercenko: *Un stupido compagno di viaggio*; 4. Hans Haack: *Die drei Koenige*; 5. Jos. Hanns Rosler: *Klause*; 6. Fr. Ljck: *Obstin*; 7. Molnar: *Der Gitterstein*; 8. Alexander Eisingg e Ophüls: *Gioie di Bilogaj*; 9. Lörinz: *Il signor Procuratore* - 22.5: Ulline notizie - 22.20: Concerto variato.

**LIPSIÀ**  
 kc. 1167 - m. 299,2 - kw. 2/60 %  
 16: Concerto orchestrale - 17.30: Segnale orario - Notizie e comunicati vari - 18: Conversazione di Irgone - 18.60: Conversazione da decidere - 19: Conversazione sulla Fiera di Lipsia - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Mozart: *Musica da balletto dalla pantomima Le gelosie Fies*; 2. Sinding: *Suite in la minore per violino e orchestra*, op. 10; 3. Reinecke: *Serenata per orchestra di archi in sol minore*, op. 24; 4. Schaudy: *Intermezzo in sol maggiore*, op. 5; Nicodé: *Romanza per violino in la maggiore*, op. 13; G. Weber: *Ouverture di *Die Rehehercher der weiser** - 21: Programma variato: Concerto vocale e or-

chestrale di *Lieder* popolari, dizione, recitazione e soli vari - 22.6: Ultime notizie - Fine.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 663 - m. 532,9 - kw. 1,5/60 %  
 16.5: Concerto vocale e strumentale - 16.40: Concerto da Sinschard - 18.15: Conferenza - 18.35: Per gli agricoltori - 18.45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole - 19.15: Concerto garmontico - 19.40: Conferenza sul trasporto stradale - 20: Concerto da Garmisch - 21.5: Herbert Hessenkamp legge dalle sue novelle - 21.25: Concerto orchestrale e vocale: *Rosario di Crinolina*; 1. Munchhausen: *Jeune Anhelotte*; 2. Wolzogen: *Adèle - Fiorinda*; 3. *La graziosa Annetta*, canzone viennese; 4. Giuliani: *Variations concertato*; 5. Carulli: *Naturino* - 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario

**MUENLACKER**  
 kc. 832 - m. 360,4 - kw. 60/70 %  
 16.50: Conversazione - Il grottesco nella musica - 19.15: Segnale orario - Meteorologia - 19.30: Conversazione - Il tesoro della Sierra Madre - 20: Vodi Francoforte - 20.35: Concerto di dischi (arie di opere cantate da Caruso) - 20.60: Vodi Langenberg - 22.15: Vodi Berlino - 22.55: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.



# CARMEN

## OPERA COMPLETA SU DISCHI COLUMBIA

La "Carmen" di Bizet è edita dalla Columbia in una edizione veramente meravigliosa. Vi hanno azione più di 200 esecutori con l'intero corpo corale del Teatro Alla Scala. Aureliano Pertile, Benvenuto Franci, Aurora Buades, Ebe Ticozzi e altri ottimi artisti vi hanno parte principale. Recatevi subito da Alati.

**OPERA COMPLETA** in due eleganti albums: 19 dischi doppi da cm. 30 L. 608. - In vendita pure a rate mensili: opera completa L. 672. - pagabili: L. 56 all'atto dell'ordinazione, il rimanente in 11 rate di L. 56 cadauna

**RADIO-FONO-DISCHI**  
**ALATI ROMA**  
**VIA TRE CANNELLE 16**

GIOVEDÌ  
25

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

no. 193 - m. 1654,4 - kw. 30/80%

LONDON NATIONAL

no. 1147 - m. 161,6 - kw. 50/80%

NORTH NATIONAL

no. 086 - m. 301,8 - kw. 50/80%

15: Campare dall'Abbadia di Westminster. — 15:45: Antifone di dischi scelti. — 16: Cronaca sportiva. Negli intervalli musica varia dallo Studio di North Regional. — 17:15: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:20: Berthovino. — 18:30: Concerto. — 18:45: Letture. — 19:30: Conversazione sul San Luigi. — 19:35: Concerto dell'Orchestra della B.T.C. (sezione C) diretta da Ed. Clark. I. Botteillon. *La festa di Rillago*, sinfonia, увертюре, 2. Mozart. *Kine Klein Nachtmusik*, 3. Strawinski. *Suite per piccola orchestra*, 4. Glinka. *Principe Kholmsky*, увертюре. — 10:05: Dulcinea Glasby. *Ossessione*, radio-dramma. — 21:40: Notiziario. — 21:55: Previsioni marittime. — 22: La via del mondo, conversazione. — 22:15: Audizione di dischi scelti. — 22:30:45: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

LONDON REGIONAL

no. 843 - m. 335,8 - kw. 60/80%

18:30: Bollettino agricolo. — 18:35: Concerto dell'orchestra di Midland Regional. Negli intervalli arte per soprano e pianoforte. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B. T. C. diretta da Sir Henry Wood. 1. Mozart. *Sinfonia n. 29* in mi bemolle; 2. Haydn. *Un'aria dalla Creazione*; 3. Mozart. *Concerto di pianoforte in si bemolle*; 4. Mozart. *Un'aria dal Don Giovanni*; 5. Haydn. *Sinfonia n. 100* sol - La Militare. — 21:35: Intervallio. — 21:40: Notiziario. — 21:55: Notizie regionali. — 22: Audizione di dischi scelti. — 22:30:45: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

MIDLAND REGIONAL

no. 759 - m. 308,9 - kw. 25/80%

18:35: Concerto dell'orchestra della stazione. Negli intervalli: Arie per soprano e musica per pianoforte. — 20: Vedi London Regional. — 21:40: Notiziario. — 21:55: Notizie regionali. — 22:32: Vedi London Regional.

NORTH REGIONAL

no. 876 - m. 340 - kw. 60/80%

15: Vedi Daventry National. — 15:45: Ilayoni. — 16: Cronaca sportiva. Negli intervalli musica varia dallo studio. — 17:15: Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:20: Bollettino agricolo. — 18:35: Concerto bandistico e canzoni per coro a quattro voci. — 20: Vedi London Regional. — 21:40: Notiziario. — 21:55: Notizie regionali. — 22: Vedi London Regional. — 22:30:45: Vedi Daventry National.

## JUGOSLAVIA

BELGRADO

no. 687 - m. 430,4 - kw. 2,8/80%

17: Dischi. — 17:20: Concerto vocale di *Udter* nazionali. — 18: Musica riprodotta. — 19:35: Segnale orario. — Programma di domani. — 19:30: Conversazione medica. — 20: Trasmissione di un concerto sinfonico da Salisburgo. — 21:05: Ultime notizie. — Ritrasmissione da stazioni estere.

## NORVEGIA

OSLO

no. 677 - m. 1063 - kw. 60/70%

18: Dischi. — 18:30: Culto. — 19: Notiziario. — Meteorologia. — 19:30: Relazione. — 20: Segnale orario. — 20:18:

Per gli agricoltori. — 20:30: Concerto di piano e canto. I. Sibelius. *Era un sogno*; 2. Alfvén. *La foresta dormiente*; 3. Palmcrén. *Melodia di una giovane*; 4. Kjelström. *Canzone desolata*; 5. Sjangis. *Fantasia dei fanciulli*; suite; 6. Sjangis. *Quattro canzoni*. — 21:15: Conversazione. — 21:40: Meteorologia. — Notizie di stampa. — 22:15: Concerto orchestrale. — Musica brillante.

## OLANDA

HILVERSUM

no. 100 - m. 1676 - kw. 7/80%

18:40: Concerto. — 17:10: Concerto d'organo con arie per tenore. — In un intervallo: Conversazione. — 19:10: Concerto di violoncello e piano. — 19:40: Segnale orario. — Dischi. — 20:40: Concerto di musica antica. — 21:10: Concerto di musica sinfonica da jazz e da ballo. — In un intervallo: Notiziario. — 22:10:23:40: Musica riprodotta.

HUIZEN

no. 1013 - m. 280,1 - kw. 7/80%

18:40: Lezione di lavoro musicale per i giovani. — 17:15: Concerto vocale (tenore) con accompagnamento di piano. — 18:15: Lezione di taglio. — 18:40: Conversazione sull'Armata della Salute. — 19:10: Comunicati di polizia. — 19:35: Notiziario. — 19:40: Concerto corale di musica religiosa. — 20:40: Conversazione. — 21:10: Concerto corale di musica varia. — In un intervallo (21:30): Ultime notizie.

## POLONIA

VARSAVIA

no. 212 - m. 1411,6 - kw. 120/80%

16:35: Comunicati. — 18:40: Rassegna di libri nuovi. — 17: Concerto di pianoforte e violino (quattro numeri). — 18: Conversazione. «L'industria costruttiva in Polonia». — 18:20: Mu-

sica brillante e da ballo. — 19:15: Varsovia. — 19:35: Radiogeografia. — 19:45: Bollettino agricolo. — 19:55: Programma di domani. — 20: Musica brillante dell'orchestra Filarmonica di Varsavia; 1. Johann Strauss. *Morceu espagnole*; 2. Huggs. *Sul giardino giapponese*; 3. Lehár. *Lora e Turgenev*; 4. J. J. Janowicz. *Fuglio sul Medler*; 5. Adams. *Regina d'un giorno*; 6. Barrow. *Le navi delle Liberté*; 7. Taroni. *Festa a Siroglio*; 8. Johann Strauss. *Doone rinchiusi*; valzer; 9. Kurpinski. *Alzarka del balletto*; 10. J. Janowicz. *No. Suk. Marcia nazionale*. — 21:50: Supplemento del radiogiornale. — 21:65: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo.

KATOWICE

no. 734 - m. 408,7 - kw. 13/70%

17: Concerto dell'orchestra mugliese di Laslo Koloman. — 19:15: Bollettini diversi e dischi. — 19:45: Conversazione tecnica. — 22:30: Musica da ballo.

VILNA

no. 531 - m. 566 - kw. 18/80%

19:15: Conversazione musicale. — 19:35: Notizie di stampa da Varsavia. — 19:45: Programmica di domani. — Comunicati vari. — 20:30: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

BUCAREST

no. 701 - m. 394,2 - kw. 12/100%

17: Concerto variato. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18:10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19:40: Dischi. — 20: Segnale orario. — Concerto sinfonico. I. Vivaldi. *Concerto per archi*; 2. Martucci. *Notturmo*; — 20:30: Conferenza. — 20:45: Concerto vocale. — 21:00: Concerto orchestrale. I. Wolf Ferrar. *Serenata per archi*; 2. Debussy. *Piccola suite*; 3. Castaldi. *Tancredi*.



## La musica Jazz moderna

con i suoi melodici ritmi d' danza... soltanto con valvole di alto rendimento, con le nuove Valvole VALVO è udibile fedelmente ritrasmissa!

Rappresentazione Generale per l'Italia:

RICCARDO BEYERLE - MILANO

Via A. Appiani, 1 - Telefono 64-704



## SPAGNA

BARCELONA

no. 860 - m. 304,3 - kw. 7/8

16: Concerto di dischi. — 17:15: Trasmissione di Immagini. — 17:20: Fine. — 20: Concerto del trio della stazione; 1. Purcini. Selezione dalla *Bobette*; 2. R. Wagner. Un frammento dall' *Un del Reno*; 3. Berthovino. Adagio cantabile dalla *Santa pasion*; 4. D. Anastro. *Serenata*. — 20:30: Quotazioni di Borsa. — Dischi. La richiesta degli ascoltatori. — Notizie dai giornali. — 21: Campare della caffetteria. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa e giornali. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Rossow. *Ginoca e sport*, marcia; 2. J. Strauss. *Allegria di studenti*, valzer; 3. Turina. *Valzer*; 4. Id. *Corona in festa*. — 22:30: Campanello. — 23: Concerto bandistico da un caffè. — 24: Fine.

MADRID

no. 707 - m. 424,3 - kw. 1/3

16:50: Notiziario. — Indice di conferenze. — 17: Fine. — 20: Campare dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercatari. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:15: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21:30: Campare dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Concerto vocale (tenore). — Trasmissione di un concerto bandistico. — 21:45: Notiziario. — 22: Campare dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

STOCOLMA

no. 889 - m. 425,4 - kw. 65/80%

17:55: Culto. — 17:30: Musica riprodotta. — 18:30: Relazione. — 19: Musica riprodotta. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto vocale a orchestrale; 1. Mozart. *Serenata n. 9*; 2. Id. *Un'aria di Così fan tutte*; 3. Id. *Un'aria dal Piano nobile*; 4. Verdi. *Fantasia sul Aida*; 5. Wagner. *Soluzioni dal Lehár*; 6. Meyerbeer. *Il barbiere di Siviglia*. — 21:15: Conversazione. — 22: Concerto. — Organo e canto.

## SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNICHE

no. 853 - m. 459,4 - kw. 80/75%

20: Concerto orchestrale e corale di musica e *Heder* popolari. — 21:30: Notiziario. — Bollettino meteorologico. — 21:45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:30: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

no. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80%

17: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra d'archi della stazione. — 17:45: Intermezzo. — 18:15: Ripresa del concerto. — 18:45: Per i giovani. — 19: Conversazione sul cinema. — 19:25: Bollettino dell'Unione svizzera dei contadini. — 19:30: Cronaca teatrale. — 20: Varietà. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Ultime notizie. — Meteorologia. — 22:15: Fine.

## UNGHERIA

BUDAPEST

no. 545 - m. 440,5 - kw. 18,5/20%

18: Musica riprodotta. — 17:15: Conversazione. — 17:45: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19:30: Auto ungheresi (eseguite sul tarogato). — 20: Recita. — Musica da camera; 1. Hozsa. *Duo per violoncello e piano*; 2. Kodaly. *Sonata per violoncello*. — Indir. orchestra zigana.

## U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

no. 208 - m. 1481,5 - kw. 100/80%

15: Concerto orchestrale. — 16: Concerto orchestrale. — 17:30: Concerto variato. — 20: Trasmissione in teleselezione. — *Padri e figli*. — 21:10: Ultime notizie. — 21:30: *Integrazione della Pravda*. — 21:55: Segnale orario.



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato e commedia.*  
 Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,45: *Concerto sinfonico, diretto dal Maestro Bruno Pizzetti.*



**SUPERTRASMISSIONI**

Copenaghe - Ore 21,55: *Concerto d'arpa; Musiche di Boccherini, Piazzi, De Saint Quinten e altri.*  
 Amburgo - Ore 20: *L'Amore della fortuna, operetta di E. Szigelski (dallo Studio).*

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
 Torino: kc. 1030 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: *Giornale radio* - Lista delle vivande.

11,15-12,30: *MUSICA VARIA*: 1. Chiaro: *Orzi e Curtazi*, introduzione; 2. Albergoni: *Madriagolesca*; 3. Weiss: *Manuela*; 4. Smareglia: Danze ungheresi dall'opera *Il Vasulto*; 5. Berger: *Monica, venite via con me*; 6. Pieni: *Signora, non tornate tardi*; 7. Moszkowsky: *Danza spagnola.*

12,30: *Dischi.*

12,45: *Giornale radio.*

13: *Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

13-13,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): *CONCERTO VARIATO*: 1. Silfrelli: *Napoli, Napoli, Napoli!*; 2. Lincke: *Grassia primavera*; 3. Marzotti: *Chitarrata esotica*; 4. Herby: *Appuntamento da Lehar*; 5. Corti: *Nostalgia di Granada*; 6. Marlucci: *Tempo di gavotta*; 7. Desenzani: *handlato.*

13-14 (Trieste): *QUINTETTO*: 1. De Micheli: *Valenca*; 2. Schmalstich: *La capricciosa Yvette*; 3. Mascheroni: *Brivido del passato*; 4. Vilbas: *Culla fatale*; 5. Molè: *Salute a te*; 6. Lehar: *Amor di zingaro*, selezione; 7. Dulotta: *Fantocci in garofani*; 8. Tagliaferri: *La canzone del ritorno*; 9. Pucik: *Feuilleton*; 10. Balling: *Ronda di pagliacci*; 11. Marchetti: *Messico*; 12. Stolz: *Cimborasso.*

13,45-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): *Dischi.*

13,45 (Milano): *Borsa*; 13,55 (Torino): *Borsa*; 14 (Genova): *Borsa*; 14,5 (Firenze): *Borsa*; 14,10 (Trieste): *Borsa.*

16,30-16,40: *Giornale radio.*

16,40-17,10 (Milano - Torino - Genova): *Cantuccio dei bambini: Lucilla Antonelli: «Il pappagallo» - Dischi; (Trieste): Cantuccio dei bambini; (Firenze): Cantuccio dei bambini: «Il nano Bagonghiti».*

**TAPPETI SARDI**

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

ORE 20,45

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO

**BRUNO PIZZETTI**

PALERMO

ORE 20,45

**L'AMICO FRITZ**

OPERA IN TRE ATTI DI

**PIETRO MASCAGNI**

BOLZANO

ORE 20

**TANNHÄUSER**

OPERA IN TRE ATTI DI

**RICCARDO WAGNER**

Registrazione dell'E.I.A.R.

17,10-18 (Milano - Torino - Genova - Trieste): *QUINTETTO*: 1. Richter: *Marcia degli eroi*; 2. Razigade: *Idillio pastonale*; 3. Escobar: *Ronda brasiliana*; 4. Ohlsen: *Fior di loto*; 5. Cortopassi: *Canto dell'edera*; 6. Lehar: *Il paese del sorriso*, selezione; 7. Krone: *Il cardito dorato*; 8. Martinelli: *Argentina bruna*; 9. Zuccoli: *Laita*; 10. De Micheli: *Danza delle bambole.*

17,10-18 (Firenze): *Concerto di musica da camera (arpista Mary Baldacci).*

18,25: *Giornale radio* - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Comunicazioni dei Consorzi Agrari - Dopolavoro.

19 (Milano-Torino-Genova-Firenze): *MUSICA VARIA*: 1. Jones: *La Gelsia*, fantasia; 2. Ferraris: *Occhi neri*; 3. Mecham: *Pattuglia americana.*

19-20 (Trieste): *QUINTETTO*: 1. De Micheli: *In memoria*, preludio; 2. Stolz: *Madri*; 3. Fedoriksen: *Violini e clarinetta*; 4. Leopoldi: *L'antenna di Adriana*; 5. Herberl: *Il segreto della notte*; 6. O. Straus: *Ultimo*

*witzer*, selezione; 7. Cuocudi: *Are Maria*; 8. Dick: *Ameri.*

19,25: *Comunicazioni dell'Enit.*

19,30: *Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

19,30: (Milano-Torino-Genova-Firenze): *Dischi.*

20: *Giornale radio* - Bollettino meteorologico - *Dischi.*

20,40: «*I cinque minuti del radiocorriere*», rubrica offerta dalla Società anonima «Acque e Termi di Bognanico».

20,45:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M° BRUNO PIZZETTI

1. Mozart: *Sinfonia n. 28* in do maggiore: Allegro spiritoso - Andante - Minuetto - Allegretto - Presto.

2. Pizzetti: *Ronda veneziana.*

3. Beethoven: *Sinfonia n. 5* in do minore.

Nell'intervallo: *Conversazione di Alberto Casella.*

23: *Giornale radio.*

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 880 - m. 441,2 - kw. 00/100 %  
 Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
 ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 11,811  
 m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): *Giornale radio* - Comunicati dell'Ufficio presagi 12,30: *Previsioni del tempo* - Musica riprodotta.

13-14,15: 1. *RADIOSESTETTO*: a) Milgnone: *Tattisuno*; b) Adducci: *Per gli occhi tuoi*; c) Massenti: *Centrotola*, fantasia; 2. *Musica sinfonata per pianoforte* eseguita dal pianista Enrico Mari; 2. *RADIOSESTETTO*: a) Cerri: *Rapsodia lombarda*; b) Kulman: *La Duchessa di Chicago*, selezione; c) Adduci: *Frugolina.*

13,20: *Giornale radio* - *Borsa.*

13,30: *Segnale orario* - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): *Conversazione per le signore.*

17: *Cambi* - *Giornale del fanciullo* - *Giornale radio* - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: *CONCERTO STRUMENTALE*: 1. Weber: *Concerto in fa maggiore*, per fagotto con accompagnamento di pianoforte; a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (professore di fagotto: Carlo Trentoni); 2. a) Pergolesi: *Aria di Lelida*, dall'opera *Olimpiade*; b) Rossini: *Otello*, «*Assisa a piè d'un salice*»; c) Donizetti: *Nelly* «*In questo semplice*» (soprano Virginia Brunetti); 3. a) Gluck-Brahms: *Gavotta*; b) Bajardi: *Mattata*; c) Ravel: *Giocchi d'acqua* (pianista Vittoria Rucci); 4. Ricci: *Crispino e la Comare*, aria di Annetta (soprano Virginia Brunetti).

19,10 (Napoli): *Cronaca dell'Idroporto* - *Notizie sportive.*

19,15: *Notizie agricole* - *Comunicati del Dopolavoro* - *Giornale radio* - *Musica riprodotta.*

20: *Segnale orario* - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,5: *Comunicato dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura* (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: *Notizie sportive* - *Notizie varie* - *Giornale dell'Enit.*

20,45:

**Concerto variato**

1. Haydn: *Trio in sol*, per pianoforte, violino e violoncello, a) Andante, b) Poco adagio, c) Finale - Rondò all'inglese (esecutori: Germano Annali (pianoforte), Francesco Antonioni (violino) e Antonio Saldairelli (violoncello).

2. a) Verdi: *Aida*, «*O celi azzurri*»; b) Catalani: *Loreley*, «*Da che tutta mi son data*»; c) Puccini: *Due ari* dall'opera *La rondine*; 1°



«Canzone di Dorella» 2.  
«Fanciulla & sborciato Fante»  
(Soprano Linda Gandini).

3. Ernesto Bladi: *Tre notturni* per pianoforte, violino e violoncello, a) Andante, b) Andante quieto, c) Tempestoso (esecutori Germano Arzuffi, Francesco Antonini e Antonio Saladrelli).

21,30:

### Pagliacciata

Commedia in un atto di CAMILLO MELLAG (Traduzione e riduzione radiofonica di W. LOVATELLA).

Personaggi:

*Fulgore, danzatrice di corallo* (Giovanna Scotto)  
*Pando, pagliaccio* E. Piergianni  
22 (circa): **CANZONI MODERNE** interpretate dal tenore Franco Perulli, - Musica variazioni.  
- Musica Uffine notizie.  
Fino alle ore 24: Musica da ballata: Orchestrali del Casanova.

### BOLZANO

Kc 816 - m 388,1 - kw 1/100 %

12,25: Balladini meteorologici.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELIAR - Musica riprodotta con dischi « Columbia ».

13: **MUSICA ITALIANA**  
1. Cimarusi: *Il noll'innamo se-grefo*, sinfonia.

2. Mascagni: *Rosa*, romanza.  
3. Leoncavallo: *La bohème*, fantasia.

4. Brogi: *Zampagnato*.

43,30: **Giornale radio** - Comunicati dei Consorzi agrari.

17,18: **CONCERTO VARIATO** TRASMESSO DAL « LINO BOLZANO ».

19,50: Comunicazioni del Dopoparlato.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELIAR.

### Tannhäuser

Opera in tre atti di R. WAGNER

Direttore d'orchestra

M. A. PEDROLLO

Direttore dei cori M. VERVOA (Ediz. Ricordi).

(Registrazione).  
Negli intervalli: Leonardo Van-della: « Cose e casi curiosi », conversazione - Giornale dell'EMI.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

### PALERMO

Kc 573 - m 521,4 - kw 3/70 %

12,15: **Giornale radio**.  
13-14 **MUSICA VARIA** (Sestetto): 1. De Micheli: *Al Sarao*; 2. Diadig: *Serenata marinairesca*; 3. Hrubý: *Das Grosse Bysler*, selezione; 4. Aelfors: *Itzazzara*; 5. Verdi: *Don Carlo*; 6. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; 7. Montanari: *Piccola fantasia*; 8. Friend: *I e Wema e cola zingara*; 9. Valente: *Duto tu*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELIAR - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: **MUSICA HIPNOTICA**  
20: Comunicazioni del Dopoparlato - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
20,20-20,45: **Musica riprodotta**.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELIAR.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

**VIENNA**  
Kc. 680 m 610,9 - kw 15/80 %  
C6 2 Z  
Kc 852 m 352,1 kw 7/80 %  
10: Conferenza - Riposo o nuovo motto - 15,30: Conferenza - Il canale Gotico - 16,50: Concerto orchestrale - 18,15: Bollettino dei viaggi e del movimento dei forestieri - 19,30: Conferenza - Aspettazioni autunnali - 19,45: Cronaca sportiva.  
19: Conferenza - I tipi merali importanti - 19,40: Musica campestre austriaca - 20,10: Inalabili cantati - 20,35: Concerto (dischi): 1. Ciaikovski: Concerto per violino in re maggiore, 2. Ciaikovski: Concerto per piano in mi minore, 3. Tartini: Concerto per violoncello, in re maggiore, - 21: Notizie della sera - 21,15: Danze.

### BELGIO

**BRUXELLES I (Francese)**  
Kc 898 - m 609,3 - kw 15/80 %  
17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - 18: Concerto di dischi - 18,15: Conversazione - La poesia dell'infanzia - 18,30: Concerto di dischi - 19,15: Conversazione turistica - *Journal* - 19,30: Giornale parlato - 20,30: Concerto pianistico - 20,15: Paul Caillaud: *The Hyl*, commedia in due atti - 21: Radio trasmissione del concerto dal Kursaal di Gandina diretto da Toussaint de Sutter con canto (soprano): 1. Mendelssohn: Ouverture di *Huy Hut*; 2. Ciaikovski: Balletto dello *Schlagobock*; 3. P. Gilson: *Serenata da Torcello*; 4. Lahn: *Un'aria di Margherita nel re d'Alc*; 5. Massenet: Fantasia sull'*Kroandé*; 6. Massenet: *Un'aria da Saffo*; 7. Wagner: Ouverture del *Fascello jantassano* - Dopo la trasmissione: *Giornale parlato* - In seguito: Concerto di dischi (7 numeri) - 23: Fine.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**  
Kc 888 - m 337,8 - kw 16/80 %  
17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Walpor - 17,45: Trasmissione per i fanciulli - 18,30: Concerto di dischi - 19,15: Conversazione sul «Giornale viaggiatori» - 19,30: *Giornale parlato* - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Kuups; 1. Grieg: Suite n. 1 di *Peer Gynt*; 2. Intervento di canto (soprano): 3. Godard: *Racconto pastorale*; 4. In tenore di canto; 5. Rilenberg: *Mandoline*; 6. J. H. Martello: *del giotellere*; 7. Schubert: *Musica militare* - 20,45: Conversazione - Letteratura per fanciulli - 21: Radio-transmissione del concerto dal Casino di Knokke; 1. Wagner: *L'Orto del Reo* (Entrata degli Dei nel Walhall); 2. Iralinis: *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra; 3. Léon Dubois: *La morte immoderata* (Frammenti di concerto del primo quadro); Intervento di canto; 5. Schumann: Ouverture di *Manfred*; Dopo la trasmissione: *Giornale parlato* - In seguito: Concerto di dischi (8 numeri) - 23: Fine.

20,15:

### L'Amico Fritz

Opera in 3 atti di P. MASCAGNI (Edizione Sotgiorno)  
Maestra direttore e concertatore: FERREYRA RUSSO.  
Negli intervalli: F. De Maria: «Villaggiole montane», conversazione - Notiziario.  
Dopo l'opera: Uffine notizie.

### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA**  
Kc. 914 - m 486,8 - kw 120/80 %  
17,45: Conversazione - Problemi militari - 17,55: Dischi - 18,25: Notizia (in tedesco) - 18,30: Conversazione nemotomossale (in tedesco) - 19: Concerto di un'orchestra di mandolini - 19,40: Conversazione di legge - 19,55: Voti (in) - 20,45: Introduzione alla trasmissione seguente - 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione - Composizioni di Jaroslav Kricka: Due pezzi per violino e piano in *Serenata*, in *Terzetto*; 2. Sonata in mi minore, opera 40; 3. *La casa natale*, trio - 23: Segnale orario - Ultime notizie - 23,15: Comunicati del *Radio Journal* - Informazioni teatrali - Programma di domani - 23,20: Musica riprodotta.

**BRATISLAVA**  
Kc. 1070 m 928,8 - kw 13,5/80 %  
19: Voti Praga - 19,55: Trasmissione da Brno - 20,45: Voti Praga - 22,15: Programma di domani - Comunicati - 22,20-23: Musica riprodotta.

**BRNO**  
Kc. 878 m 341,7 - kw 32/80 %  
19: Concerto vocale per soprano - 19,20: Soli di *oboe* e piano - 19,40: Voti Praga - 19,55: Concerto orchestrale di polpatori di paesi diversi - 20,45: Trasmissione da Praga - 22,15: Comunicati del *Radio Journal* - 22,20-23: Musica riprodotta.

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
Kc. 260 - m 1161,8 - kw 7,5/80 %  
**COPENAGHEN**  
Kc. 1087 m 981,2 - kw 0,75/80 %  
15: Concerto - Nell'intervallo, alle 15,45: Reclutazione - 17: Per i bambini - 17,40: Notizie finanziarie - 17,50: Conferenza - 18,00: Lezione di tedesco - 18,60: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - 19,30: Conferenza - 20: Campiane - Chiacchierata - 20,10: Musica classica umoristica - 20,50: Cronaca di una visita in una fabbrica di automobili - 21,30: Concerto di jazz - 21,40: Notiziario - 21,55: Concerto di arpa - 1. Horcherini: *Minuetto*; 2. Copernic: *Rondo*; 3. Mozart: *Minuetto*; 4. Bierné: *Impromptu*; 5. Tourner: *Prélude*; 6. De Saint Quentin: *Capricious notes of blues*; 7. Tourner: *Berceuse*; 8. Hanrikainen: *Canzone popolare finlandese*; 9. Weber: *Inno alla danza* - 22,25: Musica da ballo - 24: Campiane.

### FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
Kc. 988 m 304 - kw 19/75 %  
19,30: Informazioni - 19,40: Musica riprodotta - 20: Estrazione dei premi - 20,15: Ultime notizie - 20,30: (Concept) orchestrale.  
**MARSILIA**  
Kc. 950 m 214 - kw 1,8/70 %  
17: Per le signore - 17,30: Musica riprodotta (aria popolari) - 18: Informazioni dell'Agenzia Havas - 18,15:

**Giornale radio** - 19,30: Concerto di dischi (musica da ballo) - 20,15: *Canzone artistica* - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Weber: Ouverture di *Amoroso*; 2. Strauss: *Il barbiere di Siviglia*; 3. Mussorgski: *Una giornata calda nella Piccola Russia*; 4. Fialta: *Intermezzo*; 5. El. Deligios: 6. Dard: *Suite sinfonica*; 7. Wagner: *Prelude del Lohengrin*; 8. El. Il *inno* di *Amoroso*; 9. Strauss: *Il barbiere di Siviglia*; 10. El. *Adagio per clarinetto*; 11. El. *Milfio di Sigrifro* - Dopo il concerto: Musica da jazz.

**PARIGI P. P. (Poste Parisiens)**  
Kc. 914 m 328,2 - kw 80/80 %  
19: Informazioni e notizie di stampa - 19,55: Musica riprodotta - 20: Conferenza - 20,20: Chiacchierata locale - 20,30: *Giornale parlato* - 20,45: Concerto orchestrale; 1. Godard: *Un'aria della Venedora*; 2. Honegger: *Contra l'notte*; 3. Tosti: *Adagio*; 4. Leconte: Ouverture di *Kosik*; 5. Waldteufel: *Polka di Diamanti*; 6. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 7. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 8. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 9. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 10. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 11. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 12. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 13. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 14. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*; 15. Ciaikovski: *Concerto per violino e piano*.

**RADIO PARIGI**  
Kc. 972 m 1274,1 - kw 75/80 %  
18,30: Come lunedì - 19: Musica riprodotta - 19,45: Corsi commerciali - Informazioni - 20: Trasmissione dell'opera di Verdi *La Traviata* (su dischi) - Nel primo intervallo, alle 20,30: Informazioni - Previsioni meteorologiche - 20,40: Conversazione - Nel secondo intervallo, alle 21,35: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni - 22,20-23: Musica riprodotta (quattro numeri).

**STRASBURGO**  
Kc. 869 - m. 945,2 - kw 11,5/70 %  
18,30: Trasmissione di un concerto da Lilla - 17,30: Conversazione letteraria - Il fronte dei Romanzi - 17,45: Dischi - 18: Conversazione in tedesco - *Attualità* - 18,15: Conversazione in tedesco - *La Corte di Assise* - 18,30: T. de Raville: *Grin grin*, radio-commedia - 19,30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco - 19,45: Concerto di dischi (musica brillante) - 20,10-20,20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Maurice de Villers; 1. Wagner: *Quy del Taccello fantasma*; 2. Weber: *Prezzo di concerto* per piano e orchestra; 3. Liszt: *Variazioni sinfoniche* per cello ed orchestra; 4. Fétter: *Affluente*, suite d'orchestra; 5. Debussy: *Harpadia* per orchestra con clarinetto solista; 6. Saint-Saens: *Notte persiana*.

**TOLOSA**  
Kc. 779 - m. 385,1 - kw 8/48 %  
17,15: Quotazioni di borsa - 17,30: Orchestra sinfonica - 17,45: Arie di operette - 18: Musica classica - 18,15: Orchestra varie - 18,30: Quotazioni di borsa - 18,45: Melodie - 19: Violoncello e pianoforte - 19,15: Musica militare - 19,30: Comunicati della radio direzione - Notiziario - 19,45: Canzone - 20: Concerto di Barucchi; 1. *Concerto di Barucchi* - 20,15: Arie di opere comiche - 20,30: Arie di opere - 20,45: Orchestra argentina - 21: Orchestra viennese - 21,30: Brani orchestrali di opere comiche - 21,45: Arie di opere - 22: Brani orchestrali di operette - 22,55: Musica da ballo - 23,30: Notiziario - 22,45: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (orchestra sinfonica moderna) - 23: Melodie - 23,15: Concerto di cronache - 23,30: Arie di operette - 24: Bollettino meteorologico - 0,5/30: Musica inglese.

### GERMANIA

**BERLINO**  
Kc. 918 - m. 419 - kw 1,5/50 %  
18,30: Concerto pomeridiano - 17,30: Conferenza «LA repubblica medioevale» - 17,55: Franz Tratu legge dalle



suo opere — 18.35: Rassegna letteraria — 18.35: Conferenza — 21.10: Radioscalatore e il suo apparecchio — 18.55: Comunicati per i radioascoltatori — 19: Attualità — 19.10: Conferenza — 19.55: Consigli per il weekend — 20: Concerto popolare (cori, mandolini e flutti) — 21: Notiziario — 21.10: Concerto per archi 1. Beethoven; *Quartetto in si bemolle maggiore*; 2. Brahms *Quartetto in do minore* — 22.10: Notizie varie — Ind. fino alle 0.30: Danze.

**BRESLAVIA**

nc. 993 - m. 325 - h.w. 1,5/50 %  
 18: Per le signore — 18.25: Concerto dell'orchestra della stazione — 17.20: Conversazione - La morte di mio fratello — 17.40: Conversazione - Lo studente opera lavoratore — 18.10: Conversazione musicale — 18.30: Conversazione da declinatori — 18.55: Weather Observation League dalle sue opere — 18.30: Concerto di dischi (musica sinfonica) — 20: Trasmissione da Berlino — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 22.30: Musica da ballo da Berlino — 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

nc. 770 - m. 389,8 - h.w. 1,5-50 %  
 17: Concerto orchestrale — 18.25: Conversazione su Goethe — 18.50: Conversazione medica — 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario — 19.30: Vedei Muehlerer — 19.45: A. Bruck: *Franciscane al tempo della gioventu di Goethe*, radiorecita — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario — 22.45.24: Musica da ballo da Berlino.

**KOENIGSWATERHAUSEN**

nc. 182,5 - m. 1334,9 - h.w. 80/70 %  
 15: Rassegna e recensione di libri di pedagogia — 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia — 17.30: Dialogo - La riforma del teatro — 18: Concerto di autiche sonate per cello e contrabbasso - Concertazione attoria — 18.55: Bollettino meteorologico — 19.15: Attualità — 19.45: Conversazione di veterani mara — 19.55: Per gli operai — 20: Vedei Berlino — 21.15: Vedei Francoforte — 22.30: Ultime notizie - Meteorologia - Ind. fino alle 0.30: Vedei Berlino.

**LANGENBERG**

nc. 835 - m. 472,4 - h.w. 80/70 %  
 16.20: Per i giovani — 17: Concerto da Stoccarda — 18.20: Per le scienze — 18.45: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche — 18: Chiacchiere sui dischi — 19.20: Conferenza — 19.55: Notizie della sera — 20: Conferenza — Dal Haino ai Impiani — 20.30: Concerto vocale e strumentale dedicato a Carl Loew — 22.5: Ultime notizie — 22.30: Danze (da Berlino).

**LIPSIÀ**

nc. 1157 - m. 169,3 - h.w. 75/50 %  
 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione — 17.30: Segnale orario - Notizie e comunicati vari — 18.10: Rassegna di pubblicazioni scientifiche — 18.30: Conversazione sui fanciulli — 19.30: Conversazione sui problemi economici attuali — 20: Vedei Heilsberg — 21.15: Rudolf Maerker: *I disonesti*, radiorecita — 22.5: Ultime notizie - Fino alle 23.30: Concerto di musica brillante.

**MONACO DI BAVIERA**

nc. 582 - m. 529,9 - h.w. 1,5/50 %  
 16.5: Concerto orchestrale — 18.35: Conferenza - La fantasia dei nostri ragazzi — 17: Concerto pomeridiano — 18.15: Conferenza — 18.35: Conferenza - Organizzazione del Ferrivie italiana — 18.55: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole — 19.5: Conferenza - Novità tecniche — 19.30: Serata varia — 20.40: Discorso — 21: Concerto vocale e strumentale (composizioni di Max Reger): *1. Variations* - *2. Opus 14* su un tema di Beethoven, op. 85; *3. Alla speranza*, op. 121; *4. Suite romantica* — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario — 22.45: Concerto da Stoccarda.

**MUEHLACKER**  
 nc. 833 - m. 360,8 - h.w. 80/70 %  
 18: Concerto orchestrale da Freudonstadt — 17: Concerto dell'orchestra della stazione — 18.55: Conversazione giuridica — 18.55: Conversazione medica — 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Programma della prossima settimana in esperanto — 19.30: Conversazione e dialogo - Due donne sulle tracce di Ulisse — 19.45: Musica e canto - Antico danese - Isoleste — 21.15: Vedei Francoforte — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia — 22.55-0.30: Musica da ballo da Berlino.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**  
 nc. 163 - m. 1654,4 - h.w. 30/80 %  
 16: Concerto orchestrale di musica varia e arie per soprano — 17.15: L'ora dei fanciulli — 17.30: Qua e là - sommario degli avvenimenti della settimana — 18: Notiziario — 18.30: Beethoven *Lieder* per baritone — 18.50: Conversazione di giardinaggio — 19.10: Critica musicale — 19.15: Trasmissione della B.B.C. — 19.30: Audizione di dischi sebbi — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Henry Wood. Composizioni di Beethoven: *1. Ouverture di Leonora*, n. 2; *2. Filaria* per soprano ed orchestra; *3. Concerto per pianoforte*, n. 3 in do minore; *4. Sinfonia* n. 4 in si bemolle — 21.40: Notiziario — 21.55: Previsioni marittime — 22: Il Par-lamento (ieri e oggi) - conversazione — 22.12: Concerto alla Ramla militare della stazione. Composizioni di Sullivan e di German: 1. Ed. German: *Selezione di Paterice*; 2. Sullivan: *Selezione di Paterice*; 3. Ed. German: *Come il pino*, suite; 4. Sullivan: *Il Pozzo da Farnia* (1811); 5. Marcella *da Farnia* — 22.34: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

**LONDON REGIONAL**  
 nc. 943 - m. 355,8 - h.w. 80/80 %  
 16: Vedei Daventry National — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.30: Concerto d'organo da una sala da ballo (da North Regional) — 19: Concerto vocale e strumentale (baritone e sestetto) — 20.15: Ashley Sierren e A. A. Thomson: *Grand Slow*, rivista musicale — 20.30: *Notizie regionali* — 21.15: Notizie regionali — 21.30: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) diretta da Hely-Hutchinson con arie per basso negli intervalli. 1. Cimara: *Ouverture del Matrimonio segreto*; 2. Mozart: *Sei tante le desche*; 3. Haydn: *Tre arie per basso dalle Stagioni*; 4. Schubert: *Sinfonia* n. 6 in do — 22.30.24: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

**MIDLAND REGIONAL**  
 nc. 752 - m. 398,9 - h.w. 25/80 %  
 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.20: Philip Johnson: *Shone the dew*, commedia in un atto — 19: Concerto di una banda militare — 20.10: Vedei London Regional — 21: Notiziario — 21.15: Notizie regionali — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per contralto. 1. Auber: *Ouverture di Marco Spada*; 2. Fletcher: *Scene della foresta*, suite; 3. Tre arie per contralto; 4. Tichels: *Selezione da opere di Donizetti*; 5. Quattro arie per contralto; 6. Weber: *Inno al valore*; 7. Alec Rowley: *Suite di dance indies* — 22.30: Vedei London Regional.

**NORTH REGIONAL**  
 nc. 676 - m. 480 - h.w. 50/80 %  
 16: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per contralto — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione e musica per pianoforte — 18.30: Radiodiscussione tra un solitario ed un biotompete — 18.45: Vedei London Regional — 19: Notiziario — 21.15: Notizie regionali — 21.30: Musica da camera e canzoni per baritone. 1. Schu-

mann: *De tempi dal Trio* in re minore; 2. Sette canzoni moderne (trio per baritone); 3. Arensky: *Trio* in re minore, op. 32 — 22.30.24: Vedei Daventry National.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**  
 nc. 697 - m. 430,4 - h.w. 2,5/60 %  
 17: Ditschi — 18: Conversazione — 19.25: Segnale orario - Programma di domani — 19.30: Conferenza — 20: Concerto dell'orchestra della stazione — 1. Beethoven: *Sinfonia del Guglielmo Tell*; 2. Gornel: *Duo a S. Cecilia*, solo di violino con accompagnamento d'orchestra; 3. Il *Canto della primavera*; 4. Liszt: *Il rapido ungherese* — 20.35: Concerto di musica per due pian. 1. Saint-Saens: *Variation su un tema di Beethoven*, opera 35; 2. Rachmaninov: *Il suite per due pian.* — 21.10: Concerto vocale di *lieder popolari* — 21.40: Concerto orchestrale - Mozart: Concerto per oboe — 22.10: Concerto vocale di Schubert — 22.30: Ultime notizie - Musica zingana ritrasmessa.

**NORVEGIA**

**OSLO**  
 nc. 977 - m. 1083 - h.w. 60/40 %  
 18: Musica riprodotta — 18.45: Conversazione sugli Echimidi — 19: Notiziario - Meteorologia — 19.30: Attualità - Notizie unistorici di Kristian Eister — 20: Segnale orario - Reportage dalla Scuola di agricoltura di Ostfold — 21.10: Conferenza e recitazione - Il poeta persiano Sa'di — 21.40: Notizie di stato e varie — 22: Chiamburata di attualità — 22.15: Programma vario.

**OLANDA**

**HUIZEN**  
 nc. 1013 - m. 296,1 - h.w. 70/80 %  
 16.25: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante — 17.40: Conversazione agricola — 18.10: Seguito del concerto — 18.50: Conversazione — 19.10: Comunicati di piano — 19.25: Segnale orario — 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Scarsola: *Ouverture di Terzolino*; 2. Mozart: *Ouverture di Tito*; 3. Haydn: *Contra Tre*; 4. Giuseppe: *Trish*; 5. G. Euseo: *Popolo sulla ruota* — 20.40: Notiziario — 20.55: Concerto per violoncello e piano — 1. Chopin: *Nocturno op. 9 n. 2*; 2. Sgambini: *Serenata napoletana*; 3. Harry: *Fantasia* — 21.45: Concerto di musica popolare — 22.40.50: Musica riprodotta.

**POLONIA**

**VARSAVIA**  
 nc. 217 - m. 1411,8 - h.w. 120/80 %  
 16.35: Comunicati — 16.40: Conversazione - Esiste l'immortalità? — 17: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato — 18: Conferenza — 18.30: Musica brillante e da ballo da un Restaurant — 19.15: Varie — 19.25: Radiogiornale — 19.45: Rassegna della vita agricola dell'estero — 19.55: Programma di domani — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra Filarmontica di Varsavia; 1. Cherubini: *Ouverture dell'opera Amore e gelosia*; 2. Beethoven: *Concerto per violino e orchestra* — 21: Conversazione musicale — 21.15: Continuazione del concerto; 1. Zelenski: *Nette Tatra*, *ouverture*; 2. Weinberger: *Danze varie*; 3. Rimski-Korsakoff: *Suite di balletto dell'opera Mlada* — 21.55: Supplemento del radiogiornale — 21.55: Bollettino meteorologico — 22: Musica da ballo — 22.40: Bollettino sportivo — 22.50: Musica da ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
 nc. 761 - m. 394,2 - h.w. 12/100 %  
 17: Concerto orchestrale — 18: Notiziario — 18.10: Concerto orchestrale - Lincke: (accettori della guardia a ca-

valto; 3. Zimmer: *Suite romana*; 3. Chopin: *Waltz*, opera 34; 4. Chajkowski: *Barcarola*; 5. Armandola: *Barabola e Polka* — 19: Conferenza — 19.40: Dischi — 20: Segnale orario - Concerto di violino a piano; 1. Brahms Schumann: *Sonata*; 2. Corelli: *Sarabanda o Allegro*; 3. Encores: *Ilillio*; 4. Beethoven: *Romanza* — 20.30: Conferenza — 20.45: Concerto di piano — 21.35: Violoncello e piano — 21.45: Informazioni.

**SPAGNA**

**BARCELONA**  
 nc. 860 - m. 348,8 - h.w. 7/6  
 18.15: Concerto di dischi — 20: Concerto dell'Orchestra della stazione - Minuetto dalla *Missa*; 2. Burt: *Canzone d'amore*; 3. Massenet: *Selezione dal Kradine*; 4. Hoesland: *Mareta eroica* — 20.30: Quantozioni di Borsa - Foschi (a richiesta degli ascoltatori) - Notizie dai giornali — 21: Campagne della catinale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quantozioni di Borsa e mercati — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Siede: *Chamata alle armi*, marcia; 2. Caballero: *Le due principesse*, selezione; 3. Waldteufel: *Tutto Parigi*, *Waltzer*; 4. De Severa: *La mia bambola preferita*; 5. Berceuse; 5. Koushner: *Piccola festa*, gawaz; 6. Chopin: *Primo n. 4* — 22.35: Trasmissione poetico-musicale per dizione o piano; 1. Chopin: *Mazurka*, opera 41; 2. Albiniz: *Valencia*; 3. Monpou: *Canzoni magiche*; 4. Gilbert: *Canzoni Sonatine* — 22.30: Concerto corale (della sinfonia) — 0.30: Audizione di dischi spolti — 1: Fine.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**  
 nc. 653 - m. 469,4 - h.w. 60/75 %  
 16.30.17: Per i fanciulli — 18.30: Conversazione sulla pesca — 18: Segnale orario - Meteorologia - Rassegna bibliografica - Bollettino del mondo — 19.15: Conferenza — 19: La Horruessen - un iglenico sport popolare svizzero — 19.30: Concerto di dischi (musica popolare) — 19.40: Conferenza: L'agricoltura e la crisi — 20.30: Introduzione alla trasmissione seguente — 20.35: Wagner: *La Walkiria*, atto primo (dallo Studio) — 21.30: Notiziario - Bollettino meteorologico — 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano — 22.20: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
 nc. 453 - h.w. 25/80 %  
 17: Segnale orario - Per le signore — 17.45: Concerto dell'orchestra d'archi della stazione — 18: Conversazione sportiva — 19.30: Bollettino dell'Automobile Club svizzero — 19.30: Conferenza — Attraverso il mondo — 20.45: Trasmissione marziale del Festival - La Ruche bondogne — 22: Ultime notizie - Meteorologia — 22.15: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST**  
 nc. 645 - m. 650,5 - h.w. 18/70 %  
 16: Chiamburata sulla moda — 17: Conferenza — 17.30: Orchestra italiana — 18.30: Conferenza — 19: Musica da camera — 20.15: Arie popolari — 21.30: Concerto di violino; 1. Grieg: *Sonata* in mi minore; 2. Bach-Mann: *Bandiera*; 3. Berceuse; *Berceuse*; 4. Mantini: *Arieta spagnola*; 5. Turgenev: *La Fanciulla parlata* - Ind. Orchestra Zikaga.

## SUPERTRASMISSIONI

Roma Napoli - Ore 20,45: *I Vespri siciliani*, opera di Giuseppe Verdi (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *L'amante nuovo*, operetta di P. Ostali (dallo Stadio).

## SABATO

27

## SUPERTRASMISSIONI

Bratislava - Ore 19,30: *La fiera di Soroczi*, opera di M. Musorgsky (dal Teatro Nazionale Slovacco).

Lyon la Doua - Ore 20,30: *La Peitchele*, opera comica di G. Offenbach (da Parigi).

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 005 - m. 331,4 - kw. 1/100 %  
Torino: kc. 1098 - m. 213,7 - kw. 1/100 %  
Genova: kc. 058 - m. 312,8 - kw. 10/100 %  
Trieste: kc. 1311 - m. 242,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio - Lista delle vivande

11,15-12,30: Musica varia: 1. Lincke: *Introduzione d'opere*; 2. Ferralès: *Viandante russo*; 3. Matiani: *L'ora dei ricordi*; 4. Brüsselmanns: *Suite Virgile*; 5. Caron: *Esposizione suite di valzer*; 7. Myddleton: *Marche alle americane*; 8. Pietri: *Casa mia, casa mia*, fantasia; 9. Pflanz: *Notte orientale*; 10. Calotta: *Kurka*

12,30: Dischi  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Kaper: *Sel guzo, mio tesoro?*; 2. Rosey: *Esposito*; 3. Humelli: *Sconforto*; 4. Lehár: *Dove c'è l'aldilà*, fantasia; 5. Piek Mangingali: *Serenata*; 6. Tili: *Festa viterreña*; 7. Carosio: *Morosa*

13-14 (Trieste): QUINTETO: 1. Ascher: *Questa è il tamburino*; 2. Rapallo: *Storino di rondini*; 3. Borsatti: *Poly danza il black*; 4. Gherl: *Casta Susanna*, valzer; 5. Gentili: *Invocazione*; 6. Wagner: *Lohen-grin*, selezione; 7. Calotta: *Lululet le*; 8. Profes: *Plangeral amaramente per me*; 9. Marchetti: *Bollata carnevalesca*; 10. Salter: *Prima venne il valzer*; 11. Di Lazzaro: *Oh Margherit*; 12. Palma: *Peppino*

14-14,30 (Milano-Torino-Genova): Dischi

14-14,30 (Firenze): R. Nissini: *Caratteristiche composizioni di jazz per pianoforte*

16,30: Giornale radio.  
16,40: Canticello dei bambini.  
16,50: Rubrica della signora.

17-18 (Milano - Torino - Genova): Musica da ballo - (Firenze): Musica da ballo (Orchestra Honolulu del Chalel Parterre) - (Trieste): *Concerto vario*: 1. Bellini: *Norma*, ouverture; 2. a) Tosti: *Vorrei*; b) Tirindelli: *Sulla soglia*; c) De Gresenz: *Invitati al ballo* (soprano Elettra Camanzi); 3. Boccherini: *Minuetto*; 4. Puccini: *La Bohème*, « Mi chiamano Mimì » (soprano Elettra Camanzi); 5. Mascagni: *L'Amore Friz*, selezione; 6. Bizet: *Pescadore di perle*, « Siccome un dia » (soprano Elettra Camanzi); 7. Waldteufel: *Pioggia d'oro*; 8. Scassola: *Piccola serenata*

18,35: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi Agrari - Dopolavoro.

19 (Milano-Torino-Genova-Firen-



## STAGIONE LIRICA DELL'EAR

ROMA - NAPOLI  
ORE 20,45

## I VESPRI SICILIANI

OPERA IN 5 ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

## PERSONAGGI

ELENA, soprano	—	—	—	—	—	V. Ameglio: Ruffi
ARRIGO, tenore	—	—	—	—	—	Angelo Ferraro
GIORDIO DI MONFORTE, baritone	—	—	—	—	—	Carlo Ingelbrecht
GIOVANNI DA PROCIDA, basso	—	—	—	—	—	Carlo Zaccari
SIRE DI BETHLEHEM, basso	—	—	—	—	—	Anita D'Amonte
DAMEL, tenore	—	—	—	—	—	Onor De' Signore
MANFREDO, tenore	—	—	—	—	—	Cino Di Signora
NINETTA, soprano	—	—	—	—	—	Bianca Buschi
TIBALDO, tenore	—	—	—	—	—	Bianco Giusti
ROBERTO, baritone	—	—	—	—	—	Carlo Terzi
CONTE DI VAUDENOVY, tenore	—	—	—	—	—	V. Senari

Vedere la rivista a pag. 22

20: MUSICA VARIA: 1. Lehár: *Ma-zurka blu*, fantasia; 2. Myddleton: *La brigata fantasma*; 3. Cortopassi: *Postillino*

19 (Trieste): QUINTETO: 1. Donati: *Perù*; 2. Siede: *Soldati nel via scolaro*; 3. Leuschner: *Vecchia Lus-sha*; 4. De Micheli: *Il piccolo soldato*; 5. Micheloff: *Non dirmi no: dimmi forse*; 6. Kabanov: *Polzodra*, selezione; 7. Hamud: *Danza americana*; 8. Consiglio: *Mildred*

19,25: Comunicazioni dell'Ear.  
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi

20,30: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi », conversazione.  
20,45:

## Varietà

Nell'intervallo: Conversazione.  
22: Musica da ballo ritrasmessa dal Luna Park Lido di Milano.  
23: Giornale radio  
23,55: Ultime notizie.

## ROMA-NAPOLI

Roma: kc. 630 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 041 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDR. CORTE: (2 RO): kc. 11,811  
m. 25,4 - kw. 9/30 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi  
12,30: Previsioni del tempo - Musica riprodotta.

13-14,15: 1. RADIOSETTETTO: a) Giovanni Strauss: *Loreley*; b) Ara: *Canto per voi, signora*; c) Pant: *Vu-Vu*; d) Messager: *Madame Chrysothème*, selezione; 2. VIOLONCELLISTA TITO VEZZI LISINI: a) Grieg: *Poesia eroica*; b) Granados: *Goyescas*; c) Papper: *Canzone viterreña*; 3. RADIOSETTETTO: a) Lehár: *Federica*, selezione; b) Gilbert: *Sigismondo*

13,20: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicato della Reale Soc. Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi  
17,15: « Novella allegra » di Ugo Chiarelli

17,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: 1. Kirman-Duskin: *Tre can-*

## I Vespri siciliani

Melodramma in 5 atti  
Musica di G. VERDI (Ed. Ricordi).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra IRACIMO SANFANELLI. Maestro del coro EMILIO CASALINI.

Negli intervalli: Mario Corsi: « La diplomazia di un comu-dicografo », conversazione - Angelo Castaldi: « Le nostre Colonie: l'Algeria », conversazione - Notiziario di varietà.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 315 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica BRILLANTE (Orchestra): 1. Cerri: *La trombetta del bersagliere*; 2. Billi: *Zuffari blu*; 3. Angiolini: *Le Muse ed i Fiori*; 4. Flacciano: *Fernandito*; 5. Brunetti: *L'Ungarese*; 6. Lehár: *La Zarevitch*, selezione; 7. Rico: *Sogno d'oro*; 8. Flacciano: *I tre perché*.  
13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: CONCERTO VARIATO DAL « LI-DO BOLZANO ».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto sinfonico

diretto  
dal M. PERSANO LIMENTA.

Parte prima:  
1. Schumann: *Sinfonia n. 1* (opera 38, a) andante un poco maestoso, allegro vivace, b)

lughello, scherzo; e) allegro animato e grazioso.  
Dall' A. Chiaruttini: «L'America, culto dell'umanità», conversazione.

- Parte seconda:**  
1. F. Lindy: *La Foresta incantata*, leggenda sinfonica.  
2. Grieg: a) *Nostalgia*; b) *Coro nuziale norvegese*.  
3. Shindigart: *Banza piemontese* n. 2.  
Libri nuovi - Giornale dell'Enil.  
21.30:

**MUSICA LEGGERA**

1. Vinterstein: *Tutti arabi*; 2. Apollonio: *Serenata ideale*; 3. Manon: *Celestini*; 4. De Serrà: *Sei Tu, Mimosa*; 5. Grandino: *Se tu ricorri*; 6. Bregola: *La Baronescina*, fantasia; 7. Maliberti: *La Danza inquadra*, selezione.  
22.30: Giornale radio.

**PROGRAMMI ESTERI**

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

**AUSTRIA**

**VIENNA**

kc. 585 - m. 512,3 - kw. 15/80 %

**GRAZ**

kc. 852 - m. 383,1 - kw. 7/80 %

- 18.45: Conferenza: «Il paesaggio di Salzborno» - 17.10: Concerto (ome rfidano) - 18.40: Attualità - 19.20: Arie cantate (Musiche di Mozart, Verdi, Wolf, Strauss, Arnt) - 20: Valzina musicale (da Berlin) - 22: Notiziario - 22.20: Danze varie.

**BELGIO**

**BRUXELLES I (Franese)**

kc. 589 - m. 500,3 - kw. 15/80 %

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18: Concerto di dischi - 18.15: Conversazione: «L'intelligenza di Ligeti» - 19.30: Concerto di dischi - 19.15: Conversazione: «La società nazionale delle arti decorative e industriali» - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André (negli intervalli cantò): 1. Courmays: *Licite*, me-step; 2. Offenbach: *Chœur de Olyffe d'infanterie*; 3. Borchert: *Ballo juno* (pot-pourri); 4. Internego di cantic; 5. Chabrier: *España*, rapsodia spagnola - 20.45: Il quarto d'ora di letture: Premi dedicati alla gioielleria - 21: Continuazione del concerto.  
1. Gounod: *Marcia dal II tributo di Zoroara*; 2. Guillaume *Voltdia*; 3. Leonard: *Pezzi di fantasia per violino e orchestra*; 4. Una fantasia; 5. Intermezzo di cello; 6. Irving Katal: *Fox trot*; 7. Sam Lewis: *Troppo tardi*; 8. Waldteufel: *Dancers, valser*; 9. Berlioz: *Marcia nuziale*. - 21: Giornale parlato - 22: Concerto ritrasmesso dalla sala Mentlino di Anversa - 23: Fine.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

- 19.15: Conversazione: «In viaggio attraverso il Granducato» - 19.30: Giornale parlato - 20: Concerto del Trio della stazione - Gilson: *Maria Jan* (fantasia); 2. Flotow: *Alessandro Stranellia*; 3. Dvorak: *Umoresca*; 4. Leemans: *Epitafio di Sicilia e Aria di balletto antico*; 5. Lehar: *Amor, signora*, fantasia; 6. Galimberti: *A un idolo* (due pezzi per violino); 7. Neruda: *Herceuse stana* (violoncello); 8. Lachauxme: *Manzelle Sourtre*; 9. Darinont: *A Napoli*. - 20.45: Lettera - 21: Radio trasmissione di un concerto da Kourska di Osterdam diretto da François Rasse col concorso di Georges Thill; 1. Alfieri: *Aldisnara*

**PALERMO**

Kc. 532 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

- 12.45: Giornale radio.  
13.14: **MUSICA VARIA** (Sestiere).  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
18-18.30: Cantuccio dei bambini - Letture amene.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20.20: Valido sportivo.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20.30-20.45: Musica riprodotta 20.45:

**L'amante nuova**

operetta in 3 atti di P. OSTMIJ  
Direttore M° P. MURELLA.  
Ned'Ind'valli; M. Russo; e Shindigart: «Insieme», conversazione - Notiziario di varietà.  
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**

kc. 260 - m. 1152 - kw. 7,5/90 %

**COPENAGHEN**

kc. 1067 - m. 281,9 - kw. 0,75/80 %

- 15.30: Concerto - Nell'intervallo, alle 16.15: Concerto di pianoforte 17.40: Notizie finanziarie - 17.50: Conferenza - 18.10: Lezioni di francese - 18.50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19.15: Segnale orario - 19.30: Conferenza - 20: Canzone - Revue (azione) - 20.30: Inno al re per gli anziani - 20.30: Inno al re per gli anziani - 20.30: Notiziario - 20: Canzone.

**FRANCIA**

**BORDEAUX-LAFAYETTE**

kc. 868 - m. 304 - kw. 12/75 %

- 18: Concerto orchestrale - 19.20: Il quotidiano - 20: Informazioni e quotazioni di Borsa - Esposizione dei premi - 20.30: Cronaca sportiva - 20.40: Musica riprodotta - 20.55: Ultime notizie - 20.30: Musica riprodotta - 21: L'Alfred de Musset: *Un capriccio*, commedia in un atto; 2. Louwrik: *Chi ha parlato, beati*, dramma in un atto; 3. Baudryon: *Le barbe del re*, commedia in un atto.

**MARSIGLIA**

kc. 050 - m. 315 - kw. 1,8/70 %

- 17: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica da ballo) - 17.30: Informazioni dell'agenzia Itavas - 18.15: Giornale radio - 19.15: Conversazione sull'organizzazione scientifica del lavoro - 19.40: Musica riprodotta (musica da ballo) - 20.15: Conversazione agricola - 20.30: Concerto di musica popolare eseguito dall'orchestra della stazione - In un intervallo: Canzoni delle sciarate - Dopo il concerto: Mostra da ballo.

**PARIGI P. P. (Petit Parisien)**

kc. 914 - m. 320,3 - kw. 40/90 %

- 19: Informazioni e notizie di stampa - 19.55: Musica riprodotta - 19.55: I fatti della settimana - 20: Musica riprodotta - 20.15: Commedia - 21: Canzoni francesi - 22: Musica riprodotta

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kc. 207 - m. 1448,8 - kw. 13/80 %

- 19.30: Giornale parlato (previ conversazioni) - 20.20: Bollettino meteorologico - 20.30: Segala di commedia - 1. *La signorina T.S.P.*, bozzetto inedito; 2. Octave Feuillet: *La partita di dadi*, commedia in un atto; 3. Henri Picard: *La doppia impostura*, commedia in un atto.

**RADIO PARIGI**

kc. 174 - m. 1728,1 - kw. 15/80 %

- 19.30: Come lunedì - 19: Conversazione - 19.10: Musica riprodotta (sette canzoni) - 19.45: Corsi commerciali - Informazioni - 20: Letture letterarie - 20.30: Informazioni - Bollettino sportivo - 20.40: Conversazione di politica - 20.45: Concerto di un certo pianista: Chopin al Tredecimo mattino, il Secondo e terzo Improvisato, c) Mazurka, d) Tre studi, e) Scherzo in si bemolle minore - 21.15: Rassegna dei giornali della sera - 21.30: Musica riprodotta - 1. Mezzora di composizioni allegre; 2. Mezzora di composizioni di Offenbach.

**STRASBURGO**

kc. 885 - m. 348,2 - kw. 11,5/70 %

- 16: Musica da ballo (dischi) - 18.45: Conversazione giuridica - 19: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam - 18: Conversazione turistica - 18.15: Conversazione per gli oculisti - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam - 19.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco - 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam; 1. Gounod: *Balletto del Cirque Marzou*; 2. Paganini: *Sette di violino*; 3. Filiguerri: *Una pagina d'amore*, valzer lento; 4. Jessel: *Selezione della Figlia della Foresta nera*; 5. Pi-

rucci: 2. Saint Saens: *Il Cigno*, violinello solo; 3. Liszt: *La cattedrale musicale*; 4. Gounod: *Melodramma di Piccolino*; Violino solo; 5. Wagner: *Racconti del Graal*; 6. nel *Lohengrin*; 6. Verdi: *Fantasia sull'Attila*; 7. Leoncavallo: *In aria nel Pagliaccio*; 8. Wagner: *Quintetto dei Maestri Cantori*. Dopo la trasmissione: *Giornale parlato*. In seguito: Concerto di musica da ballo ritrasmesso dal Kursaal di Ostenda - 23: Fine.

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA**

kc. 614 - m. 488,4 - kw. 120/80 %

- 17.50: Conversazione - 18: Dischi - 18.10: Per gli acrobati - 18.15: Per gli operai - 18.35: Notiziario in tedesco - 18.50: Conversazione (in tedesco) sul poeta Wilhelm Rihmhammer - 19: Radio-comunicato - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica da ballo - 20.30: Serata di capota - 21: Segnale orario - 22: Segnale orario - Ultime notizie - 22.15: Comunicati del *Radio Journal* - Informazioni teatrali - Programma di domani - 22.20-24: Vedi Moravska-Ostava

**BRATISLAVA**

kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/80 %

- 19: Concerto di dischi - 19.30: In introduzione alla trasmissione seguente - 19.30: Musorgski: *La pera di Sorocinski*, opera in due atti (della Teatro Nazionale slovacco) - 21: Vedi Praga - 21.15: Programma di domani - Comunicati - 22.20-24: Vedi Moravska-Ostava.

**BRNO**

kc. 878 - m. 241,7 - kw. 32/80 %

- 19: Trasmissione da Praga - 19.15: Comunicati del Radio-journal - 19.20: 24: Vedi Moravska-Ostava

**KOSICE**

kc. 1078 - m. 293,1 - kw. 9,0/80 %

- 19: Trasmissione da Praga - 22.15: Programma di domani - 22.20-24: Vedi Moravska-Ostava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**

kc. 1127 - m. 263,3 - kw. 11,9/80 %

- 19.15: Trasmissione da Praga - 22.15: Programma di domani - 22.20-24: Programma variato. Radio-comunicati canzoni, soli di strumenti e orchestra.



shuk: *Marche des Sins-Pillate*. - 22.30: *Trasmissione di un concerto da Thionville*; 1. Telke: *Vecchi compagni*; 2. Marat: 2. Hérold: *Ouv. di Zampa*; 3. Burali: *Ma Nonnante*, a 3 voci maschili con accompagnamento d'orchestra; 4. Popy: *Sulle tinte*, fantasia; 5. Whitehead: *Three folk valzer*; 6. Group: *pet*; *Dopo la guerra*, polka (solo di cornetta); 7. Rossini: *Stuf dal Capletto*; *Trii*; 8. Haler: *Der Gesung* a 4 voci maschili con accompagnamento di orchestra; 9. Hauser: *Sinfonia elettrica per contri*; 10. Grand: *Marcia L'eroe* - 22.30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**TOLOGA**

- kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/66 %  
12: Trasmissione di immagini - 17.15: Orchestra varie - 17.30: Melodie - 17.45: Concerto di dischi offerto da un giornale (arte di opere) - 18.15: Orchestra argentina - 18.30: Notizie di guerra - 18.40: Arie di opere comiche - 19: Grandi orchestrali di opere - 19.14: Concerto di fisarmoniche - 19.30: Comunicati della radio-direzione - Notiziario - 19.45: Musica militare - 20: Arie - 20.15: Grandi orchestrali di opere - 20.15: Motivi di film suoni - 20.40: Concerto di comunisti - 21: Concerto di dischi offerto da un giornale (musica vari) - 22: Musica militare - 22.15: Scene comiche - 22.30: Notiziario - 22.45: Musica per trio - 23: L'ora dei ascoltatori - 24: Bollettino meteorologico - 0.5-0.30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 806 - m. 371,2 - kw. 1,5/80 %

- 16.30: Concerto orchestrale - 17.30: Conferenza (esposizione) - 18.15: Alcune scettiche della vacanza - 18.25: Conferenza: «Il prodotto principale della Mancia» - Il taglino Senja - 19: Attualità - 19.20: Musica brillante - 20: Vedi Monaco - 20.40: Radio-pot-pourri da Berlino - 20.50: Notiziario - 21.00: Danze (da Berlino)

**BERLINO**

kc. 771 - m. 418 - kw. 1,5/80 %

- 16.5: Concerto orchestrale - 18: Il racconto della settimana - 18.15: conversazione - 18.55: Comunicati della Radio-Direzione - 19.15: *Lieder e ballate* 1. Mathieson: *Heston* - *Alto di mattino* - *Serenata*; 2. Musorgski: *Herceuse* - *Vento accostarsi alla porta* - *Canzone di Meffodora*; 3. Loeve: *Kyrie*; 4. *Prudencia*; *Re*. - 19.35: Cronaca sportiva - 20: Grande varietà musicale - 21: Notizie varie - Infil: Danze.

**BRESLAVIA**

kc. 993 - m. 325 - kw. 1,5/80 %

- 16: Conversazione sul cinema - 16.15: Per i fanciulli - 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.30: Rassegna musicale - 17.45: Conversazione - 18: Lo studente della crisi - 18.15: Conversazione di astronomia - 18.40: conversazione da decidere - 19: Concerto di dischi (musica brillante) - 20: Trasmissione di Monaco - 20.50: Vedi Berlino - 21: Segnale orario - Notiziario Meteorologico - 22.30: Musica da ballo da Berlino - 23: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 778 - m. 389,6 - kw. 1,1/50 %

- 17: Concerto orchestrale - 18.35: Trasmissione sul poeta Jakob Knapp - 19: Conversazione: «La ciomeva generazione» - 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.30: Trasmissione da Muehlbacher - 22.10:





SUPERTRASMISSIONI

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30: *Anima allegra*, opera di F. Vittadini. Direzione di A. Pedrollo.

Bolzano - Ore 20: *Serata di musica leggera*.

# DOMENICA

28

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *La vedova allegra*, operetta di F. Lehár.

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 807 - m. 531,4 - kw. 7/100 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 812,9 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 257,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 698 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,10-9,55: Giornale radio.  
10,45: Consigli agli agricoltori (Milano): Dott. Cristiano Basco: «Lo stallatico» - (Torino-Genova): Dott. Carlo Bava - (Firenze): Sen. Prof. Tito Poggi - (Trieste): Prof. Montanini.

11: Messa solenne dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti - (Torino): Don Giocondo Fina - (Genova): Padre Valeriano da Finale - (Firenze-Trieste): Mons. Emanuele Magli.

12,30-11,30: CONCERTO VARIATO: 1. Adam: *Se fossi re*, sinfonia; 2. Berlioz: *Notti, balliamo ancora?*; 3. Lullu: *Cette bre garrotte*; 4. Leoncavallo: *Pommes vivants*; 5. Lehár: *Clà Clà*, fantasia; 6. Martinuzzi: *Dolce lullu*; 7. De Nicelli: *Brigata allegra*; 8. Borchert: *Operetta in rivista*; 9. Grog: *Falzer di Grog*; 10. Amadei: *Marcia notturna*; 11. Siede: *Chiamata alle armi*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Musica da ballo dal Luna Park Lido di Milano.

Negli intervalli: Notizie sportive.  
18,15-18,25: Giornale radio - Notizie sportive.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19,5-20 (Trieste): **QUINTETO**: 1. Lortzing: *Ouverture solennette*; 2. Cortopassi: *Notte stellata*; 3. Lehár: *Frasquita*, valzer; 4. Vallini: *Leggenda d'Ottobre*; 5. Rodige: *El freuetico*; 6. Urbach: *Ricordi di Gounod*; 7. Borchert: *Bezi con me*; 8. Tschuber: *La castagnetta*.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

**Anima allegra**  
Opera in 3 atti di F. VITTADINI  
Direttore d'orchestra  
M<sup>o</sup> ANRICO PEDROLLO  
Direttore dei cori  
M<sup>o</sup> O. VERTOVA  
(Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola», lettura - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio,



MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ora 20,30

## ANIMA ALLEGRA

OPERA IN TRE ATTI  
di F. VITTADINI

### ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,3 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 741 - m. 318,8 - kw. 15/60 %  
ROMA ONDE CORTI (280): ke. 11,811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.  
9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franz).

10,15 (Roma): Musica religiosa.  
10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacolo.

12,30-14: Musica riprodotta - Negli intervalli: Canzoni e duetti comici.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE - Nell'intervallo: Notizie sportive - 1. a) Gollermann: *Nottzug* in re minore; b) Popper: *Vita* (violoncellista Cesare Colanarino); 2. a) Due antiche canzoni spagnuole traserite da J. Nin, b) Pratella: *La strada bianca* (tenore Alfredo Sermioli); 3. a) Donizetti: *Lucrezia Borgia* («Nella fatal di Binini»), b) Marchetti: *Ray Blas*, «Cera una volta una Duchessa» (mezzo soprano Maria Willaume); 4. a) Jalo: *Canti russi*, b) Thomé: *Romanza senza parole*, c) Squire: *Danza rustica* (violoncellista Cesare Colanarino); 5. a) Marucci: «Preghiera della notte», dall'Oratorio *Samuel*, b) Massenet: *Werther*, «Ah non mi risederò» (tenore Alfredo Sermioli); 6. Verdi: *Don Carlo*, aria della Duchessa d'Eboli (mezzo soprano M. Willaume).

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idropolo - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive.  
20,45:

### La vedova allegra

Operetta in 3 atti di FRANZ LEHAR  
Direttore d'orchestra M<sup>o</sup> A. PAOLETTI

Negli intervalli: Monologo brillante di Giuseppe Cavacioppo, detto da Giovanna Scotto.

Notiziario.  
Dopo l'operetta: Ultime notizie

### BOLZANO

Ke. 815 - m. 388,1 - kw. 1/100 %

10,30: Musica religiosa riprodotta.  
11-11,10: Dr. R. Toma: «Consigli agli agricoltori».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'Eiar - Pio Callari: Notiziario sportivo.

12,45-13,45: MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Donati: *Rosa di Spagna*; 2. Brusso: *Canzonetta*; 3. Balke: *Parata di passeri*; 4. Fucik: *Temporale invernale*; 5. Marelli: *Ronda allegra*; 6. Nicklass-Kempner: *Desiderio tzigano*; 7. Lehár: *La danza delle Ubeltule*, selezione; 8. Concina: *Neszy*.

17: CONCERTO VARIATO RITRASMESSE DAL «LIDO BOLZANO».

17,35-18: Notiziario sportivo - 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio sport.

### Musica leggera

Parte prima:

1. Crisenolo: *Marcietta gaia*.
2. Trevisiol: *Perle preziose*.
3. Waldteufel: *Arrivederci*.
4. Schmalstich: *La capriciosa*.
5. Ranzato: *Le campanone del villeggio*.
6. Gernian: *Tre danze*.
7. Musica riprodotta.

### PALERMO

Ke. 572 - m. 621,6 - kw. 3/78 %

10,25: Spiegazione del Vangelo: Padre Benedetto Garonia.

10,40: Musica religiosa.  
11,5: Dott. Berna: «Consigli agli agricoltori».

12,45: Giornale radio.  
13-14: Musica brillante e canzoni riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: CONCERTO VARIATO.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.  
20,25-20,45: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PAROLI.

1. Beethoven: *Carlotta*, ouverture.
  2. Mendelssohn: *Concerto* in sol minore per pianoforte ed oboe (solista Marisa Bentivegna).
  3. Longo: «Etimologie arabosicule», conversazione.
  3. Pizzetti: 3 preludi per l'*Edipio Re di Sofocle*.
  4. Rossi: *Tocatta*, trascrizione libera per pianoforte, archi ed organo di A. Toni (al pianoforte M<sup>o</sup> Coltone).
  5. Wolf-Ferrari: *Le donne curiose*, sinfonia.
- «Dalle riviste» s. novella  
22 (circo):

### Varietà

1. a) Magno: *Namat*; b) M<sup>o</sup> riotti: *Vete* (tenore Masino La Puma).
  2. a) Carraro: *Pupetta*, b) Dall'Argine: *Omù* (soprano Marga Levvai).
  3. Mariotti: a) *Amore sportivo*; b) *I casti son tre* (comico Paris).
- 22,55: Ultime notizie.

# DIZIONARIO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 33)

## RIDUZIONE DELLA CAPACITA' DI UN ACCUMULATORE.

La riduzione della capacità di una batteria di accumulatori al piombo può dipendere da numerose cause. Vedete alle voci « Accumulatore » e « Solfatazione ». Quantunque una batteria ha funzionato l'ultima volta e le prescritte norme di manutenzione la riduzione della sua capacità può dipendere da una notevole caduta di materia attiva dalle griglie delle singole piastre, appunto in conseguenza del lungo uso in questo caso non rimane da fare altro che ricambiare le piastre resesi inservibili. Volendo accontentarsi di una capacità ridotta è bene togliere il fondo depositosi nel fondo dei recipienti di ciascun elemento poiché, aumentando l'altezza di questo fango, verrebbero a mettersi in corto circuito i singoli blocchi di piastre.

## RIFLESSIONE (Circuito a).

E' una disposizione di circuito ricevente con la quale uno o più tubi elettronici amplificatori adempiono a questa funzione amplificatrice del segnale ricevuto sia prima che dopo della sua rivelazione. In inglese tale disposizione è nota col termine di « reflex ». Vedere sotto questa voce.

## RIGENERATIVO.

Sinonimo di *retroatto* o *retroattivo*.

## RIGENERAZIONE.

Sinonimo di *reazione elettromagnetica* ed *elettrostatica*.

## RIGENERAZIONE DELLE VALVOLE.

E' una operazione con cui una valvola elettronica che, per eccessivo riscaldamento del filamento, ha perduto la proprietà di emettere elettroni, ricomincia nuovamente questa indispensabile proprietà. Un eccessivo riscaldamento provoca la volatilizzazione dello strato di torio che, per costruzione, è stato aggiunto al tungsteno del filamento, torio che, come sarà noto, è atto ad emettere un maggior numero di elettroni. Riscaldando la valvola alla sua tensione massima (4 Volti o altra a seconda dei tipi) per qualche ora e badando a non dare alcuna tensione agli altri elettrodi, è possibile richiamare sulla superficie del filamento una parte di torio che, in lega col filamento, trovasi nell'interno del filamento stesso. Altro procedimento di rigenerazione consiste nel ricambio del filamento quando questo è bruciato, per quanto, in questo caso, trattasi piuttosto di una operazione di sostituzione che di rigenerazione. Ad ogni modo quest'ultima operazione è consentita solamente ad officine particolarmente attrezzate allo scopo, poiché si tratta di smontare l'ampolla, togliere il filamento rotto, sostituirne un altro nuovo, rimontare il tutto e rifare di nuovo il vuoto nell'interno dell'ampolla.

## RIGHI AGOSTO.

Celebre scienziato e fisico italiano nato a Bologna il 27 agosto 1850 e morto ivi il 6 giugno 1920. Considerato, a giusta ragione, il conduttore e il creatore degli studi del Maxwell e dell'Herz, a 21 anni era già assistente alla

cattedra di fisica dell'Università di Bologna. A 27 anni libero docente, a 30 professore ordinario a Palermo, Padova e, poi, a Bologna.

Conseguì numerosissimi ed importantissimi premi e distinzioni, fra cui il premio dell'Accademia dei Lincei, il premio Hugues della Società Reale di Londra, Membro delle principali Accademie del mondo. Eccezionale studioso e sperimentatore, si può affermare che non vi fu ramo della fisica per il quale il Righi non si interessasse. Incuriosito da un recente dibattito delle geniali conquiste nei singoli campi, raccolse tutti i suoi lavori, studi ed investigazioni in un numero enorme di pubblicazioni e memorie (circa 150) in ognuna delle quali ha fatto sempre risaltare le sue personali caratteristiche di profondo studioso ed osservatore, una mirabile rigosità scientifica, e un mirabile chiarezza di esposizione.

Oltre che nello studio ed esperimenti sulle oscillazioni, il Righi si fece un nome nell'ottica, nel magnetismo, nell'elettricità. Ma ciò che lo rese veramente celebre furono i suoi studi e le sue realizzazioni sulla natura elettrica della materia e sulla analogia dei fenomeni elettrici e luminosi, entrambi originati da diverse gamme di oscillazioni.

Dedicò molta parte della sua meravigliosa attività allo studio delle onde herztiane e dell'Herz che essere considerato, più che un conduttore, un perfezionatore, un realizzatore più completo. Non bisogna dimenticare, inoltre, che nello studio del Righi, a Bologna, e nella casa di villeggiatura che il Righi possedeva a poca distanza da Pontecchio (vicine alla voce « Instrumenti »), il giovane Marconi fu introdotto spessa, quando si recava dal suo di allora celebre prof. Righi a chiedere notizie e maggiori decisioni sulla « Onde elettriche » del quale il Righi era già considerato un Maestro.

Nel 1907, compiendo i 25 anni di insegnamento, gli furono tributate delle « Indimenticabili » manifestazioni di affetto e di ammirazione da tutto il mondo scientifico. Nel 1931 l'Associazione Elettrotecnica Italiana istituiva un premio annuale intitolato al Righi e consistente in una medaglia d'oro.

Al senatore Righi spetta il merito di aver perfezionato gli apparecchi primitivi costruiti dall'Herz, di aver studiato a fondo le manifestazioni delle onde herztiane, iniziando una nuova era nel campo delle scienze fisiche e comprendendo tutti i suoi studi in proposito in un lavoro dal titolo « *Ottica delle oscillazioni Herztiane* », meraviglioso lavoro di analisi e di sintesi, mirabile per l'ampiezza dello sviluppo e l'importanza che lo studio delle oscillazioni dovevano avere negli studi scientifici moderni.

## RILUTTANZA.

La *resistenza magnetica*, o riluttanza, è la resistenza che incontra il flusso magnetico a percorrere un circuito magnetico. Non occorre qui ricordare che, per circuito magnetico (vedesi il capitolo sullo spazio percorso dal flusso magnetico). La riluttanza ha per unità di misura l'*ostersted* che viene indicata con la lettera *S* e corrisponde alla riluttanza di un magnete cilindrico avente la lunghezza di 1 cm., la

sezione di 1 cmq. e la permeabilità uguale ad uno. I rapporti intercedenti fra il flusso magnetico, la forza magnetomotrice e la riluttanza sono visibili dalla formula:

$$\phi = \frac{M}{S} \text{ cioè:}$$

Flusso magnetico = forza magnetomotrice / riluttanza

Questa formula è nota col nome di legge di Hopkinson ovvero « legge di Ohm magnetica » e può esprimersi anche: « In un circuito magnetico il flusso è dato dal quoziente fra la forza magnetomotrice applicata e la riluttanza del circuito magnetico stesso ».

Da quanto sopra abbiamo detto noteremo senz'altro l'analogia esistente fra la formula relativa ad una corrente elettrica e quella relativa ad un flusso magnetico. Infatti, secondo la legge di Ohm, noi diciamo che  $I = \frac{E}{R}$ , cioè:

$$\text{Corrente} = \frac{\text{f.e.m.}}{R}$$

Quando un circuito magnetico ha sezioni e permeabilità diverse per ciascuno dei suoi tratti, è da ritenersi in serie, ognuna con le caratteristiche delle singole parti. E, data la analogia coi casi più comuni di più resistenze elettriche in serie, avremo che la riluttanza complessiva sarà la somma delle riluttanze parziali. Quando, invece, un flusso magnetico si divide in diversi circuiti magnetici dando luogo a delle riluttanze in parallelo, si avrà che la riluttanza totale fra i punti estremi del circuito sarà minore di quella di ciascun circuito magnetico, analogamente al caso di più resistenze in parallelo.

## RINNOVAZIONE DELL'ACIDO.

La rinnovazione della soluzione di acido solforico negli accumulatori al piombo va fatta, se occorre, solo quando l'elemento è completamente carico, cioè quando le piastre hanno ridato al liquido tutto l'acido da esse assorbito. Generalmente questa operazione va eseguita contemporaneamente alla sostituzione di quelle piastre resesi inservibili o per la caduta di materia attiva oppure per solfatazione, ossidazione, ecc. Sommando le piastre, quelle che si ritiene possano ancora servire bisogna che siano mantenute in un bagno di acqua distillata o, per lo meno, acqua nuova per evitare che, asciugandosi, diventino inservibili.

## RIPRODUTTORE FONOGRAFICO.

Voce italiana che, pur essendo una traduzione molto libera, è da preferirsi alla voce inglese corrispondente « Pick up ». Vedete sotto questa voce ed anche a quella di « Diaframma elettromagnetico ».

## RISCALDAMENTO DELLA SOLUZIONE.

Versando per la prima volta la soluzione di acido solforico in un accumulatore al piombo (vedere alle voci « Accumulatore », « Acido solforico », « Densità », ecc.) e procedendo alla ricarica di un accumulatore, non bisogna giustamente superare la temperatura di

35°-40° centigradi. Un anormale riscaldamento durante la ricarica può dipendere da una eccessiva intensità della corrente di carica. Occorre interrompere l'operazione e riprenderla, alla giusta intensità, quando si è ritornati alla prescritta temperatura.

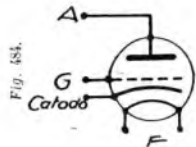
Per il primo versamento della soluzione occorre, se possibile, agire con una bacchetta di vetro pulchissima. Se non è possibile fare ciò, è bene tenere l'elemento in un recipiente contenente acqua fresca. Anche durante la prima carica di un accumulatore è possibile avere un eccessivo riscaldamento. In tal caso seguire lo stesso suggerimento dato precedentemente ed, ove non fosse possibile, è necessario eseguire la carica ad un regime inferiore del 40-50% a quello prescritto.

Un eccessivo riscaldamento dell'accumulatore, oltre a provocare una anormale evaporazione del liquido, verrebbe a pregiudicarsi, alla graduale deformazione e carbonizzazione dei separatori con la conseguente messa in corto circuito delle singole piastre positive e negative.

## RISCALDAMENTO INDIRECTO.

Il problema della alimentazione delle valvole elettroniche a mezzo della corrente alternata fu affrontato nel 1927 e, in pochissimo tempo, si sono ottenuti dei risultati notevolissimi, tali da meravigliare anche i tecnici che, con curiosità ed interesse, hanno seguito le diverse fasi con le quali si è arrivati al grado di perfezionamento odierno che ha permesso di eliminare quasi completamente batterie di pile e di accumulatori ed evitando il fastidio e le spese continue che la manutenzione ed il ricambio di questi apparecchi richiedevano.

Le valvole funzionanti a corrente alternata si distinguono in due tipi: quelle ad accensione diretta e quelle ad accensione indiretta. Ma in un apparecchio radioeconomico è possibile usare delle valvole a corrente alternata ad accensione diretta solamente nell'ultimo stadio (a bassa frequenza) e possono anche essere usate delle valvole normali costruite per accensione con batteria. Per gli altri stadi occorrono le valvole ad accensione indiretta poiché la continua inversione della polarità della corrente di alimentazione renderebbe impossibile la ricezione.



La valvola ad accensione indiretta, rappresentata schematicamente dalla fig. 484, ha, oltre alla placca ed alla griglia del comune triodo, due elementi distinti, il filamento ed il tubo, quest'ultimo avente la solita funzione di emettere elettroni quando è riscaldato, funzione che viene adempita, nelle ordinarie valvole a corrente continua, dallo stesso filamento che, a questo scopo, viene opportunamente riscaldato. Nelle val-

vole a riscaldamento indiretto il filamento (anche qui di tungsteno) ha l'unica funzione di fornire del calore al catodo affinché questo si trovi nella condizione di emettere il flusso di elettroni.

E' noto che, nelle valvole a corrente continua, il filamento, mentre che viene riscaldato a mezzo della sorgente locale di energia elettrica (ed, a tal scopo, è costituito da un regolare circuito elettrico con due terminali per l'entrata e l'uscita della corrente), contemporaneamente a ciò ed in conseguenza di tale riscaldamento, emette degli elettroni che sono raccolti dalla placca e dando luogo ad una corrente elettrica attraverso il circuito interno filamento-placca. Nelle valvole a riscaldamento indiretto il filamento viene portato ad una elevata temperatura per il passaggio di una corrente alternata di pochi Volti (variabile a seconda del tipo di lampada) ed, in tal caso, quindi, si riscalda, indirettamente, il catodo o per conduttività calorica o per irradiazione. Si hanno, quindi, due particolari costruzioni (vedi fig. 485).

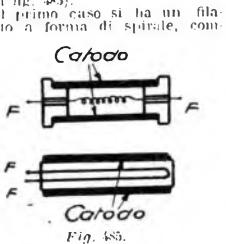


Fig. 485.

Il filamento è isolato e sostenuto da due isolatori. I quali lo mantengono in questa posizione centrale rispetto al catodo, cilindretto di nichel che attorna il filamento. Il riscaldamento in quest'ultimo provvede, per irradiazione, il riscaldamento del catodo, sul quale è fissata la sostanza attiva costituita da uno strato di ossido di bario oppure una miscela di diversi ossidi.

Questo strato ha il potere di emettere molti elettroni, anche se riscaldato a bassa temperatura, anzi aggiungiamo che esso è sensibile anche alla sola luce, la quale provoca una benché lieve emissione elettronica.

Questa costruzione ha il vantaggio di una lunga durata del filamento, il quale può lavorare per parecchie migliaia di ore senza essere rotto per dilatazioni ed altro per la sua forma a spirale. La emissione elettronica, inoltre, ha inizio dopo pochissimi secondi dalla accensione del filamento. Vi sono, però, degli svantaggi e li enumereremo brevemente: Possibilità di corto circuito fra il filamento ed il catodo nel caso in cui venga a mancare il centraggio rigoroso del filamento in mezzo al cilindretto costituente il catodo e sensibile ronzio dovuto alla corrente alternata. Il pericolo di corto circuito può essere, però, eliminato con alcuni accorgimenti tecnici costruttivi ed il ronzio dell'alternata si annulla montando una doppia spirale in maniera da avere, sempre e costantemente, due campi magnetici in opposizione.

In altro sistema di montaggio è rappresentato dalla seconda parte della fig. 485. Si rileva facilmente che il filamento è racchiuso completamente in un cilindretto di materiale isolante ed isolante ed, attraverso questo, è montato il catodo che, anche in questo caso, è costituito da un ci-

lindretto di nichel con la solita sostanza attiva a cui abbiamo precedentemente accennato. Qui abbiamo che il calore sviluppato sul filamento viene portato al catodo per convezione, attraverso la massa refrattaria ed isolante.

Con questo sistema di montaggio è escluso il pericolo di corto circuito fra il filamento e catodo. Poiché il filamento forma due tratti a breve distanza, in salita e discesa e paralleli, viene ridotto di molto, se non escluso, il ronzio

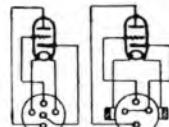


Fig. 486.

zio della corrente alternata per i due campi magnetici opposti che si formano attorno ai due tratti del filamento. Ma occorre anche evitare degli inconvenienti e delle difficoltà di costruzione, fra cui lento riscaldamento del catodo e ritardo nella emissione elettronica, grandissima difficoltà di procurarsi un materiale isolante e refrattario rispondente a tutti i diversi e necessari requisiti, fra cui un coefficiente di dilatazione minimo, possibilità di sopportare forti temperature senza fondere e senza decomporre rimanendo sempre perfettamente isolante.

Naturalmente le valvole ad accensione indiretta hanno, normalmente, un piedino in più del tipo normale (vedere fig. 486).

Vi sono anche delle valvole ad accensione indiretta costruite per essere montate in un circuito già disposto per valvole a corrente continua. In tal caso esse hanno i scatti e piedini quelli corrispondenti al filamento normale sono circuitati e corrispondono al catodo della valvola mentre che due attacchi laterali corrispondono al filamento del tipo ad accensione indiretta.

**RISONANZA.**

La risonanza è un importantissimo fenomeno di acustica che si ripete con caratteristiche analoghe anche nei circuiti oscillanti e, quindi, nella propagazione delle onde elettromagnetiche e conseguente ricezione. Anche in altri casi, come quelli di sollecitazioni meccaniche, in genere, il fenomeno di risonanza si avvera sempre con manifestazioni analoghe alla risonanza acustica.

Se mettiamo vicini due diapason (o corista) e, percuotendone uno, lo facciamo entrare in oscillazione ed emettere la sua nota propria, noteremo facilmente che anche il secondo diapason entrerà in oscillazione emettendo la stessa nota, per quanto con intensità più bassa e sempre che esso sia atto ad emettere la stessa nota del primo. Se accordiamo un violino (chitarra od altro strumento a corda) esattamente con un pianoforte ed emettiamo, con quest'ultimo, una delle quattro note a vuoto del violino (sol re la mi) noteremo che la corda corrispondente del violino si metterà anche essa a vibrare emettendo la nota corrispondente.

Un punto qualsiasi, sospeso, oscillante sempre e leggermente se numerose persone lo attraversano a passo normale e sciolto. Ma se facciamo passare le stesse persone con passo cadenzato, le oscillazioni del ponte saranno assai più forte e, se la cadenza del passo, corrisponderà al periodo proprio di oscillazione del ponte

(dipendente dalle sue caratteristiche di costruzione) le oscillazioni acquisteranno una tale ampiezza da poter far rompere il ponte.

Entrambi i fenomeni a cui abbiamo accennato dipendono dalla risonanza ed è facile spiegarne il perché. Nel primo caso noi sappiamo che la vibrazione del primo diapason provoca un treno d'onde sonore, cioè delle vibrazioni dell'aria, le quali andranno a scontrarsi con tutti i corpi elastici vicini. Infrondendo uno capace di oscillare si avrà che, la prima onda in arrivo, imprimere a questo una mezza oscillazione secondo la direzione di propagazione delle onde sonore stesse. Ora è evidente che questa mezza oscillazione sarà completata spontaneamente dal secondo diapason, in un'altra mezza oscillazione nel senso opposto. Poiché è naturale che ogni corpo capace di vibrare ha un periodo proprio di oscillazione in dipendenza delle sue caratteristiche, è logico che se il secondo diapason a cui abbiamo accennato più sopra, ha un periodo proprio di oscillazione perfettamente uguale a quello del primo diapason, la seconda onda sonora arriverà al secondo diapason quando questo avrà completato la sua oscillazione e ne farà cominciare un'altra, ed altre successive ancora.

Se, invece, il secondo diapason ha un periodo proprio di oscillazione differente dal primo diapason, la prima onda sonora imprimere lo stesso ad esso una mezza oscillazione secondo la direzione di propagazione delle onde sonore ma, arrivando la successiva onda sonora prima o dopo che il secondo diapason ha compiuto una intera oscillazione, l'oscillazione propria del secondo diapason si scontrerà con la seconda oscillazione in arrivo su di esso e si avrà un annullamento sia dell'una che dell'altra.

Nel caso di irradiazione di energia ad alta frequenza avvengono dei fenomeni analoghi. Noi sappiamo che le correnti ad alta frequenza sviluppano nell'etere delle onde che si propagano nello spazio con la velocità di 300.000 km. al secondo. Queste onde, irradiatesi sfERICAMENTE, raggiungono un complesso aereo-terra di un apparecchio radiorecevente. Questo complesso e mente altro che un circuito oscillante e, per induzione, inserirà in esso una corrente della stessa frequenza, per quanto con intensità assai più debole.

Ma un circuito oscillante, è noto, ha sempre una propria lunghezza d'onda (dipendente dai valori di induttanza e capacità che lo compongono). Se la lunghezza d'onda propria del circuito oscillante d'arrivo è uguale a quella dell'onda su di esso arrivata, si avrà una oscillazione più intensa nel circuito oscillante ricevente. In questo caso diciamo che i due circuiti oscillanti sono in risonanza.

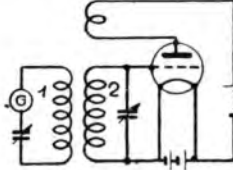


Fig. 487.

In generale, un sistema oscillante è in risonanza quando esso, sollecitato da oscillazioni aventi un periodo uguale al periodo pro-

prio di oscillazione, diventa sede di oscillazioni di grande ampiezza.

Se avviciniamo la bobina del circuito oscillante in I della figura 487 ad un'altra bobina inserita nel circuito oscillante di un generatore a valvola, in conseguenza della induzione fra le due bobine avviene che, nel circuito oscillante in I, si genererà una corrente al tornata della stessa frequenza di quella del circuito in 2. Innanzi tutto, se il circuito in 1 non è accordato con quello in 2, nel primo circuito le oscillazioni saranno molto deboli mentre che, più si sarà vicini alla condizione di risonanza fra i due circuiti, e più ampie saranno le oscillazioni nel primo circuito, e più intensa sarà la corrente.

Per mettere un aereo o telaio in condizione di poter oscillare per induzione di onde di diverse lunghezze occorre poter variare, a piacere, la lunghezza d'onda propria dell'aereo o telaio. Ciò è possibile variando il valore della capacità oppure quello della indut-

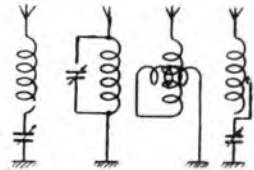


Fig. 488.

tanza. Le diverse maniere di mettere in risonanza su di una data lunghezza d'onda un circuito oscillante d'aereo sono rappresentate graficamente dalla fig. 488. Per ottenere una buona selettività, in pratica, però, si usa un differente sistema di accordo, così come indichiamo con la fig. 489, in cui si vede che la bobina del circuito oscillante d'aereo è accoppiata a quella del circuito

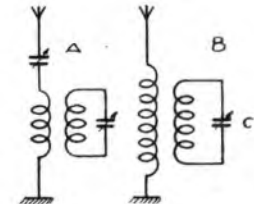


Fig. 489.

oscillante dell'apparecchio ricevente in maniera che, aumentando la induttanza fra le due bobine, facendo, cioè, diminuire l'accoppiamento induttivo fra le due bobine, si avrà una risonanza più acuta per il diminuito effetto induttivo fra le due bobine. Una buona selettività è ottenuta anche con un circuito d'aereo aperto (parte in B della stessa fig. 489). In questo caso il circuito d'aereo non è affatto accordato sull'onda da ricevere e, su di esso, hanno influenza, ma debolissima, tutte le diverse oscillazioni, di diversa lunghezza d'onda, capaci di eccitare l'aereo. Manovrando il condensatore variabile in C è possibile sintonizzarsi sull'onda che si desidera ricevere escludendo tutte le altre. Vedere anche alle voci «Circuiti oscillanti», «Oscillazioni», «Selettività», «Sintonizzazione».

(Continua)

U. TUCCI.

# LA PAROLA AI LETTORI

In considerazione delle numerose richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioazioni, oppure ai Radiocorriere, che indicheranno nella lettera di richiesta oltre al numero della licenza, anche il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che allegheranno lire una in francobolli.

## ABBONATO ALFA 174.662.

Posseggo un apparecchio radi- «Kra-mollin» tipo 3 a 5 valvole Gradiet cinque dove ho potuto trovare la schematica dell'apparecchio, dato che il rappresentante dice di non possederlo e di non poter provvedere per il fallimento della ditta fabbricatrice di Bergamo. Gradirei ancora sapere se in sostituzione dell'attuale altoparlante «Saxar» elettromagnetico posso installare un elettrodinamico e come dovrei procedere indicandomi ancora i valori delle singole parti.

Siamo spiacenti se non potete soddisfare la sua richiesta, poiché lo schema dell'apparecchio citato non è in nostro possesso, né sappiamo indicare dove trovarlo. Ritengiamo tuttavia che non dovrebbe essere difficile farlo ricavare da un tecnico specialista, per quanto riguarda la sostituzione dell'altoparlante essa è possibile con un altoparlante elettrodinamico avente un trasformatore di entrata di 200 ohm di impedenza collegato al punto d'uscita dell'elettromagnetico. Occorre inoltre naturalmente che l'altoparlante sia eccitato a parte.

## ABB. 184161 - Agrigento.

Prendo computers formati in sergenti dell'azienda 1. Ad un duplice Telefunken 342 può collegarsi ed in che modo, un secondo altoparlante elettro magnetico e precisamente della Casa RCA e con allo scopo di poter ascoltare l'audizione anche da un'altra stanza? Premesso che l'apparecchio è nuovo, da che cosa dipende che anche nelle ottime serate mentre non si sente alcun disturbo, dai 100 kilocicli agli 800, si avvertono invece dal minuto come di sopra, disturbi atmosferici, e ciò sia nel girare il bottoncino di sintonia che durante la ricezione delle stazioni comprese nei detti kilocicli, che perfino è disturbata? Da che cosa dipende il fatto che il primo bottoncino che l'apparecchio è in funzione, la parte superiore del mobile si riscalda o ciò tenuto conto che la valvola radiodiffusoria è posta insieme alle altre nella parte inferiore dell'apparecchio? Premesso che ho un apparecchio di riserva a batterie che vorrei utilizzare solamente in qualche mese dell'anno in campagna, dove non potrei usufruire di quello elettrico, per mancanza di energia elettrica, esistono in commercio delle pile a secco che possano sostituire l'accumulatore a 4 volti e che siano capaci di alimentare il detto apparecchio di 4 valvole in-tiro-Telefunken per il periodo di tempo che necessariamente, se è assolutamente necessaria un accumulatore, che processo oc-

corre fare per lasciarlo inattivo per la maggior parte dell'anno e per riattivarlo solo in alcuni periodi? Un accumulatore collegato ad un tale procedimento mantiene la sua durata o si riscalda in tempo relativamente breve?

1. Non è possibile collegare all'apparecchio da noi indicato, l'antenna di appartenente elettrodinamico, un altoparlante elettromagnetico, anzi le diverse caratteristiche dei due tipi di diffusori. 2. In realtà fra 500 e 800 cc. i disturbi atmosferici sono maggiori e più frequenti quando queste perturbazioni delle lunghezze d'onda che cadono nella gamma di frequenza da noi citata. 3. Il riscaldamento della parte superiore del mobile è dovuto al riscaldamento della bobina di eccitazione dell'elettromagnetico elettrodinamico, fenomeno normale. 4. Ella potrà trovare in commercio le pile desiderate. In ogni caso, fornendo ad una ditta costruttrice (Sipacola, via E. Galvani, 15 - Firenze; Fabbrica Italiana Pile, 12 - Genova; Moschetti, 31 - Torino) una di queste note potrà farne quanto desidera.

## DOMENICO BARTOLINI.

Quali possono essere le trasmissioni che si ricevono alle ore 2.30 e altre, su lunghezza d'onda rispettivamente: 14 di m. 298,3; 26 di m. 300,6; 28 di m. 300.

Non ci risulta esistere delle stazioni che trasmissioni regolarmente alle ore 2.30 del mattino sulle lunghezze d'onda indicate, riteniamo pertanto trattarsi di prove tecniche di trasmissione delle stazioni di Tallin, Stoccolma e Manchester, che hanno appena rispettivamente le lunghezze d'onda di metri 298,3; 300,6 e 300.

## LICENZA A. 0605 - Osservatorio.

Per caricare gli accumulatori uso il radiodiffusore Alorno tipo Ultron, il quale mi fornisce anche la corrente anodica. È vero anche per questo radiodiffusore ciò che mi ha detto per i radiodiffusori Philips?

Se si utilizza l'antenna a cui ella accenna, e del tipo a valvole, tale antenna è stato detto per il microradiodiffusore Philips, ed esso invece è ad asilo di rame l'accumulatore può scaricarsi sul radiodiffusore in caso di mancanza della corrente di alimentazione.

## IMPROTA VINCENZO.

Posseggo un radiodiffusore «Telefunken 342 W. L.», nuovo vorrei sapere perché nelle ultime audizioni non ricevo le stazioni sintonizzabili e cioè: Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bulzano. Soltanto la sera le ricevo benissimo eccetto la stazione di Bulzano.

Le Velle era antimeridiana l'intensità del campo elettromagnetico delle stazioni lontane è assai piccola e tale da non permettere la ricezione, dopo il tramonto del sole. L'intensità cresce notevolmente per la presenza del raggio indiretto. Ella potrà leggere al riguardo la conferenza dell'ing. Chiodelli, direttore generale dell'Elar, pubblicata nel N. 35 del Radiocorriere. La ricezione delle stazioni di Bolzano è particolarmente impossibile dal punto di vista della sua particolare posizione in zona montuosa, in una piccola potenza e per fatto che essa trova un'onda comune ad altre stazioni. Si è detto che il rifeletto, ritenuto siano di origine industriale, causi cioè di inasprimento, a difetti ed impianti di illuminazione ecc.; essi non vengono rivelati nella ricezione della locale dato che il campo elettromagnetico di un'onda naturalmente superiore a quello dei disturbi.

## SICCARDI BENEDETTO.

Posseggo una galena sulla quale sono iscritte due calli da 2000 ohm. Adopero attualmente come cristallo la piastrina di litio, e soffre di un certo decadimento delle ricezioni. Ricevo le stazioni di Roma-Napoli e Genova in modo abbastanza chiaro, riuscendo a distaccarle completamente l'una dall'altra a parimenti. Desidero a sostituire la piastrina in modo nuovo, aliccolico quale stazione tedesca e francese. Ora desiderando ottenere un maggior rendimento, domando se esiste qualche mezzo per ottenere lo scopo di cui sopra. Sostituisco alla piastrina a parte la pastiglia «valoret» od altre, e adoperando cuffie da 1000 ohm circa, si potrebbe ottenere qualche vantaggio?

Il risultato ottenuto col suo apparecchio a cristallo è ottimo sotto ogni riguardo e difficilmente può essere reso migliore. Ella potrà tuttavia provare a sostituire alla «pila» un cristallo di galena o di carboniumm (il quale ultimo deve essere convenientemente polarizzato) e si potrà ottenere qualche miglior. La pastiglia «valoret» non è altro che galena ottenuta sbruciatamente e quindi non presenta grandi vantaggi rispetto alla galena naturale, come pure non le sarà di gran giovamento l'adoperare una cuffia da 1000 ohm.

## ROSELLINI GASTONE.

Posseggo un apparecchio «Madona Fica» a 7 valvole che non mi consente di sentire la stazione di Roma perché viene assai disturbata dalla stazione locale. Ho già provato ad applicare il filtro da voi descritto sul mio apparecchio N. 20, ma questo nulla mi ha giovato. Mi sarei grato se vorreste indicarmi quale altro filtro potrà usare per il mio apparecchio.

Il filtro descritto nel N. 20 del Radiocorriere si fa generale, non risultando perché costoso appropinquamento. Il circuito oscillante da esso costituito deve avere perdite molto ridotte, riteniamo pertanto che il risultato ottenuto sia dovuto a perdite di risonanza. Il filtro a spirale di filo o del tubo che fa da supporto a questo oscillatore; è da notarsi inoltre che il filtro oltre ad essere schermato, deve essere collegato nella maniera più bene all'apparecchio. Un secondo tipo di filtro che funziona con un solo elemento è il seguente così costituito: Si è un tubo di bakelite di circa 20 cm. di diametro accolta in spre di filo da campello di 6/30 di diametro con una presa di linea vicino al centro per comodità di manovra le è connessi ad un inserto variabile che è portato in un inserto variabile che è connesso in parallelo alla bobina, un condensatore variabile ad aria di 500 cm. Per l'uso cerchi di trovare il punto di sintonia (di sintonizzazione) tenendo il condensatore vicino al massimo e variando quindi la presa della bobina.

## ROMEO MARTINELLI - Udine.

Posso da circa un mese un apparecchio americano a 7 valvole ed quale posso captare di giorno le sole stazioni di Firenze e Trieste per il gruppo N. 20, e di notte le stazioni sintonizzabili tutte le altre. Perché? Di sera riesco a sentire quasi tutte le stazioni sia italiane che europee però la voce ed i suoni risultano sempre distorti mentre di giorno ricevo con sufficiente chiarezza. Perché? E' vero che il difetto dell'apparecchio oppure è da attribuirsi a cause atmosferiche?

1. Ella di giorno non potrà ricevere che le stazioni più prossime e più potenti poiché nelle ore diurne il campo elettromagnetico delle altre ha un'intensità così piccola da non poter essere rilevato dal suo apparecchio. 2. Senza esaminare il suo ricevitore, non possiamo escludere che il difetto lamentato dipenda da qualche guasto, ma dato che di giorno in ricezione è chiara e priva di Assirazioni riteniamo che la causa debba ricercarsi in qualche apparecchio a relazione mal funzionante. Includiamo solo di sera nel pressi della sua abitazione.

## MARTELLI ROBERTO - Vi-

terbo.

Devo multare ambiente al mio apparecchio e diventa necessariamente allungare l'antenna interna, essendo il loro uso. Esistono desirerei sapere se tale allungamento può essere fatto al suddetto apparecchio. Ho notato che staccando la presa di terra l'apparecchio non manifesta alcuna variazione né abbassamento di volume, da allora stacco è stato un fenomeno particolare, non riesco mai a captare le stazioni di Alzari, Napoli e Ludon Nazionali (in 361); mentre invece sono discretamente buone che prima, anche posteriormente all'innalzamento potenza, un precepio affatto. Per quale causa le stazioni che si ricevono da m. 312 a 310 sono quasi sempre confuse, coperte da scricchiolio e da forti assirazioni?

1) Allungando l'antenna interna, ella non potrà che avere un miglioramento nella ricezione. 2) In genere la terza antenna la ricezione, ma non sempre poiché l'intensità di ricezione dipende non solo da un buon collegamento alla terra ma anche dalle condizioni di sintonizzazione del circuito oscillatore. Quanto basta restano questi per evitare la risonanza un buon collegamento alla terra è sempre un vantaggio. 3) Quanto da lei indicato sulla mancata ricezione da alcune stazioni, è dovuto a fenomeni di propagazione delle onde in seguito di quali può accadere che stazioni di minore potenza e più lontane diano una ricezione migliore di altre più vicine. 4) La qualità di lunghezza di onda e di sintonizzazione, è molto importante a disturbi parassitari, dato che essi hanno una frequenza prossima a quella delle stazioni comprese in tale gamma. Inoltre tra m. 312 e 310 è particolarmente grave, ma in un post trasmettente in relax, una stazione di piccola potenza, installazione ed interferenza tra loro.

## ABB. A. 24675 - Cava del Tirreno.

Posseggo un apparecchio in Albornata tre valvole, capito da Cava del Tirreno (15 Km. da Napoli) tutte le migliori stazioni estere; Napoli la sento bene di giorno, ma di sera, qualunque abbia sperimentato antimeridiane ed esterne di varia lunghezza, la ricevo disturbata e con interferenze. Desidererei avere dalla loro esperienza un utile consiglio per riparare questo inconveniente.

Le interferenze che ella rileva nella ricezione serale della stazione di Napoli dipendono dalla mancanza di elettricità del suo ricevitore e dal fatto che la suddetta stazione trasmette su di un'onda ripartita con quella di Dresda, di cui il campo elettrico non quieto, data la distanza, spillo ora diurne e praticamente nulla. Potrà ridurre l'interferenza lamentata allungando un filtro, di cui le invieremo lo schema se potrà farci conoscere il suo indirizzo.

## FIABANE ALFREDO.

Preso visione del circuito a valvole schemata da applicare agli apparecchi a 7 valvole apparsi sul Radiocorriere n. 27 del 2 e luglio n. 5, ed essendo possessore di un apparecchio Philips tipo 241 sul quale ho una poca selettività, sarei grato della loro cortesia nel volermi informare se fosse possibile adattare il circuito a valvole schemata sopra accennato all'apparecchio in parola con un discreto aumento della selettività.

Il circuito a valvole schemata pubblicato nel N. 27 del Radiocorriere si adatta bene per l'apparecchio Philips tipo 241, ed è, a giudizio, ritenuto realizzabile, dopo averlo modificato, e dopo averlo prodotto, e considerato aumento di selettività.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Turinese  
Corso Valdocco, 2

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

## PER LUNGHEZZA D'ONDA

Stazioni		STAZIONE	Potenza		Circuito	Stazioni	Potenza	Circuito	
Kilometri	Lunghezza onda metri		Kilowatt	Per cento					Kilowatt
160	1875	Hilversum (Olanda) . . . . .	7	/80%	323	325	Breslavia (Germania) . . . . .	1,5	/50%
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . . . .	75	/80%	332	321,9	Göteborg (Svezia) . . . . .	10	/80%
183	1634,9	Zeesen (Germania) . . . . .	60	/70%	941	318,8	NAPOLI	1,5	/60%
193	1534,4	Daventry National (Inghilt.) . . . . .	30	/80%			Dresda (Germania) . . . . .	0,25	/50%
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.) . . . . .	100	/80%	350	315	Marsiglia (Francia) . . . . .	1,6	/70%
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia) . . . . .	13	/60%	959	312,8	GENOVA	10	/70%
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . . . .	120	/80%			Cracovia (Polonia) . . . . .	1,7	/60%
222	1348,3	Motala (Svezia) . . . . .	30	/70%	968	309,9	Parigi Vitus (Francia) . . . . .	0,7	
260	1153,8	Kaliningborg (Danimarca) . . . . .	7,5	/80%	977	307	Cardiff (Inghilterra) . . . . .	1	/80%
277	1083	Oslo (Norvegia) . . . . .	60	/70%	986	304	Zagabria (Jugoslavia) . . . . .	0,75	/60%
416,6	720	Mosca Speriment. (U.R.S.S.) . . . . .	20		995	301,5	Falun (Svezia) . . . . .	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . . . .	2,5	/40%	1004	298,8	Bordeaux Lafayette (Francia) . . . . .	13	/75%
527	569,3	Friburgo (Germania) . . . . .	0,25	/50%			1013	296,1	North National (Inghilterra) . . . . .
530	566	Grenoble (Francia) . . . . .	2		1022	293,5	Tallinn (Estonia) . . . . .	11	/60%
531	565	Vilna (Polonia) . . . . .	16	/80%	1031	291	Hilzen (Olanda) . . . . .	7	/80%
536	559,7	Augsburg (Germania) . . . . .	0,25	/50%	1040	288,5	Limoges (Francia) . . . . .	0,7	/70%
545	550,5	Eisensteinen (Germania) . . . . .	1,5	/50%			1043	287,6	Kosice (Cecoslovacchia) . . . . .
545	550,5	Budapest I (Ungheria) . . . . .	18,5	/70%	1049	286	Viborg (Finlandia) . . . . .	13,2	
554	541,5	Sundsvall (Norvegia) . . . . .	10	/80%	1058	283,6	Aberdeen (Inghilterra) . . . . .	1	/80%
563	532,9	Monaco (Germania) . . . . .	1,5	/50%			1063	282,2	Hournemouth (Inghilterra) . . . . .
572	524,5	<b>PALERMO</b> . . . . .	3	/70%	1067	281,2	Dundee (Inghilterra) . . . . .	0,12	/80%
580	517,2	Riga (Lettonia) . . . . .	15	/80%	1076	278,8	Edinburgh (Inghilterra) . . . . .	0,3	/80%
589	509,3	Vienna (Austria) . . . . .	15	/80%	1085	276,5	Newcastle (Inghilterra) . . . . .	1	/80%
598	501,7	Bruxelles I (Belgio) . . . . .	15	/80%	1096	273,7	Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,12	/80%
608	493,4	<b>FIRENZE</b> . . . . .	20	/100%			1121	267,6	Swansea (Inghilterra) . . . . .
614	488,6	Tromsø (Norvegia) . . . . .	1,2	/70%	1130	265,4	Lione (Francia) . . . . .	0,7	/30%
625	480	Praga (Cecoslovacchia) . . . . .	120	/80%	1137	263,8	Montpellier (Francia) . . . . .	0,8	/70%
635	472,4	North Regional (Inghilterra) . . . . .	50	/80%	1147	261,5	Innsbruck (Austria) . . . . .	0,5	/65%
644	465,8	Langenberg (Germania) . . . . .	60	/70%	1157	259,3	Herlino II (Germania) . . . . .	0,5	/50%
653	459,4	Lyon-La-Doua (Francia) . . . . .	1,5	/70%	1167	257	Stettino (Germania) . . . . .	0,5	/50%
662	453,2	Beromuenster (Svizzera) . . . . .	60	/75%	1176	255,1	Mugdeburgo (Germania) . . . . .	0,5	/50%
671	447,1	Sau Sebastiano (Spagna) . . . . .	0,6		1185	253	Lisbona (Portogallo) . . . . .	2	
680	441,4	Klagenfurt (Austria) . . . . .	0,5	/65%	1204	249,2	Copenaghen (Danimarca) . . . . .	0,75	/80%
689	435,4	Parigi P.T.T. (Francia) . . . . .	0,7	/70%	1211	247,7	Bratislava (Cecoslovacchia) . . . . .	13,5	/60%
697	430,4	<b>ROMA</b> . . . . .	50	/100%	1220	245,9	Heilsberg (Germania) . . . . .	60	/70%
707	424,3	Stoccolma (Svezia) . . . . .	55	/80%	1229	244,1	<b>TO R I N O</b> . . . . .	7	/100%
716	419	Belgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5	/60%			1238	242,3	Rennes (Francia) . . . . .
725	413,8	Mosca Stalin (U.R.S.S.) . . . . .	100	/90%	1247	240,6	Brema (Germania) . . . . .	0,25	/50%
734	408,7	Madrid (Spagna) . . . . .	1,3		1256	238,9	Valencia (Spagna) . . . . .	1,5	
743	403,8	Berlino I (Germania) . . . . .	1,5	/50%	1265	237,2	Lilla P.T.T. Nord (Francia) . . . . .	1,3	/70%
752	398,9	Rabat (Marocco) . . . . .	2,5		1274	235,5	Moravska-Ostrava (Cecoslov.) . . . . .	11,2	/80%
761	394,2	Dublino (Irlanda) . . . . .	1,2	/70%	1283	233,8	London National (Inghilt.) . . . . .	50	/80%
770	389,6	Katowice (Polonia) . . . . .	12	/70%	1292	232,2	Lipsia (Germania) . . . . .	2	/50%
779	385,1	Sottens (Svizzera) . . . . .	25	/80%	1301	230,6	Hörby (Svezia) . . . . .	10	/80%
788	380,7	Midland Regional (Inghilt.) . . . . .	25	/80%			1317	228,4	Tolosa P.T.T. (Francia) . . . . .
797	376,4	Bucarest (Rumenia) . . . . .	12	/100%	1337	221,7	Gleitwitz (Germania) . . . . .	5	/50%
806	372,2	Bucarest (Rumenia) . . . . .	1,5	/50%	1343	224,4	Juan-les-Pins (Francia) . . . . .	0,8	
815	368,1	Bolzano . . . . .	1	/100%			1353	221,7	<b>TRIESTE</b> . . . . .
823	364,5	Siviglia (Spagna) . . . . .	1		1373	218,5	Cassel (Germania) . . . . .	0,25	/50%
832	360,6	HelSinki (Finlandia) . . . . .	15		1428	210	Linz (Austria) . . . . .	0,5	/65%
843	355,8	Parigi L. L. (Francia) . . . . .	0,8		1391	210	Cartagena (Spagna) . . . . .	0,4	
852	352,1	Bergen (Norvegia) . . . . .	1	/50%			1437	207,7	Berna (Svizzera) . . . . .
860	348,8	Algeri (Algeria) . . . . .	16		1447	206,0	Basilea (Svizzera) . . . . .	0,5	/75%
869	345,2	Muehlacker (Germania) . . . . .	60	/70%	1453	204,4	Belfast (Irlanda) . . . . .	1	/80%
878	341,7	London Regional (Inghilt.) . . . . .	50	/80%	1462	202,2	Stavanger (Norvegia) . . . . .	0,5	/70%
888	337,8	Graz (Austria) . . . . .	7	/80%	1482	210	Norimberga (Germania) . . . . .	2	/50%
897	334,4	Barcellona (Spagna) . . . . .	7,6				1491	207,6	Bordeaux S. W. (Francia) . . . . .
905	331,4	Strasburgo (Francia) . . . . .	11,5	/70%	1497	206,0	Kristiansand (Norvegia) . . . . .	0,5	/70%
914	328,2	Bruno (Cecoslovacchia) . . . . .	32	/80%	1507	204,4	Lodz (Polonia) . . . . .	1,05	/75%
		Bruxelles II (Belgio) . . . . .	15	/80%			Kiel (Germania) . . . . .	0,25	/50%
		Poznan (Polonia) . . . . .	1,35	/50%					
		<b>MILANO</b> . . . . .	7	/70%					
		Parigi P. P. (Francia) . . . . .	60	/80%					

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C. C. I. R. - Per alcune stazioni mancando i dati relativi si è indicata la potenza secondo la definizione usata precedentemente. (Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

**L. 750.-**

Tassa radioaudizioni  
esclusa



COSTRUITO  
IN  
ITALIA

## **Radioricevitore R. 3**

### **Per la stazione locale**

**Studiato e costruito con il miglior materiale e la maggiore esperienza tecnica per una chiara ricezione della trasmittente locale entro un raggio di 50 km.**

**Circuito R.3 "La Voce del Padrone". Tre valvole (UY-224 rivelatrice schermata, RCA-247 Pentodo, UX-280 Raddrizzatrice). Altoparlante elettrodinamico. Presa per l'attacco del pick-up n. 11. Alimentazione in alternata per qualunque tensione.**

AUDIZIONI E LISTINI GRATIS

**S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"**

MILANO, Gall. VIII. Em., 39-41      TORINO, Via Pietro Micca, 1  
ROMA, Via del Trilone, 88-99      NAPOLI, Via Roma, 266-269

RIVENDITORI AUTORIZZATI IN TUTTA ITALIA



**"La Voce del Padrone"**